

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2003-2004

18 MAI 2004

**Les relations de la Belgique avec l'Afrique
centrale : la République Démocratique du
Congo**

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
ET DE LA DÉFENSE
PAR MME **de BETHUNE**
ET M. **GALAND**

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2003-2004

18 MEI 2004

**De betrekkingen van België met Centraal-
Afrika: de Democratische Republiek
Congo**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **de BETHUNE**
EN DE HEER **GALAND**

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie :

A. Membres/Leden :

SP.A-SPIRIT Patrick Hostekint, Jacques Timmermans, Lionel Vandenberghe.
VLD Pierre Chevalier, Jean-Marie Dedecker, Jacques Devolder.
PS Jean Cornil, Pierre Galand, Anne-Marie Lizin.
MR Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V Sabine de Bethune, Erika Thijs.
VLAAMS BLOK Jurgen Ceder, Frank Vanhecke.
CDH René Thissen.

B. Suppléants/Plaatsvervangers :

Mimount Bousakla, Caroline Gennez, Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan.
Stefaan Noreilde, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven, Luc Willems.
Jean-Marie Happart, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux, Francis Poty.
Berni Collas, Armand De Decker, Marc Wilmots, Alain Zenner.
Etienne Schouppe, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.
Yves Buysse, Karim Van Overmeire, Wim Verreycken.
Christian Brotcorne, Clotilde Nyssens.

SOMMAIRE

INHOUD

	Pages
I. Introduction	4
II. Recommandations	6
III. Votes	24
ANNEXE	25
Auditions	25
1. M. Gaetan Kakudji, vice-président du Sénat de la RDC	25
2. M. Olivier Kamitatu Etsu, président de l'Assemblée nationale de la RDC	29
3. M. Wamu Oyatambwe, responsable chez Acodev et chercheur au <i>Brussels Centre of African Studies</i> (BCAS) de la VUB	32
4. M. Katalay Muleli Sangol, sénateur, président de l'Union nationale des travailleurs du Congo (UNTC)	37
5. Filip Reyntjens, professeur, UA	38
6. M. Armand De Decker, président du Sénat	40
7. Mme Colette Braeckman, journaliste, <i>Le Soir</i>	45
8. M. Guido Gryseels, directeur du Musée de l'Afrique centrale	49
9. M. Peter Verlinden, journaliste à <i>VRT-nieuws</i> , chef de la rédaction «étranger»	52
10. M. Jean-Pierre Mutamba Tshampanja, ambassadeur de la RDC	56
11. M. Justin-Marie Bomboko, 2 ^e vice-président du Sénat, ancien ministre de la RDC	61
12. Mme Marie-France Cros, journaliste, <i>La Libre Belgique</i>	66
13. M. Guy Poppe, journaliste (informations radio de la VRT)	68
14. Représentants de la Fédération des Entreprises de Belgique (FEB)	72
— M. Tony Vandeputte, administrateur délégué	72
— M. Baudouin Velge, directeur du département économique	72
— Mme Elisabeth Wandeler, conseillère au département européen et international	72

	Blz.
I. Inleiding	4
II. Aanbevelingen	6
III. Stemmingen	24
BIJLAGE	25
Hoorzittingen	25
1. De heer Gaetan Kakudji, ondervoorzitter van de Senaat van de DRC	25
2. De heer Olivier Kamitatu Etsu, voorzitter van de Assemblée nationale van de DRC	29
3. De heer Wamu Oyatambwe, manager bij Acodev en vorser aan het <i>Brussels Centre of African Studies</i> (BCAS) van de VUB	32
4. De heer Katalay Muleli Sangol, senator, voorzitter van de <i>Union nationale des travailleurs du Congo</i> (UNTC)	37
5. De heer Filip Reyntjens, hoogleraar, UA	38
6. De heer Armand De Decker, voorzitter van de Senaat	40
7. Mevrouw Colette Braeckman, journaliste, « <i>Le Soir</i> »	45
8. De heer Guido Gryseels, directeur van het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika	49
9. De heer Peter Verlinden, journalist <i>VRT-nieuws</i> , hoofd van de buitenland redactie	52
10. De heer Jean-Pierre Mutamba Tshampanja, ambassadeur van de DRC	56
11. De heer Justin-Marie Bomboko, tweede vicevoorzitter van de Senaat, voormalig minister van de DRC	61
12. Mevrouw Marie-France Cros, journaliste, « <i>La Libre Belgique</i> »	66
13. De heer Guy Poppe, journalist (radionieuws VRT)	68
14. Vertegenwoordigers van het Verbond van de Belgische ondernemingen (VBO)	72
— De heer Tony Vandeputte, gedelegeerd bestuurder	72
— De heer Baudouin Velge, directeur van het economisch departement	72
— Mevrouw Elisabeth Wandeler, adviseur bij het Europees en internationaal departement	72

<p>— M. Bernard de Gerlache de Gomery, président de la Chambre de Commerce, d'Industrie et d'Agriculture Belgique-Luxembourg-Afrique-Caraïbes-Pacifique (CBL-ACP)</p> <p>15. M. Athanassios Theodorakis, conseiller hors classe, Commission européenne et M. A. Christiansen, chef d'unité pour l'Afrique centrale, de la DG développement de la Commission européenne</p> <p>16. M. Louis Michel, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères</p> <p>17. M. Prosper Sendwe, auteur de «La loi fondamentale belge du 19 mai 1960 relative aux structures du Congo — Pour un Commonwealth entre le Congo, le Rwanda, le Burundi et la Belgique» (mai 2003)</p>	<p>72</p> <p>79</p> <p>82</p> <p>86</p>	<p>— De heer Bernard de Gerlache de Gomery, voorzitter van de Kamer van Koophandel, Nijverheid en Landbouw België-Luxemburg-Afrika-Caraïben-Pacific (CBL-ACP)</p> <p>15. De heer Athanassios Theodorakis, bijzonder Raadadviseur, Europese Commissie, en de heer A. Christiansen, hoofd van de desk Centraal-Afrika, van het DG Ontwikkeling van de Europese Commissie</p> <p>16. De heer Louis Michel, vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken</p> <p>17. De heer Prosper Sendwe, auteur van «<i>La loi fondamentale belge du 19 mai 1960 relative aux structures du Congo — Pour un Commonwealth entre le Congo, le Rwanda, le Burundi et la Belgique</i>» (mei 2003)</p>	<p>72</p> <p>79</p> <p>82</p> <p>86</p>
---	---	---	---

I. INTRODUCTION

La commission des Relations extérieures et de la Défense a décidé, le 15 octobre 2003, de soumettre à un examen approfondi la thématique des « Relations de la Belgique avec l'Afrique centrale ». À cet effet, elle a désigné les rapporteurs suivants : Mme Sabine de Bethune, M. Pierre Galand, M. Patrick Hostekint et Mme Erika Thijs.

Le thème principal comporte évidemment trois volets : La République démocratique du Congo, le Rwanda et le Burundi.

Mme Sabine de Bethune et M. Pierre Galand ont été désignés rapporteurs pour le volet « RDC ».

Dans le cadre de ce volet, la commission a organisé une vingtaine d'auditions, au cours desquelles elle a entendu des personnalités politiques congolaises, des experts belges, le président du Sénat de Belgique, l'ambassadeur de la RDC, des professeurs d'université, des journalistes et des représentants d'ONG belges et d'associations congolaises.

La chronologie des auditions a été la suivante :

M. Gaetan Kakudji, vice-président du Sénat de la RDC : 22 octobre 2003.

M. Olivier Kamitatu Etsu, président de l'Assemblée nationale de la RDC : 23 octobre 2003.

Dr. Wamu Oyatambwe, responsable Éducation chez Acodev et chercheur au *Brussels Centre of African Studies (BCAS)* de la VUB : 10 décembre 2003.

M. Katalay Muleli Sangol, sénateur, président de l'Union nationale des travailleurs du Congo (UNTC) : 11 décembre 2003.

Professeur Filip Reyntjens, UA : 6 janvier 2004.

M. Armand De Decker, président du Sénat : 6 janvier 2004.

Représentants d'ONG belges : 6 janvier 2004

— Mme Montserrat Carreras, Relations extérieures, *Amnesty International Belgium*;

— M. Thierry Dethier, Projets Afrique Centrale & Urgences, *Oxfam Solidarité*;

— M. Marc-Olivier Herman, service *Politiek en Communicatie, Broederlijk Delen*;

— Mme Indra Van Gisbergen, coordinatrice Afrique, *Koepel van de Vlaamse Noord-Zuid beweging* — 11.11.11;

— M. Arnaud Zacharie, directeur du Service Programmes et Recherches, Centre National de Coopération au Développement.

Représentants d'Associations congolaises : 7 janvier 2004

I. INLEIDING

De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging besliste op 15 oktober 2003 het thema « De betrekkingen van België met Centraal-Afrika » grondig uit te diepen. Hiervoor werden de volgende rapporteurs aangewezen : mevrouw Sabine de Bethune, de heer Pierre Galand, de heer Patrick Hostekint en mevrouw Erika Thijs.

Het hoofdthema bevat uiteraard drie delen : de Democratische Republiek Congo, Rwanda en Burundi.

Voor het deel « DRC » werden mevrouw Sabine de Bethune en de heer Pierre Galand als rapporteur aangewezen.

In het kader van het deel « DRC » werden een twintigtal hoorzittingen georganiseerd waarbij Congolese politieke personaliteiten, Belgische deskundigen, de voorzitter van de Belgische Senaat, de ambassadeur van de DRC, hoogleraren, journalisten, Belgische NGO's en Congolese verenigingen werden gehoord.

Hierna volgt een overzicht van de hoorzittingen :

De heer Gaetan Kakudji, ondervoorzitter van de Senaat van de DRC : 22 oktober 2003.

De heer Olivier Kamitatu Etsu, voorzitter van de Nationale Assemblée van de DRC : 23 oktober 2003.

Dr. Wamu Oyatambwe, hoofd Opvoeding bij Acodev en vorseer bij de Brussels Centre of African Studies (BCAS) van de VUB : 10 december 2003.

De heer Katalay Muleli Sangol, senator, voorzitter van de Union nationale des travailleurs du Congo (UNTC) : 11 december 2003.

Professor Filip Reyntjens, UA : 6 januari 2004.

De heer Armand De Decker, voorzitter van de Senaat : 6 januari 2004.

Vertegenwoordigers van Belgische NGO's : 6 januari 2004

— mevrouw Montserrat Carreras, Externe betrekkingen, *Amnesty International Belgium*;

— de heer Thierry Dethier, Projecten Centraal Afrika en Spoedhulp, *Oxfam Solidariteit*;

— de heer Marc-Olivier Herman, dienst Politiek en Communicatie, *Broederlijk Delen*;

— mevrouw Indra Van Gisbergen, coördinator Afrika, *Koepel van de Vlaamse Noord-Zuidbeweging* — 11.11.11;

— de heer Arnaud Zacharie, directeur van de dienst Programma's en Onderzoek, National Centrum voor Ontwikkelingssamenwerking.

Vertegenwoordigers van Congolese Verenigingen : 7 januari 2004

— M. Pambu Kita-Phambu du Comité pour la reconstruction du Congo;

— M. Luc Mubikangiey de la Fédération des Congolais de Belgique;

— Mme Louise Ngandu de l'Union des femmes congolaises;

— M. Michel Alex Luzolo du Centre d'initiatives économiques sociales et culturelles Elikya-Espoir et de la Fédération des associations africaines pour la recherche de l'emploi, des formations et d'éducation permanente;

— M. Assoumani Budagwa d'Espérance Revivre au Congo;

— Les Amis de Wetchi;

— M. Lwasi Lwabanji de SIMA KIVU;

— M. Eric Sangara de Carrefour interculturel;

— M. Ifeto Bombi, président de l'APAC (Association pour la paix en Afrique centrale);

— Mme Mélanie Mwimba-Risasi Amba, Ambassadeur, directeur chef de service du ministère des Affaires étrangères et la Coopération internationale, Direction des études, planification et recherches de la République Démocratique du Congo.

Mme Colette Braeckman, journaliste, *Le Soir*: 8 janvier 2004.

M. Guido Gryseels, directeur du Musée de l'Afrique: 13 janvier 2004.

M. Peter Verlinden, journaliste *VRT-nieuws*, *hoofd van de buitenlandse redactie*: 13 janvier 2004.

S.E. M. Jean-Pierre Mutamba Tshampanja, ambassadeur de la RDC: 14 janvier 2004.

M. Justin Bomboko, ancien ministre des Affaires étrangères du Congo: 27 janvier 2004.

Mme Marie-France Cros, journaliste, *La Libre Belgique*: 27 janvier 2004.

M. Guy Poppe, journaliste (*radionieuws VRT*): 27 janvier 2004.

Représentants de la Fédération des Entreprises de Belgique (FEB): 3 février 2004

— M. Tony Vandeputte, administrateur délégué,

— M. Baudouin Velge, directeur du département économique,

— Mme Elisabeth Wandeler, conseiller du département Europe et international,

— M. Bernard de Gerlache de Gomery, président de la Chambre de Commerce, d'Industrie et d'Agriculture Belgique-Luxembourg-Afrique-Caraïbes-Pacifique (CBL-ACP)

— de heer Pambu Kita-Phambu van het Comité pour la reconstruction du Congo;

— de heer Luc Mubikangiey van de Fédération des Congolais de Belgique;

— mevrouw Louise Ngandu van de Union des femmes congolaises;

— de heer Michel Alex Luzolo van het Centre d'initiatives économiques sociales et culturelles Elikya-Espoir en van de Fédération des associations africaines pour la recherche de l'emploi, des formations et d'éducation permanente;

— de heer Assoumani Budagwa van Espérance Revivre au Congo;

— Les Amis de Wetchi;

— de heer Lwasi Lwabanji van SIMA KIVU;

— de heer Eric Sangara van Carrefour interculturel;

— de heer Ifeto Bombi, voorzitter van APAC (Association pour la paix en Afrique centrale);

— mevrouw Mélanie Mwimba-Risasi Amba, Ambassadeur, directeur chef de service du ministère des Affaires étrangères et la Coopération internationale, Direction des études, planification et recherches de la République Démocratique du Congo.

Mevrouw Colette Braeckman, journaliste, *«Le Soir»*: 8 januari 2004.

De heer Guido Gryseels, directeur van het Afrikamuseum: 13 januari 2004.

M. Peter Verlinden, journalist *VRT-nieuws*, hoofd van de buitenlandse redactie: 13 januari 2004.

Z.Exc. M. Jean-Pierre Mutamba Tshampanja, ambassadeur van de DRC: 14 januari 2004.

De heer Justin Bomboko, gewezen minister van Buitenlandse Zaken van Congo: 27 januari 2004.

Mevrouw Marie-France Cros, journaliste, *«La Libre Belgique»*: 27 januari 2004.

De heer Guy Poppe, journalist (*radionieuws VRT*): 27 januari 2004.

Vertegenwoordigers van de Vereniging van de Belgische Ondernemingen (VBO): 3 februari 2004.

— de heer Tony Vandeputte, gedelegeerd bestuurder,

— de heer Baudouin Velge, directeur van het economisch departement,

— Mevrouw Elisabeth Wandeler, adviseur bij het Europees en internationaal departement,

— de heer Bernard de Gerlache de Gomery, voorzitter van de Kamer van Koophandel, Nijverheid en Landbouw België-Luxemburg-Afrika-Caraïben-Pacific (CBL-ACP).

M. A. Theodorakis, conseiller hors classe et M. A. Christiansen, chef d'unité pour l'Afrique centrale, de la DG développement de la Commission européenne: 5 février 2004.

M. Prosper Sendwe, auteur de «La loi fondamentale belge du 19 mai 1960 relatives aux structures du Congo — Pour un Commonwealth entre le Congo, le Rwanda, le Burundi et la Belgique» (mai 2003): 5 février 2004.

M. Louis Michel, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères: 1^{er} mars 2004.

Les textes des auditions sont annexés au présent rapport.

Les rapporteurs désignés pour le volet RDC, Mme de Bethune et M. Galand, ont rédigé un projet de recommandations sur la base des auditions. De larges échanges de vues ont eu lieu à ce propos au cours des réunions des 23 mars, 20 avril, 27 avril, 4 mai et 11 mai 2004. Le texte du projet de recommandations a dès lors été amendé en de nombreux points par M. Pierre Chevalier, Mme Sabine de Bethune, Mme Isabelle Durant, M. François Roelants du Vivier et M. Lionel Vandenberghe, et il a été corrigé le 27 avril et le 4 mai 2004.

Pour faciliter la lecture du présent rapport, une note rédigée sur la base de la fiche pays de la DGCD y a été annexée. Cette note décrit le contexte politique et régional de la RDC depuis les années '90 (avec une analyse des accords de paix), le cadre social et humain, la situation économique et financière, la problématique de la transition et le cadre belge de l'aide au développement.

II. RECOMMANDATIONS

Parler de la politique étrangère d'une petite puissance, comme la Belgique, ne semble pas éveiller grand intérêt, dans la mesure où sa voix se trouve généralement étouffée par celles des grandes puissances.

Mais, néanmoins, la Belgique n'en possède pas moins les atouts humains, historiques, culturels et politiques lui permettant d'exprimer haut et clair ses opinions, ses valeurs et ses intérêts. Or, il faut bien constater que tel n'a pas toujours été le cas dans la politique africaine de la Belgique. Récemment et après une bonne décennie de politique étrangère que nous pourrions qualifier «de l'abandon», le ton diplomatique belge semblerait s'animer de nouveaux accents davantage volontaristes.

Force est de constater, de manière générale, que le problème de la République Démocratique du Congo (RDC) aujourd'hui n'est plus un problème propre à la RDC. L'instabilité régionale y joue un grand rôle.

De heer A. Theodorakis, raadadviseur en de heer A. Christiansen, hoofd van de desk Centraal-Afrika, van het DG Ontwikkeling van de Europese Commissie: 5 februari 2004.

De heer Prosper Sendwe, auteur van » La loi fondamentale belge du 19 mai 1960 relatives aux structures du Congo — Pour un Commonwealth entre le Congo, le Rwanda, le Burundi et la Belgique » (mei 2003): 5 februari 2004.

De heer Louis Michel, vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken: 1 maart 2004.

De teksten van de hoorzittingen gaan bij het verslag.

De rapporteurs voor het deel DRC, mevrouw de Bethune en de heer Galand, stelden op basis van de hoorzittingen een ontwerp van aanbevelingen op. Hierover werd tijdens de vergaderingen van 23 maart, 20 en 27 april, 4 en 11 mei 2004 uitvoerig van gedachten gewisseld. De ontwerp tekst van aanbevelingen werd dan ook uitvoerig geamendeerd door de heer Pierre Chevalier, mevrouw Sabine de Bethune, mevrouw Isabelle Durant, de heer François Roelants du Vivier en de heer Lionel Vandenberghe en verbeterd op 27 april en op 4 mei 2004.

Ten behoeve van de lezer van het voorliggend verslag werd in bijlage bij voorliggend verslag op basis van de landen fiche van DGOS een nota opgesteld dat de politieke en regionale context van de DRC sedert de jaren '90 (met een analyse van vredesakkoorden), de sociale en menselijke achtergronden, de economische en financiële situatie, de problematiek van de transitie en het Belgisch kader van de ontwikkelingshulp bevat.

II. AANBEVELINGEN

Als een klein land als België het over het buitenland heeft, is de belangstelling niet zeer groot. Daarvoor wordt het maar al te vaak overstemd door de grote mogendheden.

Dat neemt echter niet weg dat België over voldoende troeven beschikt op het humane, historische, culturele en politieke vlak waarmee het zonder schroom zijn mening, waarden en belangen kan verkondigen. Ons land heeft dat evenwel niet steeds gedaan in het kader van zijn Afrikabeleid. Sedert korte tijd, zo ziet het er naar uit, duiken er bij de Belgische diplomaten over dat onderwerp meer voluntaristische accenten op, na een tiental jaar van een buitenlands beleid dat als onverschillig beschouwd kan worden.

In grote trekken is duidelijk dat het probleem van de Democratische Republiek Congo (DRC) thans de grenzen van dat land overschrijdt. De instabiliteit die in die streek heerst, weegt zwaar door.

L'avenir de la RDC s'inscrit dès lors dans cet avenir régional. Toute approche qui consisterait à appréhender le problème de la RDC de manière isolée serait illusoire.

Le but du présent rapport consiste à établir, suite aux auditions et aux travaux de la commission des Relations extérieures et de la Défense du Sénat, dans la mesure du possible, des recommandations au gouvernement belge afin que celui-ci réponde au mieux aux attentes des populations de la RDC, par un travail diplomatique, par la coopération au développement et par les différentes relations politiques, économiques, scientifiques, sociales et culturelles entre la Belgique et la RDC et la région des Grands Lacs.

Nous recommandons de manière générale au gouvernement belge dans sa politique de coopération au développement :

0.1. De soutenir prioritairement l'expertise et la compétence congolaise, dont il faut tirer parti plutôt que de vouloir tout faire organiser par des experts et observateurs étrangers.

0.2. Dans ses engagements tant en matière de coopération bilatérale que d'orientation des choix des opérateurs multilatéraux, de rechercher une large adhésion populaire, élément indispensable pour la réussite de la reconstruction de ce pays sinistré.

0.3. D'inscrire la coopération belgo-congolaise dans la durée afin que celle-ci porte ses fruits.

0.4. D'avoir une approche régionale de la coopération belge tout en gardant à l'esprit les spécificités des pays concernés. L'instabilité régionale doit constamment être prise en considération.

0.5. Les recommandations qui suivent constituent un inventaire des priorités qui devront être prises en charge par une multitude d'acteurs et d'opérateurs, soutenus par différents gouvernements et/ou instances européennes et internationales.

Au delà de sa coopération propre, c'est ce travail de mise en avant et de répartition des priorités qui incombe à la Belgique.

1. Paix et sécurité :

1.1. Cette recommandation insiste sur la nécessité absolue d'apporter notre aide au rétablissement de la paix en République démocratique du Congo et plus largement dans l'ensemble de l'Afrique centrale, en particulier dans les neuf pays qui bordent la RDC. C'est pourquoi la communauté internationale doit soutenir aussi l'organisation, avant la fin de l'année, d'une conférence internationale pour la paix et la sécurité dans la région, à laquelle seraient associés au

De toekomst van de DRC hangt bijgevolg af van de toekomst van de streek in haar geheel. Het zou illusoir zijn het probleem van de DRC afzonderlijk te willen aanpakken.

In dit verslag wordt beoogd om na de hoorzittingen en het werk van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging van de Senaat, in de mate van het mogelijke, aanbevelingen op te stellen voor de Belgische regering opdat die zo goed mogelijk tegemoet komt aan de verwachtingen van de bevolking van de DRC, via de diplomatie, de ontwikkelingssamenwerking en de diverse politieke, economische, wetenschappelijke, maatschappelijke en culturele betrekkingen tussen België en de DRC en de regio van de Grote Meren.

In het algemeen bevelen we de Belgische regering aan in haar ontwikkelingsamenwerkingsbeleid :

0.1. De Congolese deskundigheid en bevoegdheid prioritair te steunen. Die moet men ten nutte maken in plaats van alles te willen laten organiseren door buitenlandse deskundigen en waarnemers.

0.2. In haar verbintenissen zowel inzake bilaterale samenwerking als in het begeleiden van de keuze van de multilaterale operatoren steun te zoeken bij brede lagen van de bevolking. Dat is absoluut noodzakelijk om te slagen in de wederopbouw van dat geteisterde land.

0.3. De Belgisch-Congolese samenwerking duurzaam te maken zodat ze vrucht kan dragen.

0.4. De Belgische samenwerking in die streek regionaal aan te pakken zonder daarbij de specifieke kenmerken van de betrokken landen uit het oog te verliezen. Er moet altijd rekening worden gehouden met de instabiliteit in de regio.

0.5. De onderstaande aanbevelingen vormen een lijst van prioriteiten die uitgevoerd moeten worden door een hele reeks actoren en operatoren, met de steun van verschillende regeringen en/of Europese en internationale instanties.

Bovenop de eigenlijke samenwerking, komt het aan België toe die prioriteiten op de voorgrond te plaatsen en te verdelen.

1. Vrede en veiligheid :

1.1. Deze aanbeveling beklemtoont de absolute noodzaak hulp te bieden bij het herstel van de vrede in de Democratische Republiek Congo en in ruimere zin in heel Centraal-Afrika, in het bijzonder in de negen landen die aan de DRC grenzen. Daarom ook moet de internationale gemeenschap steun verlenen aan de organisatie voor het einde van het jaar van een internationale conferentie voor vrede en veiligheid in de regio, waarbij minstens al deze landen betrokken

moins tous ces pays. Toute tentative de reconstruction du pays est vouée à l'échec si la paix et la sécurité ne sont pas garanties.

1.1.1. Nous recommandons également au gouvernement belge de permettre aux autorités congolaises d'assurer l'intégrité territoriale de la RDC et sa pacification, tout en ayant une politique équilibrée envers les différents acteurs régionaux présents afin de ne pas donner l'impression de privilégier une des parties.

1.1.2. Nous demandons au gouvernement qu'il inscrive la démilitarisation des différentes milices comme un point essentiel, avant même la mise en place d'élections libres. Car des élections organisées dans un pays non stabilisé militairement et administrativement ne peuvent conduire à une véritable démocratie.

1.1.2.1. La persistance de poches d'insécurité à l'est du pays rend indispensable la mise au point de mécanismes renforcés de surveillance de l'embargo sur les armes imposé dans l'est du pays par la résolution 1493 du Conseil de Sécurité des Nations unies mise en œuvre par un mécanisme de suivi prévu dans la résolution 1533 du 12 mars 2004. Nous recommandons au gouvernement de soutenir pleinement toute initiative allant en ce sens.

Nous recommandons également au gouvernement belge :

1.1.2.2. D'appuyer les programmes de démobilisation et de réinsertion des enfants soldats, et ce avec l'implication de la société civile.

1.1.2.3. D'accorder une priorité à l'encadrement des militaires (démobilisation, encadrement, et intégration), afin qu'ils retrouvent une nouvelle activité et une utilité sociale et économique au sein de la société, et d'insister auprès des instances internationales sur cette question.

1.1.2.4. De faire pression auprès des différentes parties afin qu'elles n'enrôlent plus d'enfants soldats.

1.1.3. Nous demandons au gouvernement d'insister auprès des Nations unies pour que soit instauré immédiatement un embargo à l'égard de tous les acteurs, qu'ils soient ou non des États, qui ne respectent pas l'intégrité du territoire congolais, en dépit des règles de droit international et des accords de paix. En outre, le gouvernement fédéral comme les gouvernements régionaux doivent s'en tenir au code de conduite européen en matière d'exportations d'armes et s'abstenir de livrer des armes (légères) ou tout autre matériel aux pays de la région des Grands Lacs.

1.1.4. Nous demandons au gouvernement belge de continuer de soutenir le programme de réunification et de restructuration de l'armée nationale et de la police congolaises et de veiller à son amplification,

moeten worden. Elke poging tot wederopbouw van het land is tot mislukken gedoemd indien vrede en veiligheid niet gewaarborgd zijn.

1.1.1. We bevelen de Belgische regering ook aan de Congolese autoriteiten de kans te bieden de territoriale integriteit en de pacificatie van de DRC te verzekeren, en een evenwichtige politiek te voeren ten opzichte van de diverse aanwezige regionale actoren, om niet de indruk te wekken één der partijen te bevoorstellen.

1.1.2. We vragen de regering de demilitarisering van de diverse milities voorop te stellen als een punt van essentieel belang, nog voor er vrije verkiezingen worden georganiseerd. Verkiezingen in een land dat noch militair noch administratief erg stabiel is, kunnen immers niet tot een volwaardige democratie leiden.

1.1.2.1. Het voortbestaan van haarden van onveiligheid in het oosten van het land, maakt het noodzakelijk dat er sterkere mechanismen voor het toezicht op het wapenembargo worden opgezet, dat door resolutie 1493 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties in het oosten van het land is opgelegd waarvan het opvolgingsmechanisme is vastgelegd in resolutie 1533 van 12 maart 2004. We bevelen de regering aan elk initiatief in die richting, voluit te steunen.

Tevens bevelen we de Belgische regering aan :

1.1.2.2. De programma's voor demobilisatie en resocialisatie van kindsoldaten te steunen en het maatschappelijk middenveld daarbij te betrekken.

1.1.2.3. Voorrang te geven aan de begeleiding van die militairen (demobilisatie, begeleiding en integratie), opdat ze een nieuwe activiteit vinden en zich maatschappelijk en economisch nuttig kunnen maken in de samenleving, en bij de internationale instanties dat probleem aan te kaarten.

1.1.2.4. Druk uit te oefenen op alle partijen om geen kindsoldaten meer te rekruteren.

1.1.3. We verzoeken de regering erbij de VN op aan te dringen een onmiddellijk wapenembargo in te stellen ten aanzien van alle statelijke en niet-statelijke actoren die in weerwil van de internationale rechtsregels en de vredesakkoorden de Congolese territorialiteit niet respecteren. Tevens moeten zowel de federale regering als de gewestregeringen zich houden aan de EU-gedragscode voor wapenuitvoer teneinde geen (lichte) wapens of ander materieel te leveren aan landen in het gebied van de Grote Meren.

1.1.4. We vragen de Belgische regering ook het programma voor hereniging en herstructurering van het nationaal Congolees leger en van de Congolese politie te blijven steunen en er moet worden toegezien

avec la participation d'autres acteurs, dont l'Union européenne. Une formation adéquate en ce sens de l'armée et de la police devrait être assurée. En particulier, la capitale Kinshasa, qui est le siège des institutions démocratiques, doit être sécurisée et surveillée par une police dûment formée.

1.1.5. Nous demandons au gouvernement de faire en sorte d'assurer la durabilité du projet de coopération, d'une part, et de garantir la sécurité des militaires et des instructeurs belges, d'autre part, par un encadrement explicite de la mission au moyen de règles d'engagement claires au niveau de l'UE et de l'ONU.

1.1.6. La transition résultant des Accords de Sun City doit être menée à son terme dans les délais convenus. Nous demandons au gouvernement belge d'apporter en ce sens son appui à la transition démocratique.

1.1.7. La question des pillages des ressources naturelles du pays est étroitement liée au processus de rétablissement de la paix dans la région. Nous ne pouvons ignorer ce problème au nom de la réconciliation. C'est pourquoi, nous demandons au gouvernement belge :

1.1.7.1. D'insister sur un traitement rapide et sérieux, par le Point de contact national, des dossiers des entreprises et des personnes qui lui sont transmis par le groupe d'experts de l'ONU.

D'œuvrer à la mise en pratique des recommandations du groupe d'experts de l'ONU sur l'Est du Congo, en particulier à la création d'un mécanisme de surveillance du commerce des armes à destination de cette région. Ce mécanisme doit également permettre de contrôler le lien entre le commerce des armes et l'exploitation du diamant, de l'or et du coltan.

D'insister sur le plan international pour que les règles du processus de Kimberley soient effectivement appliquées.

De prendre davantage l'initiative dans l'affinement et l'application concrète des directives de l'OCDE concernant les entreprises multinationales, pour les encourager à entreprendre de manière socialement responsable.

D'investir dans une surveillance permanente de la manière dont les matières premières sont exploitées au Congo.

1.1.7.2. En matière de patrimoine culturel, la Belgique doit poursuivre son travail de collaboration avec les musées congolais afin notamment de récupérer et de rendre les biens culturels restitués après l'indépendance par la Belgique et dont un grand nombre de pièces se trouve sur le marché international de l'art.

op de uitbreiding ervan, met medewerking van andere actoren zoals de Europese Unie. Daartoe moet worden gezorgd voor een aangepaste opleiding van de leger- en politieleiding. In het bijzonder moet de hoofdstad Kinshasa, die de zetel is van de democratische instellingen beveiligd en bewaakt worden door een goed opgeleide politie.

1.1.5. We verzoeken de regering om enerzijds de duurzaamheid van het samenwerkingsproject te verzekeren en anderzijds de veiligheid van de Belgische militairen en instructeurs te waarborgen door middel van een expliciete omkadering van de missie via duidelijke *rules of engagement* op het niveau van de EU en de VN.

1.1.6. De transitie die voortvloeit uit de Akkoorden van Sun City moet binnen de overeengekomen termijnen worden uitgevoerd. We vragen de Belgische regering de democratische transitie in die zin steunen.

1.1.7. Het probleem van de plundering van de natuurlijke rijkdommen van het land hangt nauw samen met proces van het herstel van de vrede in de regio. We mogen dat probleem niet negeren in naam van de verzoening. Daarom vragen wij de Belgische regering :

1.1.7.1. Aan te dringen op een spoedige en ernstige afhandeling door het Nationaal Contactpunt van de dossiers van de ondernemingen en personen die haar toegezonden werden door het expertenpanel van de VN.

Te ijveren voor de implementatie van de aanbevelingen van het VN-panel over Oost-Congo, in het bijzonder de oprichting van een monitoringsmechanisme voor de wapenhandel naar de regio. Via dit mechanisme moet ook de link tussen de wapenhandel en de exploitatie van diamant, goud en coltan onderzoeken.

Er internationaal op aan te dringen dat de regelingen van het Kimberley proces effectief worden toegepast.

Mee het voortouw te nemen bij het verfijnen en de concrete toepassing van de OESO-richtlijnen voor multinationale ondernemingen, om de bedrijven aan te zetten tot sociaal verantwoord ondernemen.

Te investeren in een volgehouden monitoring van de manier waarop grondstoffen in Congo worden ontgonnen.

1.1.7.2. Wat het cultuurpatrimonium betreft, moet België blijven samenwerken met de Congolese musea, onder meer om de na de onafhankelijkheid door België teruggegeven cultuurgoederen te recupereren en terug te geven, waarvan er zich thans een aanzienlijk aantal voorwerpen op de internationale kunstmarkt bevindt.

D'engager davantage de moyens en faveur du Musée royal de l'Afrique centrale (MRAC) de Tervuren.

1.1.8. Nous recommandons au gouvernement d'insister auprès de tous les gouvernements des pays voisins de la RDC, et en particulier auprès du gouvernement rwandais, pour qu'ils mettent fin à la déstabilisation dans l'Est du Congo en retirant effectivement toutes leurs troupes

1.1.9. Nous demandons au gouvernement belge de plaider activement en faveur d'une application meilleure et plus efficace du mandat de la MONUC dans la région.

2. État de droit et démocratie

2.1. Nous demandons avec insistance au gouvernement belge de favoriser la consolidation d'un État qui soit capable de se prendre en charge pour sa propre reconstruction. Nous recommandons en ce sens au gouvernement :

2.1.0. De soutenir la consolidation de l'État de droit et de la démocratie, notamment par l'installation de la Territoriale.

2.1.1. D'apporter son soutien à la remise en place de l'administration dans son ensemble et de veiller à ce que ses projets de coopération renforcent l'État à tous les niveaux (local, régional, ministères, etc.). Une équipe de fonctionnaires belges devrait être mise à la disposition des différentes administrations congolaises afin de soutenir la réhabilitation de l'administration. De même, des fonctionnaires congolais devraient pouvoir être accueillis en formation dans nos administrations.

2.1.2. De soutenir et équiper l'école d'administration publique (ENA).

2.1.3. D'apporter son appui à la restructuration et à la réhabilitation de l'administration publique décentralisée, de soutenir la mise en place de programmes spéciaux pour Kinshasa, l'Ituri, le Nord et le Sud Kivu et le Katanga.

2.2. Nous devons promouvoir la justice et l'État de droit en RDC. En l'absence d'un mécanisme crédible permettant d'appliquer la loi et de régler les différends, le recours à la violence et à l'illégalité risquent de s'imposer. De plus, la tenue d'élections dans un contexte de trop grande fragilité de l'État de droit ne favoriserait guère l'instauration d'une gouvernance démocratique durable. Nous demandons au gouvernement belge :

2.2.1. D'insister auprès des autorités congolaises pour que des mesures soient prises en vue de mettre un terme au climat d'impunité et de restaurer la confiance publique en RDC. Nous devons toutefois nous rappeler que le processus qui consiste à rendre

Er moeten meer middelen worden ingezet voor het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika (KMMA) te Tervuren.

1.1.8. We bevelen de regering aan erbij alle regeringen van de buurlanden van de DRC, en in het bijzonder bij de Rwandese regering, op aan te dringen een einde te maken aan de destabilisering in Oost-Congo door alle troepen daadwerkelijk terug te trekken.

1.1.9. We verzoeken de Belgische regering actief te pleiten voor de verbeterde en meer doeltreffende uitvoering van het mandaat van de MONUC in de regio.

2. Rechtsstaat en democratie

2.1. We vragen de Belgische regering met aandrang te streven naar de besteding van een Staat die zichzelf weer kan opbouwen. In die zin bevelen we de regering aan :

2.1.0. De besteding van de rechtsstaat en de democratie te ondersteunen, onder andere via de installatie van la Territoriale.

2.1.1. De installatie van een volledig overheidsapparaat te steunen. De samenwerkings-projecten moeten de Staat op alle niveaus sterker maken (op lokaal en regionaal vlak, bij de ministeries, ...). Er moet een team van Belgische ambtenaren ter beschikking worden gesteld van de verschillende Congolese administraties om de wederopbouw van het overheidsapparaat te ondersteunen. Tevens moet men Congolese ambtenaren in onze administraties kunnen opleiden.

2.1.2. De school voor overheidsadministratie (ENA) te steunen en van middelen te voorzien.

2.1.3. De herstructurering en de wederopbouw van de gedecentraliseerde overheidsadministratie te ondersteunen. De uitvoering ondersteunen van bijzondere programma's voor Kinshasa, Ituri, Noord en Zuid-Kivu en Katanga.

2.2. We moeten de justitie en de rechtsstaat in de DRC bevorderen. Bij gebrek aan een geloofwaardig mechanisme om de wet te kunnen toepassen en de geschillen te regelen, dreigen geweld en illegaliteit de gangbare norm te worden. Bovendien was het houden van verkiezingen binnen een al te broze rechtsstaat niet bevorderlijk voor het verkrijgen van een duurzaam democratisch bestuur. We vragen de Belgische regering :

2.2.1. Er bij de Congolese autoriteiten op aan te dringen maatregelen te treffen om een einde te maken aan het klimaat van straffeloosheid en het publieke vertrouwen in de DRC te herstellen. We moeten niettemin goed beseffen dat het proces om voor de slacht-

justice aux victimes peut prendre de nombreuses années et qu'il ne doit pas s'imposer aux dépens de la nécessité plus immédiate d'instaurer l'État de droit. Les mécanismes transitoires mis en place aux fins de l'administration de la justice doivent non seulement tendre à établir les responsabilités individuelles vis-à-vis des crimes graves mais aussi tenir compte de la nécessité de parvenir à la réconciliation nationale.

2.2.2. De soutenir les projets de rétablissement des forces de l'ordre (police) et de la justice (formation de juges, mise en place des tribunaux de commerce, formation des services d'ordre et de gardiennage qui fonctionnent dans le cadre du système pénitentiaire, etc.).

2.3. Les élections restent la priorité: le gouvernement de transition en place est le résultat d'un accord minimum entre les forces en présence dans le pays et aux 9 frontières (Accord de Sun City). Seul un gouvernement issu des urnes et représentatif de l'ensemble de la société congolaise pourra parachever la construction d'un État démocratique en RDC. Dans cette optique, nous demandons au gouvernement belge:

2.3.1. D'insister auprès des autorités de transition et de leur apporter son soutien afin que chacune, dans son domaine de compétence, accomplisse toutes les réformes prévues.

2.3.2. D'appuyer, plus particulièrement, la mise en œuvre des quatre points suivants qui restent essentiels pour l'organisation du processus électoral:

2.3.2.1. Le recensement de la population préalablement aux élections; celui-ci pourrait être réalisé avec la participation des autorités locales et se réaliser sur la base de l'inscription volontaire des populations.

2.3.2.2. Conformément aux accords de Sun City, le débat sur la nationalité congolaise doit être tranché avant les élections. C'est une des bases fondamentales de la réussite de la transition actuelle.

2.3.2.3. Le parachèvement du découpage électoral.

2.3.2.4. La création de nouveaux registres d'état civil. Ceux-ci seront précieux pour la tenue des élections, mais particulièrement par la suite afin de permettre à l'État de collecter les impôts et de générer ainsi des revenus pour qu'il puisse accomplir ses fonctions.

2.3.3. De veiller au renforcement des capacités de la société civile en vue de la préparation de ces élections. Dans ce sens nous demandons au gouvernement belge d'apporter son soutien à une campagne populaire nationale d'information et de mobilisation des citoyens en y intégrant les acteurs non institution-

offers recht te doen geschieden jarenlang kan duren en dat het niet mag worden opgelegd ten koste van de dringender noodzaak om de rechtsstaat tot stand te brengen. De overgangsmechanismen die werden ingesteld ten behoeve van het rechtsapparaat moeten er niet alleen toe strekken de individuele verantwoordelijkheden voor de ernstige misdaden vast te stellen, maar ook rekening houden met de noodzaak om tot een nationale verzoening te komen.

2.2.2. De projecten te steunen die bedoeld zijn om de ordrestrijdkrachten (de politie) en het gerecht te herstellen (opleiding van rechters, instellen van rechtbanken van koophandel, opleiding van orde- en bewakingsdiensten die in het raam van het penitentiair systeem werken, ...).

2.3. Verkiezingen blijven de prioriteit: de huidige overgangsregering is het resultaat van een minimumakkoord tussen de machten die in het land en aan de 9 grenzen aanwezig zijn (Akkoord van Sun City). Alleen een regering die uit verkiezingen is voortgekomen en die representatief is voor de hele Congolese samenleving, kan de opbouw van een democratische staat in de DRC tot een goed einde brengen. In die optiek vragen wij de Belgische regering:

2.3.1. De overgangsautoriteiten te helpen en er bij hen op aan te dringen dat elke autoriteit op haar bevoegdheidsgebied alle geplande hervormingen tot stand brengt.

2.3.2. Meer in het bijzonder de uitvoering te ondersteunen van de vier volgende punten, die essentieel blijven voor de organisatie van het verkiezingsproces:

2.3.2.1. de volkstelling vóór de verkiezingen, die gerealiseerd kan worden in samenwerking met de lokale autoriteiten en op basis van de vrijwillige inschrijving van de bevolking.

2.3.2.2. In overeenstemming met de akkoorden van Sun City, moet het debat over de Congolese nationaliteit vóór de verkiezingen worden beslecht. Dit is één van de grondslagen voor het welslagen van de huidige transitie.

2.3.2.3. De indeling in kiesgebieden moet worden voltooid.

2.3.2.4. De aanmaak van nieuwe registers van de burgerlijke stand. Die zijn belangrijk om verkiezingen te kunnen houden, maar vooral nadien om de Staat belastingen te laten innen en op die manier middelen te vinden om haar functie te kunnen vervullen.

2.3.3. Erop toe te zien dat de mogelijkheden van het maatschappelijk middenveld worden opgevoerd, met het oog op de voorbereiding van de verkiezingen. In die zin vragen we de Belgische regering een nationale volkscampagne ter informatie en ter mobilisatie van de burgers te ondersteunen en er de actoren bij te

nels et non étatiques, dans le but de créer une consensation politique indépendante. Cette mobilisation citoyenne peut avoir un effet de levier sur le cadre organique en charge de l'organisation des élections.

2.4. Promotion d'une culture démocratique: le gouvernement de transition doit s'attacher à l'enracinement de la démocratie dans ses institutions (réhabilitation par exemple du pouvoir judiciaire et de l'appareil d'État dans son ensemble), dans les textes (consolidation des libertés fondamentales) et, surtout, dans les esprits par l'utilisation de tous les relais sociaux (écoles, ONG, formations politiques, etc.). Il s'agit donc de développer une culture de la démocratie et de la tolérance, en particulier au sein de la jeunesse et de l'armée. Dans ce but, nous demandons au gouvernement belge:

2.4.1. De faire pression sur le gouvernement congolais afin que les faits incriminés par la Cour pénale internationale soient transposés dans la législation de la RDC.

2.4.2. De soutenir les cinq institutions d'appui à la démocratie et toutes les initiatives institutionnelles mais aussi informelles visant à renforcer la société civile congolaise, en appuyant notamment la commission Justice et Vérité mais aussi les programmes d'éducation civique, en soutenant la presse et en faisant pression sur les autorisées pour une meilleure protection des défenseurs des droits humains sur le terrain. Ces structures qui nourrissent l'esprit critique et éveillent la conscience des citoyens sont une véritable richesse pour le pays et l'on se doit de les protéger.

2.4.3. D'encourager une formation spéciale relative aux droits de l'homme et au droit international humanitaire pour tous les membres de la nouvelle armée nationale et de la nouvelle police congolaises.

2.4.4. De poursuivre son aide financière, et ce via le Fonds de la prévention des conflits, à la formation syndicale en RDC. Dans l'avenir, il conviendrait que cette formation soit progressivement prise en charge par les réseaux et les organisations syndicales sur la base d'une formule de co-financement entre la DGCD et les syndicats.

2.4.5. De soutenir moralement et financièrement la société civile, et ce par le biais d'ONG et d'associations congolaises existantes qui ont montré qu'elles avaient un réel impact positif sur l'évolution politique en RDC. Nous demandons également au gouvernement d'encourager toutes les initiatives visant à enraceriner le processus démocratique en RDC.

2.5. De lutter contre l'impunité:

2.5.1. en accordant, au départ de la Belgique, le soutien nécessaire à la traduction des statuts de la

betrekken die niet institutioneel zijn en die los van het staatsapparaat staan, om tot een zelfstandige politieke bewustwording te komen. Die mobilisatie van de burgers kan een hefboomeffect krijgen op de organieke staf die de verkiezingen moet organiseren.

2.4. Bevordering van een democratische cultuur: de overgangsregering moet begaan zijn met het verankeren van de democratie in haar instellingen (bijvoorbeeld het herstel van de rechterlijke macht en van het gehele staatsapparaat), in de teksten (consolidatie van de fundamentele vrijheden) en, vooral in de mentaliteit, door gebruik te maken van alle maatschappelijke steunpunten (scholen, NGO's, politieke organisaties, enz.). Er moet dus een cultuur van de democratie en van de verdraagzaamheid worden ontwikkeld, vooral bij de jeugd en in het leger. Daarom vragen we de Belgische regering:

2.4.1. Druk uit te oefenen op de Congolese regering opdat de feiten die door het Internationaal Strafhof worden vervolgd, worden opgenomen in de wetgeving van de DRC.

2.4.2. De vijf instellingen ter ondersteuning van de democratie en alle institutionele alsook informele initiatieven ter versterking van het Congolees maatschappelijk middenveld bij te staan, door onder andere de commissie Justice et Vérité te ondersteunen, maar ook de programma's voor burgersvorming, door de pers te helpen en door druk uit te oefenen op de autoriteiten om de verdedigers van de mensenrechten in het veld beter te beschermen. Die structuren moeten worden beschermd. Ze voeden de kritische geest en maken de burgers bewust; ze zijn een ware rijkdom voor het land.

2.4.3. Een bijzondere opleiding over de mensenrechten en het internationaal humanitair recht aan te moedigen voor alle leden van het nieuwe nationale leger en voor de politie van Congo.

2.4.4. Haar hulp aan de vakbondsvorming in de DRC financieel voort te zetten via het Conflictpreventiefonds. In de toekomst zou die opleiding geleidelijk overgenomen moeten worden door de netten en de vakbondsorganisaties, op basis van een formule van cofinanciering tussen het DGOS en de vakbonden.

2.4.5. Het maatschappelijk middenveld moreel en financieel te ondersteunen, via bestaande NGO's en Congolese verenigingen die hebben aangetoond dat ze werkelijk een positieve invloed hebben op de politieke ontwikkelingen in de DRC. Ook vragen we de regering alle initiatieven aan te moedigen die ertoe strekken het democratisch proces in de DRC te ondersteunen.

2.5. De strijd tegen de straffeloosheid te voeren door:

2.5.1. de nodige ondersteuning te verlenen vanuit België voor de vertaling van de door Congo geratifi-

Cour pénale internationale, que le Congo a ratifiés, dans sa législation nationale;

2.5.2. par la concertation diplomatique au sein de l'ONU, pour que celle-ci effectue rapidement une enquête sur le rôle du Rwanda, de l'Ouganda et des milices hutues dans la persistance du conflit et dans les crimes contre l'humanité;

2.5.3. par l'édification de systèmes judiciaires nationaux, ce qui implique des investissements considérables dans l'infrastructure, l'organisation des systèmes judiciaires, la formation et l'assistance technique;

2.5.4. en déployant les efforts nécessaires pour parvenir enfin à une réconciliation durable entre les différents groupes.

2.6. Nous demandons que des pressions soient exercées pour qu'il soit mis fin à l'utilisation de la violence sexuelle contre les femmes et les jeunes filles comme arme de guerre. Le recours largement répandu à la violence sexuelle contre les femmes et les enfants par les soldats, les rebelles et les miliciens de différentes parties au conflit doit être condamné et sanctionné.

Il faut œuvrer activement à protéger les victimes, à leur apporter une assistance médicale et à les accompagner. Il doit être mis fin à l'impunité. Pour ce faire, il convient d'apporter un soutien financier, technique et politique aux instruments judiciaires de recherche, de poursuite et d'accompagnement des auteurs.

Il y a lieu de mettre à exécution la résolution 1325 du Conseil de Sécurité des Nations unies sur les femmes et la paix et de débloquer des moyens budgétaires suffisants à cet effet.

3. Bien-être social et développement

3.1. Nous demandons au gouvernement belge d'accorder la priorité au développement humain, c'est-à-dire un développement axé sur l'être humain et la satisfaction de ses besoins prioritaires dans les domaines de la sécurité alimentaire, de la santé, de l'éducation et la formation, l'accent devant être mis sur les catégories les plus démunies ou les plus vulnérables de la population (victimes, femmes, jeunes, paysans). Une telle priorité doit à la fois s'inscrire dans la durée et doit pouvoir être chiffrée. En ce sens nous demandons également au gouvernement belge d'insister auprès des autorités congolaises afin que celles-ci fassent du développement humain leur priorité.

3.1.1. L'alimentation et la souveraineté alimentaire sont des droits fondamentaux. Nous demandons au gouvernement belge d'accorder un soutien actif à ce titre à la RDC avec une priorité au désenclavement

ceerde statuten van het Internationaal gerechtshof in de nationale wetgeving;

2.5.2. diplomatiek overleg bij de VN opdat deze een spoedig onderzoek zou verrichten naar de rol van Rwanda, Oeganda en de Hutu-milities in de bestanding van het conflict en naar de misdaden tegen de menselijkheid;

2.5.3. de opbouw van de nationale rechtssystemen, wat een aanzienlijke investering in de infrastructuur, de organisatie van de rechtssystemen, de opleiding en de technische bijstand impliceert;

2.5.4. de nodige inspanningen om eindelijk te komen tot een duurzame verzoening tussen de verschillende groepen.

2.6. We vragen druk uit te oefenen om een einde te maken aan het seksueel geweld op vrouwen en meisjes dat als oorlogswapen wordt gehanteerd. Het wijdvertakt gebruik van seksueel geweld dat soldaten, rebellen en militieleden van verschillende strijdende partijen op vrouwen en kinderen plegen moet worden veroordeeld en bestraft.

Er moet werk worden gemaakt van de bescherming, verzorging en begeleiding van de slachtoffers. De straffeloosheid moet worden stopgezet. Er moet daarom financiële, technisch en politieke steun komen voor gerechtelijke instrumenten voor onderzoek, vervolging, opsluiting en begeleiding van daders.

Er dient uitvoering gegeven worden aan resolutie 1325 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties over vrouwen en vrede, en er dienen hiervoor voldoende budgettaire middelen te worden vrijgemaakt.

3. Sociale welstand en ontwikkeling

3.1. Wij vragen dat de Belgische regering de voorrang geeft aan de menselijke ontwikkeling, dus een ontwikkeling gericht op de mens en de bevrediging van de prioritaire behoeften op het vlak van voedselveiligheid, gezondheid, onderwijs en vorming, waarbij de nadruk moet worden gelegd op de zwakste of de meest kwetsbare bevolkingsgroepen (slachtoffers, vrouwen, jeugd, boeren). Die prioriteit is er een op lange termijn, en moet becijferd kunnen worden. In dat opzicht vragen wij de Belgische regering eveneens er bij de Congolese overheid op aan te dringen de menselijke ontwikkeling als prioriteit te beschouwen:

3.1.1. Voeding en autonomie inzake voeding zijn grondrechten. Wij vragen de Belgische regering aan de DRC terzake actief steun te verlenen, met voorrang voor de ontsluiting van regio's en dorpen, voor de dis-

des régions et des villages, à la distribution d'intrants agricoles, à l'entretien des pistes et des voies navigables. Nous recommandons en ce sens au gouvernement belge :

3.1.1.0. De soutenir les priorités en matière de sécurité alimentaire telles que dégagées par la table ronde pour la sécurité alimentaire qui a eu lieu à Kinshasa en mars 2004.

3.1.1.1. De soutenir les formations aux méthodes de l'agriculture durable avec une attention particulière à l'écologie dans l'élevage et les techniques du sol.

3.1.1.2. D'encourager la diversification des productions, et de soutenir une politique agricole plus équilibrée.

3.1.2. Les soins de santé élémentaires constituent aussi un droit fondamental.

Nous demandons au gouvernement belge de donner une priorité aux soins de santé élémentaires qui concernent tant la prévention, les soins curatifs et la postcure que l'information et les mesures de promotion de la santé.

Nous demandons au gouvernement belge de soutenir les soins de santé primaires en appliquant la stratégie des zones sanitaires pour la santé primaire, dans les villes comme dans les campagnes. Dans chaque zone de santé, la mission du médecin responsable est de proposer un plan d'action.

Nous recommandons également au gouvernement belge de tenir compte de la prochaine table ronde qui rassemblera tous les acteurs belges de la santé actifs au Congo et qui devra permettre de tracer les objectifs prioritaires :

3.1.2.1. Accorder la priorité en matière de soins de santé aux femmes et enfants des régions sinistrées.

3.1.2.2. Veiller à ce qu'à l'avenir les ONG remettent dans les mains de l'État congolais les dispensaires et les hôpitaux publics dont ils ont assuré la charge en l'absence de l'État. Veiller à ce qu'il dispose des moyens financiers nécessaires permettant ce transfert.

3.1.2.3. Soutenir une formation permanente et durable du personnel médical afin de soutenir la réhabilitation de ces services. Favoriser également, en ce sens, l'échange de savoir-faire, en y associant étroitement nos mutualités et les ONG.

3.1.2.4. Apporter son soutien prioritairement à la réhabilitation des zones médicales les plus sévèrement touchées par les conflits.

3.1.2.5. Axer également son soutien sur les initiatives proposées et réalisées par la base de la société

tributie van agrarische productiemiddelen en voor het onderhoud van wegen en waterwegen. Wij vragen de Belgische regering daarom :

3.1.1.0. De prioriteiten op het vlak van voedselveiligheid te ondersteunen, zoals uitgetekend op de ronde tafel voor voedselveiligheid die plaatsvond in Kinshasa in maart 2004.

3.1.1.1. Ondersteuning te verlenen aan opleidingen voor duurzame landbouw, met bijzondere aandacht voor ecologie bij veeteelt en bodembewerking.

3.1.1.2. De diversificatie van productie aan te moedigen en een meer evenwichtig landbouwbeleid te steunen

3.1.2. Basisgezondheidszorg is eveneens een grondrecht.

Wij vragen de Belgische regering dan ook voorrang te geven aan basisgezondheidszorg, zowel inzake preventie, curatieve zorg en nazorg als inzake informatie en maatregelen ter bevordering van de gezondheid.

We verzoeken de Belgische regering steun te verlenen aan de primaire gezondheidszorg door toepassing van de strategie van de gezondheidszones voor primaire gezondheid, zowel in de steden als op het platteland. In elke gezondheidszone is het de taak van de verantwoordelijke arts om een strategisch actieplan voor te stellen.

Wij bevelen de Belgische regering eveneens aan rekening te houden met de volgende rondetafel, waaraan alle in Congo werkzame Belgische gezondheidswerkers zullen deelnemen en die de spoedeisende doelstellingen kan vaststellen :

3.1.2.1. Vrouwen en kinderen in de getroffen gebieden voorrang te geven inzake gezondheidszorg.

3.1.2.2. Erop toe te zien dat de NGO's in de toekomst de openbare dispensaria en ziekenhuizen die zij leidden omdat de Staat het niet deed, opnieuw overdragen aan de Congolese Staat. Erop toe te zien dat financiële middelen ter beschikking staan om die overdracht mogelijk te maken.

3.1.2.3. Steun te verlenen aan een permanente en duurzame opleiding van het medisch personeel om de wederopbouw van die diensten te steunen. De uitwisseling van knowhow moet eveneens worden aangemoedigd, door onze ziekenfondsen en NGO's er nauw bij te betrekken.

3.1.2.4. Haar steun bij voorrang geven aan het herstel van de medische zones die het ergst getroffen zijn door de conflicten.

3.1.2.5. Haar steun ook te verlenen aan initiatieven die worden voorgesteld en uitgevoerd door de

congolaise elle-même, privilégier en ce sens le vaste secteur informel et ne pas négliger les microprojets.

3.1.2.6. Appuyer le programme d'éradication de la maladie du sommeil, de la tuberculose, de la bilharziose et de lutte contre le sida et le paludisme.

3.1.2.7. Veiller à l'amélioration de l'accès aux services de prévention et de traitement.

3.1.2.8. Veiller à ce que les moyens nécessaires soient accordés à la distribution des médicaments.

3.1.2.9. Encourager, dans le cadre de la lutte contre le sida, l'industrie pharmaceutique à mettre à disposition — à des prix raisonnables — des médicaments.

3.1.2.10. Réorganiser le contrôle médical scolaire.

3.1.3. Les taux de scolarisation étant faibles en RDC, nous demandons au gouvernement belge de continuer à orienter sa coopération en matière d'éducation et de formation vers un soutien aux programmes de scolarisation. En ce sens, la Belgique doit mener une politique concertée avec les différents partenaires (les autorités locales et les différents donateurs et acteurs). Nous recommandons au gouvernement belge de :

3.1.3.1. Renforcer les capacités des ressources humaines locales et soutenir le monde associatif congolais très actif dans ce domaine.

3.1.3.2. Veiller également à ce qu'il dispose des infrastructures et des moyens financiers nécessaires.

3.1.3.3. Prévoir du matériel didactique, en particulier des manuels scolaires.

3.1.4. L'éducation et la formation sont des éléments clés pour la réinsertion des enfants-soldats et elles leur permettraient de contribuer plus tard, grâce aux connaissances acquises, au développement de leur pays. L'enseignement et la formation doivent être une priorité et nous demandons au gouvernement belge d'accorder une attention particulière en ce sens à l'enseignement primaire et à la formation professionnelle et technique.

3.1.5. Nous demandons au gouvernement belge de soutenir la création au sein de la RDC des conditions permettant aux intellectuels de mettre à profit leur savoir dans leur pays, notamment en favorisant les échanges par va-et-vient, ce qui implique un accueil digne et une collaboration avec l'Office des Étrangers en Belgique. Nous recommandons également au gouvernement belge de :

3.1.5.1. Libérer plus de moyens pour renforcer la capacité des institutions culturelles et éducatives publiques et du réseau libre en Afrique centrale (enseignement supérieur, musées, etc.).

basis van het Congolese maatschappij zelf, daartoe de informele sector te bevoordelen en de microprojecten niet uit het oog te verliezen.

3.1.2.6. Steun te verlenen aan programma's voor de uitroeiing van de slaapziekte, tuberculose, bilharziose en aan de strijd tegen aids en malaria.

3.1.2.7. Toe te zien op de verbetering van de toegang tot de diensten voor preventie en behandeling.

3.1.2.8. Erop toe te zien dat de nodige middelen ter beschikking worden gesteld voor de distributie van geneesmiddelen.

3.1.2.9. Bij de bestrijding van aids de farmaceutische industrie aan te sporen om — tegen een redelijke prijs — geneesmiddelen ter beschikking te stellen.

3.1.2.10. Het medisch schooltoezicht opnieuw te organiseren

3.1.3. De scholingsgraad in de DRC is laag; daarom vragen wij de Belgische regering zich op het vlak van onderwijs en vorming te blijven toespitsen op steun voor scholingsprogramma's. Daartoe moet België overleggen met de verschillende partners (plaatselijke overheden, schenkers en actoren). Wij bevelen de Belgische regering aan :

3.1.3.1. De plaatselijke human resources te versterken en het op dat vlak erg actieve Congolese verenigingsleven te steunen.

3.1.3.2. Er eveneens op toe te zien dat de nodige infrastructuur en financiële middelen ter beschikking zijn.

3.1.3.3. Didactisch materiaal, in het bijzonder schoolboeken te voorzien.

3.1.4. Onderwijs en vorming zijn de sleutels tot reïntegratie van de kindsoldaten, zodat zij later met hun verworven kennis kunnen bijdragen tot de ontwikkeling van hun land. Onderwijs en opleiding moeten een prioriteit zijn, wij vragen de Belgische regering dan ook bijzondere aandacht te besteden aan het lager onderwijs en aan de beroeps- en technische opleiding.

3.1.5. Wij vragen de Belgische regering er mee voor te zorgen dat intellectuelen in de DRC hun kennis ten dienste van hun land kunnen stellen, onder andere door het bevorderen van uitwisselingen door personen die heen en weer reizen, wat een waardige ontvangst en een samenwerking impliceert met de Dienst Vreemdelingenzaken in België. Wij bevelen eveneens de Belgische regering aan :

3.1.5.1. Meer middelen vrij te maken om de werking van de openbare en vrije instellingen in Centraal-Afrika te verbeteren (hoger onderwijs, musea, enz.).

3.1.5.2. Continuer de soutenir la formation d'enseignants dans les matières scientifiques et technologiques au niveau de l'enseignement supérieur.

3.1.5.3. Appuyer la réhabilitation des laboratoires scolaires et universitaires, des bibliothèques, et des centres de recherches agronomiques et scientifiques, dénommés au Congo «centres d'excellences».

3.1.6. L'infrastructure

Nous demandons avec insistance au gouvernement belge de :

3.1.6.1. Soutenir les investissements dans les infrastructures de base, avec une attention particulière pour l'infrastructure rurale.

3.1.6.2. S'engager dans la réhabilitation du fleuve Congo et des centrales hydroélectriques d'Inga, Ruzizi I, Zongo, Nsanga, devenues vétustes et dangereuses.

3.1.6.3. Appuyer la SNEL pour la distribution de courant électrique à la population dans certains centres ou villes en les approvisionnant en cabines électriques et pour le recouvrement des factures de livraison de courant.

3.1.6.4. Réhabiliter des infrastructures de distribution d'eau potable à travers les villes du pays.

3.1.6.5. Investir dans des infrastructures pour l'évacuation des eaux usées, sources de maladies endémiques en RDC.

3.1.6.6. Apporter son soutien aux projets hydrauliques ruraux, notamment par la construction de puits d'eau munis de filtres.

3.1.6.7. Aider à la réhabilitation des principales voies d'évacuation des produits agricoles vers les centres urbains.

3.1.6.8. Réhabiliter les grandes routes nationales.

3.1.6.9. Réhabiliter et moderniser les chemins de fer ainsi que les infrastructures portuaires et aéroportuaires.

3.1.6.10. Réhabiliter prioritairement les télécommunications et la poste publiques.

3.1.6.11. Réhabiliter les infrastructures sportives et les développer pour que l'on puisse mener une politique sportive s'adressant aux jeunes.

3.1.7. L'environnement

3.1.7.1. Nous demandons au gouvernement belge de soutenir et de promouvoir les programmes de sensibilisation, et de veiller à assurer, à l'avenir, la protection de la biodiversité du bassin congolais. Ce

3.1.5.2. Steun te blijven verlenen aan de opleiding van docenten voor wetenschappelijke en technologische vakken op het niveau van het hoger onderwijs.

3.1.5.3. Steun te verlenen aan het opnieuw opstarten van de laboratoria in scholen en universiteiten, de bibliotheken, de centra voor agronomisch en wetenschappelijk onderzoek, die in Congo «centres d'excellences» worden genoemd.

3.1.6. De infrastructuur

Wij vragen de Belgische regering met aandrang :

3.1.6.1. Steun te verlenen aan investeringen in basisinfrastructuur, met bijzondere aandacht voor de plattelandsinfrastructuur.

3.1.6.2. Steun toe te zeggen aan het opnieuw bruikbaar maken van de Congostroom en het opnieuw starten van de waterkrachtcentrales Inga, Ruzizi I, Zongo en Nsanga, die verouderd en gevaarlijk zijn.

3.1.6.3. Steun te verlenen aan de SNEL voor de stroomverdeling aan de bevolking in sommige centra of steden door de levering van elektriciteitscabines en voor de inning van facturen voor de stroomlevering.

3.1.6.4. De drinkwaterinfrastructuur in de steden van het land te herstellen.

3.1.6.5. Te investeren in infrastructuur voor afwatering van gebruikt water, een bron van endemische ziekten in de DRC.

3.1.6.6. Steun te verlenen aan landelijke hydraulische projecten onder andere via het bouwen van waterputten met filter.

3.1.6.7. Bijstand te verlenen voor het herstellen van de voornaamste transportwegen voor landbouwproducten naar de stedelijke centra.

3.1.6.8. De grote nationale wegen te herstellen.

3.1.6.9. De spoorwegen en de haven- en luchthaveninfrastructuur te herstellen en te moderniseren.

3.1.6.10. Voorrang te geven aan het opnieuw in werking stellen van de openbare telecommunicatie- en postdienst.

3.1.6.11. De sportinfrastructuur te herstellen en uit te breiden zodat er voor jongeren een sportbeleid kan opgezet worden.

3.1.7. Het milieu

3.1.7.1. Wij vragen de Belgische regering sensibiliseringsprogramma's te steunen en te bevorderen van de biodiversiteit in het Congolees bekken voor de toekomst veilig te stellen. Dat bekken is net zo belang-

bassin est aussi important que l'Amazonie pour l'Amérique latine et pour le monde.

3.1.7.2. Pour la conservation de l'intégrité de la nature, le développement durable et la gestion rationnelle des ressources naturelles de la RDC, voire de la sous-région d'Afrique centrale, nous demandons à la Belgique de :

3.1.7.2.1 Soutenir la restauration des écosystèmes dégradés, la gestion du fleuve Congo et de ses bassins versants et la préservation des écosystèmes fragiles (montagnes) représentant d'habitats viables de flore et de faune de la RDC et de la sous-région.

3.1.7.2.2. Appuyer le renforcement des capacités nationales dans la planification des ressources naturelles et environnementales en RDC.

3.1.7.2.3. Apporter son appui aux communautés locales en vue de leur participation active à la gestion durable des ressources contribuant à l'amélioration de leur niveau de vie.

3.1.7.2.4. Afin de promouvoir une gestion durable des écosystèmes forestiers, d'apporter son appui à la création d'une École régionale de foresterie pour la formation de spécialistes dans le domaine de la gestion rationnelle des ressources forestières.

3.1.7.3. Les conséquences d'une eau malsaine sont catastrophiques pour la population et plus particulièrement pour les enfants. Nous recommandons au gouvernement belge d'apporter une contribution significative à l'amélioration de la problématique de l'eau en partenariat notamment avec les ONG locales. Et plus largement, de veiller à la réhabilitation d'un environnement sain afin de combattre les maladies endémiques.

3.1.8. Les revenus et l'épargne :

Nous demandons au gouvernement belge :

3.1.8.1. D'appuyer les petites banques locales pour faciliter l'accès au crédit aux petits opérateurs économiques locaux et ainsi réhabiliter le système bancaire national.

3.1.8.2. De soutenir la renaissance d'une vraie banque de crédit agricole en partant du Kivu et des expériences acquises par les organisations paysannes.

3.1.8.3. De favoriser la réhabilitation des coopératives d'épargne et de crédit ainsi que des associations mutualistes.

3.1.8.4. De soutenir le développement d'un entrepreneuriat local capable de produire des produits pour le marché national et international, notamment en soutenant toutes les initiatives visant à renforcer les capacités productives des cadres par la formation.

rijk als het Amazonegebied voor Latijns-Amerika en de rest van de wereld.

3.1.7.2. Voor het behoud van de ongereptheid van de natuur, de duurzame ontwikkeling en het rationeel beheer van natuurlijke rijkdommen in de DRC, of zelfs in heel Centraal-Afrika, vragen wij we de Belgische regering om :

3.1.7.2.1. Steun te verlenen aan het herstel van de vernielde ecosystemen, het beheer van de Congo-stroom en zijn bekkens en aan de bescherming van de kwetsbare ecosystemen (bergen) die een habitat voor flora en fauna vormen in de DRC en van de subregio.

3.1.7.2.2. Steun te verlenen aan de versterking van de nationale capaciteit voor de planificatie van natuurlijke rijkdommen en milieurijkdommen in de DRC.

3.1.7.2.3. Steun te verlenen aan de plaatselijke gemeenschappen om hen actief te laten deelnemen aan het duurzaam beheer van de rijkdommen om hun levensstandaard te helpen verhogen.

3.1.7.2.4. Het duurzaam beheer van de woudecosystemen te bevorderen, steun te verlenen aan de oprichting van een Regionale School voor bosbouw, zodat specialisten kunnen worden opgeleid in het domein van het rationeel beheer van de woudrijdommen.

3.1.7.3. De gevolgen van ongezond water zijn rampzalig voor de bevolking en in het bijzonder voor de kinderen. Wij bevelen de Belgische regering aan een aanzienlijke bijdrage te leveren tot de verbetering van de waterproblematiek, meer bepaald in een partnerschap met de plaatselijke NGO's. Meer in het algemeen bevelen wij aan toe te zien op het herstel van een gezond leefmilieu om endemische ziekten te bestrijden.

3.1.8. Inkomsten en sparen

Wij vragen de Belgische regering :

3.1.8.1. Steun te verlenen aan kleine plaatselijke banken om de toegang tot het krediet te vergemakkelijken voor kleine plaatselijke economische actoren teneinde zo het nationaal bankstelsel nieuw leven in te blazen.

3.1.8.2. Steun toe te zeggen aan het heropstarten van een volwaardige bank voor landbouwkrediet vanuit Kivu en vanuit de ervaring van de boerenorganisaties.

3.1.8.3. De heropleving van spaar- en kredietcoöperatieven te bevorderen, evenals de ziekenfondsen.

3.1.8.4. De ontwikkeling te steunen van het plaatselijke ondernemerschap dat in staat is producten te leveren voor de nationale en internationale markt, onder meer door alle initiatieven te steunen die via opleiding de productiviteit van de kaderleden verhogen.

3.1.8.5. D'encourager le retour de capitaux en RDC et d'encourager le gouvernement de la RDC à prendre des mesures susceptibles de promouvoir le retour des capitaux congolais, et ce en les encourageant à réinvestir dans l'économie locale. Ceci permettrait de réinsérer dans l'économie les fonds congolais conservés à l'étranger.

3.1.8.6. De soutenir le retour des investisseurs en RDC et de veiller à la restauration d'un climat de confiance propice à l'investissement.

En effet, il faut non seulement encourager le retour des investisseurs, mais aussi soutenir ceux qui sont restés sur place.

3.1.8.7. De veiller à ce que le soutien que le gouvernement belge accorde aux entreprises actives en RDC vise à promouvoir l'entreprise socialement et écologiquement responsable.

3.1.8.8. De veiller au développement d'un partenariat économique avec la RDC qui soit équitable et réciproquement enrichissant, fondé sur des efforts visant à répondre aux besoins du pays.

3.1.8.9. De demander aux entreprises belges présentes en RDC de mener des actions transparentes et responsables.

4. Finances publiques et remise de la dette

4.1. Sans une solution, tous les efforts économiques que le pays va réaliser aboutiront trop exclusivement au remboursement de la dette extérieure. Une partie importante de la dette extérieure du Congo peut ne pas être remboursée car elle n'a aucunement bénéficié aux populations congolaises et a été détournée au profit des proches du régime mobutiste. Ces fonds et une série des biens « mal acquis » doivent faire l'objet d'une récupération par l'État congolais. Nous soulignons les efforts déjà entrepris par la Belgique et demandons au gouvernement de poursuivre ceux-ci et d'œuvrer au sein des organisations financières internationales en ce sens. Dans cette optique, nous recommandons au gouvernement belge de :

4.1.1. Renoncer unilatéralement à ses propres créances sur la RDC et utiliser au bénéfice de la population congolaise l'argent qu'elle se prépare à donner aux institutions de Bretton Woods et s'engager à une remise du prêt d'État à État.

4.1.2. Faciliter des enquêtes au sein de son secteur bancaire afin de réattribuer au peuple congolais l'argent mal acquis et placé dans des banques belges.

3.1.8.5. De terugkeer van kapitaal naar de DRC te bevorderen door de regering van de RDC aan te moedigen om maatregelen te treffen die de terugkeer van Congolees kapitaal bevorderen, en de bezitters ervan aan te zetten om het opnieuw te investeren in de plaatselijke economie. Zo zouden Congolese fondsen die in het buitenland gedeponereerd zijn, in de economie geïnvesteerd kunnen worden.

3.1.8.6. De terugkeer van investeerders naar de DRC te steunen en toe te zien op het herstel van een vertrouwensklimaat dat gunstig is voor investeringen.

Immers, men moet niet alleen de terugkeer van de investeerders aanmoedigen maar ook diegenen die er altijd gebleven zijn.

3.1.8.7. Erop toe te zien dat de steun van de Belgische regering aan ondernemingen die actief zijn in de DRC, een maatschappelijk en ecologisch verantwoord ondernemerschap bevordert.

3.1.8.8. Erop toe te zien dat een economisch partnerschap met de DRC wordt ontwikkeld dat billijk en wederzijds verrijkend is, gebaseerd op inspanningen om de noden van het land te lenigen.

3.1.8.9. Belgische bedrijven die actief zijn in de DRC te vragen op transparante en verantwoorde wijze te werk te gaan.

4. Overheidsfinanciën en schuldvermindering

4.1. Zonder een oplossing hiervoor zullen alle economische inspanningen van het land bijna uitsluitend dienen voor de terugbetaling van de buitenlandse schuld. Een groot deel van de buitenlandse schuld van Congo kan niet worden terugbetaald omdat de Congolese bevolking er geen enkel voordeel bij gehad heeft en het geld alleen is aangewend ten voordele van medestanders van het Mobutu-regime. Deze fondsen en een aantal « onrechtmatig verworven » goederen moeten door de Congolese Staat gerecupereerd worden. Wij vestigen de aandacht op de inspanningen die reeds geleverd zijn door België en vragen aan de regering om haar inspanningen voort te zetten en binnen de internationale financiële instellingen hiervoor te ijveren. Wij vragen de Belgische regering :

4.1.1. Eenzijdig af te zien van haar eigen schuldvorderingen aan de DRC en het geld dat zij van plan is aan de *Bretton Woods*-instellingen te schenken, te gebruiken ten voordele van de Congolese bevolking en zich te verbinden tot een schuldkwijtschelding van de lening van Staat tot Staat.

4.1.2. Binnen haar eigen banksector onderzoeken te vergemakkelijken om het Congolese volk het geld terug te geven dat onrechtmatig werd verworven en werd belegd bij Belgisch banken.

4.1.3. Se préoccuper avec les grands bailleurs de fonds internationaux de la gestion des douanes afin de mettre fin aux trafics dans les différents ports et aux frontières du Congo.

4.1.4. Soutenir l'identification des différentes sources de recettes de l'État, entre autres en appliquant une politique stricte de paiement des services rendus également par l'État, afin qu'un contrôle démocratique soit possible sur les finances publiques. Ceci vaut également pour les dirigeants politiques.

4.1.5. Identifier les sources de recette pour les productions de l'État et soutenir la mise en place d'une comptabilité de l'État et l'établissement d'un instrument de contrôle des comptes.

4.1.6. Faire en sorte que la Cour des comptes congolaise fonctionne pleinement. Si nécessaire, renforcer aussi les capacités de cette Cour.

5. Les autres acteurs de la coopération au développement

Nous demandons au gouvernement belge :

5.1. De continuer à soutenir la démarche des autres acteurs belges de coopération : les Communautés et Régions, les ONG, les universités, la VVOB et l'APEFE et d'autres instituts de formation, les institutions scientifiques telles que l'institut de médecine tropicale, les institutions d'accueil de stagiaires et de boursiers, la coopération communale, la coopération syndicale, le programme de soutien des organisations locales avec la coopération des migrants et des organisations de migrants, ...

5.2. Compte tenu des nouvelles orientations décidées par le gouvernement belge relatives à la décentralisation d'une partie de la coopération belge, d'accorder une attention particulière à ce sujet afin que tout transfert de compétences vers les communautés et régions respecte la cohérence de la politique de coopération au développement, qui exige une continuité dans les engagements pris par la Belgique.

5.3. Eu égard à l'autonomie des acteurs indirects et à l'exécution de leurs programmes existants, de mettre en œuvre une meilleure coopération et complémentarité avec les deux autres «piliers» de la coopération au développement belge que sont la coopération bilatérale et multilatérale.

5.4. De soutenir et de reconnaître pleinement le rôle des ONG, notamment :

5.4.1. l'expertise des ONG doit être mise à profit dans le cadre de l'appui à la reconstruction de la RDC;

4.1.3. Samen met de grote internationale geldschieters te zorgen voor het beheer van de douane, zodat de trafiek in de Congolese havens en aan de grenzen kan worden beëindigd.

4.1.4. Steun te verlenen aan de identificatie van de verschillende inkomensbronnen van de Staat, onder meer door een strikt beleid toe te passen voor de betaling van door de Staat geleverde diensten, zodat democratische controle over de openbare financiën mogelijk wordt. Dat geldt ook voor de politieke gezaghebbers.

4.1.5. De inkomensbronnen voor de Staatsproductie te identificeren, een Rijkscomptabiliteit op te stellen en te zorgen voor een instrument voor de controle van de rekeningen.

4.1.6. Erop aan te sturen dat het Congolese Rekenhof ten volle zou kunnen functioneren. Indien nodig, ook de capaciteit van het Rekenhof versterken.

5. De andere spelers in de ontwikkelingssamenwerking

Wij vragen de Belgische regering :

5.1. Steun te blijven verlenen aan de andere Belgische spelers inzake samenwerking : de Gemeenschappen en Gewesten, de NGO's, de universiteiten, VVOB en APEFE en andere opleidingsinstellingen, wetenschappelijke instellingen zoals het instituut voor tropische geneeskunde, onthaalinstellingen voor stagiaires en beursstudenten, gemeentelijke samenwerking, vakbondssamenwerking, ondersteuningsprogramma's voor plaatselijke organisaties voor samenwerking met migranten en migrantenorganisaties, ...

5.2. Rekening houdend met de nieuwe weg die de Belgische regering is ingeslagen betreffende de decentralisatie van een deel van de Belgische samenwerking, met bijzondere aandacht na te gaan of alle overdrachten van bevoegdheden naar de gemeenschappen en gewesten verlopen met inachtneming van de samenhang van het beleid inzake ontwikkelingssamenwerking waarvoor een continu engagement van België vereist is.

5.3. Om, met betrekking tot de autonomie van de indirecte spelers en de uitvoering van hun bestaande programma's, een betere samenwerking en complementariteit te bewerkstelligen met de twee andere pijlers van de Belgische ontwikkelingssamenwerking, namelijk de bilaterale en multilaterale samenwerking.

5.4. De rol van de NGO's ten volle te erkennen en te ondersteunen, onder andere :

5.4.1. de expertise van de NGO's moet ingezet worden in het kader van de ondersteuning van de reconstructie van de DRC.

5.4.2. les projets et programmes agréés par la DGCD en matière de coopération structurelle devraient, durant une période déterminée, bénéficier d'un financement public à 100 % et ce, via des crédits complémentaires.

5.5. Activer la participation des acteurs indirects — dont les idées et propositions peuvent être également décisives dans la politique de coopération au développement belge — aux dialogues politiques, aux commissions mixtes et à d'autres réunions de concertation.

5.6. Face à la déperdition de l'expertise sur l'Afrique en Belgique, de favoriser un travail de coordination qui regrouperait les universités, centres de recherches et de compétences travaillant sur l'Afrique centrale en vue de développer le partenariat et le croisement des expertises belges et congolaises. Le musée de Tervuren peut jouer un rôle moteur dans cette coordination.

5.7. Nous demandons au gouvernement, en concertation avec les entités fédérées, de financer et d'accompagner les conventions communales et les associations de villes avec les pouvoirs locaux au Congo, mises sur pied par les pouvoirs locaux belges, par un programme de coopération décentralisée. Dans le même temps, il faut d'urgence créer un cadre légal qui permette aux villes et communes d'élaborer un plan pluriannuel.

5.8. De mener une politique active, en vue d'aider les entreprises belges qui souhaitent investir en RDC.

Simultanément, il y a lieu de dessiner un cadre éthique pour les entreprises belges actives dans les pays en développement :

5.8.1. un cadre légal clair et transparent pour qu'aucune forme d'aide liée ne surgisse;

5.8.2. des procédures de rapport permettant un contrôle de la mise en œuvre;

5.8.3. un lien entre l'octroi de crédits par l'Office national du Ducroire aux entreprises et le respect des directives de l'OCDE concernant les entreprises multinationales.

6. Mise en œuvre, suivi et évaluation

Nous demandons au gouvernement belge :

6.1. De développer un dialogue politique reposant à tous les niveaux sur le principe de « *mutual accountability* ». Il est indispensable que les engagements de coopération soient conclus en terme de réel partenariat. Il est normal d'une part que la partie qui reçoit l'assistance technique et l'aide financière réponde à des conditions de mise en œuvre et d'autre part que la partie congolaise, en l'occurrence, puisse attendre de

5.4.2. De projecten en programma's erkend door DGOS inzake structurele samenwerking, zouden gedurende een welbepaalde periode dienen te genieten van 100 % openbare financiering via aanvullende kredieten.

5.5. De deelname te bevorderen van de indirecte spelers — wier ideeën en voorstellen ook doorslaggevend kunnen zijn in het Belgische beleid inzake ontwikkelingssamenwerking — aan politieke dialogen, gemengde commissies en andere overlegvergaderingen.

5.6. Ten aanzien van het teloorgaan van de deskundigheid inzake Afrika in België, taken van coördinatie te begunstigen die de universiteiten, onderzoeks- en bevoegdheidscentra zouden hergroeperen met het oog op de ontwikkeling van het partnership en de groei van Belgische en Congolese expertises. Het museum van Tervuren kan een sleutelrol in deze coördinatie spelen.

5.7. Te zorgen voor de financiering en begeleiding, in overleg met de deelstaten, van de gemeentelijke convenanten en de stedenassociaties met lokale besturen in Congo, opgezet door Belgische lokale besturen via een programma van gedecentraliseerde samenwerking. Tegelijkertijd is er dringend nood aan een wettelijk kader dat het voor de gemeenten en de steden mogelijk maakt een meerjarenplanning te verwezenlijken.

5.8. Een actief beleid te voeren om Belgische bedrijven te ondersteunen die in de DRC wensen te investeren.

Tegelijkertijd is het aangewezen een ethisch kader voor de Belgische bedrijven die actief zijn in ontwikkelingslanden uit te tekenen door middel van :

5.8.1. een duidelijk en transparant wettelijk kader zodat geen nieuwe vormen van gebonden hulp ontstaan;

5.8.2. rapporteringsmechanismen zodat een controle op de naleving ervan mogelijk is;

5.8.3. de koppeling van de kredietverlening van de Nationale Delcrederedienst aan bedrijven aan het naleven van de OESO-richtlijnen voor multinationale ondernemingen.

6. Toepassing, follow-up en evaluatie

We vragen de Belgische regering :

6.1. een politieke dialoog te ontwikkelen die op alle niveaus op het beginsel van de « *mutual accountability* » steunt. De samenwerkingsverbanden moeten in een kader van echt partnerschap worden gesloten. Enerzijds is het normaal dat de partij die de technische bijstand en de financiële hulp krijgt de toepassingsvoorwaarden vervult en anderzijds dat de Congolese partij van België mag verwachten dat het zijn

la Belgique qu'elle remplisse honnêtement, et dans les délais, ses engagements.

6.2. De subordonner la coopération au développement avec le Congo au respect de certains critères, à savoir la bonne gestion des affaires publiques, le respect des droits de l'homme, la reconstruction et la réconciliation, la défense de l'intégrité humaine et territoriale, le respect des principes démocratiques et la mise en place d'un appareil judiciaire indépendant.

6.3. D'établir un plan pluriannuel en concertation avec les principaux bailleurs bilatéraux et multilatéraux et avec le Congo en vue de la réalisation des objectifs tels que définis dans les critères.

6.4. De prévoir, en concertation avec les bailleurs et avec le Congo, une évaluation semestrielle des objectifs atteints. Lors de cette évaluation, une baisse de l'aide au développement peut être liée compte tenu de la réalisation des objectifs atteints ou pas.

6.5. Afin de garantir la bonne mise en œuvre de ses politiques de coopération au développement, nous recommandons au gouvernement belge de :

6.5.1. Veiller à se concerter avec la RDC afin d'élaborer des projets adaptés à la réalité des Congolais. (Comme pour la formation de l'armée: en concertation et à la demande de la RDC). Cette nouvelle approche de la coopération doit être défendue au sein des I.F.I et de l'UE.

6.5.2. Rendre plus souples les mécanismes de libération des fonds. Les fonds belges restent difficilement accessibles, même décentralisés à Kinshasa. Un tel mécanisme nécessite un pilotage des actions de coopération.

6.5.3. Veiller à fixer les priorités de sa coopération en évaluant correctement les coûts des projets et programmes, et en identifiant clairement «qui va payer».

6.5.4. Élaborer un programme indicatif — qui soit structuré dans le temps, avec des échéances précises, et qui soit, par ailleurs, complémentaire et concerté avec les différentes autres formes de coopération nationale et internationales — en attendant que la situation du Congo soit stabilisée. Il pourra ensuite faire place à une commission mixte.

6.5.5. Pour assurer le suivi, le contrôle et l'ajustement de l'application des présentes recommandations, mettre en place une commission permanente de suivi associant parlementaires belges et congolais ainsi qu'acteurs de la société civile belge et congolaise.

6.6. La RDC est le pays de concentration belge qui bénéficie du plus grand apport APO en coopération bilatérale et multilatérale. Pour garantir le suivi de ces

verbintenissen op een correcte wijze en binnen de gestelde termijnen nakomt.

6.2. De ontwikkelingssamenwerking met Congo moet afhankelijk gemaakt worden van een aantal criteria, met name good governance, respect voor de mensenrechten, heropbouw en verzoening, bevorderen van de menselijke en territoriale integriteit, respect voor de democratische beginselen en de uitbouw van een onafhankelijk gerechtelijk apparaat.

6.3. Om in overleg met de belangrijkste bilaterale en multilaterale donoren en met Congo een meerjarenplanning op te maken met betrekking tot de te bereiken doelstellingen zoals vastgelegd in de criteria.

6.4. Om samen met de donoren en in overleg met Congo een zesmaandelijks evaluatie van de bereikte doelstellingen te voorzien. Aan deze evaluatie kan een vermindering van de ontwikkelingshulp worden verbonden, naargelang de doelstellingen al dan niet zijn bereikt.

6.5. Om de goede uitvoering van die beleidsvormen van ontwikkelingssamenwerking te waarborgen, bevelen wij de Belgische regering aan :

6.5.1. Te overleggen met de DRC om projecten te ontwikkelen die aangepast zijn aan de toestand in Congo (net als bij de samenstelling van het leger, in overleg met en op verzoek van de DRC). Die nieuwe aanpak van de samenwerking moet worden verdedigd bij de I.F.I. en de EU.

6.5.2. De mechanismen voor het vrijmaken van fondsen te versoepelen. Zelfs wanneer zij gedecentraliseerd zijn naar Kinshasa, blijven de Belgische fondsen moeilijk toegankelijk. Zo'n mechanisme vergt een goed beheer van de samenwerkingsactiviteiten.

6.5.3. Erop toe te zien dat de prioriteiten van haar samenwerking worden vastgelegd na een correcte evaluatie van de kosten van de projecten en programma's en nadat duidelijk is bepaald «wie zal betalen».

6.5.4. Een indicatief programma uit te werken, met een structuur in de tijd en met nauwkeurige termijnen. Tevens moet het complementair zijn en overlegd worden met de andere nationale en internationale vormen van samenwerking — in afwachting dat de toestand in Congo stabiel wordt. Vervolgens kan het worden vervangen door een gemengde commissie.

6.5.5. Om de follow-up, controle en aanpassing van de uitvoering van deze aanbevelingen te waarborgen, een vaste begeleidingscommissie voor de follow-up in te stellen die Congolese en Belgische parlementsleden alsook actoren uit het Congolese en Belgische maatschappelijk middenveld groepeerd.

6.6. De DRC is het land met Belgische aanwezigheid dat de grootste APO-inbreng geniet inzake bi- en multilaterale samenwerking. Om de follow-up van

politiques, nous demandons au gouvernement belge de:

6.6.1. Maintenir un dialogue régulier avec les différents responsables administratifs en charge de cette coopération afin d'en assurer le suivi.

6.6.2. Soutenir l'élaboration d'un mécanisme de suivi adéquat, qui doit être mis en place avec un apport important de la société civile, du parlement et des autorités locales, afin d'empêcher l'usage des moyens financiers à d'autres fins que celles établies.

6.7. Des mesures en matière d'évaluation sont nécessaires mais ne peuvent constituer une fin en soi. Une trop grande rigidité mine l'enthousiasme des initiateurs et des partenaires et peut décourager les gestionnaires, ce qui ne garantit pas l'amélioration qualitative du travail de développement. Nous demandons au gouvernement belge de mettre en place une meilleure évaluation des projets de coopération, et ce dans toutes les phases des projets (conception, réalisation, post-réalisation).

7. La coopération avec la société civile

7.1. En RDC, les populations ont une formidable capacité d'auto-organisation: nous demandons au gouvernement belge de veiller à ce que les ONG occidentales et les organisations locales se mettent en partenariat. Nous recommandons en ce sens au gouvernement belge:

7.1.1. D'encourager et de former les ONG afin qu'elles travaillent avec les structures congolaises de base en renforçant leurs capacités.

7.1.2. De reconnaître et de soutenir le rôle de la société civile dans l'élaboration de tous les plans de développement.

7.1.3. De travailler avec les interfaces sociales et économiques locales.

7.1.4. De soutenir le monde associatif congolais; ainsi notre coopération répondra mieux aux besoins de la population locale.

7.1.5. De réorienter sa coopération au développement: le partenariat initié par les ONG doit se poursuivre et devrait se substituer au modèle ancien de coopération dans les années à venir.

7.1.6. De ne jamais perdre de vue le but final, qui est d'aider la population;

7.1.7. De plaider explicitement pour une coopération équilibrée qui, outre la coopération bilatérale, accorde une grande place et un large soutien à la coopération avec la société civile en RDC.

die beleidsvormen te verzekeren vragen wij de Belgische regering:

6.6.1. Een regelmatige dialoog in stand houden met alle administratieve leidinggevenden van die samenwerking om de follow-up ervan te verzekeren.

6.6.2. Een aangepast follow-up-mechanisme uit te werken, dat moet worden ingesteld met een belangrijke inbreng van het maatschappelijk middenveld, het parlement en de lokale autoriteiten, om te voorkomen dat de financiële middelen worden aangewend voor andere doelstellingen dan wat is vooropgesteld.

6.7. Er moeten maatregelen worden genomen inzake evaluatie, maar ze mogen geen doel op zich worden. Al teveel strakheid ondermijnt het enthousiasme van de initiatiefnemers en de partners en kan de managers ontmoedigen, wat geen betere kwaliteit van het ontwikkelingswerk garandeert. We vragen de Belgische regering te zorgen voor een betere evaluatie van de samenwerkingsprojecten in alle fasen ervan (ontwerp, uitvoering, follow-up).

7. Samenwerking met het maatschappelijk middenveld

7.1. De bevolking van de DRC heeft een indrukwekkende capaciteit om zelf zaken te organiseren: we vragen de Belgische regering erop toe te zien dat de westerse NGO's met de plaatselijke organisaties die de zaken altijd zelf ter plaatse hebben geregeld, in volwaardig partnerschap samenwerken. Daarom bevelen we de Belgische regering aan:

7.1.1. De NGO's aan te moedigen en te vormen, opdat zij met de Congolese basisorganisaties kunnen samenwerken en hun bekwaamheden versterken.

7.1.2. De rol van het maatschappelijk middenveld bij de uitwerking van alle ontwikkelingsplannen te erkennen en te ondersteunen.

7.1.3. Een beroep te doen op plaatselijke sociale en economische tussenpersonen.

7.1.4. Steun te verlenen aan het Congolese verenigingsleven zodat onze samenwerking beter beantwoordt aan de noden van de plaatselijke bevolking.

7.1.5. Haar ontwikkelingssamenwerking te heroriënteren: het partnerschap dat door de NGO's werd geïnitieerd moet voortgezet worden en moet het oude model van samenwerking in de komende jaren vervangen.

7.1.6. het uiteindelijke doel met name de bevolking ten goede komen, nooit uit het oog te verliezen;

7.1.7. uitdrukkelijk te pleiten voor een evenwichtige samenwerking, die naast de bilaterale samenwerking ook veel ruimte en steun geeft aan de samenwerking met het maatschappelijk middenveld in de DRC.

7.2. Nous demandons au gouvernement belge d'accorder une importance particulière aux micro-crédits dans le cadre de la coopération avec la RDC.

7.3. Tous les projets ne peuvent pas être dirigés depuis Kinshasa ou Lubumbashi. Nous recommandons au gouvernement belge, dans un pays comme la RDC, de soutenir une décentralisation de la coopération, et ce afin d'avoir une proximité de la coopération. Le pilotage est indispensable pour éviter la dispersion et l'inefficacité que peut générer la multiplication des partenaires belges.

8. La politique étrangère belge et ses partenaires internationaux

8.1. L'accord de paix actuel n'existe que grâce aux pressions internationales. L'accord de paix ne permettra d'arriver aux élections que si ces pressions continuent. Nous demandons au gouvernement belge de s'activer pour le maintien de cette cohérence internationale.

8.2. Nous recommandons au gouvernement belge d'œuvrer auprès de la communauté internationale pour l'annulation de la dette qui freine le développement de la RDC.

8.3. En ce qui concerne la reconstruction de la RDC, la Belgique ne peut pas y faire face toute seule; nous demandons au gouvernement belge de solliciter, en ce sens, de l'aide au niveau européen et au niveau international.

8.4. Nous recommandons au gouvernement belge de promouvoir une meilleure coordination entre les bailleurs de fonds, même au niveau européen, et, en particulier, d'insister auprès de la Banque européenne d'investissement pour qu'elle s'engage à nouveau en RDC comme l'a expressément souhaité le Conseil européen.

8.5. Nous demandons au gouvernement belge qu'un soutien international soit accordé à la RDC pour la mise en place des élections.

8.6. La priorité doit également être le retour des investisseurs privés en RDC. Nous recommandons au gouvernement belge d'effectuer un travail auprès des autres partenaires afin de renforcer la confiance en la RDC, et ce afin d'encourager les investisseurs privés.

8.7. La documentation scientifique relative aux ressources naturelles est un bien collectif congolais. Ce savoir ne peut être pillé par des transnationales à des fins privées qui nuiraient au développement national indépendant de la RDC. Nous demandons au gouvernement belge de veiller à ce que l'usage de ces données scientifiques, principalement détenues en Belgique, se fonde sur le respect de la souveraineté de la RDC sur ces richesses et ressources naturelles. À cette fin, le gouvernement belge doit œuvrer auprès

7.2. We vragen de Belgische regering in het kader van de samenwerking met de DRC, bijzondere aandacht te besteden aan de microkredieten.

7.3. Niet alle projecten kunnen vanuit Kinshasa of Lubumbashi geleid worden. We bevelen de Belgische regering aan in een land als de DRC de decentralisering van de samenwerking te ondersteunen zodat zij dicht bij de mensen staat. Leiding en toezicht is op dat punt noodzakelijk om de versnippering en de ondoeltreffendheid te voorkomen waartoe een veelheid van Belgische partners kan leiden.

8. Het Belgisch buitenlandbeleid en de internationale partners

8.1. Het huidige vredesakkoord bestaat dank zij de internationale druk. Dat akkoord kan alleen tot verkiezingen leiden indien die druk aanhoudt. We vragen de Belgische regering er zich voor in te zetten dat die internationale coherentie standhoudt.

8.2. We bevelen de Belgische regering aan er bij de internationale gemeenschap op aan te dringen om de schuld kwijt te schelden omdat die de ontwikkeling van de DRC afremt.

8.3. België alleen kan de wederopbouw van de DRC niet aan: we vragen de Belgische regering om daarvoor Europese en internationale hulp te vragen.

8.4. We bevelen de Belgische regering aan een betere coördinatie te bevorderen tussen de geldschieters, ook op het Europese niveau en om er in het bijzonder bij de Europese Investeringsbank op aan te dringen dat zij zich opnieuw engageert in de DRC zoals uitdrukkelijk gewenst door de Europese Raad.

8.5. We vragen de Belgische regering internationale steun te vragen voor de DRC om de verkiezingen te organiseren.

8.6. Ook de terugkeer van privé-investeerdere naar de DRC moet voortgaan. We bevelen de Belgische regering aan bij de andere partners op te treden om het vertrouwen in de DRC te herstellen en zo de initiatieven van privé-investeerdere te bevorderen.

8.7. De wetenschappelijke documentatie over de natuurlijke rijkdommen is een Congolees gemeenschappelijk goed. Transnationale organisaties mogen die kennis niet plunderen voor privé-doeleinden omdat die een onafhankelijke nationale ontwikkeling van de DRC zouden schaden. Wij vragen de Belgische regering erop toe te zien dat de aanwending van die wetenschappelijke informatie, die zich in hoofdzaak in België bevindt, uitgaat van de eerbied voor de soevereiniteit van de DRC wat betreft dat onderzoek en

des instances internationales compétentes en la matière et notamment auprès de l'UNESCO.

8.8. Afin de permettre la réorganisation des forces armées congolaises, nous recommandons au gouvernement belge de soutenir les initiatives visant à réhabiliter les camps militaires qui existent, avec l'appui de la Banque mondiale et d'autres banques de reconstruction.

8.9. Nous demandons au gouvernement belge de soutenir un système de crédit pour relancer les PME congolaises dans le cadre de la tripartite gouvernement belge — UE /BM — Gouvernement congolais, ce qui permettrait de réhabiliter les entreprises pillées à Kinshasa et de relancer l'emploi en milieu urbain.

III. VOTES

Les recommandations ont été adoptées à l'unanimité des 9 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé par 8 voix et 1 abstention.

Les rapporteurs,
Sabine de BETHUNE.
Pierre GALAND.

La présidente,
Anne-Marie LIZIN.

die natuurlijke rijkdommen. Daartoe moet de Belgische regering in die zin optreden bij de bevoegde internationale instanties, meer bepaald de UNESCO.

8.8. Om de reorganisatie van de Congolese strijdkrachten mogelijk te maken, bevelen we de Belgische regering aan haar steun toe te zeggen aan initiatieven met het oog op de rehabilitatie van de militaire kampen die bestaan dankzij de steun van de Wereldbank en andere banken voor wederopbouw.

8.9. We vragen de Belgische regering steun toe te zeggen aan een kredietregeling om de Congolese KMO's nieuw leven in te blazen in het kader van een driepartijenakkoord Belgische regering — Europese Unie/Wereldbank — Congolese regering, teneinde de in Kinshasa geplunderde bedrijven opnieuw op gang te brengen en de werkgelegenheid in de steden aan te zwengelen.

III. STEMMINGEN

De aanbevelingen werden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Het verslag werd goedgekeurd met 8 stemmen bij 1 onthouding.

De rapporteurs,
Sabine de BETHUNE.
Pierre GALAND.

De voorzitter,
Anne-Marie LIZIN.

ANNEXE

AUDITIONS

1. M. Gaetan Kakudji, vice-président du Sénat de la RDC

1.1. Exposé de M. Gaetan Kakudji

M. Kakudji remercie la commission de lui avoir donné l'occasion de venir s'exprimer au Sénat de Belgique. Pour lui, c'est la deuxième invitation, et l'orateur souligne que la première lui a été adressée à l'époque où il était rebelle.

L'orateur déclare que l'expérience vécue par la RDC, actuellement, a pour but principal de sortir le pays du chaos qu'il subit depuis maintenant quatre ans.

Un Sénat avait été installé après l'indépendance en 1960, mais le bicaméralisme a été supprimé rapidement.

Le retour au bicaméralisme aujourd'hui fait partie des résultats du consensus obtenu en Afrique du Sud, avec l'aide de la communauté internationale, et dans lequel la Belgique a joué un très grand rôle, par son ministre des Affaires étrangères, Louis Michel, qui s'est impliqué très fortement.

Le Sénat a été installé il y a deux mois. Une session extraordinaire a été convoquée au mois de septembre 2003, afin de mettre en place les institutions. Évidemment, l'installation est loin d'être achevée, et l'orateur rappelle que la communauté internationale et la Belgique en particulier ont promis d'aider la RDC dans la mise en place des nouvelles institutions.

Le but du Parlement est d'installer la démocratie. Les élections doivent permettre d'organiser pacifiquement les rapports entre les anciens opposants armés(1). C'est une expérience sans précédent. Les gagnants des élections pourront gouverner et les perdants feront partie de l'opposition.

Les nouvelles structures sont peu communes. L'orateur cite l'armée comme exemple: elle sera composée des éléments des différents armées. Il espère que cela réussira, parce que le maître-mot au Congo aujourd'hui est la sécurité, c'est-à-dire la sécurisation du territoire et des biens des personnes.

La RDC demande l'assistance de la communauté internationale. La Belgique, ayant des liens d'amitié avec certains pays agresseurs du Congo, peut jouer un rôle et les pousser à se retirer réellement.

Le Congo n'a pas besoin d'étendre son territoire, contrairement à certains autres petits pays de la région.

Les problèmes de la guerre sont intimement liés aux problèmes socio-économiques. La région des Grands Lacs souffre de la surpopulation et de la pauvreté. Les richesses naturelles doivent subvenir aux besoins du peuple.

(1) Composantes et Entités du Dialogue intercongolais, parties au présent accord: le gouvernement de la République Démocratique du Congo, le Rassemblement Congolais pour la Démocratie (RCD), le Mouvement de Libération du Congo (MLC), l'Opposition politique, les Forces vives, le Rassemblement Congolais pour la Démocratie/Mouvement de Libération (RCD/ML), le Rassemblement Congolais pour la Démocratie/National (RCD/N), les Mai-Mai;

BIJLAGE

HOORZITTINGEN

1. De heer Gaetan Kakudji, ondervoorzitter van de Senaat van de RDC

1.1. Uiteenzetting van de heer Gaetan Kakudji

De heer Kakudji dankt de commissie omdat hij de kans krijgt voor de Belgische Senaat te spreken. Het is zijn tweede uitnodiging en spreker onderstreept dat hij de eerste heeft gekregen toen hij rebel was.

Spreker verklaart dat het experiment dat momenteel in de RDC loopt vooral tot doel heeft het land uit de chaos te halen waarin het zich nu vier jaar bevindt.

Bij de onafhankelijkheid in 1960 werd er een Senaat geïnstalleerd, maar het tweekamerstelsel werd snel afgeschaft.

De huidige terugkeer naar het tweekamerstelsel is één van de resultaten van de consensus die in Zuid-Afrika met de hulp van de internationale gemeenschap bereikt werd en waarin België een heel belangrijke rol heeft gespeeld via zijn minister van Buitenlandse Zaken Louis Michel, die er zich sterk voor heeft ingezet.

De Senaat werd twee maanden geleden geïnstalleerd. In september 2003 werd een buitengewone zitting bijeengeroepen, om de instellingen op te richten. De installatie is natuurlijk nog lang niet afgewerkt en spreker herinnert eraan dat de internationale gemeenschap en België in het bijzonder beloofd hebben de RDC te helpen bij de installatie van de nieuwe instellingen.

Het doel van het Parlement is de democratie te installeren. De verkiezingen moeten het mogelijk maken dat de betrekkingen tussen de vroegere gewapende tegenstanders vreedzaam worden georganiseerd(1). Het is een experiment zonder voorgaande. De winnaars van de verkiezingen zullen kunnen regeren en de verliezers zullen tot de oppositie behoren.

De nieuwe structuren zijn ongewoon. Spreker geeft als voorbeeld het leger: het zal worden samengesteld uit de bestanddelen van de verschillende legers. Hij hoopt dat het zal lukken, want vandaag is het sleutelwoord in Congo veiligheid, dat wil zeggen de beveiliging van het grondgebied en van de goederen van de personen.

De RDC vraagt de hulp van de internationale gemeenschap. België, dat vriendschapsbanden heeft met bepaalde landen die Congo aanvallen, kan een rol spelen en ze ertoe aanzetten zich werkelijk terug te trekken.

Congo heeft er geen behoefte aan zijn grondgebied uit te breiden, in tegenstelling met sommige andere kleine landen in de regio.

De problemen van de oorlog hangen nauw samen met de sociaal-economische problemen. De regio van de Grote Meren lijdt onder overbevolking en armoede. De natuurlijke rijkdommen moeten worden gebruikt om de noden te lenigen.

(1) Deelnemers aan de intercongolose dialoog, partijen van onderhavig akkoord: de regering van de Democratische Republiek Congo, le Rassemblement Congolais pour la Démocratie (RCD), le Mouvement de Libération du Congo (MLC), l'Opposition politique, les Forces vives, le Rassemblement Congolais pour la Démocratie/Mouvement de Libération (RCD/ML), le Rassemblement Congolais pour la Démocratie/National (RCD/N), de Mai-Mai.

L'Europe, qu'Hitler a voulu unifier par la force, et que Jean Monnet a réussi à unifier par le biais économique, est un modèle pour l'Afrique.

1.2. *Échange de vues*

La présidente demande si les bâtiments du Parlement sont déjà opérationnels.

M. Kakudji répond que c'est le cas pour la salle des séances plénières, et il espère que les autres bureaux seront prêts pour le mois prochain. Les parlementaires et les fonctionnaires travaillent dans des conditions difficiles. La communauté internationale et la Belgique en particulier ont fait des promesses d'aide financière.

M. Hostekint déclare qu'en tant qu'ancien pays colonisateur, la Belgique a une responsabilité historique et morale vis-à-vis de ses anciennes colonies que sont le Congo, le Rwanda et le Burundi. L'intervenant se réjouit que le gouvernement Verhofstadt ait fait de l'Afrique centrale, et plus particulièrement de ses anciennes colonies, une priorité absolue de sa politique étrangère et de développement. Lors de leur visite récente dans cette région, les ministres Michel et Verwilghen ont fait d'importantes promesses en matière de coopération au développement.

Aujourd'hui, la RDC traverse une période de transition difficile, avec l'installation d'un gouvernement transitoire particulièrement hétérogène (36 ministres, 500 sénateurs, 120 députés, un premier ministre et quatre vice-premiers ministres dont deux chefs de mouvements rebelles). La mission première du gouvernement transitoire consiste à préparer les élections de 2005, avec l'aide de la communauté internationale, et de contribuer ainsi au processus de démocratisation du Congo. L'intervenant demande à M. Kakudji comment il évalue la situation en RDC, compte tenu du contexte difficile, des meurtres, des pillages et de la guerre dans l'Ouest-Congo. Comment va-t-on parvenir à organiser les élections dans ces conditions? Qu'attendent les Congolais des Belges? Les espoirs qu'ils ont fondés comprennent-ils une aide militaire?

L'intervenant fait référence au drame du Rwanda et aux recommandations de la commission Rwanda, qui visaient à réduire autant que possible l'immixtion militaire belge dans les anciennes colonies. Enfin il demande l'avis de M. Kakudji sur la proposition du ministre Michel concernant la Conférence régionale qui devait stabiliser la région.

M. Roelants du Vivier demande également quel rôle la Belgique pourrait jouer. Le ministre des Affaires étrangères, M. Michel, est revenu de la région avec un réel sentiment d'optimisme. Selon lui, on est à la veille de la reconstruction de l'État au Congo. Il s'ensuit que tout se mobilise en Belgique pour venir à l'aide, non seulement au niveau de l'État central, mais aussi au niveau des collectivités locales. L'intervenant mentionne l'initiative de la ville de Liège, qui soutient la ville de Lubumbashi à la reconstruction de son état civil. Quelles sont, selon M. Kakudji, les priorités dont devrait s'occuper la Belgique?

L'intervenant aimerait connaître l'opinion de M. Kakudji sur le rôle à jouer par l'Afrique du Sud, puissance régionale très présente depuis un certain temps. Doit-elle poursuivre le rôle qu'elle a joué jusqu'à maintenant ou devrait-elle diminuer ses activités?

Finalement, qu'en est-il de l'idée d'un marché commun des Grands lacs, à l'image de la Communauté européenne, qui devrait permettre la libre circulation des biens et des personnes dans la région. Devrait-on promouvoir cette idée?

M. Lionel Vandenberghe souligne que, ces dernières années, de nombreuses organisations non gouvernementales actives au Congo ont joué un rôle essentiel auprès de la population locale.

Europa, dat Hitler met geweld wilde verenigen — iets waar Jean Monnet in slaagde langs economische weg — is een model voor Afrika.

1.2. *Gedachtewisseling*

De voorzitter vraagt of de parlamentsgebouwen al in gebruik zijn genomen.

De heer Kakudji antwoordt dat dit zo is voor de zaal van de plenaire vergaderingen en hij hoopt dat de andere kantoren komende maand af zullen zijn. De parlementsleden en de ambtenaren werken in moeilijke omstandigheden. De internationale gemeenschap en België in het bijzonder hebben financiële hulp beloofd.

De heer Hostekint stelt dat België als oud-kolonisator ten opzichte van zijn oud-kolonies Congo, Rwanda en Burundi een historische en morele verantwoordelijkheid heeft. Het verheugt spreker dat de regering-Verhofstadt Centraal-Afrika en zijn oud-kolonies in het bijzonder als topprioriteit van het buitenlands- en ontwikkelingsbeleid heeft uitgekozen. Het recente bezoek van ministers Michel en Verwilghen aan de regio ging gepaard met belangrijke toezeggingen inzake ontwikkelingssamenwerking.

Vandaag doorloopt de RDC een moeilijke transitieperiode, met de installatie van de overgangsregering met bijzonder heterogene samenstelling (36 ministers, 500 senatoren, 120 kamerleden, een premier en vier vice-premiers, waaronder twee rebellenleiders). De hoofdplicht van de overgangsregering bestaat erin om met de steun van de internationale gemeenschap de verkiezingen van 2005 voor te bereiden en aldus bij te dragen tot het democratiseringsproces in Congo. Spreker vraagt hoe de heer Kakudji de situatie in de RDC inschat gezien de moeilijke situatie, de moorden, de plunderingen, de oorlog in Oost-Congo. Hoe zal men erin slagen in die omstandigheden de verkiezingen te organiseren? Wat verwachten de Congolezen van de Belgen? Is hierin ook militaire steun begrepen?

Spreker verwijst naar het Rwanda-drama en de aanbevelingen van de Rwanda-commissie, die de Belgische militaire inmenging in de oud-kolonies zoveel mogelijk wilden verminderen. Ten slotte vraagt spreker de mening van de heer Kakudji over het voorstel van minister Michel betreffende de Regionale Conferentie die de regio stabiliteit moet brengen.

De heer Roelants du Vivier vraagt eveneens welke rol België kan spelen. Minister Michel van Buitenlandse Zaken is werkelijk met een gevoel van optimisme uit de regio teruggekomen. Volgens hem staan we aan de vooravond van de wederopbouw van de Congolese staat. Het gevolg is dat in België alles in het werk wordt gesteld om hulp te bieden niet alleen op het niveau van de centrale staat, maar ook op het niveau van de lokale gemeenschappen. Spreker vermeldt het initiatief van de stad Luik, die de stad Lubumbashi helpt bij de wederopbouw van zijn burgerlijke stand. Met welke prioriteiten moet België volgens de heer Kakudji begaan zijn?

Spreker wenst ook te weten wat de heer Kakudji denkt over de rol die Zuid-Afrika moet spelen, een regionale mogendheid die sinds enige tijd heel erg aanwezig is. Moet het de rol die het gespeeld heeft blijven spelen, of moet het zijn activiteiten verminderen?

Wat denkt hij ten slotte over het idee van een gemeenschappelijke markt van de Grote Meren, naar het voorbeeld van de Europese Gemeenschap, die het vrij verkeer van goederen en personen in de regio mogelijk moet maken? Moet dat idee verdedigd worden?

De heer Lionel Vandenberghe wijst erop dat er heel wat niet-gouvernementele organisaties actief zijn in Congo, die de jongste jaren een heel belangrijke rol bij de plaatselijke bevolking hebben

C'est ainsi que dans la région de Kikwit, une ONG a eu une attitude héroïque face aux troupes rebelles. Comment le nouveau pouvoir en place envisage-t-il le rôle de ces ONG ?

Mme de Bethune rappelle les travaux de la commission d'enquête sur les Grands Lacs qui s'est penchée, sous la législature précédente, sur le pillage des richesses naturelles de la région. Quelle suite le Parlement congolais réserve-t-il à ces travaux ? L'intervenante sait qu'il était question l'année passée d'un nouveau code minier. Comment M. Kakudji entrevoit-il l'élaboration d'une nouvelle législation relative aux multinationales actives dans le négoce de matières premières ? Quelles ambitions nourrit-on à cet égard ?

Quel est le point de vue de M. Kakudji sur les relations avec le Rwanda et sur les récentes résolutions des Nations unies à ce sujet ? Enfin, l'intervenante lui demande s'il a des recommandations concrètes à faire en ce qui concerne la coopération interparlementaire entre la Belgique et le Congo, plus précisément entre le Sénat de Belgique et le Sénat congolais.

Mme Thijs pose une question sur la sécurité interne au Congo. Au cours d'une mission parlementaire en 2003, elle a pu constater que la MONUC était présente à Kinshasa. Convierait-il de renforcer ce mandat ? De quelle manière peut-on mieux garantir la sécurité ? Comment la Belgique pourrait-elle y contribuer ?

La présidente déclare que le rapport contiendra un nombre de recommandations précises au gouvernement. Le Sénat veut bien entendu aider la fonction parlementaire et étendre le volet coopération, mais la question cruciale d'une coopération militaire accrue peut en faire partie également. La difficulté de subir une présence militaire parfois non adaptée à la situation est une autre donnée potentielle.

M. Galand revient sur la question de la MONUC. Son mandat a été élargi, les troupes françaises ont terminé leur mission à Bunia et 12 000 Interahamwe se trouvent toujours sur le territoire congolais. Ils restent en permanence un argument pour le Rwanda pour justifier des rumeurs de guerre qui se font encore entendre. Pourquoi la MONUC n'arrive-t-elle pas à encadrer ces gens, les désarmer et les faire rentrer chez eux ? Ce retour est une condition préalable à la paix.

Le même intervenant a pu constater que la Gécamines est en faillite, à l'exception de la partie sauvée par le groupe Forrest. L'entreprise est en voie de privatisation et son personnel a été légèrement indemnisé. Des membres belges du personnel se sont évertués pour que les pompes continuent à fonctionner et que les galeries ne s'inondent pas. Cependant, ces gens ne sont plus rémunérés et ils s'en plaignent amèrement. Pour éviter qu'ils ne rentrent en Belgique et ne s'inscrivent au chômage, il faudrait accélérer le règlement des indemnités pour qu'ils continuent à rendre leurs services indispensables.

Finalement, l'intervenant attire l'attention sur le poids exceptionnel que les sectes prennent dans la vie congolaise, non seulement dans la capitale, mais aussi à l'intérieur du pays.

M. Kakudji insiste sur le fait que la question de la sécurité est la clef de tous les problèmes. Il faut d'abord sécuriser le territoire avant que la population et les investisseurs ne retrouvent confiance. Les potentialités du pays doivent être transformées en richesses. Aucun investisseur ne se rendra au pays pour acheter son cerueil.

M. Kakudji explique que la nouvelle structure du gouvernement, qui est assez complexe, a été suggérée par l'ancien gouvernement congolais. Les belligérants étaient d'avis qu'ils devaient faire partie du gouvernement avant les élections. En quelque sorte, le secteur public est devenu un secteur d'embauche, puisque c'est l'un des rares secteurs qui fonctionne encore.

Le Sénat congolais est demandeur pour des relations plus développées avec le Sénat belge, tant sous forme d'assistance adminis-

trale. Zo heeft een NGO in de streek van Kikwit heldendaden verricht tegenover de rebellerende troepen. Hoe zien de nieuwe machthebbers de toekomstige rol van deze NGO's ?

Mevrouw de Bethune herinnert aan de werkzaamheden van de onderzoekscommissie Grote Meren die tijdens de vorige legislatuur de plunderingen van de natuurlijke rijkdommen in de regio heeft onderzocht. Welke opvolging wordt daaraan gegeven door het Congolese Parlement ? Spreekster weet dat er vorig jaar sprake was van een nieuwe mijncode. Hoe ziet de heer Kakudji de totstandkoming van een nieuwe wetgeving ten aanzien van multinationale ondernemingen die actief zijn in de grondstoffenhandel ? Welke zijn de ambities op dit vlak ?

Hoe ziet de heer Kakudji de verhoudingen met Rwanda en de recente resoluties van de Verenigde Naties terzake ? Tenslotte vraagt spreekster of hij concrete aanbevelingen heeft inzake de interparlementaire samenwerking tussen België en Congo, meer bepaald tussen de Belgische en de Congolese Senaat.

Mevrouw Thijs wenst te vernemen hoe het gesteld is met de interne veiligheid in Congo. Tijdens een parlementaire missie in 2003 kon ze vaststellen dat er in Kinshasa een aanwezigheid was van de MONUC. Zou dit mandaat versterkt moeten worden ? Op welke manieren kan de veiligheid beter gegarandeerd worden ? Hoe kan België daar toe bijdragen ?

De voorzitter verklaart dat het verslag een aantal nauwkeurige aanbevelingen aan de regering zal bevatten. Uiteraard wil de Senaat het Parlement in zijn functie bijstaan en de samenwerking uitbreiden, maar het cruciale probleem van de grotere militaire samenwerking kan eveneens aangekaart worden. Het feit dat het moeilijk is een militaire aanwezigheid te ondergaan die niet altijd aangepast is aan de toestand is eveneens een mogelijk gegeven.

De heer Galand komt terug op de vraag over de MONUC. Het mandaat ervan werd uitgebreid; de taak van de Franse soldaten in Bunia zit erop en er bevinden zich nog steeds 12 000 Interahamwe op Congolees grondgebied. Ze zijn een blijvend argument voor Rwanda om het oorlogsgedruis, dat er nog steeds te horen is, te verantwoorden. Waarom slaagt de MONUC er niet in de mensen te begeleiden, ze te ontwapenen en ze naar huis te doen terugkeren ? Zonder die terugkeer kan er geen vrede komen.

Dezelfde spreker heeft kunnen vaststellen dat Gécamines failliet is, behalve het gedeelte dat gered werd door de Forrestgroep. De onderneming wordt geprivatiseerd en haar personeel kreeg een bescheiden vergoeding. Belgische personeelsleden hebben zich uitgesloofd om ervoor te zorgen dat de pompen bleven draaien en de mijngangen niet onderliepen. Die mensen worden echter niet meer betaald en klagen hierover bitter. Om te voorkomen dat ze naar België terugkeren en zich inschrijven als werkloze, moet de uitbetaling van de vergoedingen worden versneld, opdat ze hun onmisbare diensten blijven verlenen.

Tot slot wijst spreker op het uitzonderlijke gewicht dat de sekten in de Congolese samenleving stilaan verkrijgen en dat niet alleen in de hoofdstad, maar ook in het binnenland.

De heer Kakudji beklemtoont dat het veiligheidsprobleem de steutel is voor alle problemen. Eerst moet het grondgebied worden beveiligd pas dan kunnen de bevolking en de investeerders opnieuw vertrouwen krijgen. De potentiële mogelijkheden van het land moeten in rijkdom worden omgezet. Geen enkele investeerder komt naar Congo om er te sterven.

De heer Kadudji legt uit dat de nieuwe regeringsstructuur, die vrij complex is, een suggestie was van de vroegere Congolese regering. De strijdende partijen waren de mening toegedaan dat ze vóór de verkiezingen deel moesten uitmaken van de regering. In zekere zin is de overheidssector een belangrijke werkgever geworden, want het is één van de weinige sectoren die nog functioneren.

De Congolese Senaat is vragende partij om de relaties met de Belgische Senaat nog te verbeteren, zowel door administratieve

trative que par l'échange de fonctionnaires. M. Kakudji donne l'exemple du protocole, qui est très important.

Pour ce qui concerne les relations avec le Rwanda, M. Kakudji déclare que la paix est la seule solution. Il plaide pour que les politiciens belges fassent du lobbying auprès de Washington. Les liens étroits entre le Rwanda et les États-Unis ne sont pas un secret. La communauté internationale doit pouvoir raisonner les pays agresseurs du Congo pour qu'ils se retirent définitivement.

L'idée d'un marché commun de la région des Grands Lacs est un projet très encourageant. M. Kakudji insiste sur le fait qu'il faudra des emplois pour que les armes, en l'occurrence les kalashnikovs, soient déposées et pour qu'on arrête les pillages. En même temps, il met en garde contre la création d'une superstructure sans base réelle.

La question d'une aide militaire belge doit être située dans le cadre de l'ONU, qui est présente au Congo (MONUC). La coopération militaire doit se faire au niveau de la formation, notamment des officiers.

Parlant en son nom personnel, M. Kakudji est d'avis que la grande majorité de la population préfère une présence des Belges à celle de l'Afrique du Sud, puisque ce dernier pays a soutenu les pays agresseurs.

Les ONG jouent un rôle très important. Leurs actions doivent être amplifiées par l'aide bilatérale.

Il est nécessaire d'élargir les moyens de la MONUC. La MONUC doit être capable d'imposer la paix et elle doit se retirer après la cessation des hostilités et après que les institutions congolaises auront repris le pouvoir.

M. Kakudji déclare à propos de la présence des Interahamwe que la communauté internationale devrait faire pression sur M. Kagame, le président rwandais, pour qu'il proclame l'amnistie pour les personnes concernées. La peur les empêche de rentrer dans leur pays. Il faut donner des garanties pour la sécurité de ceux qui rentrent — mais ne pas assimiler réconciliation et impunité.

M. Galand déclare qu'il faut aussi faire pression sur l'ONU, pour que la MONUC permette à ceux qui veulent rentrer de le faire.

La présidente pose le problème de l'identité à donner aux groupes d'origine tutsi qui se trouvent autour de Goma: auront-ils droit à la nationalité congolaise ?

M. Kakudji répond que, selon lui, tout qui réside sur le territoire congolais et se soumet à la législation congolaise, peut obtenir la nationalité. C'est une question qui sera examinée lors de la prochaine session ordinaire du Parlement. L'orateur répète que les problèmes socio-économiques sont à la base de tout. L'Europe a réglé ses conflits en créant l'Union européenne, le marché commun. Les potentialités économiques du pays sont tellement grandes que la main d'œuvre congolaise ne suffira point.

La question de la Gécamines devrait être posée aux membres du gouvernement.

En ce qui concerne les sectes, M. Kakudji admet que la religiosité a une emprise incroyable sur le pays. Les dirigeants des sectes font fortune. D'aucuns disent qu'il vaut mieux les laisser faire, étant donné la situation de profonde misère de la population et l'effet anesthésiant du phénomène.

La présidente ajoute que les sénateurs ont pu constater lors d'une mission à Kinshasa que les sectes peuvent servir comme canal de distribution de visas.

M. Kakudji déclare que, au sujet des pillages, la communauté internationale doit considérer les congolais comme des gens

bijstand als door de uitwisseling van ambtenaren. De heer Kakudji geeft het voorbeeld van het protocol, dat heel belangrijk is.

Wat de betrekkingen met Rwanda betreft, verklaart de heer Kakudji dat vrede de enige oplossing is. Hij is er voorstander van dat Belgische politici in Washington gaan lobbyen. De nauwe banden tussen Rwanda en de Verenigde Staten zijn geen geheim. De internationale gemeenschap moet de landen die Congo aanvallen tot rede kunnen brengen en tot een definitieve terugtrekking kunnen bewegen.

Het idee van een gemeenschappelijke markt van de Grote Meren is een heel bemoedigend project. De heer Kakudji beklemtoont dat er banen moeten komen, opdat men de wapens, de kalasnikovs, neerlegt en men ophoudt met plunderen. Tegelijk waarschuwt hij voor een supranationale structuur zonder echte basis.

De vraag om Belgische militaire hulp moet in een VN-context worden gezien. De VN zijn in Congo aanwezig (MONUC). De militaire samenwerking moet er komen op het gebied van de opleiding, met name van de officieren.

Het is de persoonlijke mening van de heer Kakudji dat de grote meerderheid van de bevolking de aanwezigheid van de Belgen verkiest boven die van Zuid-Afrika, omdat dat laatste land de agresseurs gesteund heeft.

De NGO's spelen een zeer belangrijke rol. Hun acties moeten worden uitgebreid met bilaterale hulp.

De middelen van de MONUC moeten worden uitgebreid. De MONUC moet in staat zijn de vrede af te dwingen en moet zich terugtrekken na het beëindigen van de vijandelijkheden en nadat de Congolese instellingen de macht hebben overgenomen.

De heer Kakudji verklaart over de aanwezigheid van de Interahamwe dat de internationale gemeenschap de heer Kagame, de president van Rwanda, onder druk moet zetten opdat hij de betrokkenen amnestie geeft. Angst belet hen naar hun land terug te keren. De veiligheid van hen die terugkeren moet gegarandeerd worden — zonder verzoening te verwarren met straffeloosheid.

De heer Galand verklaart dat ook de VN onder druk moeten worden gezet, opdat de MONUC degenen die willen terugkeren de mogelijkheid biedt dat ook te doen.

De voorzitter haalt het probleem aan van de identiteit die de groepen van Tutsi-afkomst rond Goma moeten krijgen: krijgen ze recht op de Congolese nationaliteit ?

De heer Kakudji antwoordt dat volgens hem al wie op het Congolese grondgebied verblijft en de Congolese wetgeving in acht neemt, de nationaliteit kan krijgen. Het is een probleem dat bij de volgende gewone zitting van het Parlement zal worden onderzocht. Spreker herhaalt dat de sociaal-economische problemen aan de basis van alles liggen. Europa heeft zijn conflicten opgelost door de Europese Unie, de gemeenschappelijke markt, op te richten. De economische mogelijkheden van het land zijn zo groot, dat de Congolese arbeidskrachten niet zullen volstaan.

De vraag over Gécamines zou aan de regeringsleden moeten worden gesteld.

Wat de sekten betreft, geeft de heer Kakudji toe dat de religiositeit het land op ongelooflijke wijze in haar greep heeft. De sekteleiders maken fortuin. Sommigen zeggen dat men ze beter kan laten begaan, gelet op de diepe ellende waarin de bevolking verkeert en het verdovend effect van het verschijnsel.

De voorzitter voegt eraan toe dat de senatoren tijdens een missie naar Kinshasa hebben kunnen vaststellen dat de sektes kunnen worden gebruikt als distributiekanaal voor visa.

De heer Kakudji verklaart over de plunderingen dat de internationale gemeenschap de Congolezen als verantwoordelijke

responsables. La commission d'enquête-KASSEM, instaurée à la demande du gouvernement congolais, a publié un rapport sur les pillages des ressources naturelles de la République Démocratique du Congo. Le tribunal pénal international, à la demande du président congolais, va débiter ses travaux. Les coupables doivent être jugés.

2. M. Olivier Kamitatu Etsu, président de l'Assemblée nationale de la RDC

2.1. Exposé de M. Olivier Kamitatu Etsu

M. Kamitatu explique qu'après cinq années de conflit, les dirigeants de la RDC ont décidé d'unir leurs efforts pendant une période de transition qui doit aboutir dans vingt-quatre mois à l'organisation d'élections libres, démocratiques et transparentes. C'est une période très courte pour essayer de consolider, voire même de reconstruire l'État. Pendant les cinq années de guerre, le territoire faisait l'objet d'une partition de fait, avec trois grands territoires — c'est-à-dire trois administrations, trois armées, fonctionnant sans connection entre elles —, plus de petits territoires dirigés par des entités.

L'accord politique global signé le 17 décembre 2002 à Prétoria décide de réunifier le territoire. Ce compromis a été forgé sur la base de plusieurs principes: premièrement, la volonté de mettre un terme définitif à la guerre; deuxièmement, l'implication de toutes et tous dans le processus devant conduire aux élections; troisièmement, la technique du consensus pour élaborer les grandes étapes de la transition.

La Constitution de transition a mis en place une architecture institutionnelle complexe. Le président de la République est entouré de quatre vice-présidents, soixante et un ministres et vice-ministres. Ceux-ci sont désignés par les composantes du dialogue inter-congolais (DIC), au sein desquelles on retrouve les ex-belligérants.

L'Assemblée nationale est composée de cinq cents membres, eux aussi désignés par leurs composantes et entités respectives.

Cinq composantes importantes désignent, chacune, nonante-quatre députés. Le Gouvernement de la RDC, c'est-à-dire la famille politique de l'ex-président Joseph Kabila, le Rassemblement Congolais pour la Démocratie (RCD) et le Mouvement de Libération du Congo (MLC) sont les trois anciens belligérants. À ceux-ci s'ajoutent la société civile qui s'est choisie librement à travers le pays ses représentants à l'Assemblée nationale (les Forces vives), et l'Opposition politique, une composante plurielle regroupant vingt-six partis politiques. Les députés restants sont désignés par trois petites entités qui contrôlaient les territoires principalement dans l'est du Congo: les Mayi Mayi, le Rassemblement Congolais pour la Démocratie-National (RCD national) et le Rassemblement Congolais pour la Démocratie-Mouvement Libération (RCD-ML).

La configuration politique ne permet donc pas de disposer d'une majorité automatique au sein de l'assemblée. Cela signifie que seul le dialogue permettra de dégager un consensus sur les grandes questions à régler au cours de la phase de transition.

Le Sénat comprend 120 membres, eux aussi choisis par les composantes et entités du DIC.

Il reste maintenant à mettre en place les institutions d'appui à la démocratie. L'une des plus importantes est la commission indépendante des élections qui est le pouvoir organisateur des élections aux termes de la Constitution. Les autres sont l'Observatoire des droits de l'homme, la Commission vérité et

mensen moet beschouwen. De KASSEM-onderzoekscommissie, die op verzoek van de Congolese regering werd ingesteld, heeft een rapport gepubliceerd over het plunderen van de grondstoffen van de Democratische Republiek Congo. Op verzoek van de Congolese president zal het internationale strafhof binnenkort zijn werkzaamheden aanvangen. De schuldigen moeten worden berecht.

2. De heer Olivier Kamitatu Etsu, voorzitter van de Assemblée nationale van de RDC

2.1. Uiteenzetting van de heer Olivier Kamitatu Etsu

De heer Kamitatu legt uit dat de leiders van de RDC na vijf jaar conflict besloten hebben de handen ineen te slaan voor een overgangperiode die nog vierentwintig maanden zal duren en die tenslotte zal afgesloten worden door vrije, democratische en transparante verkiezingen. Dit is een zeer korte periode om de staat te versterken en zelfs opnieuw op te bouwen. Gedurende de vijf jaar van oorlogvoering was het grondgebied feitelijk opgedeeld in drie grote gebieden, wat betekent dat er drie overheidsadministraties waren en drie legers die los van elkaar optraden, en in een aantal afzonderlijk geleide kleinere gebieden.

In het alomvattende politieke akkoord dat op 17 december 2002 in Pretoria is ondertekend, is beslist om het grondgebied te herenigen. Het compromis is gesloten op basis van verschillende principes: ten eerste, de wil om de oorlog voorgoed te beëindigen; ten tweede, de inzet van allen voor het proces dat tot de verkiezing moet leiden; ten derde, de toepassing van de consensusstechniek voor het uitbouwen van de verschillende overgangsfasen.

De overgangsgrondwet heeft een ingewikkelde institutionele constructie ingevoerd. De president van de republiek wordt omringd door vier vice-presidenten, en eenenzestig ministers en vice-ministers. Deze zijn aangewezen door de leden van de inter-Congolese dialoog (dialogue inter-congolais of DIC), waarin de vroegere strijdende partijen vertegenwoordigd zijn.

De Assemblée nationale is samengesteld uit vijfhonderd leden, die ook zijn aangewezen door de respectieve deelgebieden.

Vijf belangrijke gebieden wijzen elk vierennegentig afgevaardigden aan. De regering van de RDC, anders gezegd de politieke familie van ex-president Joseph Kabila, de Rassemblement Congolais pour la Démocratie (RCD) en de Mouvement de Libération du Congo waren vroeger de drie strijdende partijen. Hierbij komt nog het middenveld dat in het hele land op vrije basis vertegenwoordigers heeft gekozen die in de Assemblée nationale zitting nemen (les Forces vives), en de politieke oppositie, een meervoudig samengestelde politieke groep die zesentwintig politieke partijen verenigt. De overige afgevaardigden zijn aangewezen door kleinere groepen die de controle hadden over gebieden die voornamelijk in het oosten van Congo gelegen zijn: de Mayi Mayi, de Rassemblement Congolais pour la Démocratie-National (RCD national) en de Rassemblement Congolais pour la Démocratie-Mouvement Libération (RCD-ML).

De politieke configuratie maakt het dus onmogelijk om over een automatische meerderheid te beschikken in de assemblee. Dit betekent dat alleen dialoog tot een consensus kan leiden over de grote kwesties die tijdens de overgangsfase geregeld moeten worden.

De Senaat telt 120 leden, die ook gekozen zijn door de groepen en gebieden die vertegenwoordigd zijn in de DIC.

Nu moeten nog de instellingen opgericht worden die de democratie ondersteunen. Één van de belangrijkste instellingen is de onafhankelijke verkiezingscommissie, die de organisator is van de verkiezingen krachtens de grondwet. De andere instellingen zijn het observatorium voor de mensenrechten, de waarheids- en ver-

réconciliation, la Haute autorité des médias et la Commission de lutte contre la corruption. Ces cinq institutions citoyennes sont présidées par des personnalités issues de la société civile. Dans leurs bureaux est toutefois représentée chacune des entités et composantes.

La Constitution prévoit un délai de vingt-quatre mois pour restaurer l'autorité de l'État à travers toute la république. Il est essentiel pour cela de redoter la RDC d'une véritable armée. Après cinq ans de conflit, entre 200 000 et 250 000 jeunes gens qui ont combattu pour l'un des camps doivent être démobilisés dans l'urgence. Il faut au préalable que le gouvernement décide de la taille, de la composition et de la mission de la nouvelle armée congolaise.

Cette priorité peut surprendre mais il est indispensable de rétablir d'abord la sécurité et la stabilité dans le pays.

Une nouvelle police doit aussi être organisée. La sécurité ne peut être assurée que par une véritable police intégrée.

À l'intérieur du pays doivent être installés de nouveaux gouverneurs de région qui ne soient plus dépendants des groupes qui ont contrôlé les territoires, mais relèvent de l'autorité du ministre de l'Intérieur. Il s'agit pour eux non seulement d'administrer le territoire, mais aussi de préparer avec les autres institutions le processus électoral.

Enfin, les recettes fiscales et douanières, particulièrement dans l'est du pays, doivent être recanalisées vers le gouvernement central. Il est connu que, dans l'est du pays, les extrémistes n'agissent plus pour des causes politiques. Ils favorisent le trafic illicite des matières précieuses de l'Ituri en échange d'armes importées illicitement des pays frontaliers.

En restaurant l'autorité de l'État, il faut lancer un signal très fort aux pays voisins, l'Ouganda, le Rwanda et le Burundi: les dirigeants congolais ne sont plus disposés à ce que leur pays demeure un sanctuaire à partir duquel des rebelles venus de divers horizons attaquent et déstabilisent les pays voisins. La souveraineté du Congo sera rétablie sur l'ensemble du territoire, y compris les frontières de l'est. Mais le Congo attend de ses voisins un signal semblable. Il y a actuellement 350 000 réfugiés congolais en Tanzanie, le Congo va tout faire pour qu'ils puissent revenir mais également pour favoriser le retour chez eux des réfugiés étrangers qui se trouvent en RDC.

La Conférence des Grands lacs ne donnera pas de solution immédiate, mais permettra d'enclencher un processus de dialogue avec les pays voisins. La seule solution durable à la crise dans l'Est réside dans la définition en commun d'un projet d'intégration économique.

Le scénario est sombre, les délais sont brefs, mais toutes les familles politiques partagent une volonté ferme de s'atteler à la tâche. Il faut maintenant voter des lois qui permettront l'organisation des élections: sur la nationalité, la décentralisation... D'autres lois doivent remettre sur pied le système judiciaire afin de pouvoir sanctionner sévèrement les extrémistes. Ceci implique aussi la construction de prisons.

La population doute encore de la sincérité des acteurs politiques. C'est pourquoi transparence et lutte contre la corruption seront des priorités pour les deux assemblées. Il n'était plus dans les usages que les ministres se justifient devant les parlementaires. Le principe du contrôle de l'exécutif par le législatif doit à nouveau être appliqué.

Les résolutions du DIC comprennent notamment la révision des conventions signées pendant les deux guerres.

zoeningscommissie, de hoge raad voor de media en de commissie voor de corruptiebestrijding. Deze vijf burgerinstellingen worden voorgezeten door mensen uit het maatschappelijk middenveld. Elke groep en elk deelgebied is wel vertegenwoordigd in die instellingen.

De Grondwet voorziet in een termijn van vierentwintig maanden om het gezag van de staat in de hele republiek te herstellen. Essentieel hiervoor is dat de DRC opnieuw wordt voorzien van een leger. Na vijf jaar conflict moeten er dringend 200 tot 250 000 jonge mensen die voor één van de partijen gevochten hebben, gedemobiliseerd worden. De regering moet vooraf beslissen over de omvang, de samenstelling en de taken van het nieuwe Congolese leger.

Deze prioriteit kan vreemd lijken maar het is absoluut noodzakelijk om eerst en vooral de veiligheid en de stabiliteit in het land te garanderen.

Er moet ook een nieuwe politiemacht komen. De veiligheid kan alleen gewaarborgd worden door een echte geïntegreerde politie.

In het land moeten er nieuwe gewestelijke gouverneurs worden aangesteld die niet meer afhangen van de groepen die de gebieden controleerden, maar rechtstreeks ressorteren onder het ministerie van Binnenlandse Zaken. Zij moeten niet alleen de gebieden besturen, maar ook, samen met de andere instellingen, het verkiezingsproces voorbereiden.

Ten slotte moeten de inkomsten van de fiscus en de douane — vooral in het oosten van het land — weer naar de centrale regering worden doorgesluisd. Het is bekend dat de extremisten in het oosten van het land niet meer om politieke doeleinden strijden. Zij bevorderen de smokkel van edelstenen uit Ituri in ruil voor wapens die illegaal uit de aangrenzende landen worden ingevoerd.

Door het gezag van de staat te herstellen wordt een krachtig signaal gegeven aan de buurlanden Oeganda, Rwanda en Burundi: de Congolese leiders zijn niet meer bereid om hun land een toevluchtsoord te laten zijn voor rebellen uit verschillende streken, die de buurlanden aanvallen en destabiliseren. De soevereiniteit van Congo zal hersteld worden over het hele grondgebied, met inbegrip van de oostelijke grenzen. Maar Congo verwacht van zijn buurlanden een gelijkaardig signaal. Er zijn momenteel 350 000 Congolese vluchtelingen in Tanzania. Congo gaat er alles aan doen opdat ze kunnen terugkeren, maar zal zich ook inzetten voor de terugkeer van de buitenlandse vluchtelingen die zich in de DRC bevinden.

De Grote Meren-conferentie zal geen onmiddellijke oplossing opleveren, maar zal de mogelijkheid scheppen om een dialoog te starten met de buurlanden. De enige duurzame oplossing voor de crisis in het oosten is het gezamenlijk vastleggen van een project voor economische integratie.

Het scenario is somber, de termijnen zijn kort, maar alle politieke fracties delen de vaste wil om deze taak te volbrengen. Er dienen nu wetten te komen die het mogelijk maken verkiezingen te houden: over de nationaliteit, over de decentralisering, ... Andere wetten moeten het gerechtelijk apparaat weer overeind helpen, zodat de extremisten streng gestraft kunnen worden. Dit houdt ook het bouwen van gevangenissen in.

De bevolking heeft nog twijfels bij de oprechtheid van de politici. Daarom dienen transparantie en corruptiebestrijding voorrang te krijgen in de twee assemblees. Het was niet meer de gewoonte dat de ministers zich voor de parlementsliden moesten verantwoorden. Het principe waarbij de uitvoerende macht wordt gecontroleerd door de wetgevende macht moet opnieuw worden toegepast.

De besluiten van de DIC omvatten onder meer de herziening van de overeenkomsten die tijdens de twee oorlogen zijn ondertekend.

Enfin, le projet de Constitution de la 4^e République du Congo devra être adopté.

En conclusion, il y aujourd'hui un large consensus pour aider les Congolais à consolider leur réconciliation et aller de l'avant. Il se traduit au niveau international par des moyens financiers substantiels destinés à la réhabilitation des infrastructures. La RDC doit s'astreindre à une discipline budgétaire très contraignante en ne perdant pas de vue que le bénéfice de la réunification doit se traduire *in fine* par une amélioration de la vie quotidienne de la population.

Sans l'action continue de la Belgique, il est probable que la RDC ne serait pas arrivée à ce stade. Cet effort doit être soutenu pour qu'il y ait enfin des perspectives de stabilité et de paix durables au Congo et dans la région.

2.2. Échange de vues

M. Hostekint remarque que l'orateur a parlé des conséquences de cinq années de conflit, mais les difficultés du Congo datent de bien plus tôt, on peut même dire de l'indépendance du Congo. En principe, des élections libres doivent avoir lieu en 2005, mais le membre se demande si le régime parviendra à respecter la date prévue.

Depuis la formation du gouvernement Verhofstadt II, il y a en Belgique un changement d'attitude à l'égard du Congo. M. Michel et M. Verwilghen, respectivement ministre des Affaires étrangères et ministre de la Coopération au Développement, se sont rendus au Congo, Burundi, Rwanda et Ouganda où ils ont pris plusieurs engagements importants. On ne peut que se féliciter de ceux-ci sur le plan de la coopération au développement. Mais qu'attend la RDC dans les autres domaines? Au Parlement belge et dans l'opinion publique, il a déjà beaucoup été question de savoir si la Belgique peut apporter une contribution sur le plan militaire et sur le plan de la sécurité au Congo.

M. Kamitatu déclare que le Congo est à un tournant de son histoire. Un terme a été mis à un conflit qui a occasionné directement ou indirectement 3 millions de morts, plusieurs centaines de milliers de déplacés, l'assassinat d'un chef d'État. Si la sécurité est mise au rang de priorité, c'est parce qu'il faut absolument revenir sur les bases saines d'un État de droit.

La Belgique a connu des événements tragiques dans son intervention au Rwanda mais son action en Afrique centrale ne doit pas être vue à travers ce prisme.

La Belgique peut aider la RDC au niveau de la formation d'officiers, afin de reconstruire une armée à travers des officiers qui auront un profil digne de ceux d'une armée d'un État moderne. Cette formation peut se faire en Belgique ou au Congo via des instructeurs belges.

Le génie militaire est une voie qui peut être utilisée pour démobiliser les 250 000 soldats et leur donner un autre horizon. Là aussi la Belgique peut apporter son expérience.

La réorganisation de la police au Congo pourra s'inspirer de la réforme des polices en Belgique.

Pour reconstruire son système judiciaire, le Congo a besoin de partenaires qui connaissent bien la situation. Dans l'Ituri, il n'y a ni magistrats, ni tribunaux de peine, ni prisons.

Le Congo attend encore un appui pour le renforcement de sa capacité administrative. Ces douze dernières années, la RDC a été privée de toute coopération structurelle. Elle a un retard important à combler.

Ce que le Congo attend donc, c'est un partenariat pour l'aider à reconstruire ses fonctions de souveraineté essentielles: défense, justice et administration. La garantie d'un État de droit devrait

Ten slotte moet ook het ontwerp van grondwet van de 4e Republiek Congo worden goedgekeurd.

Momenteel heerst er een brede consensus over de hulp die de Congolezen moeten krijgen om hun verzoening tot stand te brengen en vooruitgang te boeken. Dit blijkt op internationaal vlak uit de grote financiële steun die bedoeld is voor renovatie van de infrastructuur. De DRC moet zichzelf een zeer strenge discipline inzake begroting opleggen en mag niet uit het oog verliezen dat de hereniging uiteindelijk moet uitmonden in de verbetering van het dagelijkse leven van de bevolking.

Zonder de voortdurende inzet van België zou de DRC waarschijnlijk nog niet zo ver staan. Deze inspanning moet worden voortgezet, om eindelijk uitzicht te hebben op duurzame stabiliteit en vrede in Congo en in het hele gebied.

2.2. Gedachtewisseling

De heer Hostekint merkt op dat spreker het had over de gevolgen van vijf jaar conflicten, maar de moeilijkheden in Congo zijn al veel langer aan de gang, men zou zelfs kunnen zeggen sinds de onafhankelijkheid van het land. In principe moeten de vrije verkiezingen plaatsvinden in 2005, maar het commissielid vraagt zich af of het bewind de voorziene datum wel zal kunnen aanhouden.

Na de vorming van Verhofstadt II is de houding van België tegenover Congo veranderd. Minister van Buitenlandse Zaken Michel en minister van Ontwikkelingssamenwerking Verwilghen zijn naar Congo, Burundi, Rwanda en Oeganda geweest en zijn daar belangrijke verbintenissen aangegaan. Inzake ontwikkelingssamenwerking is dat zeer verheugend. Maar wat verwacht de DRC op de andere vlakken? In het Belgische Parlement en bij de publieke opinie is al veel te doen geweest over de vraag of België een bijdrage kan leveren op militair vlak of inzake veiligheid in Congo.

De heer Kamitatu verklaart dat Congo op een keerpunt in zijn geschiedenis staat. Er is een eind gemaakt aan een conflict dat rechtstreeks of onrechtstreeks tot 3 miljoen doden, een heleboel ontheemden en de moord op een Staatshoofd heeft geleid. Dat veiligheid boven aan het prioriteitenlijstje staat is omdat er absoluut moet worden teruggerepen naar de gezonde basis van een rechtstaat.

België heeft zijn eigen tragedies gekend bij zijn ingrijpen in Rwanda, maar het optreden van België in Centraal-Afrika mag niet vanuit dat oogpunt worden bekeken.

België kan de DRC helpen bij de opleiding van officieren, bij de heropbouw van een leger met officieren die het leger van een moderne Staat waardig zijn. Deze opleiding kan worden gegeven in België of in Congo door Belgische instructeurs.

De militaire genie kan dienen om 250 000 soldaten te demobiliseren en een andere toekomst te geven. Ook daar kan België zijn ervaring uitdragen.

De reorganisatie van de Congolese politie kan geïnspireerd worden op de politiehervorming in België.

Om zijn rechtssysteem opnieuw op te bouwen heeft Congo partners nodig die de situatie goed begrijpen. In Ituri zijn er magistraten, strafhoven noch gevangenis.

Congo heeft ook steun nodig om zijn administratie te versterken. De jongste twaalf jaren heeft de DRC geen structurele samenwerking meer gekend. Zij moet dus heel wat achterstand inlopen.

Congo verwacht een partnerschap om de belangrijkste functies opnieuw op te bouwen: verdediging, justitie en administratie. Het garanderen van de rechtstaat moet privé-investeerdere naar

attirer les investisseurs privés au Congo et permettre ainsi d'éradiquer les germes du conflit qui s'enracinent dans une extrême pauvreté.

Mme Lizin est d'avis que le soutien de la Belgique au Parlement congolais constitue un volet de travail spécifique. Les ministres ont la même base électorale que les parlementaires, la seule différence est qu'ils sont ensuite sélectionnés par le parti. Le Congo ne pouvait commencer par des élections, il fallait nécessairement un accord de transition, mais il est dans une situation privilégiée pour passer à l'étape suivante.

On a peu évoqué la restauration de l'état civil. Ce qui fait un État de droit, c'est notamment l'identification des citoyens. Or, jusqu'à présent, la vision de l'état civil en RDC était floue: difficulté d'identifier l'origine congolaise, achat de documents d'identité en tous genres ... L'organisation d'élections ne devrait-elle pas s'accompagner d'une action globale d'«enregistrement» de la population congolaise? La Belgique pourrait-elle appuyer ce volet?

M. Roelants du Vivier ajoute que 89 communes francophones et 20 communes flamandes ont participé à un programme de coopération avec les collectivités locales (exemple: Liège et Lubumbashi), financé par le service fédéral des affaires étrangères. Les résultats sont significatifs pour peu d'investissements. Ne faudrait-il pas demander aux collectivités locales de s'impliquer davantage dans la reconstruction de l'état civil?

M. Kamitatu explique qu'il n'y a pas eu de recensement en RDC depuis 1984. La dernière carte d'identité nationale a été émise en 1986. Sur base de projections démographiques, il y aurait aujourd'hui 55 millions de Congolais, avec tout le hasard que cette estimation implique, compte tenu du conflit, des pandémies, du sida, des déplacements de population ...

La préparation des élections est une lourde tâche. Il faut éviter de réveiller les conflits à l'occasion de la préparation de la loi sur la nationalité. Cela ne dispense pas d'identifier les électeurs. Un recensement scientifique à l'issue duquel chaque Congolais aurait une carte biométrique serait la solution idéale, mais elle serait très onéreuse. Le recensement administratif exige une administration préalable. Un recensement électoral devrait commencer le plus rapidement possible. On peut encore envisager un enrôlement volontaire à la faveur du référendum constitutionnel. C'est la commission électorale qui décidera des priorités.

Les projets tels que Liège-Lubumbashi sont très importants. M. Kamitatu est conscient du travail à faire dans ce domaine et soutient pleinement ce type d'initiatives.

3. M. Wamu Oyatambwe, responsable chez Acodev et chercheur au Brussels Centre of African Studies (BCAS) de la VUB

3.1. Exposé de M. Wamu Oyatambwe

La situation socio-économique étant fort catastrophique au Congo, il est difficile de dégager des axes d'intervention prioritaires, étant donné les urgences et le fait que tout y paraît prioritaire. Néanmoins, deux principes majeurs devraient guider la politique d'aide en faveur du Congo:

1. Toute aide doit être orientée vers l'amélioration des conditions de vie ou correspondre aux aspirations de la population (et donc ne plus se laisser guider seulement par des intérêts économiques ou politiques!);

2. L'État étant le centre ou la base de tout développement, il faut aussi appuyer tout ce qui concourt à rebâtir un tant soit peu l'État congolais.

Congo halen en een drastisch einde maken aan een conflict dat teert op extreme armoede.

Volgens mevrouw Lizin maakt de steun van België aan het Congolese Parlement een specifiek deel uit van het werk. De ministers zijn op dezelfde manier verkozen als de parlementsleden, alleen worden zij nadien nog door de partij uitgekozen. Congo kon niet zomaar beginnen met verkiezingen, het had eerst een overgangperiode nodig. Het bevindt zich nu in een gunstige positie om de volgende stap te zetten.

Het herstel van de burgerlijke stand is nog niet vaak aan bod gekomen. Een rechtsstaat wordt gekenmerkt door de identificatie van haar burgers. Tot nog toe had de DRC echter slechts een vage notie van de burgerlijke stand: moeite om de Congolese afkomst te achterhalen, aankoop van identiteitspapieren in alle maten en soorten, ... Moet het organiseren van verkiezingen niet gepaard gaan met een algemene «registratie-actie» van de Congolese bevolking? Kan België daarbij helpen?

De heer Roelants du Vivier voegt eraan toe dat 89 Franstalige en 20 Vlaamse gemeenten hebben deelgenomen aan samenwerkingsprogramma's met de lokale overheden (bijvoorbeeld Luik en Lubumbashi), gefinancierd door de federale dienst buitenlandse zaken. In verhouding tot de kleine investering zijn de resultaten aanzienlijk. Moet aan de lokale overheden niet worden gevraagd vooral werk te maken van de heropbouw van de burgerlijke stand?

De heer Kamitatu legt uit dat er sedert 1984 geen volkstelling meer geweest is in de DRC. De laatste nationale identiteitskaart is uitgereikt in 1986. Demografische schattingen ramen het aantal Congolezen vandaag op 55 miljoen. Dat is echter een schatting, die in het licht van het conflict, de pandemieën, aids, volksverhuizingen, ... niet erg precies kan zijn.

De voorbereiding van de verkiezingen is niet eenvoudig. Conflicten moeten worden vermeden tijdens de voorbereiding van de nationaliteitswet. De kiezers moeten echter wel geïdentificeerd worden. Een wetenschappelijke volkstelling waarna iedere Congolese een biometrische kaart zou krijgen, is de ideale maar erg dure oplossing. Voor een administratieve telling is natuurlijk eerst een administratie nodig. Een kiestelling kan sneller worden gehouden. De mogelijkheid bestaat ook om te werken met vrijwillige inschrijving voor een grondwettelijk referendum. De kiescommissie zal de prioriteiten bepalen.

Projecten als Luik-Lubumbashi zijn belangrijk. De heer Kamitatu weet dat er op dat vlak nog veel werk is en steunt deze initiatieven ten volle.

3. De heer Wamu Oyatambwe, manager bij Acodev en versorser aan het Brussels Centre of African Studies (BCAS) van de VUB

3.1. Uiteenzetting van de heer Wamu Oyatambwe

Omdat de sociaal-economische toestand in Congo catastrofaal is, is het moeilijk te zeggen waaraan prioriteit moet worden verleend, gezien de nood situatie en het feit dat alles er prioritair lijkt. Het beleid moet zich bij de hulpverlening aan Congo niettemin door twee belangrijke beginselen laten leiden:

1. Alle hulp moet gericht zijn op de verbetering van de levensomstandigheden of tegemoetkomen aan de verzuchtingen van de bevolking (men mag zich dus niet uitsluitend laten leiden door economische of politieke belangen!);

2. Aangezien de staat het centrum of de basis vormt voor elke vorm van ontwikkeling, moet men ook al wat er enigszins toe bijdraagt dat de Congolese Staat wordt heropgebouwd, eveneens steunen.

Par le passé, les politiques d'aide des nombreux bailleurs des fonds et partenaires étrangers du Zaïre ont privilégié les intérêts économiques ou stratégiques ainsi que les bonnes relations avec le régime Mobutu. Faisant en cela fi des conditions de vie et des aspirations de la population, autant que de la délitescence progressive des structures étatiques. On en paie les frais aujourd'hui, et on ne devrait plus répéter des erreurs d'approche de ce genre.

De là découlent, eu égard aux aspirations de la population et au contexte spécifique des relations belgo-congolaises, quelques axes et recommandations majeurs qu'on peut résumer ainsi :

a) Sur le plan des principes ou des lignes directrices :

1. Appuyer la transition démocratique, afin qu'elle débouche sur un cycle électoral prévu par les différents accords. La population attend fermement ces élections, et la décevoir serait catastrophique. Il faut donc accompagner les institutions mises en place, et appuyer les initiatives de mobilisation citoyenne et d'éducation civique en vue de l'aboutissement de cette transition;

2. Contribuer autant que possible à la reconstruction de l'État congolais, condition *sine qua non* pour atteindre aussi bien la démocratisation que le développement; l'État est en délabrement depuis des années, alors qu'on ne peut pas espérer le développement d'un pays si celui-ci n'est pas pris en charge ou piloté par un appareil étatique local;

3. Éviter d'envoyer des signaux négatifs ou des messages équivoques aux dirigeants autant qu'à la population; les prises de position de la Belgique ont encore une forte influence sur l'évolution de la situation là-bas, et donc il faut éviter des discours ambigus;

4. Plaidoyer et pressions: maintenir la pression sur les pays voisins et sur toutes les forces qui menacent la stabilité du Congo, et accentuer en même temps le plaidoyer auprès des différents bailleurs des fonds afin que tous appuient la stabilisation politique et la reconstruction de ce pays.

b) Sur le plan opérationnel

La Belgique ne peut pas tout faire en RDC mais il y a des choses qu'elle peut faire en bilatéral, puis d'autres qu'elle peut stimuler par le biais multilatéral. Quelques exemples concrets :

1. Dans le bilatéral, la Belgique devrait poursuivre, et même accroître son appui à des secteurs dans lesquels elle dispose d'une vraie expertise, comme la santé ou l'enseignement; mais il faut y ajouter assez rapidement l'aide à la réforme ou à la modernisation de l'administration publique. Par exemple, pourquoi ne pas se lancer dès aujourd'hui dans l'informatisation des services publics? Cela aiderait énormément aussi bien comme appui à la transition démocratique que comme contribution à la consolidation de l'État.

2. Dans le multilatéral, la Belgique reste encore (malgré tout) le principal porte-parole ou défenseur de la RDC au sein de nombreuses institutions multilatérales. Il faudrait utiliser davantage cette position pour pousser les autres à agir et à s'investir au Congo. Mais cela suppose que la Belgique elle-même fasse preuve de davantage de volontarisme et d'engagement, en acceptant parfois le risque de piloter ou d'initier des interventions multilatérales dans quelque domaine que ce soit (militaire, économique, politique, ...) même avec des moyens limités. Prêcher par l'exemple permet de convaincre d'autres.

3. La reconstruction des infrastructures est une tâche de longue haleine et fort coûteuse que la Belgique ne peut pas faire seule mais

In het verleden gaf het hulpbeleid van veel buitenlandse geldschietters en partners van Zaïre voorrang aan de economische of strategische belangen, alsook aan de goede relatie met het Mobuto-regime. Zodoende trok niemand zich iets aan van de levensomstandigheden en de verzuchtingen van de bevolking, noch van de geleidelijke verbrokkeling van de staatsstructuren. Vandaag zit men met de gebroken potten. Men mag dergelijke foutieve aanpak niet meer herhalen.

Rekening houdend met de verzuchtingen van het volk en met de specifieke context van de Belgisch-Congolese relaties kunnen een aantal krachtlijnen en belangrijke aanbevelingen worden geformuleerd die men aldus kan samenvatten:

a) Beginselen en richtsnoeren:

1. De overgang naar de democratie ondersteunen, zodat hij leidt tot een verkiezingscyclus zoals bepaald in de verschillende akkoorden. De bevolking kijkt uit naar die verkiezingen en haar ontgoochelen zou een ramp zijn. De opgerichte instellingen moeten dus worden bijgestaan en de initiatieven om de betrokkenheid van de burgers te vergroten en hen burgerzin bij te brengen met het oog op een succesvolle overgang moeten worden ondersteund;

2. Zoveel mogelijk bijdragen tot de wederopbouw van de Congolese Staat, de *conditio sine qua non* voor democratisering en ontwikkeling; de Staat is reeds jaren in verval; men mag niet verwachten dat een land zich zal ontwikkelen indien die ontwikkeling niet wordt gedragen of gestuurd door een lokaal staatsapparaat;

3. Geen negatieve of dubbelzinnige signalen geven aan de leidinggevenden of aan de bevolking; de standpunten van België beïnvloeden nog steeds heel sterk de ontwikkeling van de toestand ter plaatse en daarom is een dubbelzinnig discours uit den boze;

4. Pleitbezorger zijn en druk uitoefenen: druk blijven uitoefenen op de buurlanden en op alle krachten die de stabiliteit in Congo bedreigen en tegelijk bij alle geldschietters ervoor pleiten dat ze allen de politieke stabilisering en de wederopbouw van het land steunen.

b) Operationeel

België kan in de DRC niet alles doen. Er zijn echter zaken die het bilateraal kan aanpakken en andere die het langs multilaterale weg kan stimuleren. We geven enkele concrete voorbeelden:

1. Bilateraal kan België zijn steun aan sectoren waarin het werkelijk deskundig is, zoals gezondheid en onderwijs, voortzetten en zelfs opvoeren. Vrij snel moet men daar echter de hulp bij de hervorming of de modernisering van de overheidsadministratie aan toevoegen. Waarom zouden we nu al niet de informatisering van de overheidsdiensten aanvangen? Dat zou een enorme hulp zijn bij de overgang naar de democratie en de consolidering van de Staat.

2. Multilateraal blijft België (ondanks alles) de belangrijkste woordvoerder of verdediger van de DRC in vele multilaterale instellingen. Van die positie moet meer gebruik worden gemaakt om de anderen ertoe aan te zetten te handelen en iets te ondernemen in Congo, dat veronderstelt evenwel dat België zelf meer blijk geeft van voluntarisme en inzet, en soms bereid moet zijn multilaterale interventies op wat voor gebied ook (militair, economisch, politiek, ...) te sturen of op te starten met alle risico's vandien, ook al is het met beperkte middelen. Wie het voorbeeld geeft kan anderen gemakkelijker overtuigen.

3. De wederopbouw van de infrastructuur is een werk van lange adem dat bovendien heel duur is en dat België niet alleen

son engagement ainsi décrit peut contribuer à mobiliser d'autres acteurs. De même, c'est aussi là un domaine dans lequel il est nécessaire de responsabiliser l'État congolais, car c'est de ce dernier que relèvent en dernier ressort les politiques de reconstruction des infrastructures.

4. La relance de la coopération militaire semble aussi relever des ces diverses préoccupations. Le Congo a besoin d'être stabilisé politiquement, de restaurer l'État dans ses fonctions essentielles, et pour cela la question de l'armée est cruciale voire centrale. Or dans l'état actuel on ne dispose pas d'une armée digne de ce nom; celle-ci est à créer, à former, à responsabiliser. Même la réussite des programmes de démobilisation passe par la consolidation préalable (ou concomitante) d'une armée nationale. Il n'est évidemment pas question que des troupes belges aillent s'occuper de la défense du territoire ou de la sécurité en RDC mais d'appuyer la RDC par la formation et l'encadrement technique en ces matières. La Belgique ne peut pas le faire toute seule, vu l'immensité de la tâche; mais elle ne doit pas non plus attendre que les autres bougent d'abord; le fait qu'elle s'y engage peut justement contribuer à susciter l'intérêt auprès des autres partenaires occidentaux ou multilatéraux.

Dans toutes ces recommandations, l'orateur n'a pas fait allusion à des financements éventuels des institutions aux effectifs pléthoriques mises en place pour la gestion de la transition. Celles-ci ne sont pas l'émanation du peuple, mais juste une sorte de «partage du gâteau» entre des acteurs (essentiellement des mobutistes et des seigneurs de guerre) dont les appétits ont justement détruit le pays et qui ne disposent que d'une légitimité de fait. Néanmoins, ces acteurs sont et restent des interlocuteurs incontournables avec lesquels il faut compter et traiter. Cependant, face à eux, c'est surtout la fermeté et la pression vers des élections générales et transparentes (même si on ne peut pas s'attendre à des élections parfaites dans l'état actuel) qu'il faudra exercer, avec comme recommandation: «allez vite aux élections, de sorte que la légitimité acquise par ce biais nous permette de vous soutenir par la suite».

En attendant donc, l'orateur ne croit pas utile de vouloir aider le régime ou les institutions politiques en place, sinon de manière conditionnée à l'avancement de la transition démocratique, ou par la collaboration nécessaire dans la réalisation des programmes précis.

Par contre, il faut soutenir tout ce qui aide à soulager la population d'une part (car celle-ci a trop souffert et reste la principale victime des erreurs du passé) et d'autre part soutenir tout ce qui concourt à la consolidation de l'État, c'est-à-dire des structures qui devraient rester opérationnelles et efficaces quels que soient les changements des gouvernements ou des régimes politiques, comme justement l'administration publique, l'armée, etc.

3.2. Échange de vues

Mme de Bethune voudrait en savoir davantage sur les compétences et les missions de M. Oyatambwe.

Mme Durant souhaite connaître la perception de M. Oyatambwe par rapport à la démilitarisation non seulement des enfants-soldats mais également, dans le cadre d'une fin de guerre, de tous ceux qui disposent d'armes nombreuses et qui peuvent être nuisibles en étant lâchés dans la nature. L'expert peut-il donner son avis sur l'expérience mozambicaine qui a donné des résultats fort intéressants en matière de démobilisation et de «recivilisation» de toutes les personnes, enfants y compris, qui avaient été engagées dans la guerre. Apparemment, au Congo, seules 5 à 10% des personnes actuellement armées sont dans l'armée nationale. Il y a donc environ 90% de personnes armées qui vont se retrouver sans revenu. Quel type d'aide la Belgique pourrait-elle apporter en cette matière? La Belgique peut-elle

aankan. Zijn hierboven beschreven inzet kan echter bijdragen tot een actief optreden van andere spelers. Het is tevens een gebied waarop de Congolese Staat voor zijn verantwoordelijkheid moet worden gesteld, want uiteindelijk hangt van die Staat het beleid voor de wederopbouw van de infrastructuur af.

4. De nieuwe start van de militaire samenwerking lijkt eveneens aan die bezorgdheid tegemoet te komen; Congo moet politiek stabiel worden, de essentiële functies van de Staat moeten worden hersteld en het probleem van het leger is daarbij van doorslaggevend belang. In de huidige stand van zaken hebben we echter geen leger dat die naam waardig is; het moet worden opgericht, opgeleid en het moet verantwoordelijkheid krijgen. Zelfs het welslagen van de demobilisatieprogramma's hangt af van de voorafgaande (of gelijktijdige) versterking van een nationaal leger. Er kan vanzelfsprekend geen sprake van zijn dat Belgische soldaten het grondgebied of de veiligheid in de DRC gaan verdedigen. Ze kunnen de DRC wel helpen met opleiding en technische begeleiding op dat gebied. De taak is enorm en België kan dat niet alleen aan. België mag echter ook niet wachten tot de anderen in actie komen; precies zijn voorbeeld kan immers bijdragen tot meer belangstelling vanwege de andere westerse of multilaterale partners.

In geen enkele aanbeveling heeft spreker verwezen naar de eventuele financiering van de overvloedig bemande instellingen die werden opgericht om de overgang te begeleiden. Ze zijn niet representatief voor het volk en enkel het resultaat van het «verdelen van de koek» tussen spelers (vooral mboetisten en krijgsheren) wier machtshonger het land precies ten gronde heeft gericht en die slechts een feitelijke legitimiteit hebben. Toch zijn en blijven die spelers gesprekspartners waar men niet omheen kan en waarmee rekening moet worden gehouden. Tegenover hen moet men echter vooral standvastig zijn en druk uitoefenen opdat er algemene en transparante verkiezingen komen (ook al kan men in de huidige toestand geen perfecte verkiezingen verwachten), met als aanbeveling: «organiseer snel verkiezingen, zodat we u, dankzij de legitimiteit die u op die manier verwerft, daarna kunnen steunen».

Spreker denkt niet dat het nuttig is het regime of de bestaande politieke instellingen inmiddels te willen helpen, tenzij op voorwaarde dat de overgang naar de democratie vordert, of in het raam van samenwerking die nodig is voor de verwezenlijking van welbepaalde programma's.

Men moet daarentegen alles ondersteunen wat ertoe bijdraagt het leed van de bevolking te verzachten (ze heeft immers al te veel geleden en blijft het belangrijkste slachtoffer van de fouten in het verleden) en daarenboven moet men alles ondersteunen wat bijdraagt tot de versterking van de Staat, dat wil zeggen van de structuren die, los van een regerings- of regime wisseling, operationeel en efficiënt moeten blijven zoals de overheidsadministratie, het leger, enz.

3.2. Gedachtewisseling

Mevrouw de Bethune wenst meer te weten over de bevoegdheden van de heer Oyatambwe en zijn opdrachten.

Mevrouw Durant wenst te weten hoe de heer Oyatambwe de demilitarisering ziet, niet alleen van de kindsoldaten, maar ook in het raam van de beëindiging van de oorlog, van allen die veel wapens hebben en schade kunnen berokkenen wanneer zij in de natuur verdwijnen. Kan de deskundige zijn mening geven over de Mozambikaanse ervaring, waarvan de resultaten inzake demobilisatie en «wederopvoeding» van alle personen, kinderen inbegrepen, die voor de oorlog gerekruteerd werden, zeer interessant waren. Blijkbaar maken in Congo slechts 5 tot 10% van de gewapende personen momenteel deel uit van het nationale leger. Ongeveer 90% van de gewapende personen zullen dus zonder inkomens vallen. Wat voor hulp kan België voor dit probleem bieden? Kan België bijvoorbeeld helpen om de Europese Raad overstag te doen

aider, par exemple, pour amener le Conseil européen à adopter une attitude et des moyens communs, éventuellement déléguer ces moyens à des ONG spécialisées, et en tout cas, permettre de toute urgence que des actions soient menées et des moyens dégagés, dans le cadre de la démobilisation des milliers de jeunes hommes ou d'adolescents sans revenu et donc dans une situation très difficile.

M. Lionel Vandenberghe a pu se rendre compte au Congo de la grande sympathie dont jouissent les Belges auprès de la population locale. D'autre part, il a constaté le grand délabrement des infrastructures. La Belgique est très fière de son passé, mais elle n'est en fin de compte qu'un petit pays et ce qui s'est déroulé autrefois n'est pas toujours très positif. La Belgique est-elle réellement en mesure de collaborer à la reconstruction des infrastructures ?

Ne serait-il pas préférable que la Belgique agisse à plus petite échelle et dans des domaines où les Belges sont particulièrement compétents, notamment l'enseignement, la prévention sanitaire, ... Les grands travaux d'infrastructure ne doivent-ils pas plutôt être réalisés dans un contexte plus large, au moins européen ? L'intervenant plaide en faveur d'une politique européenne de coopération au développement plus cohérente.

M. Hostekint attire l'attention sur le fait que la population de plusieurs pays africains nourrit de grands espoirs, malgré ce qui a pu se passer, entre autres, à l'époque coloniale (pillage des matières premières, exploitation de la population, soutien au régime corrompu de Mobutu pendant des décennies). Notre pays a le devoir historique d'aider le Congo dans la mesure du possible. L'Afrique centrale, et plus particulièrement les anciennes colonies, représentent une priorité absolue du gouvernement. C'est l'une des raisons pour lesquelles la commission organise ces auditions. Il ne sert à rien que la Belgique investisse des capitaux dans des grands projets d'infrastructure; ceux-ci doivent être menés dans un cadre européen. Notre pays doit se concentrer sur les domaines où il possède une expertise: les soins de santé, l'enseignement, le soutien au gouvernement de transition, l'organisation d'élections.

La Belgique entend aussi s'engager sur le plan militaire et envoyer un certain nombre de militaires au Congo en vue de y assurer la formation d'unités congolaises. M. Hostekint n'est pas d'accord. En revanche, en cas d'aggravation éventuelle de la situation au Congo, il faudrait examiner si la Belgique doit ou non envoyer des unités de combat. La population congolaise a-t-elle des attentes à l'égard de notre pays en matière d'assistance militaire ?

Mme Lizin propose d'isoler quelques grandes recommandations. Certaines concernent la façon dont la Belgique doit travailler avec le gouvernement de la RDC et d'autres avec les ONG. Vaut-il mieux travailler avec, par exemple, la société civile plutôt qu'avec le gouvernement ? Les ONG pourraient-elles être porteuses d'un programme d'éducation sur l'ensemble du Congo ? Ne serait-il pas aussi important que la Belgique aide à structurer des choses fondamentales comme par exemple l'état civil, la justice, etc.

M. Wamu Oyatambwe précise à l'attention de Mme de Bethune qu'il a une formation de base en philosophie. Ensuite, il s'est spécialisé en étude de développement et en sciences politiques, notamment à l'université d'Anvers. Il a obtenu un master degree en sciences politiques, a effectué une spécialisation en études fédéralistes à Fribourg et un doctorat en sciences politiques à la VUB. Actuellement, il travaille à temps plein à Acodev, qui est spécialisé en éducation et développement mais il est également rattaché pour la recherche à un centre conjoint VUB et ULB. Ce centre a, entre autres, été créé par Pierre de Maret, recteur de l'ULB, pour faciliter la recherche africaine et créer une synergie entre les deux universités. Par ce biais, M. Oyatambwe garde un lien étroit avec certaines universités au Congo, en termes d'échanges. Il est également auteur de quelques publications dans ce cadre-là. Ses recherches portent sur le processus de démocrati-

gaan zodat er een gemeenschappelijke houding en gemeenschappelijke middelen komen of zodat die middelen eventueel aan gespecialiseerde NGO's overgedragen worden en zo dat in elk geval wordt toegestaan dat er actie wordt ondernomen en middelen worden vrijgemaakt voor de demobilisatie van de duizenden jonge mannen en adolescenten zonder inkomen, die zich dus in een zeer moeilijke situatie bevinden ?

De heer Lionel Vandenberghe heeft in Congo ervaren hoe de Belgen met heel veel sympathie worden benaderd door de plaatselijke bevolking. Anderzijds heeft hij de enorme teloorgang van de infrastructuurwerken gezien. België is heel trots op haar verleden maar is tenslotte maar een klein land en wat in het verleden is gebeurd is niet altijd zo positief. Is België wel in staat om mee te werken aan de heropbouw van de infrastructuurwerken ?

Is het niet beter dat België op een meer kleinschalige manier werkt en in domeinen waar Belgen erg competent in zijn, bijvoorbeeld onderwijs, gezondheidspreventie, ... Moeten die grote infrastructuurwerken niet eerder gerealiseerd worden in een groter verband, tenminste in Europees verband ? Spreker pleit voor een meer coherent Europees ontwikkelingssamenwerkingsbeleid.

De heer Hostekint vestigt de aandacht op het feit dat de bevolking van meerdere Afrikaanse landen grote verwachtingen heeft, ondanks hetgeen is gebeurd in het verleden, bijvoorbeeld het koloniaal verleden: de plundering van grondstoffen, de uitbuiting van de bevolking, de steun aan het corrupte regime van Mobutu gedurende decennia. Ons land heeft de historische plicht om Congo in de mate van het mogelijke te helpen. Centraal-Afrika en vooral de vroegere koloniën zijn een absolute prioriteit van de regering. Dit is één van de redenen waarom de commissie die hoorzittingen organiseert. Het heeft geen zin dat België geld investeert in grote infrastructuurprojecten, die in een Europees kader moeten worden georganiseerd. Ons land moet zich focussen op die domeinen waarin het expertise heeft: gezondheidszorg, onderwijs, steun aan de transitie-regering, organisatie van verkiezingen.

België wil zich ook op militair vlak engageren en een aantal militairen naar Congo sturen voor de opleiding van Congolese eenheden. De heer Hostekint is het daarmee niet eens. Bij een eventuele escalatie van de situatie in Congo, dient wel overwogen te worden of België geen gevechtseenheden dient te sturen. Heeft de Congolese bevolking verwachtingen ten aanzien van ons land wat militaire bijstand betreft ?

Mevrouw Lizin stelt voor een paar belangrijke aanbevelingen afzonderlijk te bespreken. Sommige betreffen de manier waarop België met de regering van de DRC moet samenwerken en andere gaan over de samenwerking met de NGO's. Is het bijvoorbeeld beter om samen te werken met het middenveld, of met de regering ? Zouden de NGO's een nieuw onderwijsprogramma kunnen introduceren in heel Congo ? Hoort België ook niet te helpen bij de herstructurering van fundamentele zaken zoals de burgerlijke stand, het gerechtelijk apparaat, enz.

De heer Wamu Oyatambwe verduidelijkt, voor mevrouw de Bethune, dat hij een basisopleiding heeft in de filosofie. Daarna heeft hij zich gespecialiseerd in de ontwikkelingsstudies en in de politieke wetenschappen, meer bepaald aan de universiteit van Antwerpen. Daarnaast haalde hij een master degree in de politieke wetenschappen en een specialisatie in federalistische studies in Freiburg, en een doctoraat in de politieke wetenschappen aan de VUB. Momenteel werkt hij voltijds bij Acodev, dat gespecialiseerd is in onderwijs en ontwikkeling, maar is hij ook verbonden aan een gezamenlijk onderzoekscentrum van de VUB en de ULB. Dit centrum is opgericht door, onder andere, Pierre de Maret, rector van de ULB, teneinde het Afrikaanse onderzoek te vergemakkelijken en een synergie tussen de twee universiteiten te creëren. De heer Oyatambwe heeft dankzij dit centrum nauwe banden kunnen onderhouden met een aantal universiteiten in

sation en Afrique mais aussi sur les perspectives de développements.

En ce qui concerne le processus en cours, M. Oyatambwe estime que la grande démilitarisation est un processus fondamental car il s'agit d'une situation instable et fragile dans laquelle le recours à la force est devenu une tentation permanente, que ce soit à un niveau macro-sociétal ou de proximité. Dans ce contexte, celui qui détient une arme, devient une vraie menace que ce soit pour l'équilibre de la situation mais également en ce qui concerne la sécurité des personnes.

L'expérience mozambicaine qui est une première en Afrique est intéressante, même si elle se déroule dans un contexte politique clarifié et stabilisé, alors qu'au Congo, il y a encore beaucoup de flou et d'incertitude. Par exemple, le soldat qui va rendre son arme, qui va être démobilisé, voudra en retour quelques garanties sur sa survie ultérieure. Sinon, qu'arriverait-il? Celui qui a deux armes, n'en rendra qu'une et gardera l'autre en réserve pour, le cas échéant, pouvoir y recourir. C'est un problème très complexe et M. Oyatambwe pense que l'on ne s'y prend pas de la bonne façon, parce qu'il s'agit d'une façon trop isolée. Par exemple, en plein cœur de Kinshasa, des familles de militaires doivent quitter un immeuble désaffecté d'une ancienne école de formation médicale qu'elles occupent, parce qu'il est insalubre. N'importe quoi peut arriver dans cet immeuble. Avant de faire partir ces familles de soldats — qui ne sont même plus répertoriés dans l'armée — il faut leur retrouver un autre logement. Dans les camps militaires, actuellement, il y a de véritables poudrières, parce que personne ne connaît les effectifs réels, que ce soit de la population qui y habite ou des soldats. Le régime de Laurent-Désiré Kabila a recruté d'anciens Mobutistes. Les mouvements rebelles ont également recruté des soldats. Quand on parle de bandes armées à l'heure actuelle ou de la démobilisation, il est difficile de se faire une idée de ce qu'il y a comme forces armées ou comme éléments armés au sein de la population congolaise. Officiellement, 10% des personnes armées seraient dans l'armée nationale, mais ces chiffres ne correspondent pas à la réalité car on ne tient pas compte des engagements forcés, des engagements à la hâte, etc., surtout quand la guerre a explosé. Il faut une amélioration du système administratif pour qu'il soit efficace. Il faut identifier les gens, établir des statistiques, avoir un registre pour procéder à la démobilisation.

En ce qui concerne la reconstruction des infrastructures, il est évident que ce n'est pas la Belgique à elle seule qui va pouvoir tout faire, ni la communauté internationale. Il faut travailler en amont et faciliter la consolidation d'un État qui peut se charger de cela. Même si la Belgique intervient massivement pour la santé, l'enseignement, etc., il faut une prise en charge réelle par l'État congolais. Même si la communauté internationale, en ce compris la Belgique, parvient à mobiliser 10 milliards d'euros de dollars pour la reconstruction du Congo, cette somme est minime par rapport au volume et aux besoins de la population. Pendant plusieurs années, l'État a démissionné et a presque disparu. La consolidation de l'État peut se faire à travers les filières informelles, la société civile, les ONG, puisque les structures étatiques sont dans un tel état de délabrement que l'on ne peut s'appuyer sur elles.

Un autre problème concerne le système administratif qui fait défaut à plusieurs niveaux: état civil, santé, défense. L'accès à la nationalité devrait être résolu mais puisque tout le monde peut acheter une carte d'identité, comment savoir qui est Congolais? En la matière, la Belgique possède une certaine expertise qui devrait être exploitée dans les prochaines années.

Congo, wat uitwisselingen betreft. Hij heeft in dit verband ook een aantal werken geschreven. Zijn onderzoek betreft de democratiseringsprocessen in Afrika en de vooruitzichten inzake ontwikkeling.

Wat de nu aan de gang zijnde processen betreft, denkt de heer Oyatambwe dat de grote demilitarisering een fundamentele rol speelt. Het gaat immers om een onstabiele en fragiele situatie, waarin voortdurend de verleiding bestaat om geweld te gebruiken, zowel op grotere maatschappelijke schaal als in de onmiddellijke leefomgeving. In een dergelijke context is iemand die een wapen bezit een ware bedreiging, zowel voor het algemene evenwicht als voor de veiligheid van de personen om hem heen.

De ervaring in Mozambique, een primeur voor Afrika, is interessant, ook al vindt ze plaats in een duidelijke en gestabiliseerde politieke context terwijl er in Congo juist nog veel onduidelijkheid en onzekerheid heerst. De soldaat die bijvoorbeeld zijn wapen gaat inleveren, die gedemobiliseerd wordt, zal in ruil hiervoor een aantal garanties willen inzake zijn verdere leven. Wat zou er anders kunnen gebeuren? Degene die twee wapens heeft, zal er een inleveren en het andere in reserve houden om er in geval van nood gebruik van te kunnen maken. Het gaat hier om een zeer complex probleem en de heer Oyatambwe denkt dat het niet goed wordt aangepakt, dat er op een te geïsoleerde manier wordt tewerk gegaan. Midden in Kinshasa bijvoorbeeld, moeten gezinnen van militairen een schoolgebouw verlaten waar vroeger medische opleidingen in werden gegeven en dat zij nu betrekken, omdat het onbewoonbaar is geworden. In dat gebouw kan van alles gebeuren. Vooraleer die gezinnen van soldaten — die zelfs niet meer in het leger geregistreerd staan — worden weggestuurd, moet men andere huizen voor ze vinden. De militaire kampen zijn momenteel ware kruivaten waarvan niemand de ware omvang kent, of het nu om het aantal bewoners gaat of het aantal soldaten. Het regime van Laurent-Désiré Kabila heeft oud-Mobutu-aanhangers gerekruteerd. Ook de rebellenlegers hebben soldaten ingelijfd. Wanneer men het nu heeft over gewapende bendes of over demobilisatie, is het niet gemakkelijk een schatting te maken van het aantal gewapende groepen of personen die tot de Congolese bevolking behoren. Officieel zou 10% van de gewapende bevolking deel uitmaken van het nationale leger, maar die cijfers stemmen niet overeen met de realiteit omdat er geen rekening wordt gehouden met gedwongen inlijving, overhaaste rekrutering, enz., vooral toen de oorlog is losgebroken. Om doeltreffend te zijn moet het administratieve systeem verbeterd worden. Mensen dienen geïdentificeerd te worden, statistieken moeten worden opgesteld, er moet een register komen om tot demobilisatie te kunnen overgaan.

Wat de wederopbouw van de infrastructuur betreft, is het duidelijk dat het niet België alleen — noch trouwens de internationale gemeenschap — zal zijn die dit kan bolwerken. Men moet eerst werken aan de versterking van een Staat die dit tot stand kan brengen. Zelfs indien België enorm veel bijdraagt op het vlak van de gezondheidszorg, het onderwijs, enz., moet de Congolese Staat de touwtjes toch echt in handen nemen. Stel dat de internationale gemeenschap, met inbegrip van België, erin slaagt om 10 miljard euro bijeen te brengen voor de wederopbouw van Congo, dan is die som nog te klein in verhouding tot de omvang en de noden van de bevolking. De Staat is gedurende meerdere jaren inactief geweest en is zelfs bijna verdwenen. De wederopbouw van de Staat kan via informele kanalen gebeuren, via het middenveld en de NGO's, vermits de staat waarin de staatsstructuren verkeren zo slecht is dat men er niet kan op steunen.

Een ander probleem heeft te maken met de administratie, die op meerdere niveaus ontbreekt: burgerlijke stand, gezondheidszorg, defensie, ... De kwestie van de toegang tot de nationaliteit zou opgelost moeten worden, maar aangezien iedereen zomaar een identiteitskaart kan kopen kan men niet nagaan wie echt Congolees is. België beschikt over een zekere expertise terzake, waar in de komende jaren gebruik van gemaakt kan worden.

Il faudrait procéder à l'informatisation des services publics. Mais l'électricité n'est pas disponible partout. Aujourd'hui, un criminel qui a tué à Kinshasa peut acheter une autre carte d'identité à Matadi et s'installer ailleurs.

Certaines expériences valent la peine d'être imitées. Par exemple, dans le cadre de l'église catholique, des communautés ecclésiastiques vivantes ont été mises en place. L'église doit faire face à une certaine concurrence à la suite de l'émergence de nombreux mouvements religieux qui prolifèrent à travers le pays et ce système permet une administration et un encadrement ecclésiastique de proximité. Les gens se connaissent et s'organisent entre eux.

Au niveau de l'engagement militaire de la Belgique, l'intervention s'est faite de façon trop émotive et maladroite. Actuellement, on parle de 3 millions de morts au Congo. Au Rwanda, le retrait des troupes belges a eu les conséquences que l'on sait. L'orateur pense que la Belgique devrait avoir honte du fait que c'est la France qui a pris la direction des opérations en Ituri, par exemple, alors qu'il y avait urgence.

Dans le cas de la pacification en Sierra Leone, c'est la Grande-Bretagne qui est intervenue avec un mandat des Nations unies et a envoyé des troupes, ce qui a aidé à décanter la situation.

Si on reconnaît que la Belgique a un devoir moral ou historique vis-à-vis de ses anciennes colonies, ou vis-à-vis des pays qui continuent à compter sur la Belgique, il faut une intervention militaire de temps à autre, au cas par cas. Selon l'orateur, la décision de ne plus envoyer de soldats dans les anciennes colonies est une erreur. Des coopérants ont été tués au Rwanda. Est-ce pour cela qu'il ne faut plus envoyer de coopérants dans les anciennes colonies ?

Comment peut-on consolider l'État et rétablir la stabilité dans la région, avec l'armée d'aujourd'hui ? Si on veut démobiliser, il faut en parallèle construire une armée digne de ce nom.

Le travail d'éducation civique nécessaire au niveau du gouvernement central est déjà en cours au niveau des associations, comme par exemple le Conseil national des ONG du Congo qui a mis des réseaux citoyens en place, à travers tout le pays. Pendant les années Mobutu, il n'y avait pas de cours d'éducation civique, il y avait des cours d'éducation au Mobutisme, des cours idéologiques sur le Mobutisme. Il faut sensibiliser la population aux enjeux actuels.

La tâche est énorme. Il faut appuyer les initiatives locales et offrir un appui permanent au gouvernement central, car il faut l'amener à prendre conscience de ses responsabilités.

Aujourd'hui les dirigeants politiques prennent davantage conscience de leur positionnement politique que de la reconstruction d'un État au service de la nation.

4. M. Katalay Muleli Sangol, sénateur, président de l'Union nationale des travailleurs du Congo (UNTC)

4.1. Exposé de M. Katalay Muleli Sangol

La population congolaise vit dans une très grande insécurité. Ce problème doit être résolu en priorité afin qu'un climat de confiance s'installe vis-à-vis des candidats investisseurs.

L'Union nationale des travailleurs du Congo (UNTC) demande une aide financière au gouvernement belge pour permettre aux travailleurs congolais de suivre, d'une part, des formations spéciales relatives aux droits de l'homme et, d'autre part, des cours de formation professionnelle.

De overheidssdiensten dienen geïnformatiseerd te worden. Er is echter niet overal elektriciteit. Een misdadiger die in Kinshasa iemand heeft vermoord, kan momenteel in Matadi een andere identiteitskaart kopen en ergens anders gaan wonen.

Sommige voorbeelden zijn wel het navolgen waard. In het kader van de katholieke kerk bijvoorbeeld, zijn er kerkelijke leefgemeenschappen opgericht. De kerk dient het hoofd te bieden aan een soort concurrentie, sinds er overal in het land talrijke religieuze bewegingen zijn ontstaan. Het systeem van de leefgemeenschappen maakt het mogelijk een administratie bij te houden en de buurt door de kerk te laten «besturen». De mensen kennen elkaar en organiseren samen de dingen.

Wat het militair engagement van België betreft, is het optreden te emotioneel en onhandig geweest. Men heeft het nu over 3 miljoen doden in Congo. In Rwanda heeft het terugtrekken van de Belgische troepen de gevolgen gehad die bekend zijn. Spreker vindt dat België zich moet schamen, bijvoorbeeld over het feit dat Frankrijk de operaties in Ituri heeft moeten leiden terwijl de zaak dringend was.

Bij de pacificatie in Sierra Leone is Groot-Brittannië tussenbeide gekomen met een mandaat van de Verenigde Naties en heeft het troepen gestuurd, wat tot meer duidelijkheid geleid heeft.

Erkent men dat België een morele of historische verantwoordelijkheid draagt ten opzichte van zijn vroegere kolonies, of van landen die op België blijven rekenen, dan moet er soms militair worden opgetreden, afhankelijk van het geval. Volgens spreker is de beslissing om geen troepen meer naar de vroegere kolonies te sturen, een vergissing. Er zijn in Rwanda ontwikkelingswerkers gedood. Moet men daarom dan geen ontwikkelingswerkers meer naar de vroegere kolonies sturen ?

Hoe kan men de Staat wederopbouwen en de stabiliteit in de regio herstellen, met het leger zoals het er nu uitziet ? Indien men wil demobiliseren, moet er tegelijkertijd een leger worden opgebouwd dat die naam waardig is.

Een inwijding in burgerzin die noodzakelijk is op het vlak van de centrale regering, is op het niveau van de verenigingen al aan de gang. De Nationale Raad van de NGO's in Congo bijvoorbeeld, heeft reeds burgernetwerken georganiseerd in het hele land. Tijdens de periode onder Mobutu was er geen inwijding in burgerzin maar een inwijding in het «Mobutisme», er waren ideologische lessen over het Mobutisme. Men moet de bevolking warm maken voor wat er nu op het spel staat.

De taak is enorm. Plaatselijke initiatieven moeten gesteund worden en de centrale regering dient voortdurend aangemoedigd te worden, opdat zij zich bewust wordt van haar verantwoordelijkheden.

De politieke leiders zijn tegenwoordig meer begaan met hun politieke stellingname dan met het wederopbouwen van een Staat ten dienste van de natie.

4. De heer Katalay Muleli Sangol, senator, voorzitter van de Union nationale des travailleurs du Congo (UNTC)

4.1. Uiteenzetting van de heer Katalay Muleli Sangol

De Congolese bevolking leeft in zeer grote onveiligheid. Dat probleem moet prioritair worden opgelost, opdat er voor de kandidaat-investeerdere een klimaat van vertrouwen ontstaat.

De Union nationale des travailleurs du Congo (UNTC) vraagt de Belgische regering financiële hulp om de Congolese werknemers de mogelijkheid te geven speciale opleidingen over de rechten van de mens en beroepsopleidingen te volgen.

4.2. *Échange de vues*

Mme Lizin précise que la question de la défense des droits syndicaux sera reprise dans les recommandations du Sénat au sujet du Congo.

M. Hostekint demande avec quels partenaires belges l'intervenant souhaite collaborer en ce qui concerne la défense des droits syndicaux des travailleurs congolais.

M. Katalay Muleli Sangol répond qu'il s'agit plus spécialement de la FGTB.

M. Hostekint demande à combien s'élèvent les subventions qui ont été versées à l'organisation de M. Katalay Muleli Sangol par le gouvernement belge et de combien celle-ci aura encore besoin à l'avenir.

M. Katalay Muleli Sangol répond qu'une première démarche a été entreprise dans le cadre de la diplomatie préventive. Tous les leaders syndicaux, toute appartenance confondue, ont été réunis au mois de février 2003 pour qu'ils formulent vis-à-vis des trois syndicats belges leurs besoins spécifiques pour la remise en place de leurs structures touchées par la guerre. En RDC, une intersyndicale a été créée au niveau interrégional, dépassant les clivages. Cette organisation regroupe les sept syndicats les plus représentatifs au Congo.

Une première intervention de la part des syndicats belges a permis de financer les voyages en Belgique des leaders syndicaux du Rwanda, du Burundi et du Congo.

L'orateur explique qu'à l'heure actuelle les syndicats belges réfléchissent à la demande de la part de l'ensemble des syndicats burundais, congolais et rwandais.

Mme Lizin demande si les syndicats congolais sont organisés par ethnie.

M. Katalay Muleli Sangol répond que les syndicats s'organisent au plan national à partir des entreprises.

5. **Filip Reyntjens, professeur, UA**

5.1. *Exposé de M. Filip Reyntjens*

M. Reyntjens avertit d'emblée que malgré son travail quotidien sur les questions d'Afrique centrale, il ne prétend pas connaître plus de 5 % de la réalité sur le terrain. Beaucoup de Congolais et de Burundais eux-mêmes n'en savent pas davantage.

Son exposé se limitera à quelques éléments essentiels pour la manière de concevoir les relations entre la Belgique et l'Afrique centrale.

Sur le plan géopolitique, l'Afrique centrale se caractérise par des alliances mouvantes: tous les acteurs, étatiques ou non, au niveau national, régional, local, raisonnent selon la logique «L'ennemi de mon ennemi est mon ami». Cela donne lieu à des alliances conjoncturelles très mouvantes, dont on a eu ces dernières années des exemples spectaculaires. Ainsi, les pays alliés dans la coalition anti-Mobutu pendant la première guerre du Congo (Rwanda et Ouganda d'un côté, Angola de l'autre côté) sont devenus des ennemis pendant la deuxième guerre commencée en août 1998. De même, le Rwanda et le Burundi, alliés pendant la première guerre et au début de la deuxième, ont ensuite pris les armes l'un contre l'autre à plusieurs reprises sur le territoire congolais. L'évolution des relations entre le régime rwandais et les banyamulenge au Congo est aussi frappante: il y a maintenant une fracture assez nette entre eux et le régime de Kigali.

Le paysage politique et militaire est très fragmenté. Il ne s'agit pas simplement d'un mouvement de rebelles qui combat l'armée

4.2. *Gedachtewisseling*

Mevrouw Lizin verklaart dat de verdediging van de vakbondsrechten zal worden vermeld in de aanbevelingen van de Senaat in verband met Congo.

De heer Hostekint vraagt met welke Belgische partners de spreker wil samenwerken betreffende de verdediging van de syndicale rechten van de Congolese arbeiders.

De heer Katalay Muleli Sangol antwoordt dat het om het ABVV gaat.

De heer Hostekint vraagt hoeveel subsidies de organisatie van de heer Katalay Muleli Sangol ontvangen heeft van de Belgische regering en hoeveel hij in de toekomst nog nodig zal hebben.

De heer Katalay Muleli Sangol antwoordt dat er een eerste stap werd gezet in het raam van de preventieve diplomatie. Alle vakbondsleiders, van alle politieke strekkingen, werden in februari 2003 samengebracht om tegenover de drie Belgische vakbonden hun specifieke behoeften te formuleren met het oog op het herstellen van de door de oorlog aangetaste structuren. Er werd in de DRC op interregionaal niveau een intersyndicale opgericht die de politieke verschillen overstijgt. Die organisatie bestaat uit de zeven representatiefste vakbonden van Congo.

Dankzij een eerste bijdrage van de Belgische vakbonden kon de reis van de vakbondsleiders van Rwanda, Burundi en Congo naar België worden gefinancierd.

Spreker verklaart dat de Belgische vakbonden momenteel nadenken over het verzoek van alle Burundese, Congolese en Rwandese vakbonden.

Mevrouw Lizin vraagt of de Congolese vakbonden per etnie georganiseerd zijn.

De heer Katalay Muleli Sangol antwoordt dat de vakbonden zich nationaal organiseren vanuit de bedrijven.

5. **De heer Filip Reyntjens, hoogleraar, UA**

5.1. *Uiteenzetting van de heer Filip Reyntjens*

De heer Reyntjens waarschuwt meteen dat hij, ondanks het feit dat hij dagelijks bezig is met de problemen van Centraal-Afrika, niet zal beweren meer dan 5 % te kennen van de werkelijkheid in het veld. Heel wat Congolezen en Burundezen weten er zelf niet meer over.

Hij zal zich in zijn uiteenzetting beperken tot enkele essentiële punten met betrekking tot de manier waarop de relatie tussen België en Centraal-Afrika is opgevat.

Op geopolitiek gebied wordt Centraal-Afrika gekenmerkt door «schuivende allianties»: alle nationale, regionale, lokale spelers, ongeacht of ze een staat vertegenwoordigen of niet, volgen de logica die zegt «De vijand van mijn vijand is mijn vriend». Dat lijdt tot conjuncturele, schuivende allianties, waarvan we de jongste jaren enkele spectaculaire voorbeelden hebben gezien. Zo zijn de landen die tijdens de eerste Congolese oorlog bondgenoten waren in de anti-Mobutu-coalitie (enerzijds Rwanda en Oeganda en anderzijds Angola), tijdens de tweede oorlog, die in augustus 1998 begon, vijanden geworden. Ook Rwanda en Burundi, die in de eerste oorlog en bij het begin van de tweede bondgenoten waren, hebben vervolgens herhaaldelijk de wapens tegen elkaar opgenomen op Congolees grondgebied. Ook de ontwikkeling van de relatie tussen het Rwandese regime en de banyamulenge in Congo is opvallend: er is nu een vrij duidelijke breuk tussen hen en het regime in Kigali.

Het politieke en militaire landschap is zeer versnipperd. Het gaat niet eenvoudig om een rebellenbeweging die het regeringsle-

du gouvernement; mais de dizaines d'acteurs, petits et grands. À l'est du Congo, par exemple, on compte sur le terrain quinze ou seize acteurs politiques, qui franchissent les frontières, font la guerre ou se livrent à des pillages hors de leur territoire. Ce sont donc des situations très complexes et pour lesquelles il est difficile de faire des prévisions: on ignore à quoi ressemblera le paysage militaire et politique dans six mois.

Deuxième élément dont il faut tenir compte: même lorsqu'un accord est signé, le processus de négociation continue. L'accord d'Arusha signé par le Burundi en août 2000 en est une illustration: trois ans et demi après sa conclusion, le FNL (Forces nationales de Libération) vient d'annoncer qu'il était disposé à parler avec le président burundais. Ce phénomène se retrouve ailleurs en Afrique et même dans le monde, mais pas dans la tradition européenne. La mise en œuvre de l'accord est en soi un processus de négociations continues. De cette façon, l'accord est constamment adapté.

Le troisième phénomène est celui des «dérailleurs» du processus de paix. Ce sont des acteurs politiques pour lesquels l'option des armes reste toujours ouverte si les négociations s'engagent dans une direction qui, à leurs yeux, semble en contradiction avec un intérêt vital. On les trouve tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du pays.

Le quatrième élément est la relative absence de coordination entre partenaires bilatéraux et multilatéraux. Il n'y a pas de politique européenne vis-à-vis de l'Afrique centrale car les positions des membres sont très différentes. Par exemple, la France a une position radicalement différente de celle des «nouveaux amis du Rwanda», les Pays-Bas et le Royaume-Uni. Par le biais des relations privilégiées qu'ils ont développé avec le Rwanda depuis 1994, ils ont adopté une position de soutien assez prononcé envers le nouveau régime puis envers Laurent Désiré Kabila au moment de sa marche vers le pouvoir.

Cinquièmement, il y a des incohérences dans la politique de la communauté internationale. Celle-ci soutient le processus de transition politique au Congo et, parallèlement, le régime rwandais en place à Kigali. Or, dans la partie non publiée du rapport final du panel des Nations-Unies sur l'exploitation illégale des ressources du Congo, il apparaît clairement que le Rwanda ferait partie des dérailleurs du processus de paix au Congo, notamment en continuant d'armer des mouvements rebelles, y compris sous la forme d'une nouvelle rébellion au Kasai. Le Rwanda a aussi joué un rôle dans l'Ituri.

Comment concevoir la coopération au développement? Sur le plan militaire, la commission «Rwanda» du Sénat a recommandé de ne plus envoyer de troupes de maintien de la paix dans des anciennes colonies. Si cette recommandation est compréhensible, elle limite cependant singulièrement les moyens d'action de la diplomatie belge. Actuellement, il n'est question que d'un appui logistique et d'une assistance dans la formation des officiers mais il faudra envisager la possibilité d'engager des troupes belges dans des opérations de maintien de la paix.

La coopération avec le Congo doit viser avant tout la reconstruction de l'État congolais. Le délabrement étatique coûte des vies humaines, non seulement à cause de la guerre, mais à cause de l'absence d'infrastructures sociales, sanitaires ou médicales. La reconstruction étatique passe par l'installation d'une armée nationale. Dans ce contexte, la nécessité d'une coopération militaire entre la Belgique et le Congo paraît une évidence.

La reconstruction de l'État congolais sera une tâche titanesque car il n'y a plus rien. Il faudra un effort de coordination entre les bailleurs de fonds.

Enfin, quelle est la situation des États voisins? Le Burundi et le Rwanda connaissent des problèmes politiques nationaux comme au Congo. Parmi les neuf voisins du Congo, sept connaissent une

ger bestrijdt, maar om tientallen kleine en grote spelers. In het oosten van Congo bijvoorbeeld telt men in het veld vijftien of zestien politieke spelers, die de grens oversteken, oorlog voeren of zich te buiten gaan aan plunderingen buiten hun grondgebied. Het zijn dus heel complexe toestanden die moeilijk te voorspellen zijn: men weet niet hoe het militaire en politieke landschap er over zes maanden zal uitzien.

Tweede element waarmee men rekening moet houden: zelfs wanneer er een akkoord ondertekend wordt, duurt het onderhandelingsproces voort. Het akkoord van Arusha dat in augustus 2000 door Burundi ondertekend werd, illustreert dit: pas drieëneenhalf jaar na het sluiten ervan heeft het FNL (Forces nationales de Libération), aangekondigd dat het bereid was met de Burundese president te praten. Dat verschijnsel ziet men trouwens ook elders in Afrika en zelfs in de wereld, maar niet in de Europese traditie. De uitvoering van het akkoord is op zich een doorlopend onderhandelingsproces. Op die manier wordt het akkoord voortdurend aangepast.

Het derde verschijnsel is dat van de «ontspoorders» van het vredesproces. Het zijn politieke spelers voor wie de optie van de wapens steeds open blijft indien de onderhandelingen een wending nemen die volgens hen indruist tegen een vitaal belang. Men vindt ze zowel in het land als erbuiten.

Het vierde gegeven is het relatieve uitblijven van coördinatie tussen bilaterale en multilaterale partners. Er is geen Europees beleid voor Centraal-Afrika omdat de standpunten van de leden zeer verschillend zijn. Frankrijk bijvoorbeeld heeft een standpunt dat radicaal verschilt van dat van de «nieuwe vrienden van Rwanda», Nederland en het Verenigd Koninkrijk. Via de bevoorrechte relaties die ze sinds 1994 met Rwanda tot stand hebben gebracht, hebben ze het nieuwe regime en vervolgens Laurent Désiré Kabila op het ogenblik van zijn mars naar de macht vrij onomwonden gesteund.

Ten vijfde is het beleid van de internationale gemeenschap incoherent. Het steunt het politieke overgangproces in Congo en tegelijk het Rwandese regime in Kigali. Terwijl in het niet gepubliceerde deel van het eindrapport van het panel van de Verenigde Naties over de illegale exploitatie van de grondstoffen van Congo duidelijk blijkt dat Rwanda tot de «ontspoorders» van het vredesproces in Congo behoort, door de rebellenbewegingen te blijven bewapenen, zelfs in de vorm van steun aan een nieuwe opstand in Kasai. Rwanda heeft ook in Ituri een rol gespeeld.

Hoe de ontwikkelingssamenwerking opvatten? Op militair gebied heeft de «Rwanda-commissie» van de Senaat aanbevolen geen soldaten voor vredeshandhaving naar gewezen kolonies te sturen. Die aanbeveling is begrijpelijk, maar beperkt de actiemiddelen van de Belgische diplomatie in hoge mate. Momenteel is er slechts sprake van logistieke ondersteuning en van bijstand bij de opleiding van officieren, maar men zal de mogelijkheid moeten overwegen om Belgische soldaten in te zetten in vredeshandhavingsoperaties.

De samenwerking met Congo moet voor alles op de wederopbouw van de Congolese staat gericht zijn. De ineensstorting van de staat kost mensenlevens, niet alleen wegens de oorlog, maar wegens het ontbreken van sociale, gezondheids- en medische voorzieningen. De wederopbouw van de staat gaat gepaard met de installatie van een nationaal leger. In die context lijkt de noodzaak van militaire samenwerking tussen België en Congo voor de hand te liggen.

De wederopbouw van de Congolese staat wordt een titanenwerk, want er is niets meer. De geldschietters zullen een coördinatie-inspanning moeten leveren.

Wat is ten slotte de toestand van de buurlanden? Burundi en Rwanda hebben nationale politieke problemen zoals Congo. Zeven van de negen buurlanden van Congo kampen met acute of

instabilité politique aigue ou endémique. Ces problèmes nationaux entraînent une instabilité dans toute la région.

Au Burundi, la Belgique ne peut faire beaucoup plus qu'aujourd'hui, à savoir appuyer dans la mesure du possible le processus de paix. L'annonce qui vient d'être faite par l'aile la plus importante du mouvement rebelle des FNL se disant prête à rencontrer le président pourrait constituer une avancée importante

Le plus rapidement possible, il faudra fournir une aide structurelle à la reconstruction du Burundi. Il ne s'agit pas tellement comme au Congo de reconstruction de l'État, mais d'une aide dans tous les domaines: enseignement, justice, gestion de l'économie, santé ...

Au Rwanda, la situation est extrêmement complexe. Le régime actuel abuse de la référence au génocide d'il y a dix ans pour s'assurer une impunité pour les crimes de guerre qu'il commet. Une «road map» doit être négociée avec le gouvernement rwandais. Il faut accepter le fait que le Rwanda n'est pas prêt pour une démocratie pluraliste et essayer de négocier avec le gouvernement rwandais, la société civile et un consortium de partenaires bilatéraux et multilatéraux du Rwanda, un plan d'action pour les années à venir.

5.2. Échange de vues

Voir l'échange de vues après l'exposé de M. A. De Decker, président du Sénat.

6. M. Armand De Decker, président du Sénat

6.1. Exposé de Armand De Decker

M. A. De Decker avait été invité en République du Congo à l'occasion de l'installation des Chambres du régime de transition mais il trouvait préférable d'y aller plus tard, dans le cadre d'une visite de relations bilatérales. Il s'y est dès lors rendu à l'invitation du président du Sénat congolais, au mois de décembre 2003, en compagnie de M. Happart, M. Timmermans et M. Wille, initialement prévus, n'ont finalement pu, pour des raisons personnelles, participer au voyage.

La délégation a rencontré le président Kabila mais pas les vice-premiers ministres pour cause de conseil des ministres ce jour-là. En plus du président du Sénat, la délégation a aussi pu s'entretenir avec le président de l'Assemblée nationale, le ministre de l'Intérieur, le ministre de la Santé, le gouverneur de la Banque centrale, le gouverneur de la ville-province de Kinshasa, le représentant personnel du secrétaire général de l'ONU et patron de la Monuc sur place, enfin les ambassadeurs d'Italie, de France et le représentant permanent de l'Union européenne qui font tous trois partie du comité d'accompagnement de la transition. Les présidents des cinq institutions d'appui à la démocratie (commission électorale, haute autorité des médias, commission vérité et réconciliation, observatoire national des droits de l'homme, commission de l'éthique et de la lutte contre la corruption) étaient déjà désignés, mais les institutions elles-mêmes devaient encore être mises en place. En principe, les lois relatives aux deux premières d'entre elles devaient être adoptées avant la fin de l'année. M. De Decker a insisté pour qu'on y ajoute l'observatoire des droits de l'homme.

Au Sénat, la délégation belge a rencontré aussi les trois vice-présidents et les trois rapporteurs, les présidents des groupes

plaatselijke politieke onstabieleit. Die nationale problemen veroorzaken onstabieleit in de hele regio.

België kan in Burundi niet veel meer doen dan het vandaag al doet, namelijk in de mate van het mogelijke het vredesproces ondersteunen. De recente aankondiging door de belangrijkste vleugel van de rebellenbeweging FNL, die zich bereid verklaart de president te ontmoeten, kan een belangrijke doorbraak zijn.

Er moet zo snel mogelijk structurele hulp worden geboden voor de wederopbouw van Burundi. Het gaat niet zoezeer om de wederopbouw van de Staat zoals in Congo, maar om hulp op alle gebied: onderwijs, justitie, beheer van de economie, gezondheid, ...

In Rwanda is de toestand heel complex. Het huidige regime maakt misbruik van de verwijzing naar de genocide van tien jaar geleden om ervoor te zorgen dat het straffeloos oorlogsmisdaden kan begaan. Er moet met de Rwandese regering worden onderhandeld over een «road map». Men moet accepteren dat Rwanda niet klaar is voor een pluralistische democratie en proberen met de Rwandese regering, het maatschappelijk middenveld en een consortium van bilaterale en multilaterale partners van Rwanda te onderhandelen over een actieplan voor de komende jaren.

5.2. Gedachtewisseling

Zie de gedachtewisseling na de uiteenzetting van de heer A. De Decker, voorzitter van de Senaat.

6. De heer Armand De Decker, voorzitter van de Senaat

6.1. Uiteenzetting van Armand De Decker

De heer A. De Decker was uitgenodigd om naar de Republiek Congo te komen naar aanleiding van de installatie van de Kamers van het overgangsregime, maar hij vond het beter er later heen te gaan, in het raam van de bilaterale betrekkingen die ons land met Congo onderhoudt. Hij ging er dus in december 2003 heen op uitnodiging van de voorzitter van de Congolese Senaat, in het gezelschap van de heer Happart. De heren Timmermans en Wille, die aanvankelijk ook zouden meereizen, konden uiteindelijk om persoonlijke redenen niet aan de reis deelnemen.

De delegatie heeft president Kabila ontmoet, maar niet de vice-eerste minister, omdat er op die dag Ministerraad was. Naast de voorzitter van de Senaat, heeft de delegatie ook kunnen spreker met de voorzitter van de Assemblée nationale, met de minister van Binnenlandse Zaken, de minister van Gezondheid, de gouverneur van de Centrale Bank, de gouverneur van de stadsprovincie Kinshasa, de persoonlijke vertegenwoordiger van de secretaris-generaal van de VN en hoofd van de Monuc ter plaatse en ten slotte ook met de ambassadeurs van Italië en Frankrijk alsook met de permanente vertegenwoordiger van de Europese Unie. De laatste drie maken deel uit van het comité dat de overgang begeleidt. De voorzitters van de vijf instellingen die de democratie moeten ondersteunen (verkiezingscommissie, hoge autoriteit van de media, waarheids- en verzoeningscommissie, nationaal observatorium voor de mensenrechten, commissie voor ethiek en bestrijding van corruptie) waren al aangewezen, maar de instellingen zelf moesten nog worden opgericht. De wetten betreffende de eerste twee moesten in principe voor het einde van het jaar worden aangenomen. De heer De Decker heeft erop aangedrongen dat men dat ook voor het observatorium van de mensenrechten zou doen.

De Belgische delegatie heeft in de Senaat ook de drie onderzitters en de drie verslaggevers, de voorzitters van de poli-

parlementaires politiques, des groupes provinciaux et les présidents des commissions parlementaires.

Elle a eu des contacts avec le chef d'état-major de l'armée, le procureur général et le premier président de la Cour suprême, les officiers belges de la Monuc et de la coopération militaire, les membres de la Chambre de commerce belge. Enfin, M. De Decker a pu visiter l'hôpital central de Kinshasa.

Le but de la mission était de se faire une opinion sur l'évolution de la situation, l'état de la préparation des élections et la volonté politique d'arriver à des élections libres, d'étudier de plus près le rôle spécifique du Sénat et de voir comment le Sénat belge pourrait apporter un appui au Sénat congolais.

Pourquoi cet intérêt particulier pour le Sénat ?

Sous Mobutu, le système parlementaire était monocaméral puisqu'on était dans un régime de parti unique. Dans le cadre de la transition vers la démocratie, les trois pays, Congo, Rwanda et Burundi, ont décidé de se doter d'un Sénat. Dans chacun de ces pays, la composition du Sénat est différente de celle de la Chambre, avec une insistance sur la représentation régionale, provinciale, ethnique, coutumière, etc. Dans la phase de transition actuelle, les institutions réunissent des forces antagonistes qui se sont fait la guerre pendant cinq ans. Lorsque la Constitution sera adoptée, on y trouvera nécessairement des traces de cette période de transition. On gardera sans doute un président, flanqué de plusieurs vice-présidents. Les assemblées seront composées d'une multitude de partis politiques. Dans une telle structure, une deuxième assemblée comportant une représentation spécifique des provinces, des personnalités régionales fortes, jouera un rôle très important.

Dans la Constitution de transition, le Sénat est chargé de deux missions spécifiques : l'arbitrage des conflits pendant la période de transition et la rédaction de l'avant-projet de Constitution qui sera envoyé à l'Assemblée nationale avant d'être soumis à référendum. Le processus de conception de la future république congolaise va donc démarrer au Sénat. C'est la raison pour laquelle cette institution a particulièrement besoin d'assistance, de soutien, de conseils.

Le Parlement congolais est confronté à des enjeux importants à court terme. Il faut rédiger une loi électorale, adopter les lois mettant en place les institutions d'appui à la démocratie, élaborer la loi sur la nationalité congolaise, réorganiser les forces armées et la sécurité, enfin préparer la Constitution.

Après avoir rencontré les différentes personnalités de tous horizons, il apparaît que la priorité pour le Congo est indiscutablement l'intégrité du territoire, la pacification et la sécurité. Cela signifie aux yeux de M. De Decker que la priorité doit être donnée à la coopération militaire avec le Congo.

De trois cent mille hommes actuellement en armes, il faudrait arriver à composer une armée qui, pour le gouvernement congolais, devrait compter cent mille soldats.

Le gouvernement belge a décidé de coopérer sur le plan militaire. Cinq officiers belges ont été envoyés afin de former une première brigade de 2 500 hommes qui sera en poste à Kisangani. La formation de cette brigade nécessitant 120 à 150 coopérants, la Belgique a fait appel à la coopération internationale. Chaque brigade sera composée de factions opposées, qui se sont combattues ces dernières années.

Membre des trois commissions qui se sont penchées sur les événements du Rwanda, M. De Decker estimait déjà que la recommandation de ne plus envoyer de troupes dans les anciennes

tieke fracties in het Parlement, van de provinciale fracties en de voorzitters van de parlementaire commissies ontmoet.

Ze heeft contact gehad met de stafchef van het leger, de procureur-generaal en de eerste voorzitter van het Cour suprême, de Belgische officieren van de Monuc en van de militaire samenwerking, de leden van de Belgische Kamer van Koophandel. De heer De Decker heeft ten slotte de gelegenheid gehad het centrale ziekenhuis van Kinshasa te bezoeken.

De bedoeling van de missie was zich ervan te vergewissen hoe de zaken evolueren, hoe ver het staat met de voorbereiding van de verkiezingen en met de politieke wil om tot vrije verkiezingen te komen, nader te onderzoeken wat de specifieke rol van de Senaat is en na te gaan hoe de Belgische Senaat de Congolese Senaat kan helpen.

Waarom die bijzondere belangstelling voor de Senaat ?

Onder Mobutu was er een parlementair eenkamerstelsel, aangezien er toen een eenheidspartij was. In het raam van de overgang naar de democratie hebben de drie landen, Congo, Rwanda en Burundi, beslist ook een Senaat in te voeren. In elk van die landen wordt de Senaat anders samengesteld dan de Kamer, waarbij de klemtoon ligt op de vertegenwoordiging van onder meer de regio's, de provincies, de etnieën en de gewoonterechten. In de huidige overgangsfase verenigen de instellingen de vroegere tegenstanders die vijf jaar lang met elkaar oorlog hebben gevoerd. Wanneer de Grondwet zal zijn aangenomen, zal men er ongetwijfeld sporen van de overgangperiode in vinden. Men zal waarschijnlijk een president behouden, met daarnaast verscheidene vice-presidenten. De assemblees zullen uit een groot aantal politieke partijen bestaan. In een dergelijke structuur zal een tweede assemblee met een specifieke vertegenwoordiging van de provincies, met sterke regionale persoonlijkheden, een heel belangrijke rol spelen.

In de overgangsgrondwet heeft de Senaat twee specifieke taken : de beslechting van geschillen in de overgangperiode en het opstellen van het voorontwerp van Grondwet dat naar de nationale assemblee zal worden gezonden voor een referendum over wordt gehouden. In de Senaat zal dus begonnen worden met het uittekenen van de toekomstige Congolese republiek. Daarom heeft speciaal die instelling behoefte aan bijstand, steun, advies.

Het Congolese Parlement staat op korte termijn voor belangrijke uitdagingen. Er moet een kieswet worden opgesteld, er moeten wetten worden aangenomen die de instellingen ter ondersteuning van de democratie oprichten, er moet een wet betreffende de Congolese nationaliteit worden gemaakt, de strijdkrachten en de veiligheid moeten worden gereorganiseerd, en ten slotte moet men de Grondwet voorbereiden.

Na al die ontmoetingen met diverse prominenten uit alle mogelijke kringen is gebleken dat de prioriteit voor Congo ontegensprekelijk de integriteit van het grondgebied, de pacificatie en de veiligheid is. Volgens de heer De Decker betekent dat dat prioriteit moet worden gegeven aan de militaire samenwerking met Congo.

Van de driehonderdduizend mannen onder de wapens, moet men tot een leger komen dat voor de Congolese regering honderdduizend soldaten moet tellen.

De Belgische regering heeft beslist op militair gebied samen te werken. Er werden vijf Belgische officieren uitgezonden om een eerste brigade van 2 500 man op te leiden, die in Kisangani zal worden gelegerd. Omdat voor die opleiding 120 tot 150 medewerkers nodig zijn, heeft België een beroep gedaan op de internationale samenwerking. Elke brigade zal worden samengesteld uit tegengestelde partijen, die elkaar de jongste jaren bestreden hebben.

Als lid van de drie commissies die zich met de gebeurtenissen van Rwanda hebben beziggehouden, meende de heer De Decker al dat de aanbeveling om geen troepen meer te sturen naar de

colonies ne serait pas tenable à long terme. Une autre conclusion, qui lui semble plus rationnelle, recommandait de ne pas envoyer de troupes pour mission humanitaire ou de paix quand on envoyait dans le même pays des coopérants militaires. Il faut en effet choisir. Dans l'affaire du Rwanda, on s'est rendu compte que les coopérants militaires avaient eu une analyse différente de l'état-major des forces de l'ONU sur place.

Il serait donc utile que le Sénat réexamine les conclusions des commissions consacrées au Rwanda pour éventuellement reformuler les recommandations qui ont été émises dans un contexte de grande émotion, mais peut-être avec trop peu de réflexion sur le long terme. Il faut être conscient de ce que, si la Belgique ne montre pas sa bonne volonté envers le Congo, il risque d'y avoir peu de réaction de la communauté internationale.

L'orateur souligne le rôle essentiel de la Monuc, dont le budget équivaut à 70% du budget annuel du Congo. Elle joue déjà un véritable rôle stabilisateur, notamment dans l'est du pays. Avec l'apaisement du conflit dans l'est du Congo, les forces politiques burundaises ont été obligées d'entrer dans un débat politique, sentant qu'il n'y avait pas d'avenir pour un conflit ouvert. La Monuc ne compte pourtant que 11 000 hommes, pour un territoire grand comme l'Union européenne.

Il faut encore rétablir l'État dans ses fonctions régaliennes, c'est-à-dire justice, police et administration, réussir la transition et apporter un changement réel pour la population. La politique de santé du Congo doit recevoir une aide énorme. Il faut travailler à l'état civil. La ville de Liège travaille à l'état civil de Lubumbashi et la ville de Bruxelles à l'état civil de Kinshasa. De la même façon, on pourrait envisager des opérations de jumelage entre des hôpitaux belges et congolais.

Pour encourager le développement économique, il convient d'améliorer la sécurité juridique pour les investisseurs. Des tribunaux de commerce ont été créés mais vu le salaire très bas de ces juges, il serait utile de recourir aussi au système de l'arbitrage pour rassurer les investisseurs étrangers.

En guise de conclusion, M. De Decker livre quelques impressions. Il se dit frappé par la sérénité du président Kabila, chef d'État à 29 ans, confronté à un enjeu aussi gigantesque que l'avenir du Congo. Ce dernier répète que l'important était la préphase de transition et l'installation, après des élections libres, de nouvelles institutions et d'un nouveau président, quel qu'il soit. Il estime que ces élections doivent avoir lieu dans le délai prévu par les accords de Pretoria, c'est-à-dire avant la fin de 2005, avec éventuellement aussi des élections locales. Celles-ci revêtent une grande importance pour la population, pour qui les élections législatives ou présidentielles concernent des choses trop abstraites.

Chez tous les ministres et parlementaires transparait une volonté politique très ferme de faire progresser le processus de transition. Pour certains, la guerre a été une source d'enrichissement, de pouvoir, d'action. Pourtant ils ont tous intégré l'idée qu'aujourd'hui, ils ont davantage intérêt à la paix qu'à la guerre. En cas de non-respect des délais fixés à Pretoria, la communauté internationale risque de les abandonner et tout va s'arrêter à nouveau pour des années.

En ce qui concerne la loi sur la nationalité, on sent une grande ouverture chez certains hommes politiques. Serait considéré comme congolaise toute personne, quelle que soit son origine, vivant depuis un certain temps dans le pays. Au niveau des institutions, il est évident qu'un pays d'une telle taille ne peut être gouverné que selon un système très décentralisé. Certains envisagent même un système fédéral.

gewezen kolonies op lange termijn niet houdbaar zou zijn. Een andere conclusie, die hem rationeler lijkt, was de aanbeveling geen troepen te sturen met een humanitaire of vredesopdracht indien men naar hetzelfde land militaire ontwikkelingswerkers stuurde. Men moet immers kiezen. In de zaak Rwanda is men erachter gekomen dat de militaire ontwikkelingswerkers een andere analyse maakten dan de chef-staf van de VN-strijdkrachten ter plaatse.

Het zou dus nuttig zijn dat de Senaat de conclusies van de Rwanda-commissies opnieuw bekijkt om de aanbevelingen die in een zeer emotionele context tot stand zijn gekomen, maar met misschien te weinig aandacht voor de gevolgen op lange termijn, eventueel opnieuw te formuleren. Men moet er zich bewust van zijn dat indien België zijn goede wil voor Congo niet toont, er weinig reactie dreigt te komen van de internationale gemeenschap.

Spreeker onderstreept de essentiële rol van Monuc, waarvan het budget overeenstemt met 70% van de jaarlijkse begroting van Congo. Ze speelt reeds een werkelijk stabiliserende rol, met name in het oosten van het land. Nu het conflict in Oost-Congo tot rust is gekomen, waren de Burundese politieke krachten verplicht deel te nemen aan een politiek debat omdat ze aanvoelden dat er geen toekomst was voor een open conflict. Monuc telt nochtans slechts 11 000 man voor een grondgebied dat zo groot is als dat van de Europese Unie.

De Staat moet nog worden hersteld in zijn regale functies, dat wil zeggen justitie, politie en administratie, de overgang doen slagen en de bevolking een reële verandering bieden. Het gezondheidsbeleid van Congo moet enorm veel hulp krijgen. Men moet aan de burgerlijke stand werken. De stad Luik werkt aan de burgerlijke stand van Lubumbashi en de stad Brussel aan die van Kinshasa. Op dezelfde manier kan men samenwerking overwegen tussen Belgische en Congolese ziekenhuizen.

Om de economische ontwikkeling aan te moedigen, dient men de rechtszekerheid voor de investeerders te verbeteren. Er werden rechtbanken van koophandel opgericht, maar gezien het zeer lage loon van de rechters, zou het nuttig zijn ook een beroep te doen op het arbitragesysteem om de buitenlandse investeerders gerust te stellen.

Tot besluit geeft de heer De Decker enkele indrukken weer. Hij zegt getroffen te zijn door de gemoedsrust van president Kabila, staatshoofd met 29 jaar, en geconfronteerd met de gigantische taak te zorgen voor de toekomst van Congo. Kabila herhaalt dat het belangrijkste de voorafgaande overgangsfase is, alsook de installatie, na vrije verkiezingen, van nieuwe instellingen en van een nieuwe president is, ongeacht wie. Hij meent dat die verkiezingen plaats moeten vinden binnen de termijn die is bepaald door de akkoorden van Pretoria, dat wil zeggen vóór het einde van 2005, met eventueel ook lokale verkiezingen. Die zijn heel belangrijk voor de bevolking, voor wie de parlements- en presidentsverkiezingen te abstract zijn.

Bij alle ministers en parlementsleden kon men de zeer vastberaden wil waarnemen om het overgangsproces te doen vorderen. Sommigen hebben zich door de oorlog verrijkt, hebben er macht door verworven en zijn er actief door geworden. Nochtans hebben ze zich vandaag allemaal het idee eigen gemaakt dat ze meer belang hebben bij vrede dan bij oorlog. Indien de termijnen die in Pretoria zijn vastgelegd niet in acht worden genomen, dreigt de internationale gemeenschap hen te laten vallen en zal alles opnieuw voor jaren stilvallen.

Wat de nationaliteitswet betreft, neemt men bij bepaalde politici een grote openheid waar. Iedereen die sinds enige tijd in het land woont, zou worden beschouwd als Congolees, ongeacht zijn herkomst. Wat de instellingen betreft, is het duidelijk dat over een land van die omvang slechts met een zeer gedecentraliseerd systeem kan worden geregeerd. Sommigen denken zelfs aan een federaal systeem.

On sent indiscutablement chez tous une reconnaissance vis-à-vis de la Belgique. Le développement de ce pays n'est pas à la mesure de la Belgique, l'aide de l'Union européenne est indispensable mais l'Union n'agira que si la Belgique prend l'initiative et affirme une volonté politique ferme de soutenir le Congo.

6.2. *Échange de vues après les exposés de M. Filip Reyntjens et M. Armand De Decker*

M. Lionel Vandenberghe déclare que, sur les questions d'assistance militaire, il s'oppose aux points de vue des deux orateurs. Il lui semble toutefois discerner une différence d'opinion entre les deux. M. Reyntjens donne la priorité à la reconstruction de l'État, entre autres par le rétablissement de la sécurité, tandis que M. A. De Decker place la question militaire au tout premier plan. L'intervenant reconnaît qu'il s'est presque laissé convaincre, mais il rappelle que l'expérience de militaires belges à l'étranger, dans le passé lointain ou proche, n'est pas très positive. Admettons que l'État congolais doive être reconstruit, notamment en faisant des différents groupes de rebelles une armée régulière, pourquoi serait-ce notre tâche? La Belgique a de bien meilleurs experts dans d'autres domaines tels que l'enseignement, les soins de santé ... Laissons les aspects militaires à d'autres, dans un contexte international.

Mme Thijs s'inscrit dans la même optique. La Belgique peut aider à la reconstruction de l'État congolais mais elle ne peut agir seule. Le pays est complexe. Une telle opération ne peut être menée qu'avec plusieurs autres pays, même si ce n'est pas toute l'Union européenne. Prenons l'exemple de l'état civil. S'il y a plusieurs projets, il y aura autant de systèmes d'état civil que de pays donateurs. Il faut y travailler en coordination, sur une base adéquate, en retenant le meilleur de notre propre expérience de l'administration. Il faut disposer de moyens suffisants et modernes. Il ne s'agit pas d'envoyer à Kinshasa tous nos vieux ordinateurs.

Depuis son voyage à Kinshasa il y a un an et demi, la membre a l'impression que peu de progrès ont été enregistrés. Elle se demande quand on va poser les premiers jalons là-bas, quand on va enfin élaborer un plan d'action et qui devrait le faire.

Pendant un an, l'AWEPA a reçu beaucoup de parlementaires du Congo, Rwanda et Burundi pour leur faire faire connaissance avec le fonctionnement des institutions parlementaires belges. La membre appelle ses collègues parlementaires à s'engager pour poursuivre, dans le cadre de l'AWEPA, la formation des parlementaires congolais sur place.

M. Galand trouve que les deux exposés relèvent d'une approche «par le haut». Selon lui, le problème essentiel est le vécu des gens, leur désespérance dans une situation de déstabilisation permanente. Le pays est en mouvement, on est dans une situation à risque élevé, c'est pourquoi il faut aborder la question de la sécurité. Toutefois, l'idée qu'on pourrait former dans un délai court une nouvelle armée, capable de remplir l'ensemble des missions de sécurité territoriale lui paraît un peu utopique. Ne faudrait-il pas plutôt renforcer les troupes de la Monuc, de manière à pouvoir assurer la sécurité à l'intérieur et aux frontières?

Le membre plaide pour l'organisation d'une conférence régionale sur les questions de sécurité dans l'Afrique centrale.

En ce qui concerne la coopération au développement, les jumelages sont une bonne solution à condition que les opérations soient bien coordonnées. Or, il y a un déficit dans la coordination au niveau de l'Union européenne. Celle-ci dispose de moyens énormes au Congo dans la mesure où les accords de Lomé n'ont pas été engagés mais elle continue à jouer un rôle passif, à la remorque du plan de la Banque mondiale. La Belgique pourrait intervenir pour faire en sorte que les engagements de l'Europe

Men voelt bij allen duidelijk de erkentelijkheid ten opzichte van België. Ons land alleen kan echter de ontwikkeling van dat land niet aan. De hulp van de Europese Unie is noodzakelijk, maar de Unie zal alleen optreden indien België het initiatief neemt en verklaart de vaste politieke wil te hebben Congo te steunen.

6.2. *Gedachtewisseling na de uiteenzettingen van de heer Filip Reyntjens en de heer Armand De Decker*

De heer Lionel Vandenberghe verklaart over de zaak van de militaire bijstand gekant te zijn tegen de standpunten van beide sprekers. Hij meent echter een meningsverschil tussen beiden te ontwaren. De heer Reyntjens geeft voorrang aan de wederopbouw van de Staat, onder andere door het herstel van de veiligheid, terwijl de heer A. De Decker het militaire probleem helemaal op de voorgrond plaatst. Spreker geeft toe dat hij zich bijna liet overtuigen, maar herinnert eraan dat de ervaring met Belgische militairen in het buitenland in een ver of nabij verleden niet erg positief is. Laten we aanvaarden dat de Congolese Staat moet worden heropgebouwd, bijvoorbeeld door van de diverse rebelgroepen een regulier leger te maken, maar waarom zou dat onze taak zijn? België heeft veel betere deskundigen op andere gebieden, als daar zijn: onderwijs, gezondheidszorg ... Laat die militaire aspecten aan anderen, in een internationale context.

Mevrouw Thijs sluit zich daarbij aan. België kan bij de wederopbouw van de Congolese Staat helpen, maar mag niet alleen handelen. Het is een complex land. Dergelijke operatie mag slechts samen met verscheidene andere landen worden gevoerd, ook al is het niet de hele Europese Unie. Nemen we het voorbeeld van de burgerlijke stand. Indien er verschillende projecten zijn, zullen er evenveel systemen van burgerlijke stand zijn als doneerende landen. Er moet gecoördineerd aan worden gewerkt, op een doelmatige basis, waarbij het beste van onze eigen ervaring inzake administratie in aanmerking komt. Men moet voldoende en moderne middelen hebben. Dat is wat anders dan al onze oude computers naar Kinshasa sturen.

Het lid heeft de indruk dat er sinds haar reis naar Kinshasa anderhalf jaar geleden, weinig vooruitgang is geboekt. Ze vraagt zich af wanneer men ginds de eerste bakens zal uitzetten, wanneer men eindelijk een actieplan gaat uitwerken en wie dat moet doen.

Gedurende een jaar heeft de AWEPA heel wat parlementsleden uit Congo, Rwanda en Burundi ontvangen om hen kennis te laten maken met de werking van de Belgische parlementaire instellingen. Het lid roept haar parlementaire collega's op om zich ertoe te verbinden in het raam van de AWEPA de opleiding van de Congolese parlementsleden ter plaatse voort te zetten.

De heer Galand vindt dat beide uiteenzettingen blijken geven van een aanpak «van boven af». Hij meent dat het essentiële probleem de ervaringen van de mensen zijn, hun wanhoop in een permanent gedestabiliseerde toestand. Het land is in beweging, men bevindt zich in een toestand met een hoog risico en daarom moeten we het probleem van de veiligheid aanpakken. Nochtans lijkt het idee dat men op korte termijn een nieuw leger kan vormen, dat in staat is alle taken inzake territoriale veiligheid te vervullen, hem enigszins utopisch. Kan men niet beter de Monuc-troepen versterken, zodat men de veiligheid in het binnenland en aan de grenzen kan verzekeren?

Het lid pleit voor het organiseren van een regionale conferentie over de veiligheidsproblemen in Midden-Afrika.

Wat de ontwikkelingssamenwerking betreft, zijn de verboderingen een goede oplossing, op voorwaarde dat de operaties goed gecoördineerd worden. Maar op het niveau van de Europese Unie is er te weinig coördinatie. Ze beschikt over enorme middelen in Congo, omdat de akkoorden van Lomé niet van toepassing zijn maar ze blijft een passieve rol spelen, in het kielzog van het plan van de Wereldbank. België kan tussenbeide komen om ervoor te zorgen dat de verbintenissen van Europa in de samenwerking met

dans la coopération avec le Congo soient coordonnés et orientés vers les besoins essentiels de la population.

M. Reyntjens ajoute quelques éléments à la présentation qu'a faite M. De Decker. Le régime mis en place avec quatre vice-présidents et un nombre élevé de ministres et de parlementaires peut sembler lourd, mais il vise à inclure le plus de monde possible. Il essaie d'atteindre un équilibre entre un objectif de stabilité pendant la période de transition et l'impératif de lutte contre l'impunité. Il ne faut pas oublier en effet que la présidence collective au Congo devrait être qualifiée d'association de malfaiteurs ! Un seul parmi eux ne devrait sans doute pas être poursuivi pour crimes contre l'humanité. D'autre part, ils savent que l'impunité est conditionnée par leur bonne volonté: s'ils mettent en danger le processus de paix, ils seront poursuivis.

C'est peut-être faire montre de trop d'optimisme que de penser que la classe politique tout entière a intérêt à la paix. Il faut rester vigilant car tous les acteurs concernés procèdent en fait à une analyse coûts-bénéfices. Or, le résultat est souvent que guerre et absence d'État rapportent plus que paix et reconstruction. Certes, la communauté internationale répète au Congo qu'elle lui offre une dernière chance. Mais en principe, l'aide internationale n'aboutit pas dans le portefeuille des politiciens. Les bénéficiaires d'opération de reconstruction structurelle ne sont pas ceux qui bénéficiaient des pillages.

En réponse à M. Vandenberghe, l'orateur déclare que la différence entre sa position et celle de M. De Decker n'est pas si grande. Un État, c'est la réunion d'un territoire, d'une population et d'une autorité publique qui gouverne le tout. La construction d'une armée régulière est l'un des éléments de la reconstruction de l'État. Cela ne signifie pas en soi que cette armée doit être en campagne.

Comme l'a dit Mme Thijs, l'aide au Congo doit venir d'un consortium. Provisoirement, il y a quelques activités coordonnées sous l'égide de l'UNDP à Kinshasa, les interventions de la Banque mondiale et du Fonds monétaire à travers le Cebeco mais pas un cartel des amis du Congo. Il est essentiel de coordonner l'aide internationale au Congo, à tout le moins au niveau des ambassadeurs.

La sénatrice a donné l'exemple de l'état civil où l'on risque d'avoir différents systèmes en fonction du donateur. Il existe une loi congolaise sur l'état civil, il ne peut donc y en avoir qu'un et c'est aux Congolais à contrôler ce processus. Il n'est même pas question de leur envoyer de vieux ordinateurs. Des registres suffisent. S'il n'y plus d'état civil au Congo, c'est parce qu'il n'y a pas de registres, pas de livres.

Sans remettre en cause ce que fait AWEPA, M. Reyntjens déplore l'absence de «project cycle management» chez cette organisation et trouve son fonctionnement peu transparent. On a évoqué l'impact énorme d'une intervention externe comme celle de la Monuc. Or, le budget 2001 d'AWEPA pour le Burundi était plus important que le budget du Parlement burundais. Cela pèse très lourd sur les processus internes.

Comme l'a dit M. Galand, la situation de la population est désastreuse, mais on ignore pratiquement tout de son fonctionnement quotidien. Il est évident qu'elle est animée par des dynamiques de coopération, débrouillardise, conflits, flux transfrontaliers, etc. La conférence nationale souveraine a opté pour la création d'un système fédéral, mais les hommes politiques congolais sous-estiment les difficultés d'un système fédéral.

Enfin, la sécurité du territoire ne dépend pas seulement de la présence d'une armée. Elle est liée à la présence d'un système d'enseignement, d'un système sanitaire et médical. Les relations avec

Congo gecoördineerd worden en op de essentiële behoeften van de bevolking worden afgestemd.

De heer Reyntjens voegt nog enkele gegevens toe aan de uiteenzetting van de heer De Decker. Het regime dat geïnstalleerd werd, met vier vice-presidenten en een groot aantal ministers en parlementsleden kan «overbevolkt» lijken, maar de bedoeling ervan is er zoveel mogelijk mensen bij te betrekken. Men probeert een evenwicht te bereiken tussen de doelstelling van stabiliteit tijdens de overgangperiode en de noodzakelijke strijd tegen de straffeloosheid. Duidelijk is immers dat het collectieve presidentschap in Congo moet worden beschouwd als een misdadigersbende! Slechts een van hen komt waarschijnlijk niet in aanmerking voor vervolging wegens misdaden tegen de menselijkheid. Anderzijds weten ze dat ze alleen ongestraft blijven op voorwaarde dat ze hun goede wil tonen: indien ze het vredesproces in gevaar brengen, zullen ze worden vervolgd.

Wie denkt dat de hele politieke klasse belang heeft bij vrede, geeft misschien blijk van overmatig optimisme. Waakzaamheid blijft geboden, want alle actoren maken eigenlijk een kosten-baten-analyse. Vaak is het resultaat dat oorlog en het ontbreken van een Staat meer opbrengen dan vrede en wederopbouw. Het is juist dat de internationale gemeenschap aan Congo herhaalt dat ze het een laatste kans biedt. Maar in principe belandt de internationale hulp niet in de portefeuille van de politici. De begunstigen van de structurele wederopbouw zijn niet degenen die voordeel hadden bij de plunderingen.

Om op de vraag van de heer Vandenberghe te antwoorden, verklaart spreker dat het verschil tussen zijn standpunt en dat van de heer De Decker niet zo groot is. Een Staat is een territoriaal geheel, een bevolking en een overheid die over dat geheel regeert. De opbouw van een regulier leger vormt één van de aspecten van de wederopbouw van de Staat. Dat betekent daarom nog niet dat dat leger op campagne moet zijn.

Zoals door mevrouw Thijs gezegd, moet de hulp aan Congo van een consortium komen. Voorlopig worden er enkele activiteiten gecoördineerd onder leiding van de UNDP in Kinshasa, en de interventies van de Wereldbank en het Internationaal Monetair Fonds door Cebeco, maar is er geen kartel van vrienden van Congo. Het is van essentieel belang dat de internationale hulp aan Congo wordt gecoördineerd, minstens op het niveau van de ambassadeurs.

De senator heeft het voorbeeld gegeven van de burgerlijke stand, waar naargelang van de donor verschillende systemen dreigen te ontstaan. Er bestaat een Congolese wet betreffende de burgerlijke stand, er kan er dus slechts een zijn en het is aan de Congolezen om dat proces te controleren. Er is geen sprake van dat wij hen afgedankte computers zenden. Registers volstaan. Er is in Congo geen burgerlijke stand meer, omdat er geen registers zijn, geen gechriften.

De heer Reyntjens wil wat AWEPA doet niet op losse schroeven zetten, maar betreurt de afwezigheid van «project cycle management» bij die organisatie en vindt haar werking weinig doorzichtig. Men heeft het gehad over de enorme gevolgen van een interventie van buitenaf zoals die van Monuc. De begroting over 2001 van AWEPA voor Burundi was groter dan die van het Burundese parlement. Dat heeft een zeer zware weerslag op de interne processen.

Zoals de heer Galand verklaarde is de toestand van de bevolking rampzalig, maar we weten nagenoeg niets over hoe ze dagelijks functioneert. Het is duidelijk dat ze bezield wordt door een dynamiek van samenwerking, vindingrijkheid, conflicten, grensoverschrijdende bewegingen, enz. De soevereine nationale conferentie heeft voor een federaal systeem gekozen, maar de Congolese politici onderschatten de moeilijkheden ervan.

De veiligheid van het grondgebied hangt ten slotte niet alleen af van de aanwezigheid van een leger. Ze heeft te maken met de aanwezigheid van een onderwijssysteem, van een gezondheids- en

les États voisins ont aussi un impact crucial sur l'intégrité territoriale.

La Conférence internationale sur la paix, la sécurité, le développement et la démocratie dans la région des Grands Lacs est en préparation. Le premier sommet des chefs d'État des six pays de la région, plus quelques États voisins du Congo non repris dans la région des Grands Lacs, devrait avoir lieu avant la fin de l'année.

M. A. De Decker précise que l'installation d'une armée régulière est aussi dans son optique une condition nécessaire pour reconstruire l'État. Il est d'avis que l'instabilité à l'est du Congo est née en grande partie du départ des coopérants belges. Ce départ a créé un tel vide dans l'organisation de l'État et des services primaires à la population qu'il a laissé la porte ouverte à l'intérêt des voisins pour les richesses du Congo. Les problèmes du Congo, du Rwanda et du Burundi doivent être réglés ensemble, mais beaucoup, notamment des puissances étrangères importantes, ont tenté de séparer Rwanda et Burundi du Congo pour toutes sortes de raisons, liées à l'histoire, la géographie, etc.

Sans armée régulière, on court le risque de nouveaux massacres. La Belgique se doit de fournir un effort militaire car aux yeux de nombreux pays, la Belgique connaît le mieux cette région. Elle exerce une grande influence à l'égard de la communauté internationale.

La nécessité d'une coordination est une évidence. Toutefois, vu l'état de délabrement du pays, il ne faut pas rechercher la perfection.

Les ONG accomplissent au Congo un travail remarquable à travers de mini-projets de développement social urbain. La coopération belge est présente sur le terrain. Il faut cependant passer maintenant à une autre dimension, qui est celle de la reconstruction de l'État.

M. De Decker a signé un avant-projet d'accord de coopération entre le Sénat belge et le Sénat congolais, en vue d'organiser des échanges de fonctionnaires entre les deux pays, d'envoyer éventuellement au Congo des juristes pour aider à l'élaboration du projet de Constitution. Des parlementaires viendront en visite et le président Kabila lui-même, effectuera une visite officielle en Belgique en février.

Au sein de cet immense pays, certains projets apparaissent comme des modèles d'efficacité. Ainsi, alors que les universités sont dépourvues de livres, la Communauté française et l'Agence internationale de la Francophonie ont construits à Kinshasa une bibliothèque interuniversitaire moderne et bien équipée. Il faut multiplier les projets de ce type.

Enfin, il ne faut pas croire que la Belgique est seule à développer des efforts politiques et diplomatiques. Les Pays-Bas vont financer la Conférence des Grands Lacs à concurrence de 120 millions d'euros, soit 80% de son coût.

7. Mme Colette Braeckman, journaliste, *Le Soir*

7.1. Exposé de Mme Colette Braeckman

Mme Braeckman estime que, contrairement à ce qu'on fait croire, la guerre n'est pas encore terminée en RDC. D'aucuns souhaitent même que la guerre soit reprise. De plus, des groupes mafieux ayant tiré profit des cinq années de guerre au pays, ont maintenu leurs réseaux politiques et leur force de frappe. Ces réseaux sont reliés à certaines capitales étrangères, à des forces financières internationales et à certaines personnalités au sein même du gouvernement congolais. Les flots d'armes continuent à se diriger vers la région. Les profits de ces organisations mafieuses

medisch systeem. De relatie met de buurlanden is eveneens van cruciaal belang voor de integriteit van het grondgebied.

De Internationale Conferentie betreffende de vrede, de veiligheid, de ontwikkeling en de democratie in de regio van de Grote Meren wordt voorbereid. De eerste top van de staatshoofden van de zes landen van de regio en van een aantal buurlanden van Congo die niet tot de regio van de Grote Meren behoren, moet vóór het einde van het jaar plaatsvinden.

De heer A. De Decker wijst erop dat ook in zijn optiek de oprichting van een regulier leger een vereiste is om de Staat opnieuw op te bouwen. Hij meent dat de onstabiele in het oosten van Congo grotendeels ontstaan is uit het vertrek van de Belgische ontwikkelingswerkers. Dat vertrek heeft een dergelijke leegte in de organisatie van de Staat en van de basisdienstverlening aan de bevolking veroorzaakt, dat het de belangstelling van de bureaus voor Congo's rijkdom heeft geprikkeld. De problemen van Congo, Rwanda en Burundi moeten gelijktijdig worden opgelost. Velen, met name belangrijke vreemde mogendheden, hebben echter om allerlei redenen van historische en geografische aard gepoogd Rwanda en Burundi van Congo af te scheiden.

Zonder regulier leger dreigt men nieuwe massamoorden te krijgen. België moet een militaire inspanning leveren, want vele landen menen dat België die regio het best kent. Het heeft een grote invloed op de internationale gemeenschap.

Het is duidelijk dat coördinatie noodzakelijk is, maar gezien het verval van het land, moet men de perfectie niet nastreven.

De NGO's verrichten in Congo prachtig werk met hun mini-projecten van maatschappelijke stadsontwikkeling. De Belgische samenwerking is er aanwezig. Nu moet er evenwel worden overgeschakeld naar een andere schaal, die van de wederopbouw van de Staat.

De heer De Decker heeft een voorontwerp van samenwerkingsakkoord tussen de Belgische Senaat en de Congolese Senaat ondertekend, om tussen beide landen uitwisselingen van ambtenaren te organiseren, eventueel juristen naar Congo te sturen om te helpen het ontwerp van Grondwet tot stand te brengen. Er zullen parlementsleden op bezoek komen en president Kabila zelf brengt België in februari een officieel bezoek.

Bepaalde projecten in dat uitgestrekte land lijken voorbeelden van efficiëntie. Zo hebben de universiteiten geen boeken, maar hebben de Franse Gemeenschap en het *Agence internationale de la Francophonie* in Kinshasa een moderne en goed uitgeruste interuniversitaire bibliotheek gebouwd. Er moeten meer van die projecten komen.

Tot slot moet men niet denken dat alleen België politieke en diplomatieke inspanningen levert. Nederland zal de Conferentie van de Grote Meren financieren ten belope van 120 miljoen euro, dat is 80% van de kostprijs ervan.

7. Mevrouw Colette Braeckman, journaliste, «*Le Soir*»

7.1. Uiteenzetting door mevrouw Colette Braeckman

Volgens mevrouw Braeckman is de oorlog in de DRC, in tegenstelling tot wat beweerd wordt, nog niet afgelopen. Sommigen hopen zelfs dat de oorlog opnieuw losbarst. Bovendien hebben maffieuze benden, die geprofiteerd hebben van vijf jaar oorlog in het land, hun politieke netwerken en hun slagkracht nog niet verloren. Die netwerken hebben banden met bepaalde buitenlandse hoofdsteden, internationale financiële lobby's en met bepaalde figuren in de Congolese regering. Er worden nog steeds massa's wapens in de regio binnengesmokkeld. De opbrengsten van die

ne bénéficient pas aux citoyens mais sont mis au service d'intérêts privés.

L'oratrice estime que cette situation est particulièrement visible au Kivu et dans l'Ituri. Les réseaux mafieux continuent à sévir sans jamais être mis en cause par la communauté internationale. La Belgique qui entend envoyer quelque 150 experts (formateurs) militaires à Kisangani et dans l'Ituri doit être attentive à cette situation. Les personnes que les experts belges sont appelés à former ne sont pas des étudiants militaires ni des soldats de carrière (ils n'appartiennent pas à l'armée régulière) mais sont « fournis » par les groupes rebelles.

Il est fort probable que certains d'entre eux seront reconnus coupables de crimes de guerre, de viols ou de massacres voire de cannibalisme. D'autres risquent de voir leur nationalité congolaise mise en cause. Les formateurs belges ne sont au courant ni de leurs antécédents ni de leur agenda secret. Il convient de se rendre compte de ces circonstances à la lumière des événements tragiques qui se sont déroulés au Rwanda il y a dix ans.

Les pays étrangers maintiennent leurs projets d'exploitation des richesses en RDC.

En ce qui concerne l'Ouganda, la partie non publiée du rapport d'experts de l'ONU en matière du pillage des ressources naturelles signale que les réseaux commerciaux existants ont bien l'intention de se perpétuer.

D'après ce rapport de l'ONU, la situation au Rwanda est pareil de ce point de vue. Le Rwanda est partisan d'un projet plus vaste qui reflète sa vision de l'être humain qui dépasse largement les frontières nationales.

Le projet de rayonnement économique, commercial, militaire voire politique vers l'est du Congo revêt un caractère national rassemblant les Hutus et les Tutsis. Ceci permet de dépasser les antagonismes ethniques, voire de reconstruire la nation.

L'oratrice suggère que les pays occidentaux (le Royaume Uni, la France, la Belgique, les États Unis et le Canada) se réunissent à huis clos avant qu'une conférence internationale sur les Grands Lacs n'ait lieu. Cela permettrait de se positionner par rapport au projet de rayonnement voire d'expansion du Rwanda, vis-à-vis des développements au Congo et en général envers les conditionalités qui s'exercent à l'égard de tous les pays de la région.

La guerre perdure dans la région. Les exactions économiques se poursuivent et tous les groupes armés continuent à commettre des méfaits envers la population civile et à pratiquer des viols de manière systématique. Ceci entraîne des conséquences fâcheuses au niveau de la santé notamment par la propagation du sida et par la pratique de la mutilation sexuelle. Un problème démographique risque de se poser à plus longue échéance. Il est possible qu'il s'agisse d'une stratégie qui cherche à éliminer (à écarter) la population actuelle de l'est du Congo afin de la remplacer à terme par une autre plus nombreuse.

L'inadéquation entre les discours des ONG et de l'ONU, d'une part, et la situation tragique sur le terrain, d'autre part, a frappé l'oratrice. L'aide aux victimes est en effet fort limitée, voire inexistante.

Le rétablissement de la coopération au développement belge et internationale lui semble nécessaire. Bien que les infrastructures de ces pays se soient écroulées, la population locale prend des initiatives et en assume le financement. L'oratrice cite l'exemple des nombreux élevages de lapins qui permettent entre autres de couvrir les coûts de scolarisation des enfants.

Mme Braeckman estime qu'il convient de reconnaître l'efficacité de la société civile en RDC. Celle-ci dispose d'un savoir-faire aux niveaux politique et social qui remonte au temps de Mobutu. Elle est à même de veiller au bon déroulement des élec-

maffieuses handeltjes komen niet de burger ten goede, maar worden gebruikt om privé-belangen te behartigen.

Spreekster meent dat die situatie vooral in Kivu en in de Ituri valt waar te nemen. Die streken blijven geteisterd door maffieuze netwerken die nooit door de internationale gemeenschap tot de orde worden geroepen. België wil 150 militaire deskundigen (docenten) naar Kisangani en de Ituri sturen. Het moet dus oog hebben voor die situatie. De personen die die Belgische deskundigen moeten opleiden, zijn geen student-militairen of beroepssoldaten (zij behoren niet tot een staand leger) maar worden « geleverd » door de rebellen.

Meer dan waarschijnlijk zijn sommigen van hen schuldig bevonden aan oorlogsmisdaden, verkrachtingen, slachtingen en zelfs kannibalisme. Sommigen dreigen hun Congolese nationaliteit te verliezen. De Belgische docenten kennen noch hun voorgeschiedenis noch hun geheime bedoelingen. Men moet rekening houden met die omstandigheden, die verband houden met de tragische gebeurtenissen in Rwanda tien jaar geleden.

Het buitenland blijft proberen de natuurlijke rijkdommen van de DRC te exploiteren.

In het niet-gepubliceerde deel van het deskundigenverslag van de VN over het plunderen van de natuurlijke rijkdommen staat over Oeganda vermeld dat de bestaande handelsnetwerken wel degelijk willen blijven opereren.

Volgens dat VN-verslag is de situatie in Rwanda op dat punt vergelijkbaar. Rwanda is voorstander van een ruimer project, dat blijkt geeft van het grensoverschrijdende mensbeeld van het land.

Het project van economische, commerciële en zelfs politieke uitstraling naar het oosten van Kongo heeft een nationale weerklank en verenigt Hutus en Tutsis. Zo wordt het mogelijk om de etnische tegenstellingen te overstijgen en om de natie terug op te bouwen.

Spreekster stelt voor dat de westerse landen (het Verenigd Koninkrijk, Frankrijk, België, de Verenigde Staten en Canada) een besloten vergadering houden nog vóór een internationale conferentie over de Grote Meren plaatsvindt. Zo kan een standpunt worden ingenomen met betrekking tot de uitstralings- en zelfs uitbreidingsprojecten van Rwanda, de ontwikkelingen in Kongo en, meer in het algemeen, over de voorwaarden die gelden voor alle landen van de regio.

De oorlog in de regio blijft duren. Ook de economische afperzing gaat onverminderd door. Alle gewapende groepen plegen misdrijven tegen de burgerbevolking en gaan zich te buiten aan systematische verkrachtingen. Dat heeft kwalijke gevolgen voor de volksgezondheid met name door de verspreiding van aids en door seksuele verminkingen. Op langere termijn kan een demografisch probleem rijzen. Misschien is het een strategie die erop gericht is de huidige bevolking van Oost-Congo uit te roeien (opzij te schuiven) teneinde haar op lange termijn te vervangen door andere, dichtere bevolkingsgroepen.

Spreekster is getroffen door de discrepantie tussen de officiële uitspraken van de NGO's en de VN enerzijds en de tragische situatie te velde anderzijds. De hulp aan de slachtoffers is in feite heel beperkt en zelfs onbestaande.

Het herstel van de Belgische en internationale ontwikkelings-samenwerking lijkt haar noodzakelijk. De infrastructuur van die landen ligt in puin, maar de plaatselijke bevolking neemt initiatieven en financiert die ook. Spreekster geeft het voorbeeld van de talrijke konijnenkwekerijen die het onder andere financieel mogelijk maken om de kinderen naar school te sturen.

Mevrouw Braeckman meent dat de efficiëntie van het middenveld in de DRC erkend moet worden. De burgers hebben een politieke en maatschappelijke *knowhow* die teruggaat tot het Mobutu-tijdperk. Zij kunnen toezien op het goede verloop van de

tions parce qu'elle connaît l'origine et les liens de parenté des locaux.

Il est dès lors important que l'aide au développement se fasse en étroite coopération avec la société civile sans se limiter à renforcer les structures administratives officielles.

La presse locale congolaise a joué un rôle mobilisateur au niveau de la population et a participé à la résistance par la circulation d'information via internet sur les massacres et les exactions.

En revanche, la presse internationale a fait preuve d'un manque cruel de motivation et d'intérêt. Les tragédies africaines se sont déroulées à l'écart des caméras. L'oratrice attire l'attention sur un paradoxe: les journalistes belges se plaignent d'un manque de moyens pour effectuer un travail d'investigation en Afrique mais les ONG assument cette tâche qui est l'apanage des journalistes.

Lors des élections présidentielles au Rwanda, la plupart des gens ont voté pour la sécurité offerte par le candidat Paul Kagamé.

Il faut que la communauté internationale se situe par rapport au projet. Il faut réfléchir à l'harmonisation entre d'une part la reconstruction du Rwanda et d'autre part celle du Congo.

À l'instar de la situation en RDC, le Burundi a recours à la formule qui récompense l'impunité et favorise le maintien au pouvoir des éléments criminels

L'oratrice dénonce la contradiction entre, d'une part, le dépassement du critère ethnique au Rwanda et, d'autre part, l'inscription de ce critère dans la formule de paix au Burundi. Pour ce dernier, le critère ethnique détermine la répartition du pouvoir.

En RDC, le gouvernement de réconciliation nationale est miné par le principe de l'impunité pour crimes de guerre et crimes économiques. Il attend le verdict de la Cour internationale pénale. D'aucuns estiment que les ex-rebelles seront punis tandis que d'autres espèrent que les partis au pouvoir seront condamnés.

Étant donné qu'on ne peut écarter l'hypothèse de débordement violent, quelle sera la position de la Belgique en matière de coopération au développement? Notre pays entend-il exercer une quelconque pression sur des personnes ou des groupements?

7.2. Échange de vues

La présidente estime qu'à l'heure actuelle la RDC vit toujours une situation de guerre.

M. Galand demande si les groupes mafieux, dont parlait Mme Braeckman dans son exposé introductif, font l'objet d'un quelconque contrôle de la part des autorités locales et/ou étrangères. Le membre craint que si ces groupes continuent à sévir, la région ne risque d'être déstabilisée.

Le Rwanda a toujours été lié à une zone d'expansion dans l'est du Congo.

En effet, les jeunes Rwandais préféreraient suivre des cours au lycée au Kivu afin d'éviter l'enseignement chrétien qui était le seul disponible au Rwanda. Ce «hinterland» économique rwandais existe depuis déjà longtemps. Le gouvernement rwandais tente de légitimer l'expansion économique en invoquant les accord dits «post Berlin» conclus entre la Belgique, l'Allemagne et l'Angleterre. Ils ont fait perdre au Rwanda une partie de son territoire qui lui avait été accordé par les accords de Berlin.

La conférence intergouvernementale doit permettre au Rwanda d'exercer un rôle économique dans la région tout comme il l'a fait à travers sa diaspora.

verkiezingen omdat ze de herkomst en de familiebanden van de plaatselijke kandidaten kennen.

Daarom moet de ontwikkelingssamenwerking plaats hebben in nauwe samenwerking met het middenveld en zich niet beperken tot de versterking van de officiële administratieve structuren.

De plaatselijke, Congolese pers, heeft de bevolking in beweging gebracht en heeft deelgenomen aan het verzet door via internet informatie te verspreiden over de slachtingen en de afpersingen.

De internationale pers daarentegen toonde zich bijzonder weinig gemotiveerd en belangstellend. De Afrikaanse tragedieën hebben zich buiten gezichtsveld van de camera's afgespeeld. Spreekster wijst op een paradox: de Belgische journalisten beklagen zich erover dat zij te weinig middelen hebben om onderzoek te doen in Afrika maar in feite voeren nu de NGO's de taken van de journalisten uit.

Tijdens de presidentsverkiezingen in Rwanda hebben de meeste mensen gestemd voor de zekerheid, dat wil zeggen voor Paul Kagamé.

De internationale gemeenschap moet een standpunt bepalen over dat project, teneinde de heropbouw van respectievelijk Rwanda en Congo harmonieus te doen verlopen.

Net als in de DRC, wordt in Burundi de straffeloosheid bevorderd en blijven criminelen aan de macht.

Spreekster betreurt dat het etnische aspect enerzijds terzijde wordt gelaten in Rwanda en anderzijds wel als criterium wordt aanvaard in het vredesproject voor Burundi. In dat laatste land wordt de macht immers volgens etnische criteria verdeeld.

In de DRC ondergraaft de principiële straffeloosheid van daders van oorlogsmisdaden en economische misdaden het werk van de regering van nationale verzoening. De regering wacht op de uitspraak van het Internationaal Strafhof. Sommigen menen dat de voormalige rebellen gestraft zullen worden terwijl anderen hopen dat de huidige machthebbers veroordeeld worden.

Welk standpunt neemt België aan inzake ontwikkelingssamenwerking, gelet op het feit dat uitbarstingen van geweld niet uitgesloten zijn? Zal ons land druk uitoefenen op personen of groepen?

7.2. Gedachtewisseling

De voorzitter meent dat de DRC nog altijd in een oorlogstoestand verkeert.

De heer Galand vraagt of de maffieuze bendes, waarover mevrouw Braeckman het had in haar inleidende uiteenzetting, op een of andere manier worden gecontroleerd door de plaatselijke en/of buitenlandse autoriteiten. Als deze bendes de regio blijven teisteren, vreest spreker voor de stabiliteit ervan.

Rwanda is altijd verbonden geweest aan een expansiezone in Oost-Congo.

De jonge Rwandezes volgden liever les aan de lycea in Kivu omdat in Rwanda alleen christelijk onderwijs voorhanden was. Dit economisch achterland van Rwanda bestaat dus al heel lang. De Rwandese regering tracht de economische expansie te rechtvaardigen door te verwijzen naar de «post-Berlijn»-akkoorden die zijn gesloten tussen België, Duitsland en Engeland. Rwanda heeft toen een deel verloren van het grondgebied dat het op basis van de akkoorden van Berlijn had gekregen.

De intergouvernementele conferentie moet ervoor zorgen dat Rwanda een economische rol in de regio kan spelen, net zoals het dat gedaan heeft via zijn diaspora.

La Belgique se doit de jouer un rôle important au sein de l'Union européenne dans l'élaboration des plans des grands travaux d'infrastructure au Rwanda afin de désenclaver le pays.

L'aide au développement tant au niveau gouvernemental que non gouvernemental doit s'inscrire dans les structures de la société civile congolaise. La population congolaise entend créer un observatoire qui lui permettrait de contrôler voire de co-gérer l'octroi de l'aide. L'orateur estime que la Belgique pourrait encourager cette aspiration.

Mme Braeckman répond que les rapports successifs de l'ONU ont fourni beaucoup d'information sur les réseaux mafieux. La commission d'enquête parlementaire des Grands Lacs du Sénat s'est également penchée sur cette problématique lors de la législature précédente. En dépit de cela, le trafic de diamants se poursuit dans l'impunité totale. Dès lors, l'oratrice estime qu'une enquête policière en Belgique et dans la région des Grands Lacs s'impose. Elle permettrait de sanctionner les personnes impliquées directement ou indirectement dans ce trafic.

L'oratrice cite l'exemple de la compagnie «Congo Holding Development Company» au Kivu. Celle-ci figure dans la partie censurée du dernier rapport de l'ONU. L'entreprise vend des matières premières au Kivu, dont l'or. La RDC-Goma, un Belge et peut-être d'autres y détiennent des intérêts et la firme a en plus des connections avec le Rwanda et au-delà.

La restructuration du Rwanda aux niveaux politique et économique lui paraît un pas en avant, pourvu qu'elle soit soigneusement encadrée par les pays «amis» de la région. Autrefois existait la conférence économique des pays des Grands Lacs (la CPG) qui organisait la coopération économique et la libre circulation des biens et des personnes dans toute la région. Celle-ci offrait une base équitable à la complémentarité naturelle entre, d'une part, le secteur des services et l'infrastructure administrative du Rwanda et, d'autre part, les atouts de l'est du Congo.

L'oratrice signale que les secteurs des assurances congolais et rwandais se disputent le pouvoir à Goma. Le RCD a même empêché l'atterrissage des avions en provenance de Kinshasa. En RDC, ce secteur relève de l'État tandis qu'au Rwanda, il est entre les mains du privé.

Il convient que la communauté internationale mette des balises afin que la souveraineté de toutes les parties soit respectée tout en tenant compte de la complémentarité économique des pays concernés.

M. Cornil signale que le 28 septembre 2002, il a pu assister à la mise en œuvre de la première phase des accords de Pretoria de juillet 2002 entre le Rwanda et la RDC. Le président rwandais tenait particulièrement à l'accord conclu sous l'égide du président sud-africain.

Il a pu assister en présence du chef de l'état-major du Rwanda au retour des soldats rwandais qui s'étaient enfoncés bien trop loin au Kivu.

Il souhaite connaître l'appréciation que porte à l'heure actuelle Mme Braeckman sur la mise en application des accords de Pretoria dont le calendrier était extrêmement précis.

L'orateur désire savoir si le Rwanda a déjà engagé des pourparlers avec la Tanzanie pour réaliser son désenclavement économique vers la mer et pour assurer l'accès aux voies ferroviaires. Quelles sont les perspectives économiques du pays ?

Enfin, le sénateur demande à Mme Braeckman si les juridictions dénommées «Gacaca» destinées à rétablir la justice au Rwanda ont abouti.

Mme Braeckman répond que le désenclavement du Rwanda constitue un impératif de survie du pays et d'équilibre dans la région. Le Rwanda dispose d'une richesse en ressources humaines grâce au par le retour de la diaspora. Elle présente un vecteur de

België moet een belangrijke rol spelen in de Europese Unie inzake het uitwerken van plannen voor grote infrastructuurwerken in Rwanda om het land te ontsluiten.

Ontwikkelingshulp, al dan niet op regeringsniveau, moet aansluiten bij de structuren van de Congolese burgermaatschappij. De Congolese bevolking wil een observatorium oprichten om toe te zien op de toekenning van de hulp, of zelfs om die hulp mede te beheren. Spreker meent dat België dat streven zou kunnen aanmoedigen.

Mevrouw Braeckman antwoordt dat de opeenvolgende VN-verslagen veel informatie verschaft hebben over maffiose netwerken. De parlementaire onderzoekscommissie over de Grote Meren van de Senaat heeft die kwestie ook onderzocht tijdens de vorige zittingsperiode. Desondanks gaat de illegale diamanthandel ongestraft door. Spreekster meent dan ook dat een politieonderzoek in België en in de streek van de Grote Meren aangewezen is. Mensen die daar rechtstreeks of zijdelings bij betrokken zijn zouden dan vervolgd kunnen worden.

Spreekster haalt het voorbeeld aan van de «Congo Holding Development Company» in Kivu. Die staat vermeld in het gecensureerde deel van het laatste VN-verslag. Het bedrijf verkoopt in Kivu grondstoffen, onder andere goud. RDC-Goma, een Belg en misschien nog anderen hebben er belangen in, en bovendien heeft het connecties met Rwanda en verder.

De politieke en economische herstructurering van Rwanda lijkt haar de goede richting uit te gaan, op voorwaarde dat zij zorgvuldig omkaderd wordt door «bevriende» landen in de regio. Vroeger bestond er de «Conférence économique des pays des Grands Lacs» (CPG) die de economische samenwerking en het vrije verkeer van personen en goederen in de hele streek organiseerde. Dat bood een billijke grondslag voor de natuurlijke complementariteit tussen de dienstensector en de bestuurlijke infrastructuur van Rwanda enerzijds en de rijkdommen van Oost-Congo anderzijds.

Spreekster meldt dat de Congolese en Rwandese verzekeringssectoren strijden om de macht in Goma. De RCD heeft zelfs de landing van vliegtuigen uit Kinshasa tegengehouden. In de DRC is die sector in handen van de overheid, terwijl hij in Rwanda in privé-handen is.

De internationale gemeenschap moet bakens uitzetten opdat de soevereiniteit van alle partijen gewaarborgd wordt, rekening houdend met de economische complementariteit van de betrokken landen.

De heer Cornil meldt dat hij op 28 september 2002 de uitvoering heeft kunnen bijwonen van de eerste fase van de akkoorden van Pretoria van juli 2002 tussen Rwanda en de DRC. De Rwandese president hechtte zeer veel belang aan dat akkoord, dat gesloten werd onder toezicht van de Zuid-Afrikaanse president.

In aanwezigheid van de stafchef van het Rwandese leger heeft hij ook de terugkeer bijgewoond van de Rwandese soldaten die veel te ver in Kivu waren binnengedrongen.

Hij wil weten wat mevrouw Braeckman momenteel vindt van de uitvoering van de akkoorden van Pretoria, waarvan de timing zeer nauwkeurig vaststaat.

Spreker wil weten of Rwanda reeds gesprekken heeft aangeknoopt met Tanzania in verband met zijn economische ontsluiting naar de zee en de toegang tot het spoorwegennet. Wat zijn de economische vooruitzichten voor het land ?

Ten slotte vraagt het lid mevrouw Braeckman of de zogenaamde «Gacaca»-rechtbanken, die het rechtssysteem in Rwanda moeten herstellen, behoorlijk werken.

Mevrouw Braeckman antwoordt dat de ontsluiting van Rwanda een kwestie van overleven is voor het land, en van evenwicht voor de regio. Dankzij de terugkeer van de diaspora beschikt Rwanda over de nodige *human resources*, die een bron

dynamisme au service de la reconstruction du pays et de la région. La RDC dispose d'une même diaspora qui a aussi contribué à la reconstruction de son pays. L'oratrice signale par ailleurs que l'apport financier de la diaspora de ces deux pays dépasse de loin l'aide officielle.

Il y a eu effectivement des retraits de troupes mais il y a eu des réinjections de troupes par la suite. L'oratrice signale que bon nombre de Congolais ayant étudié avant 1994 au sein du FPR et dont le réseau relationnel se situe au Rwanda font partie des groupes militaires rwandais déployés. Dans la future armée congolaise, les recrues garderont un système de hiérarchie qui restera connecté au Rwanda.

Cette situation pourrait miner le processus de paix par l'insertion d'agents rwandais à Kinshasa. Il y a de fortes chances que cette réalité échappe aux observateurs et aux troupes de la MONUC. La population locale par contre y voit très clair. Il faut trouver des accords politiques de sécurisation de la population.

Mme Braeckman répond que le système des «Gacacas» pourrait révéler que des milliers de personnes sont impliquées dans les assassinats. La vérité pourrait s'avérer insupportable.

La présidente demande comment évolue à l'heure actuelle la procédure relative au jugement des crimes de guerre au Rwanda devant le Tribunal international pénal d'Arusha.

Elle veut également savoir s'il y a encore des troupes rwandaises en territoire tanzanien exerçant éventuellement un rôle déstabilisateur. Quelle est la nature de l'impact sur Bunia ou d'autres zones pour ce qui concerne l'Ouganda?

La présidente demande si le Rwanda fait preuve d'une volonté de vouloir décriper les relations avec la France.

Mme Braeckman répond que la Tanzanie a pendant longtemps hébergé des groupes armés Hutu qui se sont servis de son territoire pour déstabiliser le Burundi et y ont trouvé un havre de sécurité.

Le rôle de l'Ouganda reste réel dans la déstabilisation de l'est du Congo (dans l'Ituri) mais réside surtout dans l'encouragement de réseaux commerciaux. Le Burundi recherche moins une présence militaire et par conséquent, l'impératif de contrôle sécuritaire est beaucoup plus fort dans le cas du Rwanda.

Il y a une décripation entre le Rwanda et la France qui s'opère par le biais de la francophonie.

8. M. Guido Gryseels, directeur du Musée de l'Afrique centrale

8.1. Exposé de M. Guido Gryseels

Le Musée royal d'Afrique centrale possède, sur la région, la collection la plus riche au monde du point de vue ethnologique, zoologique, géologique et cinématographique.

Le musée est une institution scientifique unique en tant qu'il regroupe à la fois les sciences humaines et les sciences naturelles.

Le musée est aussi un centre de diffusion des connaissances qui déploie d'innombrables activités culturelles et didactiques.

Il est en outre un important centre de formation au niveau de l'enseignement supérieur ou universitaire.

Le musée entretient des liens étroits avec plusieurs institutions d'Afrique centrale. Il collabore ainsi avec les musées de Lubumbashi et de Kinshasa en vue de la protection du patrimoine cultu-

van dynamisme zijn voor de heropbouw van het land en de regio. Ook de DRC beschikt over eenzelfde diaspora die bijgedragen heeft tot de heropbouw van het land. Spreekster wijst er bovendien op dat de financiële inbreng van de diaspora in beide landen veruit de officiële hulp overschrijdt.

Er zijn effectief troepen teruggehaald, maar dat er nadien ook opnieuw troepen zijn gestuurd. Spreekster meldt dat vele Congolezen die vóór 1994 in de FPR gestudeerd hebben en wier netwerk van relaties zich in Rwanda bevindt, deel uitmaken van de opgestelde Rwandese militairen. In het toekomstige Congolese leger zullen de rekruten een hiërarchische structuur behouden die met Rwanda verbonden blijft.

Die toestand zou het vredesproces kunnen ondermijnen doordat Rwandese agenten in Kinshasa ingezet worden. De kans is groot dat die realiteit de waarnemers en de MONUC-troepen ontgaat. De lokale bevolking ziet zoiets echter maar al te goed in. Er moeten politieke oplossingen gevonden worden om de bevolking gerust te stellen.

Mevrouw Braeckman antwoordt dat de «Gacacas» aan het licht zouden kunnen brengen dat duizenden personen betrokken waren bij de moordpartijen. De waarheid zou wel eens ondraaglijk kunnen blijken.

De voorzitter vraagt hoe de berechting van de oorlogsmisdaden in Rwanda voor de Internationale Strafrechtbank van Arusha verloopt.

Zij wil ook weten of er nog Rwandese troepen zijn op Tanzaniaans grondgebied die mogelijk een destabiliserende rol spelen. Wat is de aard van de gevolgen voor Bunia of andere zones wat Uganda betreft?

De voorzitter vraagt of Rwanda bereidheid toont om de betrekkingen met Frankrijk minder gespannen te maken.

Mevrouw Braeckman antwoordt dat Tanzania lange tijd onderdak geboden heeft aan Hutu-milities die er veilig toevluchtsoord gevonden hebben en het grondgebied gebruikt hebben om Burundi te destabiliseren.

De rol van Uganda in de destabilisering van het oosten van Congo (in Ituri) blijft reëel, maar bestaat vooral in het aanmoedigen van commerciële netwerken. Burundi is minder uit op een militaire aanwezigheid en de noodzaak van een controle op de veiligheid is dan ook veel sterker in Rwanda.

De betrekkingen tussen Rwanda en Frankrijk zijn dankzij de *francophonie* minder gespannen geworden.

8. De heer Guido Gryseels, directeur van het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika

8.1. Uiteenzetting van de heer Guido Gryseels

Het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika heeft de rijkste verzameling ter wereld op gebied van etnologie, zoölogie, geologie en filmmateriaal van de regio.

Het museum is een unieke wetenschappelijke instelling omdat zowel de menswetenschappen als de natuurwetenschappen er zijn ondergebracht.

Het museum is ook een centrum voor kennisverspreiding met een groot aantal culturele en didactische activiteiten.

Het museum is verder ook een belangrijk opleidingscentrum op niveau van het hoger onderwijs en universiteit.

Het museum heeft nauwe banden met een aantal instellingen in Midden-Afrika. Zo wordt met de musea van Lubumbashi en Kinshasa samengewerkt op gebied van de bescherming van het

rel, en participant à la réalisation d'inventaires et d'expositions permanentes.

Le musée assure également le rapatriement de données et de savoir-faire en Afrique centrale, en y renvoyant sous forme de copie des documents qui avaient disparu sur place.

Le musée s'efforce aussi de rendre service aux pays d'Afrique centrale en mettant à leur disposition des cartes géologiques ou biologiques.

La collaboration scientifique avec le Rwanda, qui avait été interrompue à la suite du génocide de 1994, a repris en 2003.

L'exposition permanente du musée subit une mutation, qui se traduit par le renforcement de la collaboration avec la communauté africaine et, de ce fait, l'abandon du style plus colonialiste d'avant 1960.

Le musée organisera cette année encore une grande exposition sur le passé colonial de notre pays. On est en train de rassembler les contributions des différents groupes de population.

Il y aura en outre, à la demande de l'UNESCO, une exposition sur les richesses culturelles, géologiques et biologiques du Congo. Cette exposition sera présentée à Paris avant de rallier Bruxelles.

Beaucoup d'intellectuels ont quitté le Congo en raison des conditions de travail déplorables.

L'intervenant souligne que l'expertise de la Belgique concernant l'Afrique centrale va en s'amenuisant. Il faudrait d'urgence coordonner l'étude de l'Afrique centrale dans les universités belges. L'enseignement devrait également accorder une place plus importante à l'Afrique centrale et à son histoire. La Belgique peut en effet encore compter sur la bonne volonté de l'Afrique centrale. Notre pays y est toujours considéré comme une puissance notable. Il s'agit d'éviter que cette expertise ne se perde.

Il faudrait sauvegarder le patrimoine immatériel de l'Afrique centrale, et ce, avant tout parce que les Africains en sont très fiers.

Le musée compose, dans ce cadre, un dictionnaire kirwandais/français et français/kirwandais, qui a nécessité quelque 50 années de recherche tant la langue rwandaise est complexe par rapport aux langues européennes.

Il est essentiel que pareil dictionnaire soit disponible sur place pour l'alphabétisation.

Il convient aussi de protéger la biodiversité de l'Afrique centrale. Malheureusement, cette question ne suscite que peu d'intérêt.

Il faut apporter un soutien financier aux organismes qui sont très mal équipés et dont le personnel est très mal rémunéré. La situation est particulièrement préoccupante au Rwanda. La France souhaite le retrait du Rwanda de la coopération belge au développement, mais utilise pour ses brochures des copies d'originaux établis à Tervuren.

Actuellement, la collaboration avec le Burundi est pour ainsi dire au point mort.

Le musée procède aussi à la digitalisation des collections, de sorte qu'elles puissent être consultées sur internet.

8.2. *Échange de vues*

M. Galand estime que le musée de Tervuren contribue à la sauvegarde du patrimoine de l'humanité. Il rappelle que le musée a accueilli une manifestation «Dessine-moi l'Afrique» à laquelle 45 000 personnes ont participé. Une manifestation identique a été organisée en Afrique («Dessine-moi la Belgique») pour laquelle

cultuurpatrimonium wat betreft het maken van inventarissen en permanente tentoonstellingen.

De repatriëring van gegevens en know-how naar Midden-Afrika wordt eveneens door het museum verzorgd. Zo worden documenten die ter plaatse zijn verloren gegaan door het museum gekopieerd en teruggestuurd naar Midden-Afrika.

Er wordt ook aan dienstverlening gedaan ten behoeve van de landen van Midden-Afrika om geologische of biologische kaarten ter beschikking te stellen.

De wetenschappelijke samenwerking met Rwanda die na de genocide van 1994 werd stopgezet is sinds 2003 opnieuw van start gegaan.

De permanente tentoonstelling van het museum wordt op een andere leest geschoeid door de samenwerking met de Afrikaanse gemeenschap te versterken en aldus af te stappen van de meer kolonialistische stijl van vóór 1960.

Het museum zal nog dit jaar een grote tentoonstelling opzetten over het koloniaal verleden van ons land. De bijdragen van de verschillende bevolkingsgroepen worden samengebracht.

Verder komt er op vraag van de UNESCO een tentoonstelling over de rijkdommen van Congo op cultureel, geologisch en biologisch gebied. Vóór Brussel doet de tentoonstelling Parijs aan.

Er zijn veel intellectuelen weggetrokken uit Congo wegens de schrijnende werkomstandigheden.

Spreker wijst er op dat de expertise van België over Midden-Afrika stilaan verdwijnt. Het onderzoek over Midden-Afrika in de Belgische universiteiten zou dringend moeten gecoördineerd worden. Ook in het onderwijs zou er aan Midden-Afrika en haar geschiedenis meer aandacht moeten besteed worden. België kan nu immers nog rekenen op de goodwill van Midden-Afrika. Ons land wordt er nog als een belangrijke macht beschouwd. Het komt er op aan deze expertise niet te laten verloren gaan.

Het immaterieel erfgoed van Midden-Afrika zou moeten bewaard worden omdat in de eerste plaats de Afrikanen er zeer fier op zijn.

Het museum stelt in dit kader een woordenboek Kirwanda/Frans en Frans/Kirwanda samen, waar zo'n 50 jaar onderzoek aan zijn voorafgegaan wegens het ingewikkeld karakter van de Rwandese taal in vergelijking met Europese talen.

Ter plaatse is zo'n woordenboek belangrijk voor de alfabetisering.

Ook de biodiversiteit van Midden Afrika moet beschermd worden. Hiervoor is er jammer genoeg weinig interesse.

Er moet financiële steun worden verleend voor de instellingen die zeer slecht uitgerust zijn en waarvan het personeel zeer slecht betaald is. Zeker in Rwanda is de toestand zeer onrustwekkend. Frankrijk wil de Belgische ontwikkelingssamenwerking uit Rwanda weghalen, terwijl zij voor hun brochures teksten kopiëren die in Tervuren werden gemaakt.

De samenwerking met Burundi ligt voor het moment vrijwel stil.

Het museum werkt ook aan de digitalisering van de collecties zodat ze op het internet kunnen geraadpleegd worden.

8.2. *Gedachtewisseling*

De heer Galand vindt dat het museum van Tervuren bijdraagt tot de bescherming van het patrimonium van de mensheid. Hij herinnert eraan dat het museum gastheer was voor het evenement «Dessine-moi l'Afrique», waaraan 45 000 mensen hebben deelgenomen. In Afrika is een identieke manifestatie georganiseerd

des associations ont envoyé du papier et des crayons pour que les enfants puissent dessiner. Elle a été organisée en collaboration avec le quartier Matongé à Kinshasa où les 600 dessins récoltés seront exposés. En ce qui concerne la perte évidente de l'expertise africaine en Belgique, celle-ci provient du vieillissement des experts mais également du fait que l'on n'a pas voulu renouveler ces experts. Actuellement, à la suite de la réforme de la coopération au développement, on envoie très peu de gens en Afrique. La coopération par l'envoi de coopérants est le reflet d'une attitude néocolonialiste. On est passé de 3 000 coopérants à 950 à l'heure actuelle. Il convient de revoir la notion de coopération qui consiste uniquement à envoyer des coopérants. Il faut créer une coopération sur la base d'échanges entre les Africains et les coopérants belges.

La Belgique n'a pas assuré la protection des patrimoines ethnologique, géologique et culturel de l'Afrique centrale. Le savoir de plus de 150 ans de nos musées est pillé par les sociétés transnationales qui l'utilisent pour réaliser des profits. Pourtant, ce savoir est la propriété du peuple africain. Comment peut-on garantir la sauvegarde de ce patrimoine? L'orateur estime qu'il faut disposer de règles internationales en la matière. Il souhaite qu'à cet égard une recommandation soit formulée par le Sénat à l'attention du gouvernement belge.

Le membre se demande également comment on peut coordonner les connaissances des universités afin de les rendre utiles à la coopération?

M. Gryseels répond qu'il est urgent de coordonner les connaissances des diverses universités et centres au sujet de l'Afrique centrale afin qu'elles puissent servir de base à la politique africaine de la Belgique. Or, le centre existant au sein du musée ne reçoit pour ainsi dire plus aucune subvention à cet effet.

M. Gryseels souligne en outre que les jeunes Belges nourrissent un intérêt croissant pour l'Afrique centrale; cet engouement est dû notamment aux vastes campagnes comme celle organisée par le journal *Le Soir*.

Il faudrait développer la coordination des connaissances. On doit faire appel à des coopérants motivés qui collaboreront d'égal à égal avec les Africains sur la base d'un partenariat. Ces derniers ont en effet aussi une grande expertise, notamment dans le domaine agricole.

L'accès des entreprises transnationales aux connaissances du musée est un sujet de préoccupation. En principe, en tant qu'institution publique, le musée doit mettre ses archives et sa bibliothèque à la disposition du public. Il s'efforce toutefois de protéger autant que possible les informations militaires et géologiques confidentielles lorsque les entreprises veulent les utiliser dans un but lucratif. Sa tâche n'est toutefois pas simple dans la mesure où les entreprises invoquent toutes sortes de prétextes pour tenter d'obtenir malgré tout les renseignements en question.

La présidente suggère à M. Gryseels de formuler une recommandation au gouvernement belge à cet égard afin de pouvoir disposer de plus de moyens pour protéger le patrimoine.

M. Gryseels est d'avis qu'à long terme, ce patrimoine universel devra être géré conjointement par les gouvernements congolais, rwandais et belge.

La présidente demande si les recommandations de la conférence contre le racisme qui s'est tenu à Durban du 31 août au 7 septembre 2001 relatives à la responsabilité des États vis-à-vis des peuples qu'elles ont colonisés peuvent être mises en œuvre en ce qui concerne l'Afrique.

M. Gryseels répond qu'il s'agit d'une question très complexe. La restitution des biens culturels est soumise à la norme éthique

(«Dessine-moi la Belgique»), waarvoor door verenigingen papier en kleurpotloden zijn opgestuurd, zodat de kinderen tekeningen konden maken. Dit werd georganiseerd in samenwerking met de Matongé-wijk in Kinshasa, waar de 600 verzamelde tekeningen tentoongesteld zullen worden. Het duidelijk verlies aan Afrika-ervaring in België kan in verband worden gebracht met het feit dat de deskundigen al een dagje ouder worden, maar wijst er ook op dat deze deskundigen niet vervangen werden. Er worden momenteel, sedert de hervorming van de ontwikkelingssamenwerking, nog maar zeer weinig mensen naar Afrika gestuurd. Ontwikkelingssamenwerking door middel van het sturen van ontwikkelingswerkers duidt op een neokoloniale houding. Het aantal ontwikkelingswerkers is gedaald van 3 000 naar 950. De opvatting waarbij alleen ontwikkelingswerkers ter plaatse worden gestuurd, moet herzien worden. De samenwerking dient gestoeld te worden op een uitwisseling tussen de Afrikanen en de Belgische ontwikkelingswerkers.

België heeft de etnologische, geologische en culturele patrimonia van Midden-Afrika niet kunnen beschermen. De kennis van meer dan 150 jaar musea wordt thans geplunderd door transnationale ondernemingen die haar gebruiken voor winstgevende doeleinden. Nochtans is deze kennis eigendom van het Afrikaans volk. Hoe kan men dit patrimonium beschermen? Spreker denkt dat er terzake internationale regels moeten komen. Hij drukt de wens uit dat er hierover door de Senaat een aanbeveling wordt gedaan aan de Belgische regering.

Het lid vraagt zich tevens af hoe men de kennis van de universiteiten kan samenvoegen om haar bruikbaar te maken voor de samenwerking.

De heer Gryseels antwoordt dat de kennis van de verschillende universiteiten en centra omtrent Midden-Afrika dringend moet gecoördineerd worden om als basis te kunnen dienen van het Belgische Afrikabeleid. Het centrum binnen het museum ontvangt hiervoor echter bijna geen financiële middelen meer.

De heer Gryseels wijst er verder op dat de jeugd in België meer en meer geïnteresseerd is in Midden-Afrika; dit is onder meer het gevolg van grootschalige campagnes zoals deze gevoerd in de krant *«Le Soir»*.

De coördinatie van de kennis zou moeten worden uitgewerkt. Er moeten gemotiveerde ontwikkelingshulpverleners komen die op basis van een gelijkwaardig partnerschap samenwerken met de Afrikanen. Deze laatste hebben immers ook een grote expertise onder meer op het gebied van landbouw.

De toegang van de transnationale ondernemingen tot de kennis van het museum is onrustwekkend. In principe moet het museum als openbare instelling zijn archieven en bibliotheek voor het publiek open stellen. Men probeert echter vertrouwelijke militaire en geologische informatie zoveel mogelijk te beschermen als ondernemingen deze willen gebruiken om winsten te maken. Dit is echter niet gemakkelijk omdat zij onder allerlei voorwendsels toch aan deze inlichtingen trachten te komen.

De voorzitter stelt de heer Gryseels voor om hieromtrent een aanbeveling te formuleren voor de Belgische regering, zodat er meer middelen worden vrijgemaakt om het patrimonium te beschermen.

De heer Gryseels is van mening dat dit universeel patrimonium op lange termijn gezamenlijk zal moeten worden beheerd door de regeringen van Congo, Rwanda en België.

De voorzitter vraagt of de aanbevelingen van de conferentie tegen het racisme die gehouden is in Durban, van 31 augustus tot 7 september 2001 wat Afrika betreft uitvoerbaar zijn. Die aanbevelingen hadden te maken met de verantwoordelijkheid van de Staten ten opzichte van de volkeren die zij gekoloniseerd hebben.

De heer Gryseels antwoordt dat dit een zeer complexe aangelegenheid is. Voor de teruggave van de culturele goederen moet

depuis 1970. Il faut vérifier l'origine et les modalités d'exportation d'une pièce. Cela suppose une formation des contrôleurs ainsi qu'une numérisation des pièces.

Dans le cadre des travaux de la commission parlementaire Lumumba, une «fondation Lumumba» pour la diplomatie préventive en Afrique centrale a été créée par le gouvernement belge. L'intervenant estime qu'il s'agit d'une très bonne initiative.

9. M. Peter Verlinden, journaliste à *VRT-nieuws*, chef de la rédaction «étranger»

9.1. Exposé

M. Peter Verlinden précise que son exposé se limitera à un témoignage personnel.

Il donnera un aperçu des événements qui se sont déroulés au cours des périodes de 1996 à 1997, de 1997 à 2001 et de 2001 à aujourd'hui. Par ailleurs, il examinera le rôle et la responsabilité de notre pays en Afrique centrale.

1.1. Aperçu chronologique

Période 1996-1997

C'est l'époque où la guerre a débuté à partir du Kivu et où a pris fin le régime de Mobutu. On s'est rendu compte aussi, à cette occasion, de la relativité du pouvoir d'un dictateur. Vers la fin de sa présidence sont apparus des signes tangibles d'anarchie politique. Étienne Tshisekedi, qui était encore premier ministre de Mobutu au printemps de 1997, a d'ailleurs eu un parcours politique singulier. Les fils de Mobutu ont fait leur entrée sur la scène politique en 1997 et joueront peut-être encore un rôle important à l'avenir.

Il faut aussi relativiser la force d'une rébellion. L'entrée des rebelles de Kabila au Congo n'a été possible qu'avec l'appui militaire de l'Ouganda et surtout du Rwanda.

C'est aussi au cours de cette période que se sont produits des drames humanitaires, tels l'assassinat par des Rwandais de 200 000 réfugiés rwandais ou plus au Congo oriental, assassinat auquel la communauté internationale est restée aveugle. La visite d'Emma Bonino, le 2 février 1997, au camp de réfugiés de Tingi Tingi témoigne de ce manque de compréhension de la situation réelle.

Période 1997-2001

Sous le régime de Désiré Kabila, le drame économique et la gabegie politique se poursuivent. L'intervenant a notamment fait des reportages sur le drame personnel de personnages comme MM. Kakudji et Yerodia.

À l'est, une nouvelle rébellion éclate, dans laquelle le Rwanda veut à nouveau jouer un rôle à partir d'août 1998 en installant des Rwandais à des postes clés.

L'intervenant rappelle la rébellion de Jean-Pierre Bemba dans le nord, sur laquelle il a réalisé un reportage au printemps de 1999. M. Bemba avait des liens personnels très étroits avec la Belgique. On espérait alors l'avènement d'un nouveau leader sérieux, originaire de la région. Les rebelles dépendaient logistiquement de l'Ouganda et recevaient des armes de l'ancien bloc de l'Est.

L'intervenant insiste également sur le singulier système de cascade qui régit la vente de biens, le vendeur achetant l'aide des militaires qui, à leur tour, paient d'autres intermédiaires.

vanaf 1970 de ethische norm worden gerespecteerd. De oorsprong en de export van een stuk moeten geverifieerd worden. Dit vereist een vorming van de controleurs alsook een digitalisering van de stukken.

Er werd in het kader van de werkzaamheden van de parlementaire commissie-Lumumba een «Lumumba-fonds» door de Belgische regering opgericht voor de preventieve diplomatie in Midden-Afrika. Dit is volgens spreker een zeer goed initiatief.

9. De heer Peter Verlinden, journalist VRT-nieuws, hoofd van de buitenland redactie

9.1. Uiteenzetting

De heer Peter Verlinden benadrukt dat zijn uiteenzetting beperkt is tot een persoonlijke getuigenis.

Hij geeft een schets van de gebeurtenissen verspreid over de periodes 1996-1997, 1997-2001 en 2001 tot vandaag. Hij schetst verder ook de rol en de verantwoordelijkheid van ons land in Midden-Afrika.

1.1. Chronologisch overzicht

Periode 1996-1997

In deze periode begon de oorlog vanuit de Kivustreek en kwam er een einde aan het regime van Mobutu. Hierbij werd ook de relativiteit van de macht van een dictator duidelijk. Naar het einde van zijn bewind werden tekenen van politieke anarchie duidelijk. Étienne Tshisekedi, in het voorjaar van 1997 nog eerste minister onder Mobutu heeft trouwens een merkwaardig politiek parcours afgelegd. De zonen van Mobutu maakten hun entree op het politiek toneel in 1997 en zullen in de toekomst mogelijk nog een belangrijke rol spelen.

De macht van een rebellie moet ook gerelativeerd worden. De intrede van de rebellen van Kabila in Congo is enkel mogelijk geweest door de militaire steun van de buurlanden Oeganda en vooral van Rwanda.

In deze periode speelden zich ook humanitaire drama's af zoals de moord door Rwandezen op 200 000 of meer Rwandese vluchtelingen in Oost-Congo waarvoor de internationale gemeenschap blind is gebleven. Het bezoek van Emma Bonino aan het vluchtelingenkamp Tingi Tingi op 2 februari 1997 getuigt van dit gebrek aan inzicht in de reële situatie.

Periode 1997-2001

Tijdens het regime Kabila I gaan het economisch drama en het politiek wanbeleid gewoon voort. Spreker heeft onder meer reportages gemaakt over het persoonlijke drama van figuren zoals Kakudji en Yerodia.

In het Oosten breekt een nieuwe rebellie los, waarin Rwanda vanaf augustus 1998 opnieuw een rol wil spelen door Rwandezen op sleutelposten te plaatsen.

Spreker verwijst naar de rebellie van Jean-Pierre Bemba in het Noorden, waarover hij in het voorjaar van 1999 een reportage gemaakt heeft. Bemba had zeer sterke persoonlijke bindingen met België. Er was toen hoop op een nieuwe degelijke leider die zelf uit de regio afkomstig was. De rebellie was voor logistiek afhankelijk van Oeganda en kreeg wapens vanuit het vroegere Oostblok.

Spreker verwijst ook naar het opmerkelijke cascadesysteem voor de verkoop van goederen, waarbij de verkoper de steun van de militairen afkoopt, die op hun beurt weer andere tussenpersonen betalen.

L'intervenant a fait un certain nombre de reportages sur le désarroi dans lequel se trouve la population du nord-ouest du Rwanda. Là aussi, il y a des drames humanitaires, surtout dans la région du Kivu et dans le nord-ouest du Rwanda. La guerre revêt de plus en plus un caractère transfrontalier.

Période de 2001 à aujourd'hui

Après l'assassinat de Désiré Kabila, c'est le fils de celui-ci qui arrive au pouvoir, ce qui n'a pas désolé Kinshasa, contrairement à ce qu'ont prétendu les médias.

Il y a eu un renversement de la place qu'occupait la RDC sur la scène internationale. Les États-Unis craignaient que l'Afrique ne devienne un foyer de terrorisme après les attentats contre les ambassades américaines de Dar-es-Salaam et de Nairobi. Ils ont donc envoyé l'Afrique du Sud au front pour négocier.

Le rôle personnel de Joseph Kabila, que l'intervenant a été le premier à interviewer en mai 2001, est également important. Il sait placer les bonnes personnes aux postes politiques appropriés et il a le sens du timing dans l'application des réformes. Tout le problème est en effet de préserver l'équilibre politique.

Les drames humanitaires ne sont plus un sujet tabou; on sait aujourd'hui qu'il y a eu trois millions de morts. L'intervenant renvoie au reportage qu'il a réalisé à Bukavu en juillet 2002 et dans le cadre duquel des femmes ont eu le courage de témoigner au sujet des sévices qu'elles ont subis.

La région de Kivu a été annexée économiquement par le Rwanda. On est en train de sortir de l'impasse politique, mais il reste beaucoup de questions: qui prend les décisions dans le cadre des accords de paix, ceux-ci sont-ils soutenus par les négociateurs, qui a ou prétend avoir le pouvoir, quel rôle joue l'entourage de personnalités politiques comme Tshisekedi, Yerodia, ou les chefs militaires rwandais, etc. ?

1.2. Le rôle de la Belgique en RDC:

Passé colonial

Selon les normes en vigueur de l'époque coloniale, le Congo belge était une colonie modèle. On a toutefois réalisé trop tard que le colonialisme, qui était propre à l'esprit d'alors implique une forme de racisme. La décolonisation a été un drame tant pour les Congolais que pour les Belges. La responsabilité de l'implosion du Congo entre 1960 et 1990 incombe à la direction politique congolaise qui était tolérée par les grandes puissances qui étaient en pleine guerre froide.

La classe politique belge a péché par manque de courage. On a surtout gaspillé une grande partie de l'argent consacré à l'aide au développement accordée par la Belgique, comme le montre notamment l'étude que réalisa en 1991 le cabinet de M. Geens, le secrétaire d'État à la coopération au développement de l'époque.

L'histoire récente (Impuissance belge et désintérêt consécutif à celle-ci)

Le regain d'intérêt qu'a témoigné le vice-premier et ministre des Affaires étrangères Louis Michel à l'égard du continent africain et de l'Afrique centrale en particulier a apporté un grand soulagement. L'on peut toutefois se demander pourquoi.

La politique étrangère actuelle à l'égard de l'Afrique centrale n'est pas toujours facile à comprendre, même pour un journaliste. Elle relève principalement de la tactique et de la stratégie politique, notamment en ce qui concerne l'attitude vis-à-vis du Rwanda et l'attitude vis-à-vis de Kabila I et de Kabila II et en ce qui concerne les engagements militaires.

Spreker maakte een aantal reportages over de ontreding van de bevolking van Noord-West-Rwanda. Ook hier gebeuren humanitaire drama's, vooral in de Kivustreek en Noord-West-Rwanda. De oorlog krijgt meer en meer een grensoverschrijdend karakter.

Periode 2001 tot vandaag

Na de moord op Kabila I komt zijn zoon aan de macht, wat door Kinshasa niet betreurd werd, in tegenstelling tot wat door de media werd beweerd.

Er greep een ommekeer in de plaatsbepaling van de DRC op het internationaal schaakbord plaats. De Verenigde Staten vreesde dat Afrika een bakermat van terrorisme zou worden na de aanslagen op Amerikaanse ambassades in Dar-es-Salaam en Nairobi. Zij stuurden Zuid-Afrika in de vuurlinie om te gaan bemiddelen.

De persoonlijke rol van Joseph Kabila II, die spreker als eerste geïnterviewd heeft in mei 2001, was ook belangrijk. Hij weet de juiste personen op de juiste politieke posten te plaatsen en heeft een gevoel voor timing voor het doorvoeren van hervormingen. Het komt er immers op aan het politiek evenwicht te behouden.

Het taboe van de humanitaire drama's verdwijnt, men weet nu dat het over drie miljoen doden gaat. Spreker verwijst naar zijn reportage in Bukavu in juli 2002, waarin vrouwen de moed opbrachten om te getuigen over de mishandelingen die zij hebben ondergaan.

De Kivustreek is economisch geannexeerd door Rwanda. De politieke patstelling raakt doorbroken. Toch rijzen heel wat vragen zoals: wie beslist bij de vredesakkoorden, worden ze gedragen door de onderhandelaars, wie heeft of beweert de macht te hebben, welk is de rol van de entourage van politieke figuren zoals Tshisekedi, Yerodia, Rwandese militaire leiders, etc. ?

1.2. Belgische rol in de DRC:

Koloniaal verleden

Belgisch Congo was naar de normen van toen een modelkolonie. Men heeft echter te laat beseft dat kolonialisme, eigen aan de toenmalige tijdgeest, racisme inhoudt. De dekolonisatie was een drama zowel voor de Congolezen als voor de Belgen. De verantwoordelijkheid voor de implosie van Congo tussen 1960 en 1990 ligt bij de Congolese politieke leiding die gedoogd werd door de grootmachten die in de Koude Oorlog verwickeld waren.

De Belgische politieke klasse gaf blijk van een gebrek aan moed. Er werd vooral veel Belgisch ontwikkelingsgeld verspild, zoals bijvoorbeeld de studie opgesteld door het kabinet van de heer Geens, staatssecretaris voor ontwikkelingssamenwerking in 1991.

Recente geschiedenis (Belgische machteloosheid en bijgevolg desinteresse)

Er was grote opluchting dat vice-premier en minister van Buitenlandse Zaken Louis Michel een hernieuwde belangstelling betoonde voor het Afrikaanse continent en voor Midden-Afrika. Men kan zich wel afvragen waarom.

Het huidig buitenlands beleid inzake Midden-Afrika is niet steeds, zelfs niet voor een journalist, goed te volgen. Het gaat voornamelijk om politieke tactiek en strategie, bijvoorbeeld met betrekking tot de houding tegenover Rwanda, tegenover Kabila I en II en de militaire engagementen.

On a mal mesuré l'ampleur des drames humanitaires (3 millions de morts). La responsabilité des médias belges est limitée en l'espèce, dans la mesure où les belligérants leur ont refusé l'accès au théâtre des hostilités.

La responsabilité actuelle

Il importe que la société belge prenne ses responsabilités. À cet égard, il faut se garder de tirer des conclusions erronées des travaux de la commission Lumumba. La volonté d'assumer à nouveau des responsabilités en Afrique centrale ne doit pas reposer sur un sentiment de culpabilité pour ce qui s'est passé dans la région dans les années cinquante et soixante du siècle dernier. La politique actuelle doit s'inscrire dans le cadre d'une solidarité internationale indispensable.

Les politiques doivent repenser leur rôle et œuvrer non pas en faveur des intérêts des anciennes et des nouvelles élites, mais en faveur de droits universels et fondamentaux, comme le droit à la nourriture, à la santé, à l'éducation et à la sécurité. Les ONG devraient avoir les mêmes priorités. Il convient de souligner en passant que les ONG ne se font pas toujours l'interprète fidèle des besoins de la population.

M. Verlinden estime qu'il ne faut pas se braquer sur les représentants non élus et sur la ville de Kinshasa, qui ne représente tout compte fait que 10% de la population congolaise. Kinshasa est devenue une espèce de microcosme de l'ensemble du Congo. Elle est plus ou moins divisée en quartiers qui représentent les diverses parties de la RDC. Il importe surtout de savoir ce qui se passe à l'intérieur du pays.

Le journaliste attire l'attention sur le danger de calquer des modèles de représentation occidentaux. Il faut constamment tenir compte des souhaits et des besoins de la population congolaise.

Nos modèles politiques qui se basent sur l'existence des partis ne sont probablement pas les instruments les plus aptes à être appliqués dans des pays comme la RDC et, surtout, le Rwanda. L'intervenant plaide non pas en faveur d'un despotisme éclairé, mais en faveur de l'application de modèles de participation qui seront sans doute différents des nôtres mais qui auront pu se développer dans certains microcosmes que l'on trouve surtout à l'intérieur du Congo.

Les Belges et les étrangers qui se trouvent encore au Congo peuvent souvent jouer un rôle important d'intermédiaires en raison de leur connaissance du terrain.

Il importe de consacrer le temps nécessaire à la collecte d'informations, à la réalisation de visites sur le terrain, surtout à l'intérieur du pays, et ce, même dans des circonstances difficiles.

9.2. Échange de vues

Madame Durant attire l'attention sur le système de cascade et de redistribution qui fonde presque toute la société congolaise.

L'oratrice estime que l'Est du Congo peut être considéré comme le baromètre pour l'avenir du pays. Il convient donc de régler le problème de l'occupation de l'Est afin de pouvoir entamer la reconstruction du pays. À cet égard, elle met en cause l'appui inconditionnel du gouvernement belge au Rwanda par rapport à la situation à l'Est du Congo.

Mme Durant souhaite connaître l'entourage des personnalités congolaises au niveau politique dont le fameux Jean-Pierre Bemba.

M. Lionel Vandenberghe estime qu'il faut surtout se préoccuper des besoins de base de la population congolaise. À cet égard, le

De omvang (3 miljoen doden) van de humanitaire drama's werd te weinig onderkend. De verantwoordelijkheid van de Belgische media is terzake beperkt, vanwege de houding van de strijdende partijen die geen toegang tot het strijdtoneel verlenen.

Huidige verantwoordelijkheid

Het is belangrijk dat de Belgische maatschappij haar verantwoordelijkheid opneemt. Men mag terzake geen foute conclusies uit de Lumumba-commissie trekken. De wil om vandaag opnieuw verantwoordelijkheid voor Centraal-Afrika te dragen mag niet gebaseerd zijn op een schuldgevoel voor wat er in de jaren vijftig en zestig van de vorige eeuw in deze regio is gebeurd. Het huidig optreden dient zich in het kader van een noodzakelijke internationale solidariteit te situeren.

De rol van de politici dient vernieuwend te zijn door op te komen voor universele basisrechten zoals voeding, gezondheid, opvoeding en veiligheid, en niet voor de oude en nieuwe elites. Ook de NGO's zouden dezelfde prioriteiten moeten hebben. Terloops dient gezegd dat de NGO's niet altijd een juiste weergave geven van de noden van de bevolking.

De heer Verlinden is van mening dat men zich niet mag blindstaren op de niet-verkozen vertegenwoordigers en op Kinshasa, dat tenslotte slechts 10% van de DRC vertegenwoordigt. Kinshasa is nu uitgegroeid tot een zekere microkosmos van heel Congo. Het is min of meer opgedeeld in wijken die de verschillende delen van de DRC vertegenwoordigen. Het is vooral van groot belang te weten wat zich in het binnenland afspeelt.

De journalist waarschuwt voor Westerse modellen van vertegenwoordiging. Men moet voortdurend rekening houden met de wensen en noden van de Congolese bevolking.

Onze partijpolitieke modellen zijn wellicht niet de meest aangeezwen instrumenten om in landen zoals de DRC en zeker in Rwanda toe te passen. Spreker pleit niet voor verlicht despotisme, maar voor modellen van participatie die wellicht verschillend zijn van die bij ons maar die uit bepaalde microkosmosen, die men eerder in het Congolese binnenland kan vinden, kunnen groeien.

Belgen en buitenlanders die zich momenteel nog steeds in Congo bevinden zijn wegens hun kennis van het terrein vaak van groot belang als tussenpersonen.

Het is van belang tijd te maken voor het inwinnen van informatie, voor terreinbezoek ook in moeilijke omstandigheden, en dit vooral in het binnenland.

9.2. Gedachtewisseling

Mevrouw Durant vestigt de aandacht op het waterval- en herverdelingssysteem dat de basis vormt voor bijna heel de Congolese samenleving.

Spreekster meent dat het oosten van Congo beschouwd kan worden als een barometer voor de toekomst van het land. Het probleem van de bezetting van het oosten moet dus geregeld worden om te kunnen beginnen met de heropbouw van het land. In dat verband heeft zij vragen bij de onvoorwaardelijke steun van de Belgische regering aan Rwanda met betrekking tot de toestand in het oosten van Congo.

Mevrouw Durant wil graag meer vernemen over de entourage van Congolese politieke verantwoordelijken, onder wie de fameuze Jean-Pierre Bemba.

De heer Lionel Vandenberghe is van mening dat er vooral aan de basisbehoeften van de Congolese bevolking aandacht moet

soutien de l'armée congolaise lui paraît être de moindre importance, et l'éventualité d'une intervention militaire de la Belgique au Congo lui paraît être quasiment exclue.

M. Verlinden répond qu'il faut tenir compte du fait que de nombreux citoyens ont rejoint l'armée congolaise pour survivre. Ils ont également besoin d'aide pour satisfaire leurs besoins fondamentaux.

M. Hostekint désire connaître l'avis de M. Verlinden sur la politique que la Belgique doit mener vis-à-vis du Rwanda et du Congo. Il note que M. Verlinden se montre très critique à l'égard du régime rwandais. Il demande si M. Verlinden estime que la Belgique est capable de répondre aux grandes espérances que les pays d'Afrique centrale fondent en elle.

La présidente demande comment la Belgique peut aider le Congo à restructurer l'État. Elle souhaite savoir si une action parlementaire doit s'adresser à l'État fédéral congolais afin de dépasser la division en ethnies.

Mme Crombé-Berton demande quelle est l'aide la plus urgente que la Belgique puisse accorder au Congo.

M. Verlinden répond qu'il se montre surtout très critique à l'égard du président rwandais Paul Kagamé et de son élite, et non envers les Tutsi en général. Sous le nouveau régime, après 1994, de très nombreuses personnes ont en effet disparu sans laisser de traces. La Belgique ne s'est jamais beaucoup intéressée à ce drame.

L'attitude critique de l'intervenant à l'égard du régime de Désiré Kabila au Congo lui a, du reste, aussi été vivement reprochée dans certains milieux universitaires.

L'aide que le gouvernement apporte au Rwanda peut être considérée comme une forme de stratégie politique. L'ancien président rwandais Habyarimana, qui, à l'époque, était cité en exemple en Afrique centrale, a d'ailleurs été reçu officiellement en Belgique fin 1993, ce qui pouvait alors être considéré également comme une forme de stratégie politique.

M. Galand souligne que déjà en 1992, la fédération internationale des droits de l'homme, le Centre national de la coopération au développement et l'opération « 11.11.11 » avaient déposé auprès du premier ministre, du ministre des Affaires étrangères et du président de la Commission européenne un rapport détaillant l'ensemble de la préparation du génocide par le régime du président Habyarimana.

L'orateur estime que cela démontre qu'à cette époque le président n'était plus considéré comme un modèle par une partie de l'opinion publique en Belgique.

M. Verlinden répond que ces voix critiques n'ont quand même pas été entendues par les décideurs politiques.

M. Galand estime que le ministre des Affaires étrangères a développé une stratégie d'appui envers le Rwanda par laquelle il vise à contenir le pays. Il assume au moins sa responsabilité en la matière et est toujours disposé à rendre des comptes au parlement. Il considère qu'en général notre pays a une responsabilité collective par rapport au passé et vis-à-vis du présent.

Il est dès lors très important que la Belgique surveille de près les relations politiques dans la région.

besteed worden. De steun aan het Congolese leger lijkt hem daarbij minder belangrijk en een militaire interventie van België in Congo lijkt hem vrijwel uitgesloten.

De heer Verlinden antwoordt dat er moet rekening gehouden worden met het feit dat er veel burgers bij het Congolese leger zijn gegaan om te overleven. Zij hebben ook hulp nodig inzake basisbehoeften.

De heer Hostekint wenst de mening te kennen van de heer Verlinden over de door België te voeren politiek tegenover Rwanda en Congo. Hij merkt daarbij op dat de heer Verlinden zeer kritisch staat tegenover het Rwandees regime. Hij vraagt of de heer Verlinden van mening is dat België de hoge verwachtingen die de landen van Midden-Afrika in haar stellen ook kan realiseren.

De voorzitter vraagt hoe België Congo kan helpen bij de heropbouw van de Staat. Zij wil vernemen of het Parlement zich moet richten tot de Congolese federale Staat om de etnische verdeeldheid te overstijgen.

Mevrouw Crombé-Berton vraagt wat de meest dringende hulp is die België aan Congo kan bieden.

De heer Verlinden antwoordt dat hij vooral zeer kritisch staat tegenover de Rwandese president Paul Kagamé en zijn elite en niet tegenover de Tutsis. Er zijn na 1994 onder het nieuwe regime immers zeer veel mensen spoorloos verdwenen. België heeft hieraan nooit zeer veel aandacht besteed.

Zijn kritische houding tegenover het regime van Kabila I in Congo is hem trouwens ook in bepaalde academische kringen zeer kwalijk genomen.

De steun die de Belgische regering aan Rwanda verleent, kan beschouwd worden als een vorm van politieke strategie. De vroegere Rwandese president Habyarimana, die indertijd in Midden-Afrika als een voorbeeld gold, is trouwens eind 1993 door België officieel ontvangen wat toen ook als een vorm van politieke strategie kon gezien worden.

De heer Galand wijst erop dat de Internationale Federatie voor de Mensenrechten, het Nationaal Centrum voor Ontwikkelings-samenwerking en operatie « 11.11.11 » reeds in 1992 een verslag hadden ingediend bij de eerste minister, de minister van Buitenlandse Zaken en de voorzitter van de Europese Commissie, dat details bevatte over de voorbereiding van de volkerenmoord door het regime van president Habyarimana.

Volgens spreker toont dit aan dat de president op dat ogenblik al niet meer beschouwd werd als een model voor een deel van de Belgische publieke opinie.

De heer Verlinden antwoordt dat deze kritische stemmen door de beleidsvoerders toch niet werden gehoord.

De heer Galand meent dat de strategie van de minister van Buitenlandse Zaken erop gericht is om Rwanda te steunen om het land beter in toom te houden. Hij neemt ten minste de verantwoordelijkheid ter zake op zich en is steeds bereid verantwoording af te leggen voor het Parlement. Hij meent dat ons land in het algemeen een collectieve verantwoordelijkheid draagt ten opzichte van het verleden en het heden.

Het is dan ook uitermate belangrijk dat België de politieke betrekkingen in de regio van nabij volgt.

À cet égard, le membre demande si le vice-président du Congo, Jean-Pierre Bemba et le président de Congo Brazzaville, Denis Sassou Nguesso entretiennent des relations.

M. Verlinden répond qu'il y a toujours eu des contacts entre ces deux hommes, mais il n'a pas connaissance de la moindre alliance militaire entre eux.

M. Galand demande quelles actions la Belgique peut entreprendre aux niveaux bilatéral et multilatéral pour rétablir l'État de droit.

M. Verlinden répond que notre pays doit tenir compte des négociations de paix à l'échelle internationale. Il importe néanmoins aussi de prospecter afin de nouer des contacts avec des personnes qui jouent un rôle important dans la société congolaise. Il est primordial de trouver les gens qui jouissent de la confiance de la population. Le Parlement belge développe d'ailleurs aussi des contacts avec des parlementaires congolais.

L'essentiel, pour le Congo, c'est la survie, et c'est là une mission pour la coopération au développement.

10. M. Jean-Pierre Mutamba Tshampanja, ambassadeur de la République démocratique du Congo

10.1. Exposé de M. Jean-Pierre Mutamba Tshampanja

M. Mutamba Tshampanja rappelle que la RDC sort d'une guerre qui a duré plus de cinq ans, entraînant la mort de plus de 3,5 millions de personnes, des centaines de milliers de blessés, la destruction d'une partie de la forêt et des infrastructures socio-économiques.

La genèse du processus de pacification en RDC se trouve d'une part dans l'aspiration profonde de la population à vivre dans la paix et d'autre part dans la ferme volonté du chef de l'État, le général-major Joseph Kabila, de concrétiser cette aspiration en dépit de tous les obstacles.

Après son discours-programme du 26 janvier 2001, qui engageait le pays dans la voie de la pacification et de l'ouverture à la communauté internationale, le président de la RDC a amorcé un ballet diplomatique afin d'expliquer la détermination de son gouvernement pour la résolution du conflit et pour la réintégration de la RDC dans le concert des nations. Depuis lors, des résultats concrets ont été obtenus, grâce à l'appui de la communauté internationale, et notamment de la Belgique.

Parmi les acquis, on peut citer la signature d'accords de paix ou de normalisation des relations bilatérales avec les principaux pays qui ont soutenu les différentes rebellions, la cessation effective des hostilités, la mise en route du dialogue inter-congolais et la signature de l'accord global et inclusif de Pretoria, la mise en place d'un gouvernement national incluant toutes les parties et composantes ayant pris part au dialogue inter-congolais, la mise en place d'un parlement de transition devant fonctionner selon les normes d'une démocratie moderne, la reprise de la collaboration entre la RDC et les institutions financières internationales et la mise en place d'un programme d'assainissement du cadre macro-économique comme prémices d'une reprise de programmes structurels d'ajustement.

La communauté internationale a répondu dans un premier temps par une aide d'appoint pour l'aboutissement des acquis précités. Ces acquis étaient un préalable incontournable à une implication plus structurelle dans l'accompagnement de la transition.

Où en est la RDC actuellement ?

Hij vraagt in dat verband of de vice-president van Congo, Jean-Pierre Bemba, en de president van Congo-Brazzaville, Denis Sassou Nguesso, contacten met elkaar onderhouden.

De heer Verlinden antwoordt dat er tussen beiden steeds contact is geweest maar hij is niet op de hoogte van enige militaire alliantie tussen hen.

De heer Galand vraagt wat België op bilateraal en multilateraal niveau kan doen om de rechtsstaat te herstellen.

De heer Verlinden antwoordt dat ons land moet rekening houden met de vredesbespreking op internationaal gebied. Het is echter ook belangrijk aan netwerking te doen waarbij contacten worden gelegd met personen die een belangrijke rol spelen in de Congolese samenleving. Het is belangrijk die mensen te vinden waarin de bevolking vertrouwen heeft. Het Belgische parlement ontwikkelt trouwens ook contacten met Congolese parlementairen.

Het komt er voor Congo vooral op aan te overleven, wat een opdracht is voor de ontwikkelingssamenwerking.

10. De heer Jean-Pierre Mutamba Tshampanja, ambassadeur van de Democratische Republiek Congo

10.1. Uiteenzetting van de heer Jean-Pierre Mutamba Tshampanja

De heer Mutamba Tshampanja herinnert eraan dat de DRC pas een oorlog achter de rug heeft die meer dan vijf jaar geduurd heeft, het leven gekost heeft aan meer dan 3,5 miljoen mensen, honderdduizenden gewonden heeft achtergelaten, en een deel van het oerwoud en van de sociaal-economische infrastructuur heeft verwoest.

Het vredesproces in de DRC komt enerzijds voort uit het diepe verlangen van de bevolking om in vrede te leven, en anderzijds uit het vaste voornemen van het Staatshoofd, generaal-majoor Joseph Kabila, om ondanks alle hindernissen aan dit verlangen tegemoet te komen.

Na zijn beleidsverklaring van 26 januari 2001, die het begin betekende van het vredesproces en van de opening naar de internationale gemeenschap, heeft de president van de DRC alle diplomatieke middelen ingezet om uit te leggen dat zijn regering vastbesloten was het conflict op te lossen en de DRC opnieuw te laten opnemen in de internationale gemeenschap. Sindsdien zijn er concrete resultaten geboekt dankzij de steun van de internationale gemeenschap, en in het bijzonder van België.

Een aantal van die verworvenheden zijn de ondertekening van vredesakkoorden en het herstel van de bilaterale betrekkingen met landen die de verschillende rebellenbewegingen gesteund hebben, het daadwerkelijke staken van de vijandelijkheden, het opstarten van de inter-Congolese dialoog en de ondertekening van de akkoorden van Pretoria, de samenstelling van een nationale regering met alle partijen die deelgenomen hebben aan de inter-Congolese dialoog, de installatie van een overgangsparlement naar modern democratisch model, de vernieuwde samenwerking tussen de DRC en de internationale financiële instellingen en de totstandkoming van een macro-economisch saneringsprogramma als voorbereiding op het heropstarten van de structurele aanpassingsprogramma's.

De internationale gemeenschap heeft daar in een eerste fase op gereageerd door de verwezenlijking van de voormelde maatregelen financieel te steunen. Die maatregelen waren een noodzakelijke voorwaarde voor een meer structurele begeleiding van de overgang.

Hoe is de toestand in de DRC vandaag ?

Sur le plan de la pacification et de la réunification du territoire national, le navire a bien quitté le port et se dirige vers l'avènement d'un Congo totalement réuni et souverain. La circulation des biens et des personnes sur le territoire national se développe. Les réseaux commerciaux s'intègrent progressivement, le gouvernement de transition étend son autorité sur toute l'étendue du territoire. Les bases d'une armée réunifiée sont consolidées progressivement. On peut ici épingle l'implication de la Belgique et de la communauté internationale dans la formation d'une brigade mixte en Ituri, la formation d'officiers supérieurs à l'École royale militaire en Belgique et la mission Artemis qui a conforté la pacification de l'Ituri.

Certes, des inepties jouent à l'encontre de la dynamique de ce processus. La Belgique et l'Union européenne pourraient exercer une pression suffisante pour que s'estompe le soutien extérieur à des formes de résistance au processus de pacification et de réunification car des agendas cachés de tous bords sont de nature à déséquilibrer l'édifice de la paix.

Quid du gouvernement de transition? À partir de composantes auparavant antagonistes est né un gouvernement homogène, fonctionnant de façon satisfaisante. Sur les matières politiques, il convient de souligner le rôle catalyseur du comité international pour l'appui de la transition. Ce comité pourrait aider davantage le gouvernement actuel en consolidant la souveraineté nationale, notamment par son intervention en cas de blocages.

La préparation des élections libres et démocratiques est aussi au centre de la phase de transition. Il semble que cette préparation soit jugée lente par certains. Mais le chef d'État a été clair: il entend convoquer ces élections dans le délai prévu par l'acte régissant la transition actuelle. Pour des élections libres et démocratiques, il faut des moyens conséquents et un soutien inconditionnel au processus électoral en préparation. Les problèmes qui pourraient perturber la bonne tenue des élections sont facilement identifiables. Il suffit de leur accorder une attention particulière. Le recensement de la population est une étape indispensable, mais pour le Congo, elle impliquera un déploiement sans précédent de moyens financiers. La RDC espère donc une participation conséquente de ses partenaires de la communauté internationale et de l'Organisation de l'unité africaine.

Un gros problème est celui de l'identification nationale. Il deviendra encore plus complexe en cas d'ingérence étrangère, mais aussi si l'on en fait un sujet tabou alors qu'il a été à la base des souffrances de la population congolaise. Pour éviter d'en faire un blocage dans le dialogue inter-congolais, la RDC a décidé d'en post-poser son traitement. Mais la RDC attend de la communauté internationale qu'elle empêche tout pays étranger de s'immiscer dans le règlement de la question de la nationalité.

Quid de la reconstruction économique du pays? Le précédent gouvernement de la RDC avait mis en place sous la supervision des institutions financières internationales un programme de stabilisation du cadre macro-économique. Ce programme a permis de baisser sensiblement l'inflation et de rendre plus stable le franc congolais. La conduite de la politique économique a été satisfaisante bien que des efforts supplémentaires soient recommandés. Le rapport du FMI consacré à l'évaluation de ce programme est encourageant. Les institutions financières internationales, la Belgique, les États-Unis, l'Union européenne ont annoncé l'octroi de diverses aides à la RDC.

Avant la transition, un contrôle de la chaîne de dépenses publiques avait été mis en place. Son efficacité devrait être renforcée par l'action parlementaire.

Sur le plan socio-économique, il est flagrant que la RDC est à reconstruire. La lutte contre la pauvreté et la course pour le développement durable figurent parmi les priorités du gouvernement. C'est dans ce combat que la Congo souhaite développer un partenariat en lieu et place de l'ancien type de coopération où l'assisté

Op het vlak van het herstel van de vrede en de hereniging van het nationale grondgebied is men goed op weg naar een herenigd en soeverein Congo. Het verkeer van personen en goederen op het nationale grondgebied neemt toe. De commerciële netwerken herstellen zich, en de overgangsregering krijgt greep op het hele grondgebied. De basis voor een herenigd leger wordt geleidelijk aan versterkt. Vermeldenswaardig is de rol die België en de internationale gemeenschap gespeeld hebben in de opleiding van een gemengde brigade in Ituri, de opleiding van hogere officieren aan de Belgische Koninklijke Militaire School en de Artemis-operatie die bijgedragen heeft tot de vrede in Ituri.

Weliswaar zijn er krachten werkzaam die dit proces belemmeren. België en de Europese Unie zouden druk kunnen uitoefenen om de externe steun te verzwakken die gegeven wordt aan verzetshaarden die het vredesproces en de hereniging ondermijnen. Er bestaan immers tal van verborgen agenda's die de vrede in gevaar kunnen brengen.

Hoe ziet de overgangsregering eruit? Uit aanvankelijk antagonistische bestanddelen is een homogene regering gevormd die behoorlijk werkt. In politieke aangelegenheden heeft het internationaal comité ter ondersteuning van de overgang een katalysatorrol gespeeld. Dat comité zou de huidige regering meer kunnen helpen door de nationale soevereiniteit te verstevigen, bijvoorbeeld door op te treden in geval van blokkeringen.

De voorbereiding van vrije en democratische verkiezingen staat ook centraal in de overgangsfase. Sommigen lijken te vinden dat die voorbereiding traag op gang komt. Het Staatshoofd is echter duidelijk geweest: hij wil die verkiezingen houden binnen de termijn bepaald door de akte die de huidige overgang regelt. Vrije democratische verkiezingen vereisen aanzienlijke middelen en een onvoorwaardelijke ondersteuning van het verkiezingsproces dat wordt voorbereid. De problemen die het goede verloop van verkiezingen in de weg zouden kunnen staan, zijn gemakkelijk identificeerbaar. Het volstaat er de nodige aandacht aan te schenken. De volkstelling is een onmisbare stap, die echter de inzet van voor Congo nooit geziene financiële middelen vereist. De DRC hoopt dus op voldoende steun van de internationale gemeenschap en van de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid.

Een groot probleem is de nationale identificatie. Het zal nog ingewikkelder worden in geval van buitenlandse inmenging, maar ook als men er een taboe van maakt, terwijl dat de grondslag vormt van het lijden van de Congolese bevolking. Om te voorkomen dat de inter-Congolese dialoog daardoor spaak loopt, heeft de DRC besloten dit probleem later te behandelen. De DRC verwacht niettemin van de internationale gemeenschap dat zij ieder vreemd land belet zich te mengen in de oplossing van het nationale identiteitsvraagstuk.

Hoe zit het met de economische heropleving van het land? De vorige regering van de DRC heeft onder toezicht van internationale financiële instellingen een programma van het macro-economisch kader uitgevoerd met het oog op de stabilisatie van het macro-economische kader. Dat heeft de inflatie gevoelig doen dalen en de Congolese frank stabiel gemaakt. Het economisch beleid was bevredigend, hoewel bijkomende inspanningen aanbevolen zijn. Het verslag van het IMF betreffende de evaluatie van dat programma is bemoedigend. Internationale financiële instellingen, België, de Verenigde Staten, de Europese Unie hebben aangekondigd de DRC op verschillende manieren te zullen steunen.

Vóór de overgang is voorzien in een controle van de overheidsuitgaven. De doeltreffendheid ervan zou vergroot moeten worden door het optreden van het Parlement.

Op sociaal-economisch vlak is het overduidelijk dat de DRC aan wederopbouw toe is. De armoedebestrijding en de duurzame ontwikkeling zijn prioriteiten voor de regering. Op dit vlak wenst Congo het voormalige ontwikkelingspatroon waarbij de hulpbehoevende iets vroeg en genoeg nam met wat hij kreeg te vervan-

demandait et se contentait de ce qu'il recevait. La RDC souhaite une coopération basée sur la concertation et la prise en compte des besoins de chacun.

Les domaines où les besoins se font sentir sont multiples. Le système de santé doit être rebâti. Les structures d'accueil sont déficientes. Les médecins congolais s'expatrient. Appelée à jouer un rôle majeur dans la vie sociale, la société civile congolaise a besoin de s'inspirer de l'apprentissage qu'ont connu les sociétés civiles des autres nations.

La situation est la même pour le système d'éducation. Des écoles doivent être organisées et des programmes de formation financés. Des échanges entre institutions universitaires seraient les bienvenus.

L'exploitation agricole, la réhabilitation des infrastructures routières, de distribution d'eau et d'électricité sont autant de secteurs où les partenaires belges pourraient trouver des intérêts convergents avec ceux des Congolais. Le programme multisectoriel de réhabilitation d'urgence lancé par le gouvernement de transition offre un cadre stratégique pour l'utilisation ciblée des ressources.

Toute initiative à venir sera d'autant plus bénéfique que la population sera réellement impliquée.

10.2. *Échange de vues*

M. Galand rappelle que la commission va présenter des recommandations qui seront votées en séance plénière, dans le but d'orienter l'action du gouvernement belge. Il aimerait savoir quelles recommandations M. Mutamba Tshampanja jugerait les plus pertinentes.

Dans sa coopération, la Belgique a créé un système de commission mixte pour élaborer les programmes de coopération entre l'État belge et le Congo. L'ambassadeur est-il favorable à ce qu'on mette en place rapidement cette commission ou trouve-t-il qu'il y a d'autres priorités, telles que la reconstruction de l'armée?

L'ambassadeur a parlé de partenariat avec la société civile. La société civile congolaise a souvent été à l'avant-garde de la revendication démocratique au Congo. Quels mécanismes l'État congolais entend-il développer pour favoriser le renforcement de la société civile et accélérer la mise en œuvre des programmes négociés par les différents acteurs de la société civile tels que universités, ONG, villes jumelées, etc.? Comment faire pour favoriser la coopération avec les associations locales, sans devoir se limiter aux grandes villes?

M. Lionel Vandenberghe se réjouit de ce que M. Mutamba Tshampanja ait décrit les grands problèmes structurels mais qu'il ait aussi mis l'accent sur la dimension micro-économique, le vécu des gens, les soins de santé, l'enseignement, etc.

Les parlementaires belges ont la mission de continuer à sensibiliser la population aux problèmes du Congo. La meilleure manière, selon lui, est de développer des petits projets, des contacts avec des communautés locales.

Quels sont les actions prioritaires aux yeux de l'ambassadeur — toute en étant envisageables au niveau belge — pour sortir les gens de la misère?

Le membre souhaiterait aussi connaître l'avis de l'ambassadeur sur le rôle de l'armée belge en Afrique centrale. Lui-même déclare conserver une certaine réserve à cet égard.

Vu la taille du pays, comment va-t-on pouvoir organiser correctement les élections en dehors des grandes villes?

gen door partnerschappen. De DRC wenst een ontwikkelings-samenwerking op basis van overleg en de inachtneming van ieders behoeften.

Noodlijdende sectoren zijn er genoeg. De gezondheidszorg moet heropgebouwd worden. De opvangstructuren zijn ontoereikend. Congolese artsen trekken naar het buitenland. Het middenveld, dat een centrale rol moet gaan spelen in het maatschappelijk leven, moet zich kunnen inspireren op het leerproces dat het middenveld in andere landen doorgemaakt heeft.

Hetzelfde geldt voor het onderwijs. Scholen moeten gereorganiseerd worden en opleidingsprogramma's gefinancierd. Uitwisselingsprogramma's tussen universitaire instellingen zijn welkom.

De landbouw, het herstel van de wegeninfrastructuur, de water- en elektriciteitsvoorziening zijn sectoren waarin Belgische partners en Congolezen gemeenschappelijke belangen zouden kunnen behartigen. Het multisectoriële programma voor dringend herstel dat de overgangsregering opgestart heeft, biedt een strategisch kader voor een gericht gebruik van de rijkdommen.

Ieder toekomstig initiatief zal des te vruchtbaarder zijn naarmate de bevolking er werkelijk bij betrokken wordt.

10.2. *Gedachtewisseling*

De heer Galand herinnert eraan dat de commissie aanbevelingen zal doen waarover in plenaire vergadering gestemd zal worden, met de bedoeling het beleid van de Belgische regering terzake te sturen. Hij zou graag van de heer Mutamba Tshampanja vernemen welke aanbevelingen hij het zinnigst acht.

De Belgische ontwikkelingssamenwerking heeft een gemengde commissie in het leven geroepen om de samenwerkingsprogramma's tussen de Belgische Staat en Congo op te stellen. Is de ambassadeur er voorstander van dat die commissie snel wordt opgericht of vindt hij dat er andere prioriteiten zijn, zoals de wederopbouw van het leger?

De ambassadeur had het over een partnerschap met het middenveld. Het Congolese middenveld stond vaak aan de spits van de beweging die democratie eiste voor Congo. Welk mechanisme wil de Congolese staat ontwikkelen om het middenveld meer armslag te geven en de uitvoering te versnellen van de programma's waarover is onderhandeld met de diverse spelers van het middenveld, zoals universiteiten, NGO's, verbroederde steden, enz.? Hoe kan men de samenwerking met de plaatselijke verenigingen stimuleren, zonder zich tot de grote steden te moeten beperken?

De heer Lionel Vandenberghe is verheugd dat de heer Mutamba Tshampanja de grote structurele problemen heeft beschreven, maar ook dat hij de klemtoon heeft gelegd op de micro-economische dimensie, het leven van de mensen, de gezondheidszorg, het onderwijs, enz.

De Belgische parlementsleden hebben als taak de bevolking blijvend bewust te maken van de problemen van Congo. De beste manier om dat te doen is volgens hem kleine projecten, contacten met de plaatselijke gemeenschappen te ontwikkelen.

Wat zijn volgens de ambassadeur de prioritaire acties om de mensen uit de ellende te halen — acties die haalbaar zijn op Belgisch niveau?

Het lid wenst ook de mening van de ambassadeur te horen over de rol van het Belgisch leger in Midden-Afrika. Hijzelf heeft daar nog steeds zijn bedenkingen bij.

Hoe zal men de verkiezingen buiten de grote steden correct organiseren, rekening houdend met de uitgestrektheid van het land?

Enfin, tout le monde sait que les dirigeants politiques actuels du Congo n'ont pas un passé irréprochable. Pour l'opinion publique belge, c'est assez difficile à accepter. D'une part, il y va du respect des droits de l'homme, et d'autre part, il lui semble que des dirigeants doivent inspirer un certain respect.

M. Chevalier estime, quant à lui, que le peuple congolais est libre de choisir les leaders politiques qu'il veut. Si ceux-ci n'ont pas toujours un passé exemplaire, on pourrait dire la même chose pour la classe politique belge.

S'il est clair que les ONG peuvent jouer un rôle important, il ne faut pas non plus négliger le monde des entreprises belges. Lui-même est convaincu que c'est des investissements du secteur privé que va venir le développement.

Le membre a participé il y a quelques semaines au forum de la banque mondiale à Paris. Il y a constaté l'intérêt des entreprises belges, wallonnes ou flamandes, pour le Congo. Ils attendent beaucoup de la Belgique et des Fonds internationaux. Beaucoup de promesses sont faites par la Banque mondiale, le FMI, la Banque européenne d'investissement. Le Conseil européen a exprimé à plusieurs reprises son souhait que des fonds importants soient alloués au Congo, Rwanda et Burundi. La présidence irlandaise affirme que l'Afrique centrale est une priorité absolue pour l'Union européenne. Cependant on ne passe pas à l'acte. La Banque européenne d'investissement est réticente quand il s'agit de mettre à disposition les fonds nécessaires pour que le pays puisse redémarrer. Quelle est l'opinion de M. Mutamba Tshampanja sur ces difficultés ?

Mme Lizin demande si la Banque mondiale s'est déjà engagée dans le cadre du plan stratégique de réduction de la pauvreté adopté par le Congo comme formule intérimaire ou si elle attend encore d'autres éléments.

M. Mutamba Tshampanja remarque que plusieurs sénateurs sont revenus sur les ONG ou, plus largement, la société civile. Si on accorde autant d'importance à la société civile au Congo aujourd'hui, c'est parce qu'elle a joué un rôle majeur pour arriver à la phase de transition actuelle. Il est important de noter les nombreux contacts qu'a eu la RDC avec le monde universitaire et d'autres institutions basées en Belgique pour relancer le dynamisme des structures qui font la vie d'un pays. Pour que la société civile joue un rôle efficace, il faudrait que tout le monde comprenne ce qu'on entend par là. C'est pourquoi il insiste pour partager l'expérience de la société civile en Belgique.

On en demande parfois trop à la RDC. Non seulement le pays sort d'une guerre prolongée mais avant celle-ci déjà, toute l'aide dont il bénéficierait avait été suspendue suite au massacre de Lubumbashi. Aujourd'hui, la RDC a besoin de l'expérience et de la stabilité de la Belgique pour essayer d'équilibrer la société congolaise. Le gouvernement congolais fait beaucoup de place à la société civile et lui donne des moyens importants pour qu'elle joue un rôle autonome dans la vie de l'État.

La mise en place d'une commission mixte fait l'objet d'un débat. L'important est de connaître la forme et la mission qu'on va confier à cette commission mixte. Si la RDC privilégie aujourd'hui le terme «partenariat», c'est en raison des résultats qu'a donnés dans le passé ce qu'on baptisait «commissions mixtes».

Le partenariat avec la Belgique qui se déroule actuellement au niveau de l'armée est un exemple du type de collaboration que la RDC souhaite. Si la RDC a besoin de ressources financières pour redémarrer, elle a aussi besoin d'actions concrètes. La présence de l'armée belge au Congo est pour la population le signe que la guerre est finie et que les partenaires sont à nouveau là. C'est pourquoi un appel est aussi lancé aux investisseurs étrangers. Si les partenaires attendent, le peuple congolais s'imagine que c'est à cause d'informations selon lesquelles la guerre n'est pas finie et la stabilité menacée.

Tot slot weet iedereen dat de huidige politieke leiders van Congo geen smetteloos verleden hebben. Voor de Belgische publieke opinie is dat vrij moeilijk te aanvaarden. Enerzijds is er het respect voor de rechten van de mens en anderzijds komt het hem voor dat leiders respect moeten inboezemen.

De heer Chevalier meent dat het Congolese volk vrij is om de politieke leiders te kiezen die het wenst. Hun verleden is weliswaar niet altijd voorbeeldig, maar hetzelfde kan worden gezegd van de Belgische politieke klasse.

Het is duidelijk dat de NGO's een belangrijke rol kunnen spelen, maar men mag ook de Belgische bedrijfswereld niet onderschatten. Hijzelf is ervan overtuigd dat de heropleving het gevolg zal zijn van de investeringen van de privé-sector.

Het lid heeft enkele weken geleden deelgenomen aan het forum van de wereldbank in Parijs. Hij heeft er vastgesteld dat de Belgische ondernemingen, Waalse of Vlaamse, belangstelling hebben voor Congo. Ze verwachten veel van België en van de internationale fondsen. De Wereldbank, het IMF, de Europese Investeringsbank hebben veel beloftes gedaan. De Europese Raad heeft herhaaldelijk de wens geuit dat Congo, Rwanda en Burundi belangrijke fondsen toegewezen krijgen. Het Ierse voorzitterschap verklaart dat Midden-Afrika een absolute prioriteit is voor de Europese Unie. Er wordt echter niet gehandeld. De Europese Investeringsbank is terughoudend wanneer het erom gaat de vereiste middelen ter beschikking te stellen opdat het land opnieuw kan starten. Wat denkt de heer Mutamba Tshampanja van die moeilijkheden ?

Mevrouw Lizin vraagt of de Wereldbank zich al tot iets verbonden heeft in het raam van het strategisch plan voor de vermindering van de armoede dat Congo als tijdelijke oplossing heeft goedgekeurd, dan wel of ze nog andere gebeurtenissen afwacht.

De heer Mutamba Tshampanja merkt op dat verscheidene senatoren verwezen hebben naar de NGO's, of in ruimere zin, naar het middenveld. Er wordt tegenwoordig zoveel belang gehecht aan het Congolese middenveld omdat het een belangrijke rol heeft gespeeld in het bereiken van de huidige overgangsfase. Het is belangrijk te weten dat de DRC vele contacten heeft gehad met de academische wereld en met andere instellingen in België om de structuren die voor een land levensnoodzakelijk zijn nieuw leven in te blazen. Opdat het middenveld een belangrijke rol kan spelen, moet iedereen begrijpen wat men daarmee bedoelt. Daarom dringt hij erop aan dat de ervaring van het middenveld in België gedeeld wordt.

Soms wordt van de DRC teveel gevraagd. Het land komt niet alleen uit een lange oorlog, maar reeds voor die periode was alle hulp die het kreeg opgeschort wegens het bloedbad van Lubumbashi. Vandaag heeft de DRC de ervaring en de stabiliteit van België nodig om te pogen de Congolese maatschappij in evenwicht te krijgen. De Congolese regering biedt het middenveld heel wat ruimte en geeft het veel middelen om een autonome rol in de Staat te spelen.

Over de installatie van een gemengde commissie wordt gedebatteerd. Belangrijk is welke vorm en welke opdracht die gemengde commissie zal krijgen. Vandaag is de DRC gewonnen voor het begrip «partnerschap», wegens de resultaten van wat men in het verleden «gemengde commissies» heeft genoemd.

Het partnerschap met België dat momenteel is opgestart voor het leger, is een voorbeeld van het soort samenwerking dat de DRC wenst. De DRC heeft financiële middelen nodig om opnieuw te starten, maar heeft ook concrete acties nodig. De aanwezigheid van het Belgisch leger in Congo is voor de bevolking een teken dat de oorlog gedaan is en dat de partners er opnieuw zijn. Daarom wordt er ook een oproep gericht tot de buitenlandse investeerders. Indien de partners een afwachtende houding aannemen denkt het Congolese volk dat dit gebeurt omdat de oorlog niet voorbij is en de stabiliteit in gevaar is.

La RDC a été déstabilisée à cause de bandes armées, parfois soutenues par d'autres pays. La réforme de l'armée est donc une question très importante. La présence des Belges ne vise pas à former une milice apte à recommencer la guerre, mais à jeter les premières bases d'une armée correctement instruite, qui puisse jouer son rôle de défense du territoire et garantir ainsi la stabilité du pays. Ce rôle a été confié à la Belgique dont l'école royale militaire a formé la plupart des officiers de l'armée congolaise.

Enfin, l'ambassadeur confirme l'engagement de la Banque mondiale dans le cadre du plan stratégique de réduction de la pauvreté adopté par le Congo.

M. Galand estime qu'il est indispensable de réhabiliter l'économie du Congo. Les entreprises belges ont donc un rôle à jouer mais elles manquent d'informations sur la situation au Congo, notamment sur les garanties qu'on peut avoir sur les investissements là-bas.

Dans les années '90, après la Conférence nationale souveraine, l'Union européenne avait annoncé une somme de 30 millions d'euros destinée à soutenir le Congo dans la mise en place du processus électoral. Ces fonds existent-ils toujours et pourraient-ils être engagés? La Belgique pourrait alors faciliter la mise en place d'équipes pour encadrer le processus de recensement, en se fondant sur l'expérience acquise à Lubumbashi et Kinshasa.

M. Mutamba Tshampanja pense qu'il s'agit en effet d'une piste à explorer. M. Kabila est déterminé à mener à bien le processus électoral dans le délai fixé. Toutes les pistes permettant d'aider à accomplir cette mission sont évidemment utiles.

M. Galand poursuit en plaidant en faveur d'un contrôle du Parlement sur les engagements pris par le gouvernement et les institutions internationales. Quand on examine quelques années après une conférence la mesure dans laquelle les engagements ont été suivis, on constate que les sommes ont été engagées à concurrence d'environ 15%. Il faudrait pouvoir poursuivre les bailleurs de fonds qui ne respectent pas leur promesse.

Mme Lizin réplique que, souvent, les projets ne se concrétisent pas à cause de freins administratifs qui ne viennent pas toujours du bailleur de fonds, mais aussi du pays bénéficiaire.

La présidente est d'avis qu'il faut insister sur le processus électoral pour lequel un recensement préalable est indispensable. Le problème n'est pas propre à la RDC. Il faut concentrer l'aide sur les programmes de rétablissement de l'état civil avec des technologies modernes pouvant fonctionner même en l'absence d'infrastructures routières dans un pays. Ces programmes poursuivent un objectif de sécurité intérieure, mais contribuent aussi à la lutte contre la pauvreté en empêchant, par exemple, la vente d'enfants.

Par contre, financer des élections sans que le recensement et l'état civil soient gardés à jour serait du gaspillage.

La présidente résume les points essentiels pour les recommandations:

- Recensement avec appui financier de l'Union européenne
- Nationalité
- Stabilité monétaire — rester dans la ligne FMI
- Chaîne de dépenses publiques soumise à un contrôle réel
- Développement du Parlement
- Partenariat avec éventuellement une commission mixte. Il faut un lieu où les exécutifs se réunissent et s'engagent de façon précise en présence des donateurs internationaux.

De DRC werd gedestabiliseerd door gewapende bendes, die soms door andere landen werden gesteund. De hervorming van het leger is dus een heel belangrijke zaak. De Belgen zijn niet aanwezig om een militie te vormen waarmee de oorlog kan worden hervat, maar om de grondslag te leggen van een correct opgeleid leger, dat zijn rol in de verdediging van het grondgebied kan spelen en op die manier de stabiliteit van het land kan garanderen. België heeft die rol gekregen en zijn Koninklijke Militaire School heeft de meeste officieren van het Congolese leger opgeleid.

Tot besluit bevestigt de ambassadeur de verbintenis die de Wereldbank is aangegaan in het raam van het strategisch plan ter vermindering van de armoede dat Congo heeft goedgekeurd.

De heer Galand meent dat de economie van Congo absoluut moet worden gesaneerd. De Belgische ondernemingen hebben dus een rol te spelen maar hebben onvoldoende informatie over de toestand in Congo, meer bepaald over de waarborgen in verband met de investeringen ter plaatse.

In de jaren '90 na de Conférence nationale souveraine, had de Europese Unie een bedrag van 30 miljoen euro aangekondigd om Congo te steunen in het tot stand brengen van het verkiezingsproces. Bestaan die middelen nog en kunnen ze worden gebruikt? België kan dan helpen om teams te installeren die helpen bij de organisatie van tellingen waarbij gesteund kan worden op de ervaring die is opgedaan in Lubumbashi en in Kinshasa.

De heer Mutamba Tshampanja denkt dat dit inderdaad een mogelijkheid is die moet worden onderzocht. De heer Kabila is vastbesloten het verkiezingsproces binnen de vooropgestelde termijn tot een goed einde te brengen. Alle denksproten die kunnen helpen bij het vervullen van die opdracht zijn uiteraard nuttig.

De heer Galand pleit voor controle van het Parlement op de verbintenissen van de regering en de internationale instellingen. Wanneer men enkele jaren na een conferentie nagaat in hoeverre de beloften werden ingelost, stelt men vast dat ongeveer 15% van de bedragen zijn vrijgemaakt. Men zou de geldschietters die hun beloften niet nakomen, moeten kunnen vervolgen.

Mevrouw Lizin antwoordt dat de projecten vaak niet worden uitgevoerd wegens administratieve problemen waarvoor vaak niet de geldschietter, maar het begunstigde land verantwoordelijk is.

De voorzitter meent dat de nadruk moet worden gelegd op het verkiezingsproces en daarvoor is een voorafgaande volkstelling onontbeerlijk. Het probleem bestaat niet alleen in de DRC. Er moet vooral hulp worden verleend aan programma's die tot doel hebben de registers van de burgerlijke stand te herstellen met moderne technologieën die ook werken wanneer het land niet over de nodige verkeersinfrastructuur beschikt. Die programma's bevorderen de interne veiligheid maar ook de bestrijding van armoede doordat bijvoorbeeld de verkoop van kinderen kan worden voorkomen.

Nu verkiezingen financieren zonder een volkstelling en zonder dat de registers van de burgerlijke stand up to date zijn gebracht, zou pure verspilling zijn.

De voorzitter vat de belangrijkste punten voor de aanbevelingen samen:

- Volkstelling met financiële hulp van de Europese Unie
- Nationaliteit
- Monetaire stabiliteit — binnen de IMF-lijn blijven
- Een reële controle op de overheidsbestedingen
- Ontwikkeling van het Parlement
- Partnerschap met eventueel een gemengde commissie. Er is nood aan een forum waar de uitvoerende organen bijeenkomen en in aanwezigheid van de internationale hulpverleners precieze verbintenissen aangaan.

M. Mutamba Tshampanja invite aussi la Belgique, forte de son expérience au Congo, à rassurer la Communauté internationale. Trop de pays ne font plus confiance à la RDC parce que le secteur privé belge n'y investit plus. La Belgique est le trou de la serrure par lequel les autres pays regardent le Congo.

Pour attirer les investisseurs privés, il faut restaurer la sécurité et la justice. Ce sont là deux domaines dans lesquels la RDC a besoin d'aide.

11. M. Justin-Marie Bomboko, 2^e vice-président du Sénat, ancien ministre de la RDC

11.1. Exposé de M. Justin-Marie Bomboko

Depuis son arrivée en Belgique en 1955 et ses études à l'Université Libre de Bruxelles, les relations entre la Belgique et la RDC n'ont cessé d'être un sujet de préoccupation majeur quelles qu'aient été les fonctions que j'ai occupées. Aujourd'hui la présente invitation témoigne de l'attention et de l'intérêt renouvelé de la Belgique.

Tout d'abord il est remarquable que malgré l'interruption de la coopération d'État à État, sous le régime Mobutu, les liens entre la Belgique et la RDC (alors Zaïre) se soient maintenus. En effet la coopération humanitaire et les activités des ONG se sont poursuivies de sorte que les contacts n'ont jamais été suspendus et que la Belgique conserve donc un niveau d'expertise irremplaçable en ce qui concerne le Congo. Deuxièmement en Belgique, la législation précédente et l'actuel gouvernement ont insufflé un nouvel esprit et un nouvel élan à la politique de coopération.

De leur côté, les Congolais par la voix du Président Joseph Kabila sont demandeurs de collaborations extérieures en provenance entre autres de la Belgique. D'ailleurs celle-ci a répondu présente et a accompagné la RDC dans tous ses efforts récents pour résoudre la crise multidimensionnelle qu'elle connaît aujourd'hui comme en témoigne la table ronde qui fut organisée à Bruxelles en décembre 2001 et le soutien qu'elle apporte au DIC.

Le temps est donc venu de donner aux relations entre la Belgique et la RDC une nouvelle impulsion. Les besoins actuels de la RDC sont énormes. Dans pratiquement tous les secteurs d'activité la RDC a régressé depuis 44 ans d'indépendance. L'état des lieux dressé par la commission économique et financière du DIC a montré que :

- de 1990 à 2000, le PIB a régressé en moyenne de 8 %;
- dans le secteur agricole, la production d'exportation a régressé (pour certains produits que la RDC exportait au début de son indépendance, la baisse est telle qu'elle est devenue importatrice) et la production alimentaire s'est, en conséquence réduite pour n'être plus qu'une agriculture de survie;
- dans le secteur minier la production a également subi des baisses importantes, hormis le diamant artisanal (1);
- le système monétaire et financier est tombé en faillite, entraînant celle de la Banque centrale;
- les infrastructures se sont délabrées ou ont été détruites; alors que, par exemple, la RDC dispose de 17% des réserves hydroélectriques mondiales, les installations d'Inga ne sont utilisées qu'à un tiers de leur capacité.

Dans le domaine de la santé, la commission estime que la situation est très préoccupante. L'état sanitaire de la population s'est aggravé du fait de la « détérioration très avancée » des infrastructures, l'obsolescence des équipements, le manque de médicaments, le manque d'hygiène et l'insalubrité de l'environnement, l'insuffisance qualitative et quantitative du personnel médical.

(1) À titre d'illustration, en 2000 la production de la Gécamines était de 16 fois moins élevée qu'en 1989.

De heer Mutamba Tshampanja vraagt België om de internationale gemeenschap, op basis van de Belgische ervaringen met Congo, gerust te stellen. Te veel landen hebben hun vertrouwen in de DRC verloren omdat de Belgische privésector er niet meer in investeert. Vele landen baseren hun houding tegenover Congo op het Belgische voorbeeld.

Om privé-investeerders aan te trekken, moeten de veiligheid en de werking van het gerecht worden hersteld. Op deze twee vlakken heeft de DRC hulp nodig.

11. De heer Justin-Marie Bomboko, tweede vice-voorzitter van de Senaat, voormalig minister van de DRC

11.1. Uiteenzetting door de heer Justin-Marie Bomboko

Sinds zijn aankomst in België in 1955 en zijn studies aan de ULB, is zijn aandacht, ongeacht de functie die hij uitoefende, steeds uitgegaan naar de betrekkingen tussen België en de DRC. Uit de uitnodiging van vandaag blijkt de hernieuwde aandacht en belangstelling van België voor de DRC.

Ten eerste is het opmerkelijk dat de banden tussen België en de DRC (het toenmalige Zaïre) behouden zijn ondanks de opschorting van de ontwikkelingssamenwerking tussen de Staten tijdens het Mobutu-regime. De humanitaire hulp en de activiteiten van de NGO's zijn in feite steeds doorgegaan zodat de contacten nooit echt opgeschort zijn en België nog steeds een onvervangbare schat aan ervaring heeft wat Congo betreft. Ten tweede hebben de vorige en de huidige Belgische regering het beleid inzake ontwikkelingssamenwerking nieuw leven ingeblazen.

Van hun kant vragen de Congolezen bij monde van hun President Joseph Kabila om externe medewerking van onder andere België. België heeft hierop positief gereageerd en de DRC begeleid in al zijn recente inspanningen om de huidige, complexe crisissituatie op te lossen. Dat blijkt ook uit de ronde tafel die in december 2001 in Brussel is georganiseerd en uit de steun die ze aan de intercongolose dialoog (ICD) biedt.

Het is dus tijd om de betrekkingen tussen België en de DRC een nieuwe impuls te geven. De DRC heeft enorme noden. In de 44 jaren van onafhankelijkheid zijn bijna alle activiteitssectoren in de DRC erop achteruit gegaan. De economische en financiële commissie verbonden aan de ICD heeft een stand van zaken opge maakt waaruit blijkt dat :

- het BBP tussen 1999 en 2000 met gemiddeld 8% is achteruit gegaan;
- de exportproductie in de landbouwsector is afgenomen (bepaalde producten die de DRC bij het begin van zijn onafhankelijkheid uitvoerde, moet zij nu invoeren) en dat de voedselproductie bijgevolg verminderd is zodat de landbouw nog enkel op overleving is gericht;
- de productie in de mijnsector eveneens aanzienlijk is gedaald, behalve in de artisanale diamantsector (1);
- het monetaire en financiële systeem in elkaar is gestuikt, wat leidde tot het faillissement van de Centrale Bank;
- De infrastructuur vervallen is of vernield; zo beschikt de DRC over 17% van de wereldwijde hydro-elektrische reserves, maar de Inga-installaties worden slechts tot een derde van hun capaciteit gebruikt.

De commissie vindt de toestand in de gezondheidszorg erg zorgwekkend. De gezondheidstoestand van de bevolking is erop achteruitgegaan door het « verregaande verval » van de voorzieningen, de verouderde uitrusting, het gebrek aan medicijnen en aan hygiëne, de ongezonde omgeving, en de kwalitatieve en kwantitatieve ontoereikendheid van het medisch personeel.

(1) Zo produceerde Gécamines in 2000 16 keer minder dan in 1989.

Et le bilan analogue a été établi en matière d'enseignement, d'environnement (déforestation) etc. Le programme économique et social d'urgence a été estimé à 3,5 milliards de dollars US sur une période de trois ans (selon la Banque mondiale, ce montant a été ramené à 2 milliards de dollars).

Cependant, la conjoncture actuelle justifie amplement l'intensification de la coopération. Grâce aux apports du FMI, la RDC a pu rembourser une grande partie de sa dette extérieure et a bénéficié de l'initiative PPTE, ce qui lui a permis de réduire celle-ci d'environ 80%. La Banque mondiale, dans le cadre du programme Multisectoriel d'urgence pour la reconstruction et la réhabilitation (PMURR), finance toute une série d'études en matière de «*capacity building*». Le PIN (Programme indicatif national) a été adopté dans le cadre des relations ACP-UE. L'Union européenne a débloqué 120 millions d'euros des 7^e et 8^e FED, gelés depuis 1991.

Les institutions politiques de la transition sont en place et fonctionnent et les perspectives de croissance telles qu'évaluées par le FMI sont à nouveau positives. De nombreux chantiers commencent à s'ouvrir.

En outre, tant en RDC qu'en Belgique, il existe un potentiel de connaissances et d'expériences largement sous-employé. Il est un domaine, en effet où la RDC a accompli des progrès considérables depuis son accession à l'indépendance, c'est la formation de cadres au plus haut niveau. Mais étant donné le phénomène de la fuite des cerveaux, ces intellectuels ne participent pas au développement de leur pays car ils se retrouvent souvent sans emploi dans le pays de résidence. Il y a donc là une situation très préoccupante de part et d'autre.

Il y a un autre obstacle majeur au développement de la RDC dans le secteur agricole. Il s'agit du problème souvent évoqué mais jamais résolu des subventions aux agriculteurs et aux exportations de produits agricoles et des mesures protectionnistes mises en œuvre par les pays industrialisés. Une autre difficulté est le poids absolument inhibiteur des coûts de production en Afrique subsaharienne en général et en RDC en particulier. Il est donc indispensable d'améliorer les niveaux de productivité grâce à des transferts de connaissances (Gembloux) et de capacités entrepreneuriales (PME).

Dans ce contexte, qu'il est apparu important de rappeler brièvement, quelles sont aujourd'hui les perspectives d'avenir qui permettraient effectivement de renforcer la coopération entre la Belgique et la RDC ?

La réponse à cette question est simple. Les relations entre nos deux pays doivent être conçues désormais en termes de partenariat et non plus en termes de donateur-récepteur.

Certes, la notion de partenariat est devenue, tout au moins dans les discours, un point de passage obligé de toute politique de coopération et de toute stratégie de développement (cf. NEPAD). Encore faut-il s'entendre sur le contenu à donner à ce concept pour éviter qu'il ne devienne un simple artifice terminologique camouflant le statu quo. L'accord de partenariat ACP-UE signé à Cotonou le 23 juin 2000 définit précisément les principes qui doivent guider des rapports de partenariat: égalité des partenaires, appropriation par les pays et les populations concernées des stratégies de développement, ouverture du partenariat au secteur privé et à la société civile, rôle central du dialogue (article 2). Cela signifie donc que désormais la relation de partenariat doit être génératrice de bénéfices réciproques. C'est ainsi que, par exemple, réduire la pauvreté aura aussi pour effet d'enrayer l'immigration qui pose aujourd'hui problème aux pays industrialisés (en particulier l'immigration clandestine), favorisant entre autres la montée de l'extrême droite. Autre exemple: en matière de transfert de connaissances, l'initiation aux technologies nouvelles est une nécessité pour l'Afrique, mais celle-ci peut offrir un vaste

Inzake onderwijs, milieu (ontbossing), enz., is een vergelijkbare balans opgemaakt. Het economisch en sociaal noodprogramma zal voor een periode van drie jaar naar schatting 3,5 miljard US dollar kosten (de Wereldbank heeft dat bedrag slechts op 2 miljard dollar geschat).

De huidige conjunctuur verantwoordt nochtans ruimschoots een uitbreiding van de ontwikkelingssamenwerking. Dankzij de steun van het IMF kon de DRC een groot deel van zijn buitenlandse schulden afbetalen. De DRC viel immers onder de HIPC-regeling waardoor de buitenlandse schulden van het land met ongeveer 80% afnamen. In het kader van het Multisectoraal Urgentieprogramma voor Wederopbouw en Herstel (PMURR) heeft de Wereldbank een aantal studies gefinancierd met betrekking tot «*capacity building*». Het Nationaal Indicatief Programma (NIP) is goedgekeurd in het kader van de betrekkingen tussen de ACS-Staten en de EU. De Europese Unie heeft 120 miljoen euro vrijgemaakt uit het 7e en het 8e EOF, bevroren sinds 1991.

De politieke overgangstellingen zijn ingevoerd en werkzaam, en het IMF beoordeelt de groeiperspectieven opnieuw positief. Stilaan worden weer bouwwerken verricht.

Bovendien bestaat er zowel in de DRC als in België een potentieel aan kennis en ervaring dat nauwelijks wordt benut. Op het vlak van de opleiding van de hoogste kaderleden heeft de DRC sinds zijn onafhankelijkheid wel aanzienlijke vooruitgang geboekt. De braindrain zorgt er echter voor dat deze intellectuelen niet meewerken aan de ontwikkeling van hun land omdat zij in het land van verblijf vaak zonder werk zitten. Dat is voor alle betrokkenen een alarmerende situatie.

Een andere hinderpaal voor de ontwikkeling van de DRC is de situatie in de landbouwsector. Het gaat dan om het vaak aangekaarte maar nooit opgeloste probleem van de subsidies aan landbouwers en aan landbouwproducten bedoeld voor de export, en om de protectionistische maatregelen van de geïndustrialiseerde landen. Een ander probleem zijn de torenhoge productiekosten in het gebied ten zuiden van de Sahara in het algemeen en meer specifiek in de DRC. De productiviteit moet worden verhoogd door kennisoverdracht (Gembloux) en de overdracht van ondernemerscapaciteiten (KMO's).

Welke zijn nu in deze context — die we even kort wilden schetsen — de mogelijkheden om de samenwerking tussen België en de DRC in de toekomst te versterken ?

Het antwoord op deze vraag is eenvoudig. De betrekkingen tussen beide landen moeten als een partnerschap worden opgevat en niet meer als een relatie tussen een schenker en een ontvanger.

Het concept partnerschap maakt weliswaar, in theorie althans, verplicht deel uit van het beleid inzake ontwikkelingssamenwerking en van de strategieën terzake (zie NEPAD). Men moet het echter nog eens worden over de inhoud van dat concept om te voorkomen dat het wordt gebruikt als een terminologische dekmantel om een feitelijke *status quo* te verdoezelen. De ACS-EG-partnerschapsovereenkomst, ondertekend te Cotonou op 3 juni 2000, stelt nauwkeurig vast volgens welke principes de partnerschapsbetrekkingen moeten verlopen: de gelijkheid van de partners, de gelijke inbreng van de betrokken landen en bevolkingen in de ontwikkelingsstrategieën, het openstellen van het partnerschap voor de privé-sector en de burgermaatschappij, de centrale rol van de dialoog (artikel 2). Dat betekent dat het partnerschap voortaan voor beide partijen voordelen moet opbrengen. Zo zal minder armoede zorgen voor minder immigratie, die momenteel problemen veroorzaakt in de geïndustrialiseerde landen (vooral de illegale immigratie), en onder andere de opkomst van extreemrechts in de hand werkt. Een ander voorbeeld: Afrika heeft nood aan kennisoverdracht, aan inwijding in nieuwe technologieën,

terrain d'expérimentation aux chercheurs occidentaux (cf. Gembloux en matière agricole). Ou encore, dans le domaine des PME, il existe de larges possibilités d'investissement et de collaboration mutuelle notamment en matière d'emploi.

En fait, c'est dans toute une série de secteurs que des relations de partenariat sont susceptibles de porter leurs fruits: rôle des femmes, administrations communales, établissements d'enseignement aux différents niveaux, santé... De plus, de tels traits d'union ne doivent pas se limiter à une élite ou au milieu des décideurs au sommet. Trop souvent en effet, les projets de coopération se décident en l'absence de ceux qui en sont ou devraient en être les bénéficiaires et, en conséquence, ratent leur cible et ne remplissent pas leurs objectifs. Des filières de concertation doivent donc être créées verticalement et horizontalement. Les contacts entre communautés, administrations locales, associations, particulièrement les associations de femmes en milieu rural dont nous savons tous ici, le rôle fondamental qu'elles jouent dans la vie quotidienne de nos sociétés tant économiquement que socialement, ces contacts permettront une meilleure connaissance réciproque et deviendront le lieu où pourra s'exprimer en toute liberté l'interculturalité. L'indispensable dialogue s'ouvrira ainsi à la société civile et deviendra pour elle la source d'un enrichissement considérable de part et d'autre, évitant le poids d'une bureaucratie intermédiaire souvent paralysante.

Le partenariat suppose aussi la mise en place d'une structure de concertation permanente, consultative réunissant les personnalités qui, dans les divers milieux intéressés, économiques, politiques, culturels, académiques, possèdent un haut niveau d'expertise et qui serait un utile complément à la commission mixte à réactiver en tout état de cause, mais de nature essentiellement technique.

Il faut évidemment se réjouir, dans le cadre des ces relations de partenariat, de ce que la RDC et d'une façon plus générale, la région des Grands Lacs ait retrouvé sa place dans la politique étrangère de la Belgique et soit prioritaire dans sa politique de coopération. Cependant les perspectives sont peut-être moins prometteuses qu'en apparence. L'objectif, combien de fois répété du 0,7% du PNB à consacrer à la coopération, n'est programmé qu'à échéance de 2010. Il ne faut donc pas s'attendre à court terme à des augmentations importantes. En outre s'il est vrai que la RDC figure en tête de liste des pays partenaires, un examen plus attentif révèle que si l'on tient compte du rapport des enveloppes financières prévues par rapport au nombre d'habitants ou à l'étendue du territoire, ce n'est plus, loin s'en faut, la RDC qui occupe la première place. À titre d'exemple, le montant total des contributions allouées au Rwanda en 2001 a été de 12 170 528 Euros, soit environ 1,5 euro par habitant et de 37 621 036 euros à la RDC soit environ 0,6 euro par habitant ou encore 600 euros par km² au Rwanda et 16 euros par km² à la RDC. Mon pays est donc en droit de penser que, compte tenu des nécessités de l'heure, un plus gros effort encore mériterait d'être programmé, j'y reviendrai dans un moment.

La nécessaire ouverture du partenariat au secteur privé paraît, dans la conjoncture actuelle, comme revêtant une importance capitale. L'histoire de la colonisation belge révèle, en effet, le rôle fondamental qu'a joué le capital privé dans la mise en valeur des ressources du Congo, quelles qu'aient été les critiques qui ont pu être formulées à ce sujet. Aujourd'hui, sans l'apport du secteur privé et entre autres l'établissement de relations de partenariat entre PME congolaises et belges, le développement sera impossible. En ce domaine, je souhaiterais insister sur deux choses.

Honorables sénateurs, je puis affirmer aujourd'hui que le syndrome de la zairianisation n'a plus aucune raison d'être. Ce triste épisode de l'histoire économique de mon pays, qui a créé de profonds traumatismes dans le chef de ceux qui ont été spoliés et qui a été un important sinistre encore bien plus considérable pour l'économie congolaise, doit être considéré comme un accident de parcours qui ne se reproduira plus.

wat voor Westerse onderzoekers een gelegenheid kan zijn voor experimenten (zie Gembloux inzake landbouw).

Op het vlak van de KMO's bestaan enorme mogelijkheden voor investering en wederzijdse samenwerking, met name inzake tewerkstelling. Het partnerschap kan voordelen bieden op een groot aantal vlakken: de rol van de vrouw, de gemeentediensten, de onderwijsinstellingen van verschillende niveaus, de gezondheidszorg... De samenwerking mag niet beperkt blijven tot de elite of enkele leidinggevende figuren. Al te vaak wordt over samenwerkingsprojecten beslist in afwezigheid van degenen die er voordeel uit trekken of zouden moeten trekken. Het gevolg is dan dat die projecten hun doel voorbijgeschieten. Er is nood aan verticaal en horizontaal overleg. De contacten tussen de gemeenschappen, de plaatselijke overheden en de verenigingen — en dan vooral de vrouwenverenigingen op het platteland, die in het dagelijks leven een fundamentele, economische en sociale rol vervullen — zullen bijdragen tot een beter wederzijds begrip en zullen de aldus in alle vrijheid onderhouden betrekkingen tussen de culturen ten goede komen. Op die manier zal ook het middenveld kunnen deelnemen aan de onontbeerlijke dialoog die voor dat middenveld een bron van aanzienlijke verrijking wordt, waarbij het ontsnapt aan een vaak verlamme bureaucratie.

Het partnerschap veronderstelt ook de invoering van een permanente overlegstructuur, die advies geeft en waarin prominente samenwerken die in de diverse betrokken economische, politieke, culturele en academische sectoren bijzonder deskundig zijn. Die structuur kan een nuttige aanvulling zijn voor de gemengde commissie, die in elk geval moet worden heropgestart, maar die vooral van technische aard is.

Uiteraard moet men er zich in het raam van die partnerschapsrelaties over verheugen dat de DRC en meer algemeen de regio van de Grote Meren opnieuw hun plaats hebben gevonden in het buitenlands beleid van België en prioritair zijn in die Belgische ontwikkelingssamenwerking. Misschien zijn de vooruitzichten echter minder veelbelovend dan ze schijnen. De al zo vaak herhaalde doelstelling van 0,7% van het BNP voor ontwikkelingssamenwerking is slechts tot 2010 geprogrammeerd. Op korte termijn moet men dus geen belangrijke stijgingen verwachten. Het is juist dat de DRC bovenaan de lijst van de partnerlanden staat, maar uit nader onderzoek blijkt dat de DRC lang niet meer op de eerste plaats staat wanneer men het bedrag van de kredieten tegenover het aantal inwoners of de oppervlakte van het grondgebied plaatst. Zo ontving Rwanda in 2001 in totaal 12 170 528 euro, wat ongeveer 1,5 euro per inwoner is en de DRC 37 621 036 euro, of ongeveer 0,6 euro per inwoner. Per km² is dat 600 euro voor Rwanda en 16 euro voor de DRC. Mijn land mag dus met recht en rede denken dat er, gezien de huidige noden, een grotere inspanning mag worden geprogrammeerd. Ik kom daar dadelijk op terug.

Ik had het zo-even over het betrekken van de privé-sector bij het partnerschap. In de huidige conjunctuur lijkt me dat van kapitaal belang. Uit de geschiedenis van de Belgische kolonisatie blijkt immers de fundamentele rol die het privé-kapitaal heeft gespeeld in de exploitatie van de grondstoffen van Congo, ongeacht de kritiek die men daarop kon hebben. Zonder de inbreng van de privé-sector en onder andere een partnerschap tussen Congolese en Belgische KMO's, zal ontwikkeling onmogelijk blijken. Wat dat betreft, wens ik twee zaken te beklemtonen.

Geachte senatoren, vandaag kan ik verklaren dat het zairiseringssyndroom geen reden van bestaan meer heeft. Die droevige episode in de economische geschiedenis van mijn land, die diepe trauma's heeft nagelaten bij diegenen die beroofd werden en die een nog grotere ramp was voor de Congolese economie, moet worden beschouwd als een tegenvaller die zich niet meer zal voordoen.

Au contraire, c'est toute une série de mesures qui ont été adoptées récemment et qui sont de nature à redonner confiance aux investisseurs potentiels. Plusieurs lois réorganisant et sécurisant divers secteurs de l'économie ont été adoptées. En septembre 2001, lors d'une réunion conjointe à Kinshasa un mémorandum portant sur des «Propositions de mesures de relance économique en RDC» a été adopté. Il aborde plusieurs points très importants : dette intérieure, fiscalité des entreprises, protection juridique des investissements, simplification administrative et juridique concernant les sociétés (nouveau Code des investissements, nouveau Code minier, nouveau Code forestier avec une prospective réelle pour la gestion de l'environnement).

Dès à présent, le gouvernement de la RDC s'est engagé dans la recherche de solutions à ces divers problèmes (affiliation à l'OHADA, à la MIGA...). Les autorités congolaises entendent aujourd'hui créer un climat suffisamment sécurisé pour que les investissements belges et congolais puissent se retrouver partenaires dans un cercle vertueux cette fois.

Un problème à aborder aussi dans le cadre de ces nouvelles relations de partenariat est celui de la diaspora congolaise vivant en Belgique. Il y a là un potentiel de ressources humaines dont beaucoup de haut niveau qui se sentent discriminées lorsqu'elles se présentent sur le marché du travail. L'accord Programme de l'actuel gouvernement belge prévoyant la création d'environ 200 000 nouveaux emplois, devrait être conçu de telle sorte que cette question y trouve sa place.

De plus, en tant que partenaire privilégié de la RDC, la Belgique a un rôle particulier à jouer au sein des enceintes internationales. Grâce à l'expertise qui est la sienne et qui lui est très largement reconnue, elle est à même d'intervenir en tant que catalyseur dans les décisions à prendre par les organismes multilatéraux en ce qui concerne la RDC, ce qu'elle a d'ailleurs fait à diverses occasions.

Les Belges et les Congolais sont les héritiers d'une histoire commune. Il est du devoir des deux peuples d'assumer cette communauté de destin. Or la réalpolitik oblige à reconnaître aujourd'hui que, malgré les signaux positifs évoqués toute à l'heure, la RDC traverse une crise très grave. Pour sortir de cette crise le pays a besoin d'un programme d'ensemble qui fixe les priorités, qui en détermine les articulations, qui définit un échéancier et qui enfin en assure la cohérence globale. La Belgique qui a eu l'expérience du plan Marshall et qui a eu un bureau du plan au sein du ministère des Affaires économiques au lendemain de la deuxième guerre mondiale, peut prêter main forte dans la conception et la mise en œuvre d'un tel programme.

L'avenir du partenariat entre les deux pays en dépend; ainsi il pourra se construire dans la continuité et la perspective d'une prospérité partagée.

11.2. Échange de vues

Mme Durant se réfère à une interview du président Kabila dans «*Le Soir*» du 26 janvier 2004. Elle demande comment on peut organiser le partenariat entre la Belgique et le Rwanda et souhaite connaître l'appréciation que porte M. Bomboko sur le retard par rapport au processus électoral mis en évidence par le président Kabila.

De plus, la sénatrice souhaite connaître l'avis de M. Bomboko sur la question de la menace à la sécurité qui prend surtout dans l'est du Congo l'allure d'une bombe à retardement.

Est-ce qu'il y a lieu, au delà de la coopération militaire, de promouvoir la pacification de l'est du Congo?

Mme de Bethune fait observer que les 5 institutions appelées à soutenir la transition doivent encore être créées. Cela dépasse la

Er zijn intengendeel onlangs tal van maatregelen genomen die bij potentiële investeerders opnieuw vertrouwen moeten wekken. Er werden verscheidene wetten aangenomen die diverse sectoren van de economie reorganiseren en beveiligen. In september 2001 werd op een gezamenlijke vergadering in Kinshasa een memorandum over de «Propositions de mesures de relance économique en RDC» aangenomen. Het gaat over verscheidene zeer belangrijke punten: binnenlandse schuld, fiscaliteit van de ondernemingen, juridische bescherming van de investeringen, administratieve en juridische vereenvoudiging betreffende de vennootschappen (nieuwe Code des investissements, nieuwe Code minier, nieuwe Code forestier met een reëel vooruitzicht op milieubeheer).

Nu reeds is de regering van de DRC begonnen met het zoeken van oplossingen voor die diverse problemen (lidmaatschap van OHADA, van MIGA...). De Congolese overheid wil vandaag een klimaat scheppen dat veilig genoeg is opdat Belgische en Congolese investeerders partners kunnen worden, dit keer in een verdienstelijke sfeer.

Een probleem dat eveneens in het raam van het nieuwe partnerschap moet worden aangekaart, is dat van de Congolese diaspora in België. Daar bevindt zich een menselijk potentieel waaronder veel hooggeschoolden die zich gediscrimineerd voelen wanneer ze op de arbeidsmarkt komen. Het plan van de huidige Belgische regering, om ongeveer 200 000 nieuwe banen te scheppen, moet zo worden opgevat dat er ook voor dat probleem een oplossing komt.

Bovendien heeft België, als bevoorrechte partner van de DRC, een speciale rol te spelen in de internationale gremia. Dankzij zijn deskundigheid, die breed en zijd erkend wordt, kan het als katalysator optreden wanneer multilaterale instellingen beslissingen in verband met Congo moeten nemen, wat het overigens al herhaaldelijk heeft gedaan.

De Belgen en de Congolezen zijn de erfgenamen van een gemeenschappelijke geschiedenis. De beide volkeren moeten deze gemeenschappelijke lotsbeschikking aanvaarden. De réalpolitik noopt ertoe evenwel toe te geven dat de DRC, ondanks de positieve signalen die ik daarnet heb aangehaald, een zware crisis doormaakt. Om die crisis te boven te komen is er een totaalprogramma nodig dat de prioriteiten vastlegt, de scharnierpunten bepaalt, een kalender vastlegt en ten slotte de algemene coherentie ervan waarborgt. België dat de ervaring van het Marshallplan heeft en dat een planbureau heeft gehad in het ministerie van Economische Zaken na de tweede wereldoorlog, kan een handje toesteken bij het ontwerpen en het toepassen van een dergelijk programma.

De toekomst van het partnerschap tussen de twee landen hangt ervan af. Op die manier kan het continu en met het oog op gedeelde voorspoed worden uitgebouwd.

11.2. Gedachtewisseling

Mevrouw Durant verwijst naar een interview van president Kabila in «*Le Soir*» van 26 januari 2004. Ze vraagt hoe men het partnerschap tussen België en Rwanda kan organiseren en wenst het oordeel te kennen van de heer Bomboko over de vertraging van het verkiezingsproces zoals het door president Kabila is vooropgesteld.

Bovendien wenst de senator de mening van de heer Bomboko te kennen over het probleem van de bedreiging van de veiligheid die vooral in Oost-Congo de kenmerken van een tijdbom aan het krijgen is.

Moet er, naast de militaire samenwerking, gewerkt worden aan de pacificatie van Oost-Congo?

Mevrouw de Bethune merkt op dat de 5 instellingen ter ondersteuning van de transitie moeten worden opgericht. Dit gaat de

simple préparation des élections. L'aide de la communauté internationale est sollicitée pour la préparation des élections.

L'intervenante demande si, pour les autres aspects du processus de transition, la même vigilance est de mise et si l'on peut également parler de partenariat.

Elle demande comment, à côté de la coopération bilatérale, il est possible de soutenir la société civile ou la population locale du Congo.

M. Galand estime qu'il faudrait clarifier et accélérer les procédures d'investissement pour attirer des candidats. Ceci vaut surtout en matière de douanes.

Il faut d'urgence faire appel à des facilitateurs tant au niveau bilatéral qu'international pour éliminer certaines conditionnalités absurdes qui encombrant la mise en œuvre des programmes.

L'orateur souhaite que M. Bomboko pèse de toute son autorité morale pour que la peine de mort soit abolie au Congo.

M. Bomboko répond qu'il déplore les lenteurs à ce niveau. Certains crédits et facilités que le Congo devait obtenir ne sont pas encore arrivés faute de diligence administrative. L'orateur estime que la Belgique, comme le fait la France pour ses anciennes colonies, doit accompagner le Congo au niveau international. Le mémorandum présenté par les opérateurs économiques belges et congolais prévoit que nombre de pesanteurs, encombrant la coopération entre les deux pays, ont été relevés. Il faut se rendre compte que le pays est une jeune démocratie qui sort d'un régime dictatorial qui a duré plus de 30 ans.

M. Bomboko estime que le Congo a hérité des fléaux qui sévissent en Occident comme la violence. Le pays ne peut pas abolir la peine de mort à l'heure actuelle parce que les circonstances ne s'y prêtent pas.

La présidente estime qu'une commission permanente entre le Congo et la Belgique, se réunissant régulièrement, permettrait de trouver une solution rapide aux problèmes. Les commissions mixtes existantes ne s'y prêtent pas à cause des procédures lourdes. À l'heure actuelle, le ministre des Affaires étrangères accorde un appui financier à la Conférence des Grands Lacs, à la MONUC, à la Fondation d'unité pour la paix et la démocratie de l'ancien président du Burundi, M. Pierre Buyoya et aux mesures contre le génocide au Rwanda. Les engagements financiers pris par notre pays et par l'Union européenne lui paraissent cependant plutôt faibles.

M. Bomboko répond qu'il souhaite qu'il y ait, à côté de la commission mixte, une instance de consultation pour examiner et améliorer la coopération entre les deux pays tant au niveau officiel qu'à l'échelon de la société civile.

Le Congo sort d'un état de guerre et est arrivé à la cessation des hostilités. Il reste toutefois des foyers à l'est du pays. Tous ces problèmes trouveront une solution définitive à partir du moment où le Congo aura un gouvernement qui lui permet de réinstaller l'autorité de l'État central.

Le Congo a besoin de l'aide belge pour pacifier le pays. L'arrivée des paras belges à Kisangani, permettra de mettre en place une armée congolaise qui appartient véritablement à la république.

Dans l'état actuel des choses, il faut mettre en place un partenariat pour l'organisation des élections, prévu par les accords de Pretoria et de Sun City. Un recensement pourrait être mis en place avec le concours d'autres pays. Bien qu'un report de 6 mois des

loutere voorbereiding van de verkiezingen te boven. De steun van de internationale gemeenschap wordt gevraagd bij de voorbereiding van de verkiezingen.

Zij vraagt of er voor de andere aspecten van het transitieproces dezelfde waakzaamheid geboden is en of er ook sprake kan zijn van een partnerschap.

Het lid vraagt hoe naast de bilaterale samenwerking het middenveld of de lokale bevolking in Congo kan worden gesteund.

De heer Galand vindt dat de procedures voor investeerders duidelijker en sneller moeten worden gemaakt, om kandidaten aan te trekken. Dit geldt vooral voor douanezaken.

Er moet dringend een beroep worden gedaan op tussenpersonen, zowel op bilateraal als op internationaal niveau, om een aantal absurde voorwaarden die de toepassing van de programma's bemoeilijken, uit de weg te ruimen.

Spreker wenst dat de heer Bomboko zijn hele morele gewicht in de schaal legt om te verkrijgen dat de doodstraf in Congo wordt afgeschaft.

De heer Bomboko antwoordt dat hij de traagheid in deze zaken betreurt. Sommige kredieten en faciliteiten die Congo had moeten krijgen, zijn nog niet aangekomen omdat de administratie te traag werkt. Spreker vindt dat België, Congo op internationaal vlak moet begeleiden, net zoals Frankrijk dat doet voor een aantal ex-kolonies. Het memorandum dat door de economische spelers uit België en Congo is voorgesteld, stelt dat vele vertragende factoren die de samenwerking tussen de twee landen bemoeilijkten, reeds zijn opgeheven. Men dient te beseffen dat het land een jonge democratie is die net van onder het dictatoriale juk is gekomen dat 30 jaar lang heeft doorgewogen.

De heer Bomboko denkt dat Congo getroffen wordt door plagen die in het Westen heersen, zoals geweld. Het land kan momenteel de doodstraf niet afschaffen, omdat de omstandigheden zich daar niet voor lenen.

De voorzitter denkt dat een permanente commissie voor Congo en België, die regelmatig bijeenkomt, een snelle oplossing voor de problemen zou brengen. De bestaande gemengde commissies zijn hier niet geschikt voor, vanwege de zware procedures. De minister van Buitenlandse Zaken geeft thans financiële steun aan de Grote Meren-conferentie, aan de MONUC, aan de Fondation d'unité pour la paix et la démocratie van de oud-president van Burundi, Pierre Buyoya, en ondersteunt de maatregelen tegen de volkerenmoord in Rwanda. De financiële verbintenissen die ons land en de Europese Unie zijn aangegaan, lijken hem echter niet zo veel te betekenen.

De heer Bomboko antwoordt dat hij wenst dat er bij de gemengde commissie ook een instantie voor overleg komt, zodat de samenwerking tussen de twee landen besproken en verbeterd kan worden, zowel op het officiële niveau als op het niveau van het middenveld.

Congo komt net uit een staat van oorlog en de vijandelijkheden zijn nu gestaakt. Er zijn wel nog haarden in het oosten van het land. Al deze problemen zullen definitief worden opgelost vanaf het moment waarop Congo een regering heeft die het mogelijk maakt het gezag van de centrale staat te herstellen.

Congo heeft hulp uit België nodig om de rust in het land te herstellen. De aankomst van de Belgische paras in Kisangani zal het mogelijk maken om een Congolees leger te installeren dat echt de republiek toebehoort.

Zoals de zaken er nu voor staan, moet er een partnerschap worden opgericht voor de organisatie van de verkiezingen, zoals bepaald in de akkoorden van Pretoria en Sun City. Met de hulp van andere landen kan er een volkstelling worden georganiseerd.

délais soit admis par les accords de Pretoria et de Sun City, le pays fait tout son possible pour respecter le calendrier.

Le président Kabila a adressé une lettre à l'Assemblée nationale pour demander que la procédure de transition soit accélérée par l'adoption d'une loi sur les institutions de citoyenneté.

L'orateur signale que le Congo ne parvient pas à installer son parlement, faute de moyens financiers pourtant promis par la Communauté internationale.

La présidente souhaite que le ministre belge des Affaires étrangères tienne compte de la proposition Bomboko, les deux pays ayant besoin d'une interaction en profondeur.

12. Mme Marie-France Cros, journaliste, *La Libre Belgique*

12.1. Exposé de Mme Marie-France Cros

1. Les Congolais nous appellent les Nokos. En Belgique, ce mot est pris comme un terme uniquement affectif, ce qui n'est pas le cas. L'expression est issue de l'ouest du Congo, où la filiation matrilinéaire fait de l'oncle maternel le responsable d'un enfant. Nous appeler les Nokos revient à se remettre entre nos mains; on attend de l'oncle qu'il assume les dépenses nécessaires à la formation et à l'installation dans la vie.

Le terme lui-même est une illustration de l'ambiguïté congolaise, oscillant — selon les moments, les individus et les intérêts en jeu — entre appel à notre paternalisme et discours nationaliste.

En raison de leur profond sentiment d'impuissance à être maîtres de leur propre destin, nombre de Congolais sont séduits par le discours nationaliste. Mais la principale version du nationalisme qu'ils connaissent est le chauvinisme: ils appellent nationalisme la passion jalouse avec laquelle ils refusent que des étrangers (non Congolais ou non originaires de leur région natale) aient accès aux richesses de leur territoire; beaucoup d'acteurs politiques et économiques congolais préfèrent ne rien gagner s'ils doivent partager ce qu'ils considèrent comme leur avec un non originaire.

Il y a en revanche peu d'hommes politiques congolais qui bâtissent sur le véritable nationalisme, compris comme la nécessité de consentir des sacrifices pour le bien de la nation.

Pour ces différentes raisons, renouer plus étroitement avec le Congo va inévitablement ramener des crises sentimentalo-politiques comme on en a connu dans le passé. Il faut le savoir et être prêts à les affronter.

On a déjà un petit goût de ce discours avec la pique lancée par Joseph Kabila (interview au *Soir* 26-1) aux entreprises belges qui ne reviennent pas au Congo et qu'il met en opposition avec les sud-africaines. Vous savez sans doute que lors de sa visite à Kinshasa, à la mi-janvier, M. Mbeki a prononcé un discours anti-belge devant le parlement congolais, vraisemblablement à baliser le chemin pour les entreprises sud-africaines.

Il est clair que l'Afrique du Sud a décidé de faire de l'Afrique son domaine d'expansion, alors que les Belges ont d'autres champs d'intervention qui les attirent, notamment en Europe de l'est; le combat me semble inégal.

2. Depuis des années, on évoque la démocratisation du Congo. Or, le terme ne recouvre pas tout à fait la même réalité pour les Belges et les Congolais. N'oublions pas que le mode relationnel,

Alhoewel de akkoorden van Pretoria en Sun City een uitstel toestaan van 6 maanden, doet het land zijn uiterste best om het afgesproken tijdschema te respecteren.

President Kabila heeft een brief geschreven aan de Assemblée nationale om te vragen of de overgangsprocedure versneld kan worden door het aannemen van een wet op de burgerlijke instellingen.

Spreker meldt dat Congo er maar niet in slaagt het parlement te installeren, bij gebrek aan financiële middelen die nochtans door de internationale gemeenschap beloofd waren.

De voorzitter wenst dat het Belgische ministerie voor Buitenlandse Zaken rekening houdt met het voorstel Bomboko, aangezien beide landen nood hebben aan doorgedreven samenwerking.

12. Mevrouw Marie-France Cros, journaliste, «*La Libre Belgique*»

12.1. Uiteenzetting van mevrouw Maire-France Cros

1. De Congolezen noemen ons de Nokos. In België heeft dat woord enkel een affectieve connotatie; het is echter niet zo bedoeld. De uitdrukking komt uit het westen van Congo, waar de matrilineaire afstamming maakt dat de oom aan moeders kant verantwoordelijk is voor het kind. Ons Nokos noemen komt erop neer dat zij onder onze verantwoordelijkheid willen vallen. Men verwacht van de oom dat hij de kosten draagt die nodig zijn voor een opleiding en een start in het leven.

De term zelf illustreert de Congolese dubbelzinnigheid waarbij, afhankelijk van het moment, het individu of het belang dat op het spel staat, nu eens gekozen wordt voor een nationalistisch discours en dan weer een beroep gedaan wordt op ons paternalisme.

Vanwege het diepgewortelde gevoel dat zij hun eigen lot niet in handen hebben, laten vele Congolezen zich meeslepen door het nationalistisch discours. De meest voorkomende versie van nationalisme die zij kennen is echter het chauvinisme: zij bestempelen als «nationalisme» de jaloerse passie waarmee zij vreemdelingen (niet-Congolezen of mensen die niet uit hun geboortestreek afkomstig zijn) de toegang tot de rijkdommen van hun territorium weigeren. Vele Congolese politieke en economische actoren verkiezen niets te verdienen als zij wat zij als het hunne beschouwen, moeten delen met een «vreemde».

Er zijn daarentegen weinig Congolese politici die vertrekken vanuit een echt nationalisme, met name de noodzaak om offers te brengen voor het heil van de natie.

Om al deze redenen zal het nauwer aanhalen van de banden met Congo ook onvermijdelijk nieuwe sentimenteel-politieke crisissen met zich brengen, zoals er in het verleden al waren. Dit moet men weten en men moet bereid zijn hier het hoofd aan te bieden.

Wij hebben al een voorsmaakje gekregen van dit discours toen Joseph Kabila uithaalde naar de Belgische ondernemingen (interview met «*Le Soir*», op 26/1) die hij tegenover de Zuid-Afrikaanse plaatste. U weet ongetwijfeld dat de heer Mbeki bij zijn bezoek aan Kinshasa midden januari voor het Congolees parlement een anti-Belgisch discours heeft gehouden, dat waarschijnlijk bedoeld was om de weg vrij te maken voor de Zuid-Afrikaanse ondernemingen.

Het is duidelijk dat Zuid-Afrika besloten heeft Afrika als expansieruimte te zien, terwijl de Belgen in andere aantrekkelijke gebieden actief kunnen zijn, meer bepaald in Oost-Europa. De strijd lijkt me onevenwichtig.

2. Men heeft het al jaren over de democratisering van Congo. Deze term betekent voor Congolezen en voor Belgen niet helemaal hetzelfde. Laten we niet vergeten dat de omgangsvormen in

en Afrique, est beaucoup plus autoritaire que chez nous. Dans les écoles, il n'y a pas de débats; on apprend à recevoir un ordre et à en donner. Si certaines cultures traditionnelles congolaises fonctionnent sur un pouvoir de l'assemblée des hommes adultes, dès que l'on quitte le village, la relation est d'autorité. Les jeunes Africains qui viennent chez nous sont choqués par notre type de relations parents/enfants, parce qu'elles fonctionnent souvent sur la discussion. Ce n'est pas le cas au Congo.

Cela imprègne durablement la mentalité des Congolais. Lorsque vous parlez longuement de ces choses-là, vous vous rendez compte que beaucoup de Congolais souhaitent voir à la tête du pays, de leur région, un père sévère.

De ce que j'ai pu percevoir lors de très nombreuses conversations informelles, ce que la majorité des Congolais recherchent dans leur aspiration à des élections, c'est, en définitive, l'établissement éclatant d'une légitimité.

Il faut donc être prudent, à mon avis, lorsqu'on encourage — comme le font M. Armand De Decker ou William Swing — les nouvelles autorités congolaises à envisager des élections sans recensement. Il ne faut pas que les élections échouent à légitimer les futurs dirigeants ou elles auront été inutiles.

3. Les partis congolais sont très peu nombreux à se bâtir sur une idéologie (à part le fédéralisme). Les noms qu'ils portent (social, populaire, démocratique, etc.) ne sont là que pour les donateurs. Leur réalité est différente. Elle se rapproche plus de l'entreprise familiale destinée à récolter des avantages pour un groupe donné; ce groupe peut être une région, une ethnie, voire un clan. Conséquence: il peut se produire des alliances surprenantes pour un Occidental. En outre, les résultats des élections seront forcément très partagés.

4. C'est connu, mais il faut le rappeler: le Congo a un très gros problème de corruption. L'a-moralité est profondément ancrée dans les mentalités. C'est le seul mode de vie que toute une génération a connu; d'abord parce qu'elle a été institutionnalisée par le régime Mobutu, ensuite parce que c'est devenu le seul mode de survie. Il sera très difficile de faire tourner le cercle vicieux dans l'autre sens.

Dans ces conditions, il était normal d'éviter de confier directement des fonds à des Congolais, comme la Belgique l'a fait pendant plusieurs années. Mais cette technique empêche la résurrection d'un État — ce qui est précisément ce dont le Congo a le plus besoin. Il va falloir inventer de nouvelles techniques pour contourner ces deux obstacles.

5. L'accord de paix qui a permis l'ouverture d'une transition n'existe que grâce aux pressions internationales. À cet égard, il faut souligner le rôle important qu'a joué Louis Michel pour mobiliser un consensus.

Toutefois, l'accord de paix ne permettra d'arriver aux élections que si ces pressions continuent — plusieurs acteurs politiques de premier plan ne le cachent d'ailleurs pas dans les conversations privées, admettant que la tendance «naturelle» des nouveaux dirigeants est de «durer» à leur poste.

Cela ne peut évidemment pas être accepté, ne fût-ce que parce que cela ne permettra pas de stabiliser le pays. Celui qui voyage à Kinshasa ces derniers temps et se balade dans toutes les couches de la population sent très nettement une opposition entre ceux qui ont retiré un avantage à la transition et ceux qui n'ont pas retiré d'avantage. Et cela dans tous les camps. L'impatience sociale est perceptible.

Sans compter que la guerre rapportait plus que la transition à certains des dirigeants politiques aujourd'hui de premier ou second plan. Un ministre touche 1 500 dollars par mois; le poste frontière de Beni rapportait, durant la guerre, de quoi fournir 28 000 dollars de commission au commandant ougandais de la place ...

Afrika veel autoritairder zijn dan bij ons. In de scholen is er geen ruimte voor discussie. Men leert er orders te geven en te krijgen. Hoewel sommige traditionele culturen in Congo gebaseerd zijn op de macht van een groep volwassen mannen, wordt die macht zodra men het dorp verlaat vervangen door een gezagsrelatie. De jonge Afrikanen die bij ons aankomen, schrikken van onze ouder/kind verhouding, omdat wij vaak in discussie gaan. Dat is in Congo niet het geval.

Dit heeft de mentaliteit van de Congolezen diep beïnvloed. Als men lang over die dingen praat, beseft men dat veel Congolezen aan het hoofd van hun land of van hun regio eigenlijk een strenge vader willen.

Naar wat ik heb kunnen opmaken uit vele informele gesprekken is dat de meeste Congolezen eigenlijk van de verlangde verkiezingen verwachten, dat er een duidelijke legitimiteit komt.

Men dient dus volgens mij voorzichtig te zijn wanneer men — zoals de heer Armand De Decker of William Swing — de nieuwe Congolese overheid ertoe aanspoort om verkiezingen te houden zonder volkstelling. De verkiezingen moeten ertoe dienen de toekomstige leiders een legitimiteit te geven, anders zijn ze nutteloos.

3. De Congolese partijen beroepen zich zeer weinig op ideologieën (behalve het federalisme). De namen die zij gebruiken (sociaal, populair, democratisch, enz.) zijn er enkel ten behoeve van de donateurs. De realiteit is anders. De partijen lijken meer op familiebedrijven die erop uit zijn voordelen te verkrijgen voor een bepaalde groep. Die groep kan een streek zijn, een etnische groep, een clan. Er kunnen bijgevolg bondgenootschappen ontstaan die voor een westerling vreemd overkomen. De resultaten van de verkiezingen zullen dan ook erg verdeeld zijn.

4. Het is bekend maar het moet herhaald worden: Congo heeft een immens corruptieprobleem. Amoreel gedrag is diep in de mentaliteit verankerd. Het is voor een hele generatie de enige manier van leven die zij kende; eerst en vooral omdat ze door het Mobutu-regime geïnstitutionaliseerd was en daarna omdat ze de enige manier was geworden om te overleven. Het wordt erg moeilijk om die vicieuze cirkel te doorbreken.

In die omstandigheden was het normaal dat men ging vermijden om fondsen rechtstreeks aan Congolezen toe te vertrouwen, zoals België jarenlang heeft gedaan. Het heeft echter wel de wederopbouw van de Staat verhinderd, wat precies is waar Congo het meeste nood aan heeft. Er zullen nieuwe technieken gevonden moeten worden om die twee hinderpalen uit de weg te ruimen.

5. Het vredesakkoord, dat een overgang mogelijk heeft gemaakt, bestaat enkel dankzij de internationale druk. In dit verband moet men de belangrijke rol onderstrepen die Louis Michel heeft gespeeld om een consensus te vinden.

Het vredesakkoord zal echter alleen tot de verkiezingen leiden indien de druk aanhoudt: een aantal belangrijke politieke actoren geeft dit trouwens in vertrouwelijke gesprekken ook toe en zegt dat de nieuwe leiders de «natuurlijke» neiging hebben om op hun post te blijven.

Dit is natuurlijk onaanvaardbaar, al was het alleen maar omdat het land op die manier niet gestabiliseerd kan worden. Wie de laatste tijd naar Kinshasa reist en er met alle lagen van de bevolking omgaat, voelt zeer duidelijk een tegenstelling tussen de mensen die met de overgang hun voordeel konden doen, en zij die dit niet konden. Dit is het geval in alle partijen. Er is een voelbare sociale onrust.

Dan wordt nog geen rekening gehouden met het feit dat de oorlog meer opbracht dan de overgang voor een aantal van de huidige politieke leiders op het eerste of tweede niveau. Een minister verdient 1 500 dollar per maand; de grenspost van Beni bracht tijdens de oorlog genoeg op om de Oegandese commandant ter plaatse een commissie op te leveren van 28 000 dollar ...

Il faut souligner que le volontarisme de Louis Michel est pour beaucoup dans la signature de l'accord de paix congolais. Notre ministre est toutefois perçu comme partisan, à la fois dans la région — où il est considéré comme pro-Congo — et au Congo même, où il est vu comme partisan de Joseph Kabila.

12.2. *Échange de vues*

Mme Cros signale que l'accord entre le Congo et la Belgique pour l'envoi des paras belges à Kisangani n'a pas encore été signé par ce qu'on n'avait pas suivi la procédure prescrite par la transition. La commission de sécurité, présidée par le leader du RDC Goma, doit proposer au gouvernement de faire venir les paras belges.

M. Bomboko répond qu'à Kisangani l'aide au développement de la Belgique s'inscrit dans le cadre de la coopération internationale. La coopération bilatérale entre la Belgique et le Rwanda prévue par les accords de Pretoria et de Sun City sert entre autres à la création d'une armée congolaise. Au moment de la démobilisation, la communauté internationale s'occupera de la réinsertion des anciens soldats afin d'éviter des dérives.

M. Bomboko explique que la démocratie au Congo a été menacée par une mutinerie qui s'est déclarée juste après la proclamation de l'indépendance du pays. Le même phénomène s'est d'ailleurs produit au Kenya et en Tanzanie. La Grande Bretagne a pris des mesures contre les mutins et ces pays n'ont jamais connu de coup d'État.

13. M. Guy Poppe, journaliste (informations radio de la VRT)

13.1. *Exposé de M. Guy Poppe*

M. Guy Poppe déclare qu'il est rentré depuis peu de la province de l'Équateur, de Basankusu plus exactement, où il a réalisé un reportage. Cette région était, tout récemment encore, un territoire congolais aux mains des rebelles du MLC de l'actuel vice-président Jean-Pierre Bemba.

De Basankuvu, il a pris la route de l'est en direction de Baringa et, après avoir traversé la rivière Maringa, est arrivé à Bokoli (220 kilomètres en tout). Enfin, il a poursuivi son périple en direction du sud-ouest, vers Bolomba (soit un trajet de quelque 200 kilomètres). Bolomba est toujours restée aux mains des forces gouvernementales.

Son expérience toute récente dans cette partie de la RDC a permis à M. Poppe de faire les constatations suivantes :

1. La guerre est terminée

Les militaires, anciens rebelles, sont casernés dans des camps. Il n'y a plus de barrages, que ce soit sur les routes ou sur les rivières. Le harcèlement de la population, sous prétexte de levées informelles d'impôts, a aussi cessé. Les pillages par les soldats des champs de la population locale sont nettement moins fréquents, à défaut d'avoir cessé complètement.

Les conséquences sont perceptibles :

- la population peut se déplacer librement, mais à pied exclusivement;
- la sous-alimentation des enfants a régressé partiellement;
- le commerce (de détail) reprend;

Men moet benadrukken dat het ondertekenen van het Congolese vredesakkoord in grote mate te danken is aan het voluntarisme van Louis Michel. Onze minister wordt echter beschouwd als bevooroordeeld, zowel in de regio — waar hij als pro-Congo wordt beschouwd — als in Congo zelf, waar hij als een aanhanger van Joseph Kabila wordt gezien.

12.2. *Gedachtewisseling*

Mevrouw Cros wijst erop dat het akkoord tussen Congo en België inzake het sturen van de Belgische para's naar Kisangani nog niet ondertekend is, aangezien men niet de procedure heeft gevolgd die voor de overgang gevraagd wordt. De commissie voor de veiligheid, voorgezeten door de leider van de DRC Goma, moet aan de regering voorstellen om de Belgische para's te laten overkomen.

De heer Bomboko antwoordt dat de ontwikkelingshulp in Kisangani plaatsvindt in het kader van de internationale samenwerking. De bilaterale samenwerking tussen België en Rwanda zoals beschreven in de akkoorden van Pretoria en Sun City, heeft onder meer tot doel een Congolees leger op te richten. Op het moment van de demobilisatie, zal de internationale gemeenschap zich bezighouden met het weer opnemen in de maatschappij van de vroegere soldaten, zodat er niets misloopt.

De heer Bomboko legt uit dat de democratie in Congo bedreigd werd door munitie, juist nadat de onafhankelijkheid was uitgeroepen. Hetzelfde fenomeen heeft zich ook in Kenia en Tanzania voorgedaan. Groot-Brittannië heeft maatregelen genomen tegen de rebellen en die landen hebben nooit een staatsgreep gekend.

13. De heer Guy Poppe, journalist (radionieuws, VRT)

13.1. *Uiteenzetting van de heer Guy Poppe*

De heer Guy Poppe meldt dat hij zopas terug is van een reportage in de Evenaarsprovincie, in Basankusu. Deze regio was tot voor kort Congolees grondgebied in handen van de rebellenbeweging MLC van de huidige vice-president Jean-Pierre Bemba.

Vanuit Basankuvu is hij naar het Oosten in de richting van Baringa getrokken om vervolgens de rivier Maringa naar Bokoli (in het totaal 220 km) over te steken. Tot slot ging de reis naar het zuidwesten, in de richting van Bolomba (een traject van zo'n 200 km). Bolomba is altijd in handen van regeringstroepen gebleven.

Op basis van deze zeer recente ervaring in een deel van de DRC heeft de heer Poppe de volgende vaststellingen gedaan :

1. De oorlog is voorbij

De militairen, gewezen rebellen, zijn gekazerneerd in kampen. Er zijn geen versperringen meer, niet op de wegen en niet op de rivieren. Ook het lastigvallen van de bevolking, voor informele tolheffingen, gebeurt niet meer. De rooftochten van de soldaten op de velden van de plaatselijke bevolking zijn niet helemaal ten einde, maar toch fel verminderd.

De gevolgen zijn merkbaar :

- de bevolking kan vrij bewegen, zij het uitsluitend te voet;
- de ondervoeding van kinderen is gedeeltelijk teruggedrongen;
- de (klein)handel kan weer op gang komen;

c'est-à-dire les importations et les exportations dans la région (importations de sucre, de sel et de tissus, exportations de manioc et de maïs),

— les perspectives d'une reprise prochaine de la production agricole sont bonnes;

— tous les Congolais interrogés répondent qu'ils pourront recommencer à cultiver leurs champs à partir de la prochaine saison de semailles en avril.

2. Les militaires détiennent la clé d'une paix durable

La période transitoire actuelle ne débouchera sur une paix durable que si les militaires casernés restent effectivement dans leurs campements. Cela dépend notamment du paiement de leur solde et de l'approvisionnement en rations alimentaires. Ni l'une ni l'autre n'a lieu de manière régulière. Cela suscite ça et là un certain mécontentement. Son entretien avec le commandant du bataillon de Waka, qui a menacé ni plus ni moins de reprendre les armes si ses troupes continuaient de se sentir délaissées « par Kinshasa », est éloquent à cet égard.

Il est fortement conseillé de procéder sans tarder à l'encadrement, à l'intégration au sein de la nouvelle armée unifiée et à la démobilisation des nombreux anciens rebelles dans cette partie de la province de l'Équateur.

3. Du point de vue économique

La reprise de la vie économique est très progressive et très lente.

Les infrastructures pour une reprise à grande échelle font défaut. Le parc automobile n'existe plus. Les machines, outils, générateurs, et autres, ont été pillés ou détruits.

À certains endroits, les routes sont inexistantes, de sorte qu'une bonne partie du trafic (commercial) doit s'effectuer par voie fluviale. Actuellement, les gros commerçants et planteurs de la région peuvent tout juste reprendre le travail ou ne le peuvent même pas du tout. Les projets de développement gérés par les missions catholiques et protestantes ne sont plus fonctionnels.

Lisafa, à environ 20 kilomètres de Basankusu, est le seul endroit où nous avons pu visiter une usine qui fonctionne à nouveau. On y produit de l'huile de palme. L'emploi n'y a pas encore retrouvé son niveau d'avant la guerre. La savonnerie est à l'arrêt parce que, faute de pouvoir d'achat, le savon ne trouve aucun débouché.

4. Sur le plan social: pauvreté et privations

D'une manière générale, le niveau de vie de la population est particulièrement bas et confine au minimum vital absolu, lorsqu'il n'y est pas inférieur. En voici quelques exemples:

— Des récits faisant état de personnes qui ont habité longtemps dans la forêt, qui n'ont plus travaillé leurs champs et qui n'ont plus ni argent, ni vêtements;

— dans une maternité, la sage-femme nous a raconté que certaines femmes avaient honte de s'y rendre pour accoucher, parce qu'elles n'avaient plus de vêtements, ni pour elles-mêmes, ni pour leur bébé;

— une épidémie de rougeole sévit actuellement dans la région, ce qui ouvre la porte à une nouvelle vague de sous-alimentation, dont les enfants seront évidemment les premières victimes;

— de nouveaux cas de maladie du sommeil sont signalés à des endroits où cette maladie n'apparaissait pas jusqu'il y a peu;

— on ne vaccine pas, que ce soit contre la rougeole ou contre toute autre maladie (à l'exception d'une campagne de Médecins sans Frontières ici et là; à l'hôpital de Baringa, les vaccins sont conservés à des températures qui en affectent probablement l'efficacité.

met name de in- en uitvoer in de streek (import van suiker, zout en stoffen, export van maniok en maïs),

— de vooruitzichten zijn goed dat de landbouwproductie binnenkort hervat;

— er is een grote unanimité bij de ondervraagde Congolezen dat ze weer hun veld kunnen beginnen bewerken, vanaf de volgende zaai- en plantperiode in april.

2. De sleutel voor een duurzame vrede ligt bij de militairen

Alleen als de gekazerneerde militairen inderdaad in hun kampen blijven, kan de huidige overgangperiode uitmonden in een duurzame vrede. Dat hangt onder meer af van de uitbetaling van hun soldij en de toelevering van voedselrantsoenen. Geen van die twee gebeurt op geregelde basis. Dat scheidt hier en daar ongenoegen. Getuige daarvan zijn interview met de commandant van het bataljon in Waka, die ronduit ermee dreigde om opnieuw naar de wapens te grijpen, als zijn troepen zich nog langer verwaarloosd voelden door « Kinshasa ».

Het verdient zeker aanbeveling om gauw werk te maken van de omkadering, integratie in het nieuwe eengemaakte leger en demobilisatie van het grote aantal gewezen rebellen in dat deel van de Evenaarsprovincie.

3. Economisch

De hervatting van het economische leven gebeurt heel geleidelijk aan en op een erg laag niveau.

De infrastructuur voor een grootschalige hervatting ontbreekt. Er is geen voertuigenpark meer. Alles wat machines, werktuigen, generatoren en dergelijk betreft is geplunderd of vernield.

De wegen zijn op sommige plaatsen onbestaande, zodat een flink deel van het (handels)verkeer over de rivieren moet gebeuren. De grote handelaren en planters uit de streek kunnen op dit moment nauwelijks of niet opnieuw aan de slag. Ontwikkelingsprojecten rond katholieke en protestantse missies zijn niet meer functioneel.

Alleen in Lisafa, zo'n 20 kilometer van Basankusu, hebben we een fabriek bezocht, die opnieuw draait. Er wordt daar palmolie geproduceerd. De werkgelegenheid ligt er nog niet op het peil van voor de oorlog. De zeepziederij ligt er stil, omdat door gebrek aan koopkracht de zeep geen afzet vindt.

4. Sociaal: armoede en ontbering

Het levenspeil van de bevolking is over het algemeen bijzonder laag en grenst aan het absolute overlevingsminimum, als het soms al niet eronder zit. Ter illustratie:

— Verhalen van mensen die lange tijd in het woud gewoond hebben, hun veld niet meer bewerkt hebben, en geen geld en kleren meer hebben;

— in een kraamkliniek heeft de vroedvrouw ons verteld dat sommige vrouwen te beschaamd zijn om er te komen bevallen, omdat ze geen kleren hebben, niet voor zichzelf en niet voor hun baby;

— er is op het ogenblik een epidemie van mazelen in de streek, die de poort openzet voor een nieuwe golf van ondervoeding, vooral bij kinderen uiteraard;

— er zijn nieuwe gevallen van slaapziekte op plaatsen waar ze tot voor kort niet voorkwam;

— er is niet ingeënt, niet tegen mazelen of welke ziekte dan ook (op hier en daar een campagne van Artsen zonder Grenzen na); in het ziekenhuis van Baringa bewaren ze de vaccins op temperaturen die de werkingskracht ervan waarschijnlijk fel aantast.

5. Lueurs d'espoir

— Les soins de santé ont été maintenus dans la région.

Les centres de santé et les dispensaires fonctionnent encore partout, grâce au dévouement du personnel infirmier et au soutien de Médecins sans Frontières, qui, à certains endroits, propose des médicaments gratuitement et prend en charge le salaire de certains membres du personnel. Cela fait des années que l'État congolais ne paie ni salaires ni de frais de fonctionnement.

Ça et là, un centre de santé réalise de véritables miracles, grâce à l'expérience d'un infirmier plus âgé, faisant office de «médecin aux pieds nus» et pratiquant même de petites opérations (appendicite, césarienne, hernie inguinale). Ces centres de santé ont un rayon d'action pouvant atteindre plusieurs dizaines de kilomètres.

— La société fait preuve d'un grand dynamisme.

Un nombre étonnamment élevé de Congolais prennent leur sort en main et voient l'avenir avec optimisme, malgré la pauvreté dans laquelle ils vivent et malgré ces longues années de guerre qui les ont généralement privés de la plupart des biens matériels. On voit ainsi des jeunes filles qui, faute de pouvoir continuer à étudier, tiennent un petit commerce sur le marché, des femmes qui vendent des beignets parce que la banque ne paie plus leur salaire, des paysannes qui pourvoient à l'entretien de leur famille en vendant du bois mort, des écoles qui continuent à fonctionner grâce aux pauvres contributions des parents, etc.

Les élections qui sont prévues à la fin de la période de transition, à la moitié de l'année prochaine, sont manifestement très importantes pour un certain nombre de Congolais. Selon eux, ces élections devraient permettre au Congo de prendre un nouveau départ.

— La situation économique s'améliore.

6. Que faire pour l'avenir?

1° Tout mettre en œuvre pour que les militaires ne reprennent plus les armes.

2° Soutenir les initiatives (souvent à petite échelle) de la population.

3° Infrastructure: un réseau routier minimal est absolument nécessaire et la centrale électrique de Kisangani, qui alimente la ville en eau et en électricité, doit être réhabilitée.

4° Contribuer à garantir la réussite des étapes clés du processus de transition et, en particulier, la réussite des élections.

13.2. Échange de vues

Mme Durant constate que l'armée régulière congolaise en formation n'intégrera que 5 à 10% de rebelles (chefs de guerre, bandits, etc.). Pendant combien de temps les militaires qui sont hébergés actuellement dans les camps recevront-ils une solde? Quelle garantie a-t-on qu'ils ne se remettent pas à piller?

L'intervenante parle d'une situation particulièrement fragile où règne une pauvreté extrême et qui est marquée par la présence de nombreux militaires encore non démobilisés et non désarmés. La situation peut donc rapidement se retourner et évoluer à nouveau dans le mauvais sens.

Mme Durant demande par ailleurs si les soins de santé ne devraient pas être prioritaires. Le danger de famine n'est-il par réel?

M. Galand souhaite que l'on formule quelques recommandations positives et quelques recommandations négatives.

M. Poppe estime lui aussi que la situation des militaires est particulièrement fragile, que la sécurité est très mal assurée et que

5. Lichtpunten

— De gezondheidszorg in de streek is overeind gebleven.

De gezondheidscentra of -posten werken nog overal, op de inzet van het verplegend personeel en de steun van Artsen zonder Grenzen, dat op een aantal plaatsen gratis geneesmiddelen ter beschikking stelt en de lonen van sommige personeelsleden op zich neemt. De Congolese staat betaalt al jaren geen lonen of werkingskosten meer uit.

Hier en daar excelleert een gezondheidscentrum werkelijk, drijvend op de ervaring van een oudere verpleger, die als een soort blotevoetendokter optreedt en zelfs kleine operaties doet (blinde darmontsteking, keizersnede, liesbreuk). De uitstraling van zo'n centrum gaat tot tientallen kilometers ver,

— De samenleving vertoont een grote dynamiek.

Het is opvallend hoeveel Congolezen hun lot in handen nemen en optimistisch naar de toekomst kijken, ondanks de armoedige situatie waarin ze leven en na zoveel jaren oorlog die ze vaak van de meeste materiële goederen beroofd heeft. Dat vertaalt zich bijvoorbeeld in meisjes die een handeltje opzetten op de markt omdat ze niet voort kunnen studeren, vrouwen die olieballen verkopen omdat de bank hun salaris niet meer uitbetaalt, boerinnen die hun gezin in leven houden met de verkoop van sprokkelhout, scholen die blijven functioneren op de schamele bijdragen van de ouders, enz.

De verkiezingen die gepland zijn aan het einde van de overgangperiode, midden volgend jaar, zijn voor een aantal Congolezen duidelijk heel belangrijk. Dat moet in hun ogen Congo definitief op een nieuw spoor zetten,

— De verbeterende economische situatie.

6. Naar de toekomst toe?

1° Alles in het werk stellen dat de militairen niet meer naar de wapens grijpen.

2° Ondersteuning van de (vaak kleinschalige) initiatieven van de bevolking.

3° Infrastructuur: een minimaal wegennet is onvoorwaardelijk noodzakelijk en de uitgevallen krachtcentrale van Kisangani die de stad water en elektriciteit levert dient opnieuw te werken.

4° Het succes van de sleutelmomenten in het overgangproces helpen garanderen, vooral de verkiezingen.

13.2. Gedachtewisseling

Mevrouw Durant stelt vast dat het reguliere Congolese leger in opbouw slechts 5 à 10% van de rebellen (strijdheren, bandieten, enz.) zal integreren. Hoelang ontvangen de militairen die momenteel in de kampen zijn ondergebracht, een soldij? Welk is de garantie dat ze niet opnieuw aan het plunderen gaan?

Spreekster heeft het over een uiterst fragiele situatie van extreme armoede, waarbij heel wat militairen nog niet gemobiliseerd en ontwapend zijn. De situatie kan dus vlug kantelen en opnieuw slecht evolueren.

Verder vraagt mevrouw Durant of de gezondheidszorg niet prioritair is. Is het gevaar van een hongersnood niet denkbeeldig?

De heer Galand wenst enkele positieve en negatieve aanbevelingen geformuleerd te zien.

De heer Poppe is eveneens van oordeel dat de situatie van de militairen en van de veiligheid en de stabiliteit van het land uiterst

la stabilité du pays est loin d'être garantie. À titre d'exemple il cite un événement qui a eu lieu il y quinze jours: un commandant devait apporter de l'argent pour payer la solde des soldats et l'approvisionnement en nourriture. L'argent n'est jamais arrivé et les soldats se sont remis à piller.

Un bon encadrement du processus de démilitarisation revêt une importance primordiale.

La première phase consistait à rassembler les militaires dans des camps. Maintenant, il faut intégrer les armées dans la vie courante; elles doivent par exemple obtenir une parcelle de territoire où elles puissent entreposer des semences ainsi que des machines. En tout cas, on doit donner aux militaires la possibilité, sur le plan économique, d'entretenir leurs familles.

Ce processus ne fait que commencer. La MONUC a fait des promesses. Dans la région que le journaliste de la VRT a visitée, rien n'indiquait qu'elle les tient.

M. Poppe estime qu'il faut donner une suite au processus politique de transition (voir la période de négociations avec, notamment, des réunions en Afrique du Sud).

Le processus de transition politique a vu le jour grâce à une pression internationale et à un vaste plan de financement. En réalité, la communauté internationale a acheté la paix.

Il sera absolument nécessaire d'accomplir un nouvel effort, sans doute encore plus important, pour s'assurer que les militaires continuent à soutenir la paix. On doit recommander prioritairement à cet égard un soutien massif au processus de démilitarisation et de démobilisation en RDC. L'intervenant cite l'exemple du Mozambique où l'Union européenne et les Nations unies (notamment le PNUD), entre autres, ont consenti, au cours de la période précédant les élections 1994, des investissements importants pour convaincre l'armée rebelle du Frelimo de déposer les armes.

Dans le secteur des soins de santé on constate également un tel phénomène. Les personnes qui travaillent encore dans ce secteur sont capables et motivées, en tout cas au niveau (faible évidemment) qui est le leur; à certains endroits, ils sont payés, à titre provisoire du moins, et reçoivent des médicaments gratuits (par l'intermédiaire de Médecins sans Frontières à Basankusu). À Baringa, c'est Relief Service qui pourvoit l'hôpital protestant en personnel.

Il serait judicieux de faire dépendre la structure de Médecins Sans Frontières du nouvel État congolais.

On a également besoin de médecins congolais qualifiés qui reviennent au pays.

Il faut développer une stratégie que Médecins Sans Frontières n'a pas élaborée, elle non plus.

En outre, force est de se demander si le nouvel État congolais sera capable de s'acquitter à nouveau de ses missions comme il convient de le faire. Il est permis d'en douter, car les hommes politiques congolais n'ont pas brillé par leurs qualités dans le passé. La guerre dans le pays a propulsé une série de politiciens qui ne sont pas les enfants du pays les plus méritants.

Il faut développer une stratégie pour pouvoir redonner à la population l'accès à l'enseignement et aux soins de santé. L'intervenant renvoie, à cet égard, à la situation des enseignants, qui n'ont plus été payés depuis longtemps.

Réponse de M. Galand

En ce qui concerne les recommandations, la première priorité se situe au niveau militaire. Dans un deuxième temps, il faut soutenir la dynamique de la société congolaise sans brandir de grands projets. C'est ainsi que la Conférence épiscopale congolaise met

fragiel is. Hij geeft het voorbeeld dat zich veertien dagen geleden heeft voorgedaan: een commandant diende geld aan te brengen voor de uitbetaling van de soldij van de soldaten en voor de voedselvoorziening. Het geld is nooit aangekomen en de soldaten zijn opnieuw aan het plunderen gegaan.

Een goede omkadering van het demilitariseringsproces is van primordiaal belang.

De eerste fase ervan bestond in het samenbrengen van militairen in kampen. Nu moeten de legers geïntegreerd worden in het gewone leven; zij moeten bijvoorbeeld een stuk land toegewezen krijgen voor het aanbrengen van werktuigen en zaden. In ieder geval moeten ze de economische mogelijkheid krijgen om hun familie te onderhouden.

Dit proces neemt nu pas een aanvang. Beloftes werden geformuleerd door de MONUC. In de streek die de VRT-journalist bezocht, was hiervan niets te merken.

De heer Poppe is van oordeel dat een vervolg moet komen op het politiek transitieproces (cf. de onderhandelingsperiode met onder meer sessies in Zuid-Afrika).

Het politiek overgangproces is er gekomen dank zij aanzienlijke internationale druk en een belangrijk financieringsplan. In feite heeft de internationale gemeenschap de vrede gekocht.

Een nieuwe, wellicht nog grotere inspanning dringt zich op om er voor te zorgen dat de militairen de vrede blijven dragen. Tot door een prioritaire aanbeveling: massale steun voor het demilitariserings- en demobiliseringsproces in de DRC. Hij verwijst naar het voorbeeld van Mozambique: in de aanloop naar de verkiezingen in dat land in 1994 werd zwaar geïnvesteerd door onder meer de Europese Unie en de Verenigde Naties (onder meer de UNDP) om het rebellenleger van Frelimo te overtuigen de wapens neer te leggen.

Ook in de sector van de gezondheidszorg stelt men een gelijkwaardig fenomeen vast. Diegenen die nog actief zijn in de sector zijn op hun eigen (uiteraard laag) niveau bekwaam, gemotiveerd; zij worden op sommige plaatsen, voorlopig althans, betaald en krijgen gratis geneesmiddelen (via het kanaal van Artsen zonder Grenzen in Basankusu). In Baringa is het Protestants ziekenhuis bemand door Relief Service.

Het is aangewezen dat de structuur van Artsen zonder Grenzen wordt overgeheveld naar de nieuwe Congolese staat.

Er is ook nood aan gekwalificeerde Congolese dokters die naar hun land terugkeren.

Er dient een strategie ontwikkeld te worden die evenmin door Artsen zonder Grenzen werd uitgewerkt.

De vraag rijst bovendien of de nieuwe Congolese staat in staat zal zijn zijn taken opnieuw naar behoren uit te voeren. Twijfel heerst gezien de Congolese politici in het verleden kwalitatief niet schitterden. Door de oorlog in het land, zijn een aantal politici aan de macht gekomen die niet de beste dochters en zonen van Congo zijn.

Er dient een strategie te worden ontwikkeld om de bevolking weer onderwijs en gezondheidszorg te kunnen bieden. Spreker verwijst in dit verband naar de toestand van de onderwijzers die reeds geruime tijd niet betaald zijn.

Antwoord van de heer Galand

Wat de aanbevelingen betreft, ligt de allerhoogste prioriteit op militair niveau. In tweede instantie dient de dynamiek van de Congolese samenleving te worden ondersteund zonder met grote projecten aan te komen. Zo stelt de Congolese bisschoppenconfe-

ses réseaux à la disposition des gens pour leur expliquer l'importance des élections.

Mme Durant répond que les projets à petite échelle, impliquant les communautés de base y compris les églises, s'imposent. Il faut utiliser les réseaux locaux.

M. Galand répond qu'il faut renforcer aussi bien le niveau macro-économique que le niveau micro-économique parce qu'ils sont complémentaires. Il est indispensable de construire des infrastructures qui soutiennent les petits projets.

M. Poppe répond qu'il serait préférable, pour l'instant, de laisser de côté les grands projets. Ce qui compte, c'est de rendre les rivières navigables, de déminer les routes et de les rendre praticables. Il faut également s'attaquer au problème de l'approvisionnement en électricité, dont les pannes sont fréquentes, car il s'agit là d'un des besoins fondamentaux de la population.

14. Représentants de la FEB

- M. Tony Vandeputte, administrateur délégué;
- M. Baudouin Velge, directeur du département économique;
- Mme Elisabeth Wandeler, conseillère au département européen et international;
- M. Bernard de Gerlache de Gomery, président de la Chambre de Commerce, d'Industrie et d'Agriculture Belgique-Luxembourg-Afrique-Caraïbes-Pacifique (CBL-ACP)

14.1. Exposés

M. Tony Vandeputte, administrateur délégué de la FEB, déclare que le secteur privé se réjouit des efforts du gouvernement belge pour améliorer les relations avec le Congo mais qu'il se garde toutefois d'un enthousiasme exagéré. Entre l'intérêt que suscite le Congo pour des raisons historiques ou personnelles, d'une part, et d'autre part, la décision d'investir et de développer des affaires sur place, la marge est importante.

La FEB suit l'évolution du Congo depuis de nombreuses années. M. Vandeputte lui-même s'y est rendu dans les années nonante, mandaté par le gouvernement belge pour aller y prendre le pouls de la situation économique. Cette visite a été suivie d'autres missions à intervalles réguliers au début des années 2000.

La FEB entretient des rapports étroits avec l'organisation des entreprises congolaises (AFEC). Des cadres de l'AFEC viennent notamment suivre des stages de formation en Belgique. La FEB est en effet persuadée qu'il faut non seulement agir au niveau du gouvernement et des instances internationales, mais aussi au niveau des opérateurs économiques sur le terrain et de leur organisation.

En 2001 a été rédigé un mémorandum afin d'inciter le gouvernement congolais à prendre des mesures. Certaines l'ont été effectivement. La FEB a également insisté pour inclure dans ce mémorandum un code d'éthique car s'il fallait encourager le monde des affaires à investir au Congo, il fallait aussi mettre l'accent sur la manière de faire des affaires en Afrique.

Malheureusement, pour différentes raisons, ce mémorandum n'a pas été signé du côté congolais.

Il est évident que le secteur privé a un rôle fondamental à jouer pour donner au Congo un nouvel avenir. Si on veut l'inciter à investir là-bas, il est une règle que le gouvernement congolais doit

rentie haar netwerken ter beschikken om de mensen het belang uit te leggen van de verkiezingen. Zulke initiatieven verdienen onze hulp.

Mevrouw Durant antwoordt dat er nood is aan kleinschalige projecten, waarbij de basisgemeenschappen, ook de kerken, worden betrokken. Er moet gebruik worden gemaakt van de lokale netwerken.

De heer Galand antwoordt dat zowel het macro-economische als het micro-economische niveau moet worden versterkt, omdat ze complementair zijn. De uitbouw van infrastructuur die de kleine projecten ondersteunt is een vereiste.

De heer Poppe antwoordt dat men nu beter de grote projecten achterwege laat. Het komt er op aan de rivieren bevaarbaar te maken en de wegen te ontminnen en berijdbaar te maken. De elektriciteitsvoorziening die regelmatig uitvalt moet ook onder handen genomen worden omdat zij eveneens deel uitmaakt van de basisbehoeften van de bevolking.

14. Vertegenwoordigers van het VBO

- De heer Tony Vandeputte, gedelegeerd bestuurder;
- De heer Baudouin Velge, directeur van het economisch departement;
- Mevrouw Elisabeth Wandeler, adviseur bij het Europees en internationaal departement;
- De heer Bernard de Gerlache de Gomery, voorzitter van de Kamer van Koophandel, Nijverheid en Landbouw België-Luxemburg-Afrika-Caraïben-Pacifiek (CBL-ACP)

14.1. Uiteenzettingen

De heer Tony Vandeputte, gedelegeerd bestuurder van het VBO, verklaart dat de privé-sector zich verheugt over de inspanningen van de Belgische regering om de betrekkingen met Congo te verbeteren, maar dat hij zich hoedt voor overdreven enthousiasme. Belangstelling hebben voor Congo om historische of persoonlijke redenen is totaal iets anders dan de beslissing nemen om er te investeren en activiteiten te ontwikkelen.

Het VBO volgt de ontwikkelingen in Congo reeds vele jaren. De heer Vandeputte zelf is er in de jaren negentig geweest, met een mandaat van de Belgische regering om er poolhoogte te gaan nemen van de economische toestand. Na dat bezoek volgden op regelmatige tijdstippen in het begin van de jaren 2000 andere missies.

Het VBO onderhoudt nauwe banden met de organisatie van de Congolese ondernemingen (AFEC). Stafpersoneel van de AFEC komt in België opleidingsstages volgen. Het VBO is er immers van overtuigd dat men niet alleen op regeringsniveau en op het niveau van de internationale instanties moet handelen, maar ook op het niveau van de economische partners het veld en van hun organisatie.

In 2001 werd een memorandum opgesteld om de Congolese regering aan te sporen maatregelen te nemen. Sommige maatregelen werden inderdaad genomen. Het VBO heeft er ook op aangedrongen in dat memorandum een ethische code op te nemen. Het was immers niet alleen zaak de zakenwereld ertoe te bewegen in Congo te investeren, ook de wijze waarop men in Afrika zaken kan doen moest worden verduidelijkt.

Helaas werd dat memorandum om diverse redenen aan Congolese kant niet ondertekend.

Het is duidelijk dat de privé-sector een fundamentele rol te spelen heeft om Congo een nieuwe toekomst te geven. Indien men die sector tot investeren in Congo wil aanzetten, is er een regel die

appliquer, il doit agir correctement vis-à-vis des opérateurs économiques présents aujourd'hui dans le pays. Aussi longtemps que les créances des entreprises belges présentes au Congo ne sont pas honorées par les pouvoirs publics, et que l'on n'essaie pas de réduire la part de l'économie informelle pour que tout le monde suive les règles du jeu, il est difficile pour la FEB d'encourager ses membres à aller sur place.

La FEB estime qu'il est trop tôt pour organiser une mission économique au Congo sous son égide car elle constituerait un faux signal, mais cela n'empêche qu'elle soutient pleinement tous les efforts faits par d'autres en la matière.

M. Bernard de Gerlache de Gomery, président de la Chambre de Commerce, d'Industrie et d'Agriculture CBL-ACP, estime que le secteur privé a connu au Congo la descente aux enfers entre 1991 et 2001, mais que des signes de remontée progressive apparaissent depuis l'arrivée de Joseph Kabila sur la scène politique.

La tâche ne sera pas accomplie en quelques mois, ni même en quelques années. Depuis les dernières années du règne du maréchal Mobutu, le secteur formel a peu à peu disparu au profit du secteur informel. La dette intérieure vis-à-vis des investisseurs belges et étrangers est énorme.

Certaines instances de la Banque mondiale voudraient que les investisseurs adoptent la même attitude que les bailleurs de fonds internationaux mais il n'y a pas de comparaison possible entre les investissements du secteur privé et l'aide internationale. Les créances du secteur privé vis-à-vis de l'État congolais concernent des services qui lui ont été rendus et ont en fait comme contrepartie les taxes que le secteur informel n'a pas payées.

Vis-à-vis du secteur industriel, le gouvernement congolais a essayé de mettre en place des mesures de protection au profit des industries nationales. Ce fut un échec à cause de la taille du pays et de l'étendue de ses frontières qui rendent les contrôles quasi impossibles.

Depuis l'arrivée du gouvernement de transition, la nouvelle politique consiste à essayer de rapprocher progressivement les secteurs formel et informel par un adoucissement du régime fiscal, administratif et douanier et des mesures y soumettant progressivement le secteur informel. C'est la condition essentielle pour que le secteur formel puisse se retrouver dans un environnement concurrentiel valable, lui permettant de réaliser les investissements indispensables au renouvellement des outils de production. Il faudra cependant du temps avant que cette politique ne soit intégrée et correctement appliquée par l'administration.

Le gouvernement congolais a adopté des mesures inspirées du mémorandum de 2001 : mise en place de tribunaux de commerce, adoption d'un code minier, d'un code forestier et d'un code des investissements, ainsi que différentes mesures allant dans le sens de la libéralisation de l'économie et de la transparence.

Le budget de l'État congolais équivaut à celui de la ville de Gand. À celui-ci s'ajoutent les sources de financement du PMUR, de la Banque mondiale, de l'Union européenne. Le BECECO a été créé pour la tranche B (santé, infrastructures de base, éducation) et le bureau Louis Berger pour la tranche A (infrastructures) avec des équipes de surveillance des adjudications aux appels d'offres.

Pour convaincre la fédération des entreprises congolaises d'adopter un code d'éthique, il faut commencer par des sujets précis. Les deux domaines essentiels auxquels le code devra s'appliquer sont les appels d'offres de l'État, d'une part, et les privatisations, l'instauration de sociétés de gestion ou de sociétés mixtes, d'autre part.

de Congolaise regering moet toepassen: ze moet de marktdeelnemers die vandaag in het land aanwezig zijn, correct behandelen. Zolang de schuldvorderingen van de in Congo aanwezige Belgische ondernemingen niet door de overheid worden gehonoreerd en men niet probeert het aandeel van de informele economie te verminderen, opdat iedereen de regels van het spel in acht neemt, kan het VBO zijn leden moeilijk aanmoedigen om zich ter plaatse te begeven.

Het VBO meent dat het te vroeg is om onder zijn bescherming een economische missie naar Congo te organiseren, aangezien dat een verkeerd signaal zou zijn, maar dat belet niet dat het de inspanningen van anderen terzake volop steunt.

De heer Bernard de Gerlache de Gomery, voorzitter van de Kamer van Koophandel, Nijverheid en Landbouw CBL-ACP, meent dat de privé-sector in Congo tussen 1991 en 2001 volledig ineengestort is, maar dat er tekenen zijn van een geleidelijke heropleving sinds Joseph Kabila op het politieke toneel is verschenen.

De klus zal langer duren dan enkele maanden, zelfs langer dan enkele jaren. Sinds de laatste jaren van de heerschappij van maarschalk Mobutu, is het formele circuit geleidelijk aan verdwenen om plaats te maken voor het informele circuit. De binnenlandse schuld bij de Belgische en buitenlandse investeerders is enorm.

Bepaalde instanties van de Wereldbank zouden willen dat de investeerders dezelfde houding aannemen als de internationale geldschietters, maar er is geen vergelijking mogelijk tussen de investeringen van de privé-sector en de internationale hulp. De schuldvorderingen van de privé-sector ten opzichte van de Congolese staat hebben betrekking op verlening aan die Staat en staan eigenlijk tegenover de belastingen die het informele circuit niet heeft betaald.

Wat de industriële sector betreft, heeft de Congolese regering gepoogd maatregelen te treffen ter bescherming van de nationale nijverheid. Dat is mislukt omdat het land veel te groot is en zijn grenzen zo lang dat controles bijna onmogelijk zijn.

Sinds de komst van de overgangsregering bestaat de nieuwe politiek erin te pogen het formele en informele circuit geleidelijk aan dichtert tot elkaar te brengen, door de verplichtingen inzake fiscaliteit, administratie en douane af te zwakken en door maatregelen te treffen die het informele circuit er geleidelijk aan aan onderwerpen. Dat is een *conditio sine qua non* om het formele circuit opnieuw in een volwaardige concurrentiële omgeving te laten werken, waarin de investeringen kunnen plaatshebben die noodzakelijk zijn om de productiemiddelen te vernieuwen. Het zal echter tijd vergen voor de administratie om dat beleid correct toe te passen.

De Congolese regering heeft maatregelen getroffen die geïnspireerd zijn op het memorandum van 2001: installatie van handelsrechtbanken, het goedkeuren van een mijnwetboek, een bosbouwwetboek en een investeringswetboek, alsook verscheidene maatregelen ter bevordering van de liberalisering van de economie en de transparantie.

De begroting van de Congolese staat is ongeveer even groot als die van de stad Gent. Daarbovenop komt de financiering door het PMUR, de Wereldbank, de Europese Unie. Voor schijf B (gezondheid, basisinfrastructuur, onderwijs) werd de BECECO opgericht en het bureau Louis Berger voor schijf A (infrastructuur), met teams die toezicht houden over de toewijzingen van de aanbestedingen.

Om het verbond van Congolese ondernemingen te overtuigen een ethische code goed te keuren, moet men beginnen met welomschreven onderwerpen. De twee essentiële gebieden waarop de code zal moeten worden toegepast, zijn enerzijds de aanbestedingen van de Staat en anderzijds de privatiseringen, de oprichting van beheersvennootschappen of gemengde ondernemingen.

Il faut insister pour que les codes minier, forestier et des investissements fassent l'objet d'une protection internationale. En effet, ces codes ont été signés et avalisés par le gouvernement de transition actuel. Un nouveau gouvernement pourrait leur dénier toute valeur. C'est pourquoi il conviendrait que la possibilité de recourir à un arbitrage international pour le règlement des conflits soit reconnue dans les conventions bilatérales de protection des investissements. Celle conclue avec la Belgique date des années septante et devrait être actualisée.

On peut se réjouir de l'annonce de l'adhésion de la RDC à l'Organisation pour l'Harmonisation du Droit des Affaires (OHADA). Celle-ci se réfère en effet au droit napoléonien avec des procédures d'arbitrage international. Nous évitons ainsi l'application du *common law* qui laisse une grande marge de manœuvre aux juges pour décider au fur et à mesure des jugements.

Pour terminer, l'orateur met en garde contre toutes les annonces par la presse selon lesquelles tel ou tel accord aurait été conclu avec des autorités ou des organismes étrangers. Dans le gouvernement de cohabitation actuel, la moindre décision est soumise à un parcours du combattant. Toute modification telle que privatisation ou mise en place de société de gestion mixte doit passer par le conseil d'administration de l'entreprise, par le ministre compétent, puis le vice-président dont dépend le ministre, ensuite le vice-président dont dépend le groupe Ecofin, et enfin le comité de pilotage de la réforme des entreprises publiques qui dépend du président. Si la décision n'a pas franchi toutes ces étapes, elle est inexistante.

M. Baudouin Velge, directeur du département économique, souligne que le «sentiment belge» est bien ancré au Congo et que les Congolais caressent toujours l'espoir que les Belges vont revenir les aider à remettre sur pied le pays comme au temps de la colonie belge. Mais le pays est encore très loin des conditions que nous considérons comme le *minimum minimorum* pour pouvoir fonctionner.

L'action doit être menée simultanément sur deux terrains. Sur le plan politique, de gros progrès ont été accomplis, mais sur le plan du secteur privé, il ne s'agit pas seulement de convaincre les investisseurs d'y retourner mais aussi d'aider ceux qui y sont restés avec beaucoup de courage.

L'intérêt des parlementaires et du monde politique en Belgique et dans d'autres pays d'Europe est un signe encourageant. Toutes les parties sont prêtes à mettre de l'eau dans leur vin pour faire avancer les choses mais la situation manque de stabilité. Les autorités publiques et le secteur privé doivent travailler main dans la main pour obtenir des résultats.

14.2. Échange de vues

Mme Crombé-Berton aimerait savoir ce qui, selon les représentants de la FEB, devrait être privatisé en priorité au Congo. Des entreprises belges souhaiteraient-elles répondre à ces privatisations et si oui, dans quels secteurs? Le secteur privé belge aurait-il l'opportunité d'investir dans ces privatisations?

En ce qui concerne les codes minier, forestier et des investissements, un État peut-il, par une convention bilatérale, imposer son intervention à un autre État lorsque le code de droit interne n'est pas respecté?

Des missions économiques au Congo sont-elles prévues prochainement et si oui, avec quelles entreprises?

M. Vandeputte souhaite préciser le rôle du secteur privé dans le cadre du Congo car on pourrait lui reprocher de traîner la patte alors que la situation politique est assainie. Il faut bien souligner

Er moet worden op aangedrongen dat het mijnwetboek, het bosbouwwetboek en het investeringswetboek internationaal worden beschermd. Die wetboeken werden immers ondertekend en goedgekeurd door de huidige overgangsregering. Een nieuwe regering zou kunnen ontkennen dat ze enige waarde hebben. Het is daarom aangewezen in de bilaterale verdragen ter bescherming van de investeringen de mogelijkheid te erkennen om een beroep te doen op internationale arbitrage om conflicten op te lossen. Het verdrag met België dateert van de jaren zeventig en moet worden geactualiseerd.

Men kan zich verheugen over de aangekondigde toetreding van de DRC tot de Organisation pour l'Harmonisation du Droit des Affaires (OHADA). Die valt immers terug op het Napoleontisch recht, met procedures inzake internationale arbitrage. Op die manier voorkomen we de toepassing van de *common law*, die de rechters heel wat beoordelingsvrijheid geeft.

Tot besluit waarschuwt spreker voor alle berichten in de pers waarin wordt aangekondigd dat een of ander akkoord zou zijn gesloten met buitenlandse overheden of instellingen. In de huidige cohabitieregering moet de kleinste beslissing een hele reeks hindernissen overwinnen. Elke wijziging, zoals de privatisering of de oprichting van een gemengde beheerverenootschap moet voorgesteld worden aan de raad van bestuur van de onderneming, de bevoegde minister, vervolgens aan de vice-president onder wie de minister ressorteert, vervolgens aan de vice-president die bevoegd is voor de Ecofingroep en ten slotte aan het stuurcomité voor de hervorming van de overheidsbedrijven, dat ressorteert onder de president. Indien de beslissing niet al die fasen doorlopen heeft, is ze onbestaande.

De heer Baudouin Velge, directeur van het economisch departement, onderstreept dat het «Belgisch sentiment» diepgeworteld is in Congo en dat de Congolezen nog steeds de hoop koesteren dat de Belgen zullen terugkomen om hen te helpen het land erbovenop te helpen zoals in de tijd toen Congo nog een Belgische kolonie was. Het land vervult echter nog lang niet de voorwaarden die wij als het *minimum minimorum* beschouwen om te kunnen functioneren.

Er moet op twee terreinen tegelijk actie worden gevoerd. Op politiek gebied is er grote vooruitgang geboekt, maar op privégebied moet men niet alleen de privé-investeers overtuigen om naar Congo terug te keren, maar moet men ook diegenen helpen die de moed hebben gehad om er te blijven.

De belangstelling van de Belgische parlementsleden en politici en in andere Europese landen is een bemoedigend teken. Alle partijen zijn bereid water in hun wijn te doen om vooruitgang te boeken, maar de toestand is niet stabiel genoeg. De overheid en de privé-sector moeten samenwerken om resultaten te boeken.

14.2. Gedachtewisseling

Mevrouw Crombé-Berton wenst te weten wat volgens de VBO-vertegenwoordigers in Congo eerst en vooral geprivatiseerd moet worden. Wensen Belgische ondernemingen op die privatiseringen te reageren en zo ja, in welke sectoren? Zal de Belgische privé-sector de mogelijkheid hebben in die privatiseringen te investeren?

Wat het mijnwetboek, het bosbouwwetboek en het wetboek van investeringen betreft: kan een staat door middel van een bilateraal verdrag zijn beslissing aan een andere staat opleggen wanneer het interne recht niet wordt nageleefd?

Zijn er voor binnenkort economische missies naar Congo gepland en zo ja, met welke ondernemingen?

De heer Vandeputte wenst de rol van de privé-sector in Congo nader te omschrijven, want men zou hem kunnen verwijten achter te blijven bij de gesaneerde overheidssector. Het moet worden

que, lorsque des efforts sont faits sur le plan politique, il est important d'insister simultanément sur les aspects économiques. La FEB encourage et soutient les entreprises qui, individuellement, décident d'agir même si elle ne peut pour le moment donner un signal général à l'ensemble de ses membres.

M. Bernard de Gerlache de Gomery déclare qu'il y aura des opportunités de privatisation et que certains pays s'y intéressent déjà. Cependant, aux yeux de l'orateur, il ne faut pas privatiser maintenant des entreprises qui n'ont aucune valeur. Dans les entreprises publiques autonomes, il convient d'abord de créer des sociétés mixtes de gestion.

Sizarail était une forme de privatisation de la gestion des chemins de fer entre Transurb et la SNCC. Pendant la durée de la privatisation, les importations de maïs au Congo ont été réduites de moitié. La gestion du rail étant mieux assurée, les paysans locaux ont pu produire et acheminer leurs produits vers les centres de consommation.

Il y a énormément de travail à faire avec ces entreprises publiques. Prenons l'exemple du balisage et dragage du fleuve Congo pour transport de bananes à Matadi. Actuellement, un seul bateau peut arriver par jour. Si l'on ne va pas vers une gestion efficiente des arrivées de ces nœuds importants que sont Matadi et le fleuve, Pointe-Noire va se développer et faire le rail jusqu'à Brazzaville. Parallèlement, le Katanga va créer son chemin de fer avec ses amis angolais et tout le trafic échappera au Congo.

Comme on l'a déjà souligné, la création des sociétés mixtes de gestion représente un parcours du combattant. Cependant, la Belgique dispose d'atouts, dans la mesure où elle connaît le Congo et les parcours à réaliser. S'il n'y a plus guère de grands groupes en Belgique, nous présentons un intérêt pour un partenariat avec les groupes étrangers.

Les codes nationaux peuvent faire l'objet d'une protection internationale sans qu'il soit question d'ingérence, sur la base d'une convention bilatérale de protection des investissements signée entre le gouvernement belge et le gouvernement congolais. Un changement éventuel de gouvernement n'a alors pas d'impact sur la protection offerte par la convention.

Plusieurs missions économiques ont déjà eu lieu au Congo ces derniers temps. La prochaine est prévue pour la semaine du 14 au 20 mars 2004. Elle sera présidée par le ministre wallon de l'Économie et impliquera les trois régions.

M. Thissen pense que la grosse difficulté pour les entreprises concernera la gestion du temps. S'il y a effectivement des progrès au niveau politique, les informations ne semblent pas indiquer un retour rapide à l'État de droit au Congo. Les juges sont rétribués par les parties à la cause, les fonctionnaires sous-payés survivent en harcelant les entreprises sous n'importe quel prétexte pour obtenir des bakchichs.

Il est clair en tout cas que les entreprises qui se sont maintenues au Congo malgré des conditions dantesques constituent un capital précieux, un réservoir d'expérience dans lequel les PME pourront puiser pour aller se réinstaller là-bas.

L'économie ne pourra pas fonctionner sans un minimum d'État de droit dans le pays. Les entreprises envisagent-elles un soutien à la reconstruction de l'administration ?

M. Galand aimerait connaître la définition d'une société belge en RDC par rapport au droit belge et au droit congolais.

Les orateurs sont-ils favorables à la mise en route rapide d'une commission mixte avec le Congo afin de déterminer un programme d'ensemble pour l'engagement de la Belgique ?

onderstreept dat wanneer er op politiek gebied inspanningen worden geleverd, het belangrijk is dat tegelijk aandacht wordt gevraagd voor de economische aspecten. Het VBO stimuleert en steunt ondernemingen die individueel beslissen te handelen, hoewel het momenteel geen algemeen signaal aan al zijn leden kan geven.

De heer Bernard de Gerlache de Gomery verklaart dat er privatiseringskansen komen en dat bepaalde landen er reeds belangstelling voor tonen. Spreker is echter de mening toegedaan dat men nu geen ondernemingen moet privatiseren die geen enkele waarde hebben. Het is beter eerst gemengde beheersvennootschappen op te richten in de autonome overheidsbedrijven.

Sizarail was een vorm van privatisering van het beheer van de spoorwegen door Transurb en de SNCC. Terwijl de privatisering liep, verminderde de maïsimport in Congo met de helft. Omdat de spoorwegen beter werden beheerd, konden de lokale landbouwers hun producten produceren en afzetten in de consumenten-centra.

Er is heel wat werk te doen met die overheidsbedrijven. Nemen we het voorbeeld van het bebakenen en uitbaggen van de Congostroom voor het transport van bananen naar Matadi. Momenteel kan er slechts één boot per dag aankomen. Indien men er niet in slaagt de vracht uit de belangrijke knooppunten als Matadi en de Congo-stroom efficiënt te beheren, zal Pointe-Noire zich ontwikkelen en zal de spoorweg tot in Brazzaville worden aangelegd. Tegelijk zal Katanga met zijn Angolese vrienden zijn spoorlijn aanleggen en zal Congo al het handelsverkeer verliezen.

Zoals we reeds hebben onderstreept, is de oprichting van gemengde beheersvennootschappen een lijdensweg. België heeft echter troeven, aangezien het Congo en de te overwinnen hindernissen kent. In België zijn weliswaar geen grote industriële groepen meer, maar we komen toch in aanmerking voor een partnerschap met buitenlandse groepen.

Nationale wetboeken kunnen internationaal worden beschermd, zonder dat er van inmenging sprake is, op basis van een bilateraal verdrag ter bescherming van investeringen, ondertekend door de Belgische regering en de Congolese regering. Een eventuele regeringswissel heeft dan geen invloed op de bescherming die het verdrag biedt.

De jongste tijd waren er verscheidene economische missies naar Congo. De volgende is voor de week van 14 tot 20 maart 2004 gepland. Ze zal worden geleid door de Waalse minister van Economie en de drie gewesten zullen eraan deelnemen.

De heer Thissen denkt dat het grote probleem voor de ondernemingen het tijdsbeheer wordt. Er wordt weliswaar vooruitgang geboekt op politiek gebied, maar er zijn geen concrete aanwijzingen voor een snelle terugkeer naar de rechtsstaat in Congo. De rechters worden vergoed door de partijen in de zaak, de onderbetaalde ambtenaren overleven door de ondernemingen onder alle mogelijke voorwendsels smeergeld te laten betalen.

In elk geval is het duidelijk dat de ondernemingen die ondanks de danteske omstandigheden in Congo stand hebben gehouden een kostbaar kapitaal zijn, met een schat aan ervaringen waaruit de KMO's zullen kunnen putten om zich daar opnieuw te vestigen.

De economie zal niet kunnen werken zonder minimale rechtsstaat. Zijn de bedrijven bereid bij te dragen tot het herstel van het bestuur ?

De heer Galand wil graag weten hoe een Belgische vennootschap in de DRC volgens het Belgisch recht en het Congolees recht gedefinieerd wordt.

Zijn sprekers voorstanders van een snelle oprichting van een gemengde commissie met Congo om een globaal programma uit te stippelen voor de inbreng van België ?

Parmi les créances des entreprises étrangères sur la RDC, n'y a-t-il pas des créances douteuses à côté d'autres correspondant réellement à des services prestés par les entreprises? En d'autres termes, ne devrait-on pas opérer un tri dans ces créances et qui pourrait le faire? Il faudrait tenir compte aussi des aides reçues de l'extérieur, par le Dueroire ou par des bailleurs de fonds internationaux, qui eux-mêmes, en cascade, n'auraient pas été rétribués.

Que vise-t-on précisément par «secteur informel»? Quand il est question de politique fiscale adaptée pour le secteur informel, comment va-t-on veiller à l'intégration de ce secteur?

Dans le passé, l'aide liée a souvent été critiquée dans les commissions mixtes. Comment l'entreprise d'aujourd'hui peut-elle participer à la coopération au développement sans qu'on puisse automatiquement l'accuser d'être subventionnée ou d'agir dans le cadre d'une aide liée? Quelles sont les liaisons du monde belge des entreprises avec l'Union européenne dans le cadre des accords de Cotonou? On voit peu apparaître les entreprises belges à l'occasion des appels d'offre.

Enfin, le membre s'inquiète des retards dans la recherche d'une solution qui permettrait à la Générale de carrière des mines (Gecamin) d'honorer les dettes qu'elle a vis-à-vis de personnes ayant travaillé pour elle en RDC. Comment sauver les secteurs qui peuvent encore l'être avant que les mines ne soient complètement noyées?

Mme Durant évoque le know-how extrêmement pointu de Transurb. Quel soutien peut-on apporter pour orienter les entreprises de type Transurb vers des sociétés mixtes de gestion qui donneraient quelque chance aux secteurs essentiels tels que énergie, transport, etc.?

Le Dueroire a-t-il un rôle spécifique à jouer, en particulier en termes de soutien de la politique étrangère de la Belgique et de sa volonté de soutenir la transition, non seulement sur le plan politique mais avec d'autres instruments?

Si l'on veut mettre fin aux pillages des ressources, ne faudrait-il pas imposer un code de bonne conduite aux entreprises qui opèrent dans les zones de conflits? On pourrait organiser des formations sur les recommandations de l'OCDE à l'intention de ces entreprises. Envisage-t-on des mesures structurelles?

La présidente remarque que la Belgique n'ayant plus beaucoup de grands groupes industriels, il conviendrait peut-être de développer une stratégie particulière avec la France. Une telle stratégie commune se dessine-t-elle?

Le Rwanda a-t-il réussi à rétablir des règles commerciales convenables dont la RDC pourrait s'inspirer? La sénatrice pense notamment au transit par les compagnies aériennes.

À l'époque du gouvernement de Kabila père, le président était toujours accompagné de personnes qui avaient des intérêts importants aux États-Unis. Actuellement, le président et les vice-présidents sont-ils éloignés des intérêts américains? Sinon, ne serait-il pas intéressant de conclure un pacte des investisseurs américano-franco-belge?

M. Bernard de Gerlache de Gomery admet que la reconstruction de l'économie en RDC prendra du temps, mais d'un autre côté, un projet bien au point se concrétise au Congo beaucoup plus vite qu'ailleurs.

Avec la guerre, tous les fonctionnaires avaient été regroupés à Kinshasa, constituant ainsi une administration pléthorique et de surcroît non payée. Petit à petit, ces fonctionnaires se redéplient sur l'ensemble du territoire. En outre, des budgets ont été alloués aux différents ministres qui les affectent notamment au paiement du personnel. Les pressions invraisemblables auxquelles les entreprises ont été soumises dans le passé ont dès lors tendance à s'atténuer.

Bestaan er onder de schuldvorderingen van buitenlandse vennootschappen op de DRC geen dubieuze vorderingen naast andere die wel degelijk overeenkomen met geleverde diensten? Met andere woorden, moet men het kaf van het koren niet scheiden, en wie zou dat dan kunnen doen? Moet men ook rekening houden met de externe hulp, door Delcredere of door internationale geldschietters, die zelf op hun beurt niet vergoed werden?

Wat bedoeld men precies met het «informele circuit»? Men heeft het soms over een fiscaal beleid dat aangepast werd voor het informele circuit. Hoe zal men erop toezien dat dit circuit in een wettelijk kader opgenomen wordt?

In het verleden werd de gebonden hulp vaak bekritiseerd door de gemengde commissies. Hoe kan een bedrijf vandaag meewerken aan ontwikkelingshulp zonder er meteen beschuldigd van te worden subsidies te hebben gekregen of opgetreden te zijn in het kader van gebonden hulp? Welke zijn de betrekkingen tussen de Belgische bedrijven en de Europese Unie in het kader van de akkoorden van Cotonou? Weinig Belgische bedrijven schrijven in op werken die worden aanbesteed.

Ten slotte maakt het lid zich ongerust over de vertragingen bij het zoeken naar een oplossing die de Générale de carrière des mines (Gécamines) in staat zou stellen haar schulden te vereffenen jegens de personen die voor het bedrijf gewerkt hebben in de DRC. Hoe kunnen de sectoren die nog niet helemaal verloren zijn gered worden, voordat de mijnen volledig onder water komen te staan?

Mevrouw Durant wijst op de gespecialiseerde know-how van Transurb. Hoe kan men ervoor zorgen dat bedrijven als Transurb participeren in gemengde beheersvennootschappen die zich kunnen toeleggen op essentiële sectoren als energie, vervoer, enz.?

Kan Delcredere een specifieke rol spelen, inzonderheid door steun te verlenen aan het buitenlands beleid van België en zijn wil om de overgang te ondersteunen, niet alleen op politiek vlak maar ook met andere middelen?

Moet men als men een einde wil maken aan de plundering van de rijkdommen geen gedragscode opleggen aan bedrijven die in conflictgebieden werkzaam zijn? Men zou opleidingen kunnen organiseren over de aanbevelingen van de OESO voor die bedrijven. Zijn er structurele maatregelen gepland?

De voorzitter merkt op dat aangezien België geen grote industriële concerns meer heeft, men misschien een bijzondere strategie met Frankrijk zou moeten ontwikkelen. Is er zoiets in de maak?

Is Rwanda erin geslaagd behoorlijke handelsregels te herstellen waarop de DRC zich zou kunnen baseren? De senator denkt bijvoorbeeld aan de transit voor luchtvaartmaatschappijen.

Toen vader Kabila aan de macht was, werd hij altijd begeleid door personen die grote belangen hadden in de Verenigde Staten. Zijn de huidige president en vice-president verder verwijderd van de Amerikaanse belangen? Indien dat niet zo is, zou het dan niet interessant zijn een pact tot stand te laten komen tussen de Amerikaanse, Franse en Belgische investeerders?

De heer Bernard de Gerlache de Gomery erkent dat de heropbouw van de economie in de DRC tijd zal vergen, maar anderzijds kan een goed doordacht project in Congo veel sneller dan elders uitgevoerd worden.

Wegens de oorlog werden alle ambtenaren in Kinshasa samengebracht, waardoor een overbezette en bovendien onbezoldigde administratie ontstond. Beetje bij beetje verspreiden die ambtenaren zich nu opnieuw over het hele grondgebied. Bovendien hebben de ministers nieuwe middelen ontvangen waarmee zij onder andere het personeel betalen. Dat vermindert de druk op de bedrijven, die vroeger schrikbarende proporties kon aannemen.

Les PME ont leur place au Congo à condition de s'appuyer sur les groupes existants car elles arrivent dans un environnement difficile où aucune entreprise petite ou moyenne n'est restée. Les entreprises qui ont réussi à survivre sur place sont les plus grosses. Le choix du partenaire local est essentiel.

Il n'y a pas de définition précise de la société belge au Congo. Les sociétés congolaises dont l'actionnaire majoritaire ou unique est une société belge est considérée comme société belge.

Price Waterhouse a été désigné par le gouvernement congolais pour trier les créances du secteur privé vis-à-vis de l'État congolais sur base de la date de 1997. Price Waterhouse termine en ce moment sa certification sous le contrôle de la Banque mondiale. Le gouvernement congolais a l'intention d'accorder un traitement honorable à ces dettes.

La majorité des entreprises privées ayant une créance sur l'État se sont dites prêtes à réinvestir le remboursement de ces créances dans leurs outils de production locaux.

Il y a évidemment un secteur informel associatif honorable. Par contre, dans le secteur minier par exemple, il existe un secteur informel criminel qui exploite des ouvriers.

La seule solution pour la survie de la Gécamines consiste à devenir une société holding de droit public. Elle a heureusement obtenu du gouvernement le renouvellement de ses permis de recherche et permis d'exploitation. Sans les premiers, la Gécamines pourrait seulement continuer à exploiter les mêmes zones, ce qui réduirait son terrain d'activité à une peau de chagrin. Il faut maintenant qu'elle sélectionne des partenaires économiques valables, zone par zone, et peu à peu elle devrait pouvoir se refaire une santé économique.

La coopération avec Transurb-SNCC a été une très bonne expérience. Des équipes sont encore actives sur le terrain et ont décroché trois études pour le ministère des transports congolais. Dans une éventuelle société mixte de gestion qui pourrait s'installer avec la SNCC, Transurb pourrait avoir un rôle fédérateur. Il faut espérer que la maison mère donnera à ses équipes les moyens d'exécuter leur travail.

Un fonds d'experts a été créé au niveau de la coopération à concurrence de 5 millions d'euros. Il faudrait que ce fonds puisse faire appel à des experts du secteur privé qui seraient mis à disposition des entreprises publiques congolaises afin de réaliser dorénavant un audit de leur situation et d'évaluer ce qui devra être réalisé dans le futur. M. Verwilghen, ministre de la Coopération au développement a accepté de dégager un budget pour quatre experts vis-à-vis des infrastructures essentielles.

La restauration de l'État de droit, la création d'un code minier, la volonté de ramener dans la légalité le secteur informel sont les seuls moyens de lutter contre le pillage des ressources.

Le Rwanda est un exemple pour ses pratiques administratives. Cela s'explique par une histoire et des mentalités différentes.

Les relations avec les États-Unis sont bonnes. La situation au Congo est suivie de près par un trio constitué par l'ambassadeur de Belgique, l'ambassadeur de France et celui des États-Unis.

Sur l'intérêt des commissions mixtes, M. Tony Vandeputte a un avis mitigé. L'avantage est qu'elle permet de faire régulièrement le point. La condition *sine qua non* pour lui de la création d'une commission mixte est en tout cas qu'on y associe le secteur privé. Il faudra en outre bien définir sa mission car il faut éviter de donner l'impression que tout est réglé, qu'il suffit de continuer à suivre la situation.

L'aide liée est une question dépassée. La tendance est à l'aide déliée, même si des pays ne la suivent pas. Ce serait une mauvaise

De KMO's kunnen in Congo werk verrichten op voorwaarde dat zij steunen op bestaande concerns omdat zij terechtkomen in een moeilijke omgeving waarin geen enkele KMO overleefd is gebleven. Alleen de grootste ondernemingen hebben het overleefd. De keuze van de lokale partner is essentieel.

Er bestaat geen duidelijke definitie van de Belgische vennootschap in Congo. De Congolese vennootschappen waarvan de meerderheids- of enige aandeelhouder een Belgische vennootschap is, worden beschouwd als Belgische vennootschappen.

Price Waterhouse is door de Congolese regering aangewezen om de schuldvorderingen van de privé-sector op de Congolese Staat te sorteren op grond van het jaartal 1997. Price Waterhouse beëindigt momenteel de certificatie onder toezicht van de Wereldbank. De Congolese regering is van plan die schulden op een billijke manier te behandelen.

De meeste privé-ondernemingen die een schuldvordering op de Staat hebben, hebben zich bereid verklaard het terugbetaalde bedrag opnieuw te investeren in hun lokale productiemiddelen.

Er bestaat natuurlijk een eerbaar informeel circuit. In sommige sectoren zoals de mijnbouw bijvoorbeeld bestaat er echter een misdadig informeel circuit dat arbeiders uitbuit.

De enige manier waarop Gécamines kan overleven is door zich om te vormen tot een publiekrechtelijke holding. Gelukkig heeft zij van de regering een verlenging verkregen van haar onderzoeken exploitatievergunningen. Zonder die onderzoeksvergunning zou Gécamines alleen maar de zones die zij nu heeft mogen ontginnen, wat haar activiteiten drastisch zou beknotten. Nu moet zij zone per zone goede economische partners zoeken om zo geleidelijk aan weer economisch gezond te worden.

De samenwerking met Transurb-SNCC was een zeer positieve ervaring. Er zijn nog teams werkzaam ter plaatse en het Congolese ministerie van vervoer heeft hen drie studies toegewezen. In een eventuele gemengde beheersvennootschap met de SNCC zou Transurb een federatieve rol kunnen spelen. Het valt te hopen dat het moederbedrijf die teams de nodige middelen toekent om hun werk uit te voeren.

Op het vlak van de samenwerking werd een deskundigenfonds van 5 miljoen euro opgericht. Met dat fonds zouden deskundigen uit de privé-sector ter beschikking gesteld kunnen worden van Congolese overheidsbedrijven. Die zouden dan doorgelicht kunnen worden om uit te maken wat er in de toekomst verwezenlijkt kan worden. De heer Verwilghen, minister van Ontwikkelingssamenwerking, heeft middelen toegezegd voor vier deskundigen die zich over essentiële infrastructuur kunnen buigen.

Het herstel van de rechtsstaat, het ontwerpen van een mijnwetboek, de wil om het informele circuit te integreren in het wettelijk kader, zijn middelen om de plundering van de rijkdommen tegen te gaan.

Rwanda is een voorbeeld op het vlak van administratieve praktijken. Dat is te verklaren door historische en mentaliteitsverschillen.

De betrekkingen met de Verenigde Staten zijn goed. De toestand in Congo wordt van nabij gevolgd door een trio dat bestaat uit de ambassadeurs van België, Frankrijk en de Verenigde Staten.

Over het belang van de gemengde commissies denkt de heer Tony Vandeputte genuanceerd. Het voordeel is dat men regelmatig een stand van zaken kan opmaken. Voor hem is de *conditio sine qua non* voor de oprichting van een gemengde commissie in elk geval dat men er de privé-sector bij betreft. Bovendien zal men haar opdracht goed moeten definiëren, omdat men moet voorkomen de indruk te wekken dat alles geregeld is, dat het volstaat de toestand te blijven volgen.

De gebonden hulp is achterhaald. Ongebonden hulp is nu «in», ook al zijn er landen die de trend niet volgen. Het is geen

idée de rouvrir le dossier en Belgique car le secteur privé veut avant tout qu'on le prenne au sérieux.

À la question concernant le Ducroire, M. Baudouin Velge répond que le Congo est en catégorie 7, c'est-à-dire *out of cover*. Ces catégories sont déterminées au sein de l'OCDE, via un modèle qui a été développé par le Ducroire.

Il arrive que vis-à-vis de pays de catégorie 7, le Ducroire fasse des efforts avec des couvertures particulières, mais le cas du Congo est encore loin de pouvoir être envisagé. Le Ducroire a une créance gigantesque vis-à-vis du pays, ce qui rend évidemment la reprise de relations difficile. De plus, seraient plutôt concernés des investissements auxquels les Belges participeraient au Congo dans le cadre d'un financement de la Banque mondiale, l'Union européenne ou une autre institution internationale. La couverture du Ducroire ne porterait pas sur le risque congolais mais sur le risque que l'institution internationale n'honore pas son engagement dans ce qui est investissable aujourd'hui. L'investissement classique que garantit le Ducroire serait envisageable, mais il n'y a aucun dossier de demande de ce type.

M. Bernard de Gerlache de Gomery précise que la Chambre de commerce est demandeuse de nouveaux produits de la part du Ducroire, c'est-à-dire non des garanties de financements ou de crédits à l'exportation mais des garanties sur les investissements à réaliser dans les filiales au Congo. Ce serait des formes d'assurance aux nouveaux investissements faits à travers les filiales, soit en capital, soit en prêt.

M. Hostekint rappelle qu'avec les conflits internes de ces dernières années, Congo, Rwanda et Burundi figurent parmi les pays les plus pauvres du monde. Les besoins au niveau de la santé, de l'alimentation en eau potable, de l'enseignement, du logement, sont énormes. Comment la FEB peut-elle contribuer à y répondre ?

M. Tony Vandeputte répond que les travaux d'infrastructure, comme l'aménagement de routes ou de liaisons ferroviaires rencontrent les besoins primaires de la population sur place. Ce type de travaux doit aussi être soutenu financièrement par le gouvernement belge. Par contre, il ne faut pas attendre de la FEB qu'elle réponde à tous les besoins concrets sur le terrain. On soulignera quand même que, vu l'absence d'écoles, d'hôpitaux, beaucoup d'entreprises belges ont pris des initiatives pour que leurs employés bénéficient d'un minimum de formation et de soins de santé.

La présidente signale qu'il y a pour les entreprises des appels d'offres dans le cadre de la Banque mondiale et de l'Union européenne.

M. Bernard de Gerlache de Gomery ajoute qu'un montant de 470 millions de dollars est affecté à la tranche B de la Banque mondiale. Par ailleurs, parmi la centaine d'entreprises qui vont participer à la mission économique prochaine de la Belgique au Congo, figurent au moins une trentaine d'entreprises relevant du secteur médical ou de l'alimentation. Enfin, les entreprises belges au Congo ont créé leur propre hôpital dans lequel des investissements sont faits chaque année.

M. Galand évoque un problème de transparence du secteur bancaire en ce qui concerne les flux s'opérant entre l'Afrique centrale et nos pays. Les représentants congolais qui ont été entendus par la commission ont déclaré qu'ils faisaient tous leurs transferts par la Western Union. On sait que la génération Mobutu avait placé des fonds énormes à l'étranger, notamment en Afrique du Sud. Quels incitants envisage-t-on aujourd'hui pour qu'il y ait une clarification et un encouragement à ce que ces fonds retournent vers l'économie congolaise ?

M. Tony Vandeputte déclare qu'il faut être réaliste. Ce n'est pas un hasard si, dès le départ, la FEB a insisté sur la création d'un code d'éthique, pour arriver à ce que les règles du jeu soient les plus transparentes possible au niveau de l'administration comme

goed idee het dossier in België opnieuw te openen, want de privé-sector wil in ieder geval au sérieux genomen worden.

Op de vraag over de Delcredere, antwoordt de heer Baudouin Velge dat Congo zich in categorie 7 bevindt, dat wil zeggen *out of cover*. Die categorieën worden door de OESO bepaald, via een model dat door de Delcredere ontwikkeld werd.

Het gebeurt dat de Delcredere voor landen van categorie 7 inspanningen levert met speciale dekkingen, maar dat kan voor het geval Congo nog lang niet worden overwogen. De Delcredere heeft een reusachtige schuldvordering ten opzichte van het land, wat een hervatting van de betrekkingen uiteraard moeilijk maakt. Bovendien zou het eerder gaan om investeringen waaraan de Belgen deelnemen in Congo in het raam van een financiering door de Wereldbank, de Europese Unie of een andere internationale instelling. De dekking van de Delcredere zou niet voor het Congolese risico gelden, maar voor het risico dat de internationale instelling haar verbintenis niet nakomt in wat vandaag investeerbaar is. De klassieke investering gewaarborgd door de Delcredere is denkbaar, maar er is geen enkele aanvraag van die aard.

De heer Bernard de Gerlache de Gomery meldt dat de Kamer van Koophandel vragende partij is voor nieuwe producten van de Delcredere, dat wil zeggen geen financieringswaarborgen of uitvoerkredietgaranties, maar waarborgen voor te verrichten investeringen in Congo. Het zou gaan om vormen van verzekering van nieuwe investeringen via de filialen, hetzij in kapitaal, hetzij in leningen.

De heer Hostekint herinnert eraan dat Congo, Rwanda en Burundi door de interne conflicten van de jongste jaren tot de armste landen ter wereld behoren. De behoeften inzake gezondheid, voeding en drinkbaar water, onderwijs, huisvesting, zijn enorm. Hoe kan het VBO een bijdrage leveren om daaraan tegemoet te komen ?

De heer Tony Vandeputte antwoordt dat de infrastructuurwerken, zoals de aanleg van wegen of van spoorwegen tegemoet komen aan de primaire behoeften van de bevolking ter plaatse. Dat soort werkzaamheden moet ook financieel door de Belgische regering worden ondersteund. Men mag echter niet van het VBO verwachten dat het een antwoord biedt op alle concrete behoeften in het veld. Niettemin wijst hij erop dat heel wat Belgische ondernemingen, gelet op het gebrek aan scholen en ziekenhuizen, initiatieven hebben genomen opdat hun werknemers een minimum aan opleiding en gezondheidszorg krijgen.

De voorzitter meldt dat er voor de ondernemingen openbare aanbestedingen zijn in het raam van de Wereldbank en de Europese Unie.

De heer Bernard de Gerlache de Gomery voegt daaraan toe dat een bedrag van 470 miljoen dollar wordt gebruikt voor schijf B van de Wereldbank. Van het honderdtal ondernemingen dat aan de komende economische missie van België naar Congo zal deelnemen, zijn er tevens een dertigtal die tot de medische sector of tot de voedingssector behoren. Ten slotte hebben de Belgische ondernemingen in Congo hun eigen ziekenhuis opgericht, waarin jaarlijks wordt geïnvesteerd.

De heer Galand wijst op een gebrek aan transparantie van de banksector met name wat betreft de geldstromen tussen Midden-Afrika en onze landen. De Congolese vertegenwoordigers die door de commissie werden gehoord, hebben verklaard dat ze al hun transfers via Western Union deden. Men weet dat de Mobutu-generatie enorme kapitalen in het buitenland had belegd, met name in Zuid-Afrika. Welke stimulansen overweegt men om die zaak op te helderen en die kapitalen te laten terugkeren naar de Congolese economie ?

De heer Tony Vandeputte verklaart dat men realistisch moet zijn. Het is geen toeval dat het VBO van bij het begin heeft aangedrongen op een ethische code om de spelregels bij de administratie en bij de regering zo transparant mogelijk te maken. Maar dat

du gouvernement. Mais il y a une marge entre cela et espérer récupérer des sommes qui ont été détournées de leur objectif il y a quinze ans.

La présidente trouve qu'il faudrait dépersonnaliser le problème et adopter une position au niveau international à l'égard des chefs de gouvernement qui s'en vont en laissant des problèmes financiers.

Mme Durant demande si le Ducroire ne pourrait pas jouer un rôle de protection en évitant de donner des garanties pour des exportations dans les pays voisins qui encouragent indirectement des filières sortant les richesses et matières premières du Congo.

M. Velge répond que le commerce d'armes auquel la membre pense principalement est régi en Belgique par des licences d'exportation. D'autre part, le Ducroire est une compagnie d'assurance-crédit qui a des concurrents en Belgique comme à l'étranger. On ne peut utiliser une entreprise dont le rôle spécifique consiste à couvrir des risques de non-paiement pour d'autres considérations qui dépassent ce que la société peut faire.

La très grande majorité des entreprises sont honnêtes. Si l'on veut utiliser le Ducroire pour empêcher que les autres entreprises ne fassent du commerce illicite via d'autres pays, elles trouveront d'autres voies. Parallèlement, on handicaperait des entreprises légitimes pour des transactions normales et on handicaperait le fonctionnement du Ducroire qui est une entreprise 100 % belge et rend des services appréciables à nos entreprises.

M. Bernard de Gerlache de Gomery souligne pour terminer que sur les cinq richesses du Congo, quatre sont destinées à l'exportation: le minier, l'agro-industriel, le forestier et l'énergie, la cinquième ressource potentielle étant le tourisme. Ces quatre secteurs doivent être pris en main par le secteur formel, pour avoir une garantie de bonne gestion et de bonne utilisation des fonds.

15. M. Athanassios Theodorakis, Conseiller hors classe, Commission européenne et M. A. Christiansen, chef d'unité pour l'Afrique centrale, de la DG développement de la Commission européenne

15.1. Exposés

La Commission européenne suit de très près l'évolution de la situation dans ces trois pays en raison des conséquences que celle-ci peut avoir sur la stabilité globale de la région des Grands Lacs. À ce titre, M. Theodorakis, nous avons salué avec enthousiasme les avancées positives vers la pacification durable qui ont eu lieu au cours de cette dernière année et je peux vous assurer que la Commission européenne, dans les limites de son mandat, ne ménage aucun effort afin de promouvoir cette dynamique positive.

Les relations entre l'Union européenne et la RDC sont régies par l'accord de Cotonou dont elle est signataire avec les autres pays du Groupe ACP. Cet accord prévoit que nos relations soient fondées sur un dialogue politique paritaire dans le respect des éléments essentiels liés à la protection des droits de l'homme et libertés fondamentales, des principes démocratiques de l'État de droit ainsi que sur des critères de bonne gouvernance.

Comme certains d'entre vous se souviendront, notre coopération officielle avec la RDC a connu une longue battue d'arrêts pendant toute la décennie des années 90, tout d'abord à cause des violations flagrantes dans le respect de droits de l'homme et des principes démocratiques par le régime du feu Président Mobutu et ensuite à cause de la guerre qui a secoué le pays et en a déterminé le partage du pays en trois grandes zones d'influence, situation qui a perduré jusqu'aux accords intervenus à Pretoria en décembre 2002.

betekent niet dat men kan hopen bedragen te recupereren die vijftien jaar geleden verduisterd werden.

De voorzitter vindt dat men het probleem niet mag toespitsen op bepaalde personen maar op internationaal niveau een standpunt moet innemen tegenover regeringsleiders die vertrekken en financiële problemen achterlaten.

Mevrouw Durant vraagt of de Delcredere geen beschermende rol kan spelen door geen waarborgen te geven voor uitvoer naar buurlanden die onrechtstreeks smokkelroutes aanmoedigen waarlangs de rijkdom en de grondstoffen van Congo verdwijnen.

De heer Velge antwoordt dat de wapenhandel waaraan het lid hoofdzakelijk denkt, in België met exportvergunningen wordt geregeld. Anderzijds is de Delcredere een kredietverzekeringssmaatschappij, met concurrenten in België en in het buitenland. Men kan een onderneming, die als specifieke rol heeft risico's van wanbetaling te dekken, niet gebruiken voor andere zaken die niets meer te maken hebben met de toegelaten activiteit van de onderneming.

De overgrote meerderheid van de ondernemingen zijn eerlijk. Indien men de Delcredere wil gebruiken om te voorkomen dat andere ondernemingen ongeoorloofde handel drijven via andere landen, dan zullen die ondernemingen andere uitwegen zoeken. Tegelijk zal men de bonafide ondernemingen benadelen voor normale transacties en zal men de werking van de Delcredere, voor 100% een Belgische onderneming die belangrijke diensten bewijst aan onze ondernemingen, bemoeilijken.

De heer Bernard de Gerlache de Gomery onderstreept dat vier van de vijf rijkdommen van Congo geëxporteerd worden: de mijnbouw, de agro-industriële sector, de bosbouw en de energie. Een vijfde potentiële bron van inkomen is het toerisme. Die vier sectoren moeten ondergebracht worden in het formele circuit, om er zeker van te zijn dat ze goed worden gemanaged en dat de middelen goed worden gebruikt.

15. De heer Athanassios Theodorakis, bijzonder Raadadviseur, Europese Commissie, en de heer A. Christiansen, hoofd van de desk Midden-Afrika van het DG Ontwikkeling van de Europese Commissie

15.1. Uiteenzettingen

De Europese Commissie volgt van nabij de situatie in de drie landen wegens de mogelijke gevolgen voor de globale stabiliteit in de streek van de Grote Meren. Wij hebben dan ook enthousiast gereageerd op de stappen naar een duurzame vrede die het afgelopen jaar gezet zijn, en ik kan u verzekeren dat de Europese Commissie binnen de grenzen van haar bevoegdheden geen kans laat liggen om die positieve wending te steunen.

De betrekkingen tussen de Europese Unie en de DRC worden geregeld door het akkoord van Cotonou, dat zij samen met de andere ACS-landen ondertekend heeft. Dat akkoord bepaalt dat onze betrekkingen gegrond zijn op een paritaire politieke dialoog en op de basisbeginselen inzake bescherming van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden, op democratische beginselen van de rechtsstaat en criteria van goed bestuur.

Zoals sommigen onder jullie weten, is onze officiële samenwerking met de DRC vaak afgesprongen in de jaren '90, eerst wegens de flagrante schendingen van de mensenrechten en de democratische beginselen door het regime van wijlen president Mobutu en vervolgens wegens de oorlog die het land geteisterd en verdeeld heeft in drie grote invloedssferen en die geduurd heeft tot het sluiten van de akkoorden van Pretoria in december 2002.

Néanmoins en dépit de la suspension officielle de la coopération, pendant toute cette période la Commission a été en mesure de rester présente dans le pays par le biais de programmes en faveur du secteur non gouvernemental dans le domaine de la santé, de l'infrastructure routière et de la relance de la production agricole ainsi que par une aide humanitaire substantielle dans les zones ravagées par la guerre. En excluant l'aide humanitaire, ces programmes, dont certains sont toujours en cours, représentent un montant de près de 160 millions d'euros.

Ce n'est qu'en février 2002, à la veille du Dialogue Intercongolais, que la Commission a renoué officiellement les relations de coopération avec la RDC par la signature du Programme indicatif 6^e FED en tant que signe tangible d'encouragement de la Communauté européenne aux parties signataires de l'accord de Lusaka.

Néanmoins ce n'est que depuis la constitution du nouveau Gouvernement d'Unité Nationale en juillet 2003 que l'Union européenne et la Commission se sont résolument engagées à appuyer le processus de transition et ainsi que le rétablissement de la stabilité financière du pays.

À cet effet en septembre 2003, le Commissaire Nielson a autorisé la signature du Programme indicatif 9^e FED pour un montant de 205 millions d'euros tandis que parallèlement les États membres ont confié à la Commission européenne une allocation supplémentaire de 105 millions d'euros en vue d'appuyer le processus électoral qui, d'ici deux ans, devra aboutir aux premières élections libres et transparentes du pays depuis son indépendance.

Actuellement pour atteindre ces objectifs, la Commission dispose d'un portefeuille global de projets qui avoisine les 0,7 milliards d'euros.

Les grandes lignes de la coopération présente et future de la Communauté européenne

Les grandes lignes de coopération présente et future de la Communauté européenne sont des actes d'encouragement d'un processus devant mener progressivement au rétablissement d'une paix irréversible et à la réinstauration d'un État congolais unitaire.

Pour la période de transition dans laquelle le pays s'est engagé, la stratégie d'appui à la RDC s'articule autour de deux axes dont les finalités correspondent aussi bien aux principes énoncés dans l'accord de Cotonou qu'aux orientations politiques à plusieurs reprises réitérées par l'Union européenne au sein du Conseil.

D'une part, la Communauté veut soutenir fermement la création d'un État de droit congolais dans une optique de développement durable, de stabilité et de paix pour le pays et la région des Grands Lacs.

D'autre part, dans l'objectif de réduction de la pauvreté et dans un souci de faire bénéficier la population congolaise des dividendes de la paix, la Communauté veut centrer ses activités sur les besoins urgents et de base des populations congolaises tels que la santé, la relance agricole et les infrastructures.

Pour la création d'un état de droit et le rétablissement des conditions minimales nécessaires au développement, la Communauté a dégagé trois priorités incontournables, qui sont partagées par l'État congolais et l'ensemble de la Communauté internationale. Il s'agit :

- de la sécurisation du territoire;
- de l'organisation d'élections libres et démocratiques dans les délais prévus par les accords;
- et de la reconstruction d'un système judiciaire efficient.

Afin de réinstaurer le système sécuritaire, il est indispensable de réunifier effectivement le pays et de rétablir l'autorité de l'État.

Ondanks de officiële stopzetting van de samenwerking kon de Commissie in die periode niettemin aanwezig blijven in het land via projecten ten behoeve van de niet-gouvernementele sector op het vlak van de gezondheidszorg, de wegeninfrastructuur en het stimuleren van de landbouwproductie, en via de belangrijke humanitaire hulp in de door oorlog geteisterde gebieden. De humanitaire hulp niet meegerekend, bedragen die programma's, waarvan sommige nog aan de gang zijn, in totaal bijna 160 miljoen euro.

Pas in februari 2002, vlak voor de Intercongolese dialoog, heeft de Commissie de samenwerkingsbetrekkingen met de RDC opnieuw officieel aangeknoopt, door de ondertekening van het indicatieve Programma 6e EOF als een duidelijk signaal van aanmoediging vanwege de Europese Gemeenschap voor de ondertekening van het akkoord van Lusaka.

Toch is het pas sinds de samenstelling van een nieuwe regering van nationale eenheid in juli 2003 dat de Europese Unie en de Commissie er resoluut voor gekozen hebben het overgangproces te steunen en de financiële stabiliteit in het land te herstellen.

Daartoe heeft Commissaris Nielson in september 2003 zijn fiat gegeven voor de ondertekening van het indicatieve Programma 9e EOF voor een bedrag van 205 miljoen euro terwijl de lidstaten van hun kant aan de Europese Commissie een bijkomend bedrag van 105 miljoen euro hebben toegezegd om de voorbereiding te financieren van de eerste vrije en open verkiezingen sinds de onafhankelijkheid van het land, die binnen twee jaar zouden moeten plaatsvinden.

Om die doelstellingen te bereiken, beschikt de Commissie in totaal over een budget van om en bij de 0,7 miljard euro.

De grote lijnen van het huidige en toekomstige samenwerkingsbeleid van de Europese Gemeenschap

Het huidige en toekomstige samenwerkingsbeleid van de Europese Gemeenschap is erop gericht het geleidelijke herstel van een duurzame vrede en van een unitaire Congolese Staat aan te moedigen.

Voor de overgangperiode die het land nu heeft ingezet, stoelt de steun aan de RDC op twee beleidslijnen waarvan de doelstellingen zowel beantwoorden aan de beginselen van het akkoord van Cotonou als aan de politieke beleidslijnen die de Europese Unie in de Raad meermaals heeft aangekaart.

Eenzijds wil de Gemeenschap uitdrukkelijk steun verlenen aan totstandkoming van een Congolese rechtsstaat met het oog op duurzame ontwikkeling, stabiliteit en vrede voor het land en voor de streek rond de Grote Meren.

Anderzijds wil de Gemeenschap, om de armoede te bestrijden en de Congolese bevolking de vruchten van de vrede te laten plukken, haar activiteiten toespitsen op de dringende basisbehoeften van de bevolking zoals de gezondheidszorg, de heropleving van de landbouw en de heropbouw van de infrastructuur.

Voor de bouw van de rechtsstaat en het herstel van de minimale voorwaarden voor de ontwikkeling, heeft de Gemeenschap drie onontbeerlijke prioriteiten vastgelegd, waarover de Congolese Staat en de hele internationale gemeenschap het eens zijn. Het betreft :

- de beveiliging van het grondgebied;
- het houden van vrije en democratische verkiezingen binnen de termijn waarin de akkoorden voorzien;
- de heropbouw van een doeltreffend gerecht.

Om de veiligheid te waarborgen moet het land daadwerkelijk herenigd zijn en moet het gezag van de Staat hersteld zijn.

Ceci passe par la démobilisation et la création successive d'une armée nationale restructurée et unifiée, adaptée aux besoins et aux possibilités de son maintien par le budget de l'État. Il apparaît donc essentiel d'avancer rapidement dans la mise en place du processus de démobilisation des ex-combattants et la réforme du système de police :

La Commission a versé 20 millions d'euros au fonds fiduciaire établi par la Banque mondiale pour la démobilisation et la réinsertion des ex-combattants en Afrique centrale et elle s'est engagée, avec les États membres à participer, à hauteur de 5 millions d'euros, à la mise en place de l'Unité de police intégrée, chargée de sécuriser la transition.

Le processus électoral est la deuxième priorité dans la transition. Une partie substantielle de l'allocation additionnelle de 105 millions d'euros pour la RDC sera affectée à cet effet si les conditions minimales de transparence, d'indépendance et de fiabilité pendant les différentes étapes de préparation du scrutin sont respectées. Par ailleurs la Commission est d'avis que le succès du processus électoral ne pourra être garanti que si celui-ci est conçu de manière simple, avec des techniques aisément utilisables et adaptées à la taille et aux capacités du pays.

Enfin, troisième priorité de la Communauté, la reconstruction du système judiciaire, indispensable pour lutter contre l'impunité et donc mener à une réconciliation durable. Dans ce domaine la Commission européenne agit à deux niveaux. Par une opération ponctuelle de remise en état de la chaîne pénale dans la ville de Bunia ainsi que par la mise en place d'une mission conjointe d'audit organisationnel du système judiciaire visant à établir un cadre d'intervention commun à tous les donateurs actifs dans ce secteur. Cette mission devrait aboutir à une coordination renforcée entre bailleurs de fonds et augmenter l'impact de leurs actions respectives.

Le deuxième axe d'intervention de la stratégie d'appui à la RDC concerne un appui direct à la population congolaise la plus nécessiteuse. Cet appui se traduit non seulement par de l'aide strictement humanitaire, mais aussi par de l'appui post conflit ou encore des projets de développement.

Pour ce qui est de l'aide humanitaire, en dépit des efforts que l'ensemble de la communauté internationale déploie pour la RDC, force est de constater que la situation humanitaire ainsi que la plupart des indicateurs sociaux restent catastrophiques. Le Congo détient depuis quelques années le malheureux record de premier pays bénéficiaire des allocations d'ECHO, notre office d'aide humanitaire, qui opère principalement dans la zone de front. En 2003 un total de 44 millions d'euros a été engagé pour des opérations en RDC tandis que pour 2004 un montant de 40 millions d'euros vient d'être alloué.

En ce qui concerne les projets de coopération, la Commission a déjà affecté des fonds d'un montant total de près de 166 millions d'euros pour des activités dans le domaine des infrastructures, de la santé et de la réhabilitation d'urgence principalement à l'Est du pays. Il s'agit d'une première tentative de relier l'urgence avec la réhabilitation et le développement là où les conditions de sécurité et accès le permettent.

Il s'agit notamment de réhabilitation routière à haute intensité de main d'œuvre, de relance de la production alimentaire, de la fourniture de médicaments essentiels et d'eau potable, ainsi que d'autres services de base qui, mis à part leurs résultats directs, contribueront de manière substantielle au processus de pacification lié à la démobilisation et la réinsertion des ex-combattants.

Enfin, pour passer à ce qui est de l'intervention de la Commission européenne en appui à la stabilisation financière du pays.

En effet, afin que la RDC puisse respecter les conditions d'éligibilité à l'initiative PPTE, la Commission européenne n'a

Hiervoor is eerst een demobilisatie nodig, en vervolgens een geherstructureerd en verenigd nationaal leger, dat aangepast is aan de noden en aan de financiële middelen waarover de Staat beschikt om het te onderhouden. Er moet dus vooral snel werk gemaakt worden van de demobilisatie van de voormalige strijders en van de hervorming van het politiewezen.

De Commissie heeft 20 miljoen euro gestort aan het fiduciair fonds van de Wereldbank voor de demobilisatie en de maatschappelijke reïntegratie van de ex-strijders in Midden-Afrika en heeft zich er met de lidstaten toe verbonden om met 5 miljoen euro bij te dragen tot de oprichting van een eenge maakte geïntegreerde politie die moet toezien op de veiligheid tijdens de overgangperiode.

Het verkiezingsproces is de tweede prioriteit in de overgangperiode. Een belangrijk deel van de bijkomende steun van 105 miljoen euro ten behoeve van de RDC zal hiervoor aangewend worden indien de minimumvereisten inzake transparantie, onafhankelijkheid en betrouwbaarheid in de verschillende stadia van de voorbereiding van de verkiezingen vervuld zijn. De Commissie is bovendien de mening toegedaan dat het verkiezingsproces alleen kan slagen als het op een eenvoudige manier uitgestippeld wordt, met gebruiksvriendelijke technieken die aangepast zijn aan de omvang en de mogelijkheden van het land.

De derde prioriteit van de Gemeenschap, ten slotte, de wederopbouw van het gerechtelijk apparaat, is onmisbaar om de strafeloosheid te bestrijden en bijgevolg om een duurzame verzoening te bewerkstelligen. Op dat vlak heeft de Commissie twee acties ondernomen: een gerichte actie om het gerecht in de stad Bunia opnieuw te doen werken, en een gezamenlijke opdracht om de doorlichting van het gerecht te organiseren zodat een gemeenschappelijk interventiekader tot stand gebracht kan worden voor alle donateurs in die sector. Die opdracht moet de coördinatie tussen de geldschieters verbeteren en de impact van hun respectieve acties vergroten.

De tweede beleidslijn in de strategie van steunverlening aan de RDC betreft een rechtstreekse steun aan de meest behoeftigen onder de Congolese bevolking. Die steun vertaalt zich niet alleen in louter humanitaire hulp, maar ook in naoorlogse hulp en ontwikkelingsprojecten.

Ondanks de inspanningen die de hele internationale gemeenschap op het stuk van humanitaire hulp aan de RDC levert, stelt men vast dat de humanitaire en de meeste maatschappelijke indicatoren catastrofaal blijven. Congo is sinds enige jaren de ongelukkige recordhouder onder de landen die steun krijgen van ECHO, ons Bureau voor humanitaire hulp dat voornamelijk in frontgebieden actief is. In 2003 werd in totaal 44 miljoen euro uitgegeven voor operaties in de RDC terwijl voor 2004 onlangs 40 miljoen euro werd vrijgemaakt.

Wat de samenwerkingprojecten betreft, heeft de Commissie in totaal reeds bijna 166 miljoen euro toegekend voor activiteiten op het vlak van de infrastructuur, de gezondheidszorg en dringende herstelmaatregelen, vooral in het oosten van het land. Het is de eerste poging om de dringende noodhulp te koppelen aan het herstel en de ontwikkeling op plaatsen die voldoende veilig en toegankelijk zijn om dat mogelijk maken.

Het betreft meer bepaald het arbeidsintensieve herstel van de wegen, het heropstarten van de voedselproductie, de levering van basisgeneesmiddelen en drinkwater, en andere basisdiensten die, los van hun onmiddellijke resultaten, een belangrijke bijdrage zullen leveren tot het vredesproces en de daaraan verbonden demobilisatie en maatschappelijke reïntegratie van de voormalige strijders.

Ten slotte is er de bijdrage van de Europese Commissie tot de financiële stabilisatie van het land.

Opdat de RDC in aanmerking kan komen voor het HIPC-initiatief, heeft de Europese Commissie zich dubbel ingespannen

pas ménagé ses efforts afin de contribuer à une solution viable pour le traitement des arriérés avant la date du point de décision, qui a eu lieu le 23 juillet 2003.

Dans son rôle de donateur, la Commission a alloué 40 millions d'euros en dons non remboursables afin de permettre à la Banque africaine de développement de mettre en place son mécanisme mixte de paiement/rééchelonnement de la dette congolaise.

Tandis que, en tant que créancier privilégié, la Communauté européenne a apuré, par le biais du Programme indicatif national 9^e FED, un montant de 106 millions d'euros correspondant aux arriérés dus par le Congo à la Communauté européenne et gérés par la BEI.

Il est donc indispensable que d'un côté le Gouvernement congolais s'engage résolument à faire avancer, dans les plus brefs délais, le processus de transition et que, d'un autre côté, la Communauté internationale et, en son sein, l'Union européenne veillent attentivement au bon déroulement du processus par la mise en œuvre d'une politique commune à l'égard de la RDC aussi bien dans le domaine des relations extérieures que de coopération au développement.

16. M. Louis Michel, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères

16.1. Exposé

Le ministre Michel confirme que le processus de paix au Congo a indiscutablement progressé ces derniers temps.

Il y a un large consensus de toutes les forces politiques pour organiser l'État, entre autres, par l'enregistrement de la population. Cette méthode s'est avérée efficace au Mozambique. Une véritable inscription dans des registres de population demanderait trop de temps.

Ce processus de structuration de l'État est soutenu par l'ONU, et les experts belges sur place le soutiennent également.

Un planning en plusieurs phases a été prévu. Sa mise en œuvre a malheureusement pris du retard. Il subsiste d'importants points de discussion. Le principal concerne la forme que devra adopter cette décentralisation. Sans doute procédera-t-on, à terme, à une fédéralisation, mais, à court terme, on risque un nouveau morcellement. C'est pourquoi le ministre est partisan d'une décentralisation administrative sur la base des anciennes provinces. Ce système est assez souple pour permettre d'intégrer les minorités et les groupes tels que le RCD-Goma. Il faut toutefois que la Belgique suive pas à pas les travaux du gouvernement transitoire.

Pour ce qui est du Burundi, il se dit optimiste. La conférence des pays donateurs a été un grand succès. Ici aussi la priorité est la reconstruction de l'État.

Un scrutin doit être organisé à propos de toutes les matières à débattre. Il faudra notamment organiser un référendum sur la nouvelle constitution. Les élections devront être pluralistes et s'inscrire dans le cadre d'un système multipartite.

Ce système ne sera pas idéal, mais il doit donner un fondement démocratique à la «normalisation». Cette vision est d'ailleurs partagée par le président Kabila.

Il y a un certain retrait du Congo, ce qui détendra la situation. Il faudra consolider les choses au niveau rwandais.

Il ressort d'un entretien que le ministre a eu à Bruxelles avec le président Kabila que Kagame attend de Kabila qu'il prenne contact avec lui et qu'il fasse un geste de bonne volonté.

om een werkbare oplossing te vinden voor de behandeling van de achterstallen vóór de beslissingsdatum van 23 juli 2003.

Als donateur heeft de Commissie 40 miljoen euro toegekend in de vorm van niet terug te betalen giften om de Afrikaanse Ontwikkelingsbank in staat te stellen haar gemengd systeem van betaling/herschikking van de Congolese schuld op touw te zetten.

Ondertussen heeft de Europese Commissie als bevoorrechte schuldeiser via het Nationaal Indicatief Programma 9e EOF een bedrag van 106 miljoen euro aangezuiverd, wat overeenkomt met de achterstallen die Congo aan de Europese Gemeenschap verschuldigd is en die door de EIB beheerd worden.

Het blijft dus onontbeerlijk dat enerzijds de Congolese regering resoluut en onverwijld stappen onderneemt om het overgangsproces te bespoedigen, en dat anderzijds de internationale gemeenschap, waaronder de Europese Unie, nauw toeziet op het verloop van dat proces door een gemeenschappelijk beleid tegenover de DRC te voeren, zowel op het vlak van de buitenlandse betrekkingen als op dat van de ontwikkelingssamenwerking.

16. De heer Louis Michel, vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken

16.1. Uiteenzetting

Minister Michel bevestigt dat er de laatste tijd ontegensprekelijk vooruitgang is geboekt op het gebied van het vredesproces in Congo.

Alle politieke overheden zijn het erover eens dat de Staat moet worden georganiseerd, onder andere door de registratie van de bevolking. Die methode bleek efficiënt in Mozambique. Een echte inschrijving in de bevolkingsregisters zou teveel tijd vergen.

De UNO en de Belgische deskundigen ter plaatse steunen het proces van de wederopbouw van de Staat.

Er is een planning vastgesteld in verschillende fasen. Spijtig genoeg loopt de uitvoering vertraging op. Er zijn nog verschillende belangrijke discussiepunten. Het grootste is wel de vorm die de decentralisatie moet aannemen. Wellicht komt er op termijn een federalisering. Op korte termijn houdt dit echter het risico in dat er weer een verkaveling komt. Daarom is de minister voorstander van een administratieve decentralisatie op basis van de vroegere provincies. Dat systeem is soepel genoeg om de minderheden en fracties zoals RCD-Goma te integreren. Het is evenwel nodig dat België de werkzaamheden van de overgangsregering op de voet volgt.

Wat Burundi betreft, is hij optimistisch; de donorconferentie was een groot succes. Ook hier is de prioriteit de wederopbouw van de Staat.

Er moet een verkiezing komen over alle te bespreken materies. Zo moet er een referendum komen over de nieuwe grondwet. De verkiezingen moeten een pluralistische inslag krijgen, met een multipartij-systeem.

Het zal geen ideaal systeem zijn, maar het moet de «normalisatie» een democratische grondslag geven. Dat is ook de visie van president Kabila.

Er is een zekere terugtrekking van Congo, wat de situatie doet ontspannen. Deze situatie moet worden geconsolideerd op het Rwandees niveau.

Uit een gesprek dat de minister te Brussel voerde met president Kabila bleek dat Kagame contacten en een daad van goodwill zoekt vanwege Kabila.

Le Congo n'a pas encore réagi. C'est sans doute parce que la population congolaise ne comprendrait pas un rapprochement officiel avec le Rwanda au stade actuel.

La région ne pourra pas être vraiment stabilisée tant qu'il faudra tenir compte d'un grand risque d'opposition et de mécontentement internes.

La France pourrait jouer un rôle dans le cadre des efforts de stabilisation de la région, mais elle n'a pas encore fait part officiellement de ses intentions.

De son côté, le ministre Michel a eu des entretiens dans cette optique avec entre autres Kabila et Bemba (moins qu'avec le RCD-Goma), avec la société civile et avec l'opposition.

En ce qui concerne la formation de la brigade, tout se passe normalement.

Il s'agit d'un effectif de 3 000 hommes et il existe un projet d'association d'autres pays européens.

Il ne faut pas oublier que 120 000 hommes armés doivent quitter l'armée pour réintégrer la vie civile.

La Banque mondiale n'a pas de norme en la matière, mais elle œuvrera dans une perspective de développement dans le cadre du programme DDRR qui tarde toutefois à démarrer.

Si l'argent n'est pas encore disponible, c'est à cause de réflexes plutôt bureaucratiques de la Banque mondiale.

Du coup, il y a un autre problème, du fait que l'on ne peut pas payer la solde des militaires de la nouvelle force. Cela crée une situation explosive. Ce problème a été porté à la connaissance du secrétaire générale de l'ONU.

À cela s'ajoute un problème qui vient de la présence d'un grand nombre d'hommes armés qui ne sont pas enregistrés comme des soldats. Il faudrait dégager des moyens pour promouvoir le désarmement en rachetant les armes de ces personnes.

M. Galand se dit préoccupé par la situation à Bukavu. Il y existe un sérieux risque d'explosion. Le ministre Michel sait-il qui se trouve derrière la RDC ?

Il souhaite en outre formuler quelques réflexions sur la décentralisation. Il demande que l'on tienne compte, pour atteindre ce but, des besoins réels de la population. Le schéma est trop bureaucratique et l'UE se montre beaucoup trop hésitante.

Le ministre répond que les Rwandais se sont retirés, mais qu'un certain nombre d'entre eux sont encore en latence sur le terrain. Ils ne se montrent pas tous coopératifs et certains sont mécontents.

La situation à Bukavu reste préoccupante. Le RCD Goma abuse du recensement pour retarder le processus de normalisation.

En ce qui concerne la décentralisation, il partage l'avis de M. Galand. Il faut aller vite. Les sommes nécessaires sont disponibles, mais elles sont bloquées à Kinshasa, au niveau de l'état-major général.

À ce propos, le ministre est en désaccord avec le commissaire européen Paul Nielsen, qui n'a qu'une vue théorique de la situation et qui ne semble pas se rendre compte de l'urgence de celle-ci. Par contre, l'opinion de M. Chris Patten est beaucoup plus proche de celle du ministre.

M. Hostekint rappelle que la Belgique a une responsabilité historique et morale à l'égard de ses anciennes colonies.

Tot nu toe is er nog geen reactie vanwege Congo, wellicht omdat een officiële toenadering tot Rwanda door de Congolese bevolking niet zou worden begrepen.

De regio kan niet echt gestabiliseerd worden zolang er nog een groot risico bestaat op interne tegenstellingen en interne ontevredenheid.

Zo zou Frankrijk een rol kunnen spelen in de stabilisering, maar het heeft zijn intenties nog niet geofficialiseerd.

Minister Michel heeft, van zijn kant, in die optiek gesprekken gevoerd met onder meer Kabila en Bemba (minder dan met RCD-Goma), met de civiele maatschappij en met de oppositie.

Wat de vorming van brigade betreft, draait alles normaal.

Het gaat om 3 000 man, en er is een project om daarbij andere Europese landen te betrekken.

Men mag niet vergeten dat er 120 000 gewapende mannen waren, die uit het leger moeten treden om terug in de burgermaatschappij te worden ingeschakeld.

De Wereldbank heeft geen norm daarover, maar zal werken met de DDRR, in een perspectief van ontwikkeling; maar het programma wil maar niet starten.

Het geld is om veeleer bureaucratische reflexen van de Wereldbank nog niet beschikbaar.

Daardoor is er nog een ander probleem, namelijk dat de soldij van de soldaten van de nieuwe strijdmacht niet kan betaald worden. Daardoor ontstaat een explosieve situatie. De secretaris-generaal van de VN werd van dit probleem op de hoogte gebracht.

Er is trouwens nog een bijkomend probleem, namelijk dat nog een groot aantal gewapende lieden rondlopen die niet als soldaat zijn geregistreerd. Om de wapens in te leveren, zouden bijkomende middelen moeten worden vrijgemaakt om de wapens af te kopen.

De heer Galand maakt zich zorgen over de situatie in Bukavu. Er is daar een reëel risico voor explosie. Weet minister Michel wie er achter de DRC zit ?

Verder heeft hij bedenkingen bij de decentralisering. Hij vraagt dat om dat doel te bereiken, rekening wordt gehouden met de reële noden van de bevolking. Op dit ogenblik gaat het te veel over een bureaucratisch schema, waarbij de EU veel te aarzelend optreedt.

De minister antwoordt dat de Rwandezen zich hebben teruggetrokken, maar dat een zeker aantal op het terrein nog latent aanwezig blijven. Ze zijn niet allemaal bereid om mee te werken, en een aantal onder hen zijn ontstemd.

De toestand in Bukavu blijft onrustwekkend. De volkstelling wordt door RCD-Goma misbruikt om het normaliseringsproces te vertragen.

Wat de decentralisatie betreft, deelt hij de mening van de heer Galand. Men moet snel te werk gaan. De sommen zijn beschikbaar, maar worden in Kinshasa geblokkeerd op het niveau van de generale staf.

Wat dat betreft heeft hij ook een geschil met de Europees commissaris Paul Nielsen, die enkel een theoretisch beeld heeft van de situatie. Hij schijnt niet de hoogdringendheid van de situatie te beseffen. Daartegenover is de opvatting van Chris Patten veel gelijkloper met deze van de minister.

De heer Hostekint herinnert aan de historische en morele verantwoordelijkheid die België heeft ten aanzien van haar oudkolonies.

Ces trois pays ont accumulé entre-temps une dette à la fois bilatérale et multilatérale considérable. La Belgique envisage-t-elle d'accorder une remise de dette, d'une manière ou d'une autre ?

Ne vaudrait-il pas mieux que l'aide à ces pays s'organise à petite échelle, plutôt que par le biais de mégaprojets ? L'intervenant pense par exemple à l'enseignement, à l'agriculture, à la lutte contre le sida, etc.

D'autre part, les régions et les communautés sont désormais compétentes en matière de coopération au développement. Le gouvernement n'envisage-t-il pas de défédéraliser intégralement cette matière ?

Pour ce qui est de l'assistance militaire, notre pays est à nouveau engagé au Congo. Le gouvernement tient-il bien compte des recommandations de la commission Rwanda ? À cet égard, les paras sont-ils l'unité la plus appropriée ? Quelle est du reste la vision du gouvernement sur la présence militaire belge en Afrique centrale ?

Mme de Bethune revient à la problématique de la remise de la dette. Cette remise doit-elle se faire de manière bilatérale ou multilatérale ?

En ce qui concerne la formation militaire, elle constate que la collaboration prendra fin cet été. Qu'en est-il de la continuité et du follow-up, surtout en ce qui concerne la police et l'armée ? Elle estime que des mesures de soutien et d'accompagnement sont indispensables à cet égard.

Enfin, elle souligne la nécessité d'une bonne administration. Comment le processus de démocratisation est-il encadré sur ce plan ?

Elle lance un appel à de nouveaux investissements et suggère l'adoption d'un code de l'investissement et d'un code de conduite pour de bonnes relations commerciales internationales.

Mme Durant constate que la démilitarisation et la démobilisation est en cours. Selon ce qui a été dit, 10 % seront repris dans l'armée régulière. Que se passera-t-il avec les autres ?

Fera-t-on quelque chose pour arrêter le pillage des ressources ?

Il y a un problème en ce qui concerne l'accueil des Africains en Belgique. Les avatars de quelques citoyens congolais à l'aéroport de Zaventem démontrent qu'il y a encore beaucoup de progrès à faire pour accueillir de façon décente des Africains qui viennent en Belgique pour faire du commerce.

Qu'en est-il de la Conférence des Grands Lacs ?

Le ministre déclare qu'en ce qui concerne la dette bilatérale, la Belgique a déjà consenti de nombreux efforts, ce que le Congo apprécie au plus haut point.

Pour ce qui est de la dette multilatérale, la Belgique a toujours plaidé en faveur d'une remise, notamment à l'occasion des conférences de Monterrey et de Johannesburg.

Elle n'a bénéficié d'aucun appui en la matière. La France, par exemple, n'est pas du tout d'accord. De ce fait, aucun projet concret n'a été mis en chantier.

Par ailleurs, la Belgique a toujours préconisé d'assujettir une remise de dettes, quelle qu'elle soit, à des conditions strictes. Ces conditions sont de nature sociale et requièrent une reconstruction efficace de l'appareil étatique.

En ce qui concerne l'aide à accorder aux projets à petite échelle, le ministre émet des réserves. S'il est vrai qu'il se réjouit de leur existence, il ne peut toutefois que constater qu'il faut une démarche globale permettant de régler tous ces projets dans leur ensemble. Une approche transversale est nécessaire. Lorsqu'il s'agit de s'attaquer aux grands problèmes, comme la réforme de la justice

Deze drie landen hebben inmiddels zowel een enorme bilaterale als multilaterale schuld opgebouwd. Overweegt België op één of andere manier deze schuld kwijt te schelden ?

Is het niet beter de hulp aan deze landen op kleinschalige manier te laten verlopen in plaats van met megaprojecten ? Hij denkt daarbij aan onderwijs, landbouw, bestrijding van aids, enz.

Anderzijds zijn de gewesten en gemeenschappen bevoegd geworden voor ontwikkelingssamenwerking. Overweegt de regering niet de hele ontwikkelingssamenwerking te defederaliseren ?

Wat de militaire hulp betreft, is er weer een engagement in Congo. Houdt de regering wel rekening met de aanbevelingen van de Rwanda-commissie ? Zijn de para's in dat opzicht de meest geschikte eenheid ? Wat is overigens de visie van de regering op de Belgische militaire aanwezigheid in Centraal Afrika ?

Mevrouw de Bethune komt terug op de schuldkwijtschelding. Moet dat bilateraal of multilateraal gebeuren ?

Wat de militaire opleiding betreft stelt ze vast dat die samenwerking deze zomer afloopt. Wat met de continuïteit en de follow-up, vooral gezien in het raam van de politie- en legermacht ? Ze vindt een ondersteuning en begeleiding in dat opzicht noodzakelijk.

Ten slotte is er de noodzaak aan een goed bestuur. Hoe wordt het democratiseringsproces begeleid in dat opzicht ?

Ze doet een oproep om opnieuw te investeren. Wat met een investeringscode, en het vastleggen van goede internationale handelsbetrekkingen in een gedragscode ?

Mevrouw Durant stelt vast dat de demilitarisering en de demobilisatie aan de gang zijn. Zij heeft gehoord dat 10% van de betrokken personen in het geregeld leger zouden worden opgenomen. Wat zal er met de anderen gebeuren ?

Zal er iets worden ondernomen om de plundering van de natuurlijke rijkdommen te doen ophouden ?

Er schort iets aan de opvang van Afrikanen in België. De wederwaardigheden van enkele Congolese burgers in de luchthaven van Zaventem tonen aan dat er nog veel zal moeten gebeuren vooraleer Afrikanen die in België handel komen drijven, op een fatsoenlijke opvang kunnen rekenen.

Hoe staat het met de Conferentie van de Grote Meren ?

De minister verklaart dat, wat de bilaterale schuld betreft, België reeds veel inspanningen heeft geleverd, en dat dit ten zeerste geapprecieerd wordt door Congo.

Wat de multilaterale schuld betreft, heeft België steeds getracht een kwijtschelding te bepleiten, onder andere op de conferenties van Monterrey en Johannesburg.

Het werd hierbij niet gesteund. Frankrijk bijvoorbeeld, is het daar helemaal niet mee eens. Daardoor staat er geen concreet project op stapel.

België heeft anderzijds steeds gepleit voor het stellen van strikte voorwaarden voor gelijk welke kwijtschelding. Deze slaan op de sociale voorwaarden en de vereiste van een efficiënte staatsherbouw.

Wat de steun aan kleinschalige projecten betreft, heeft hij bedenkingen. Hoewel hij deze toejuicht, kan men toch niet om de vaststelling heen dat een globale aanpak nodig is die al deze projecten globaal regelt. Een transversale aanpak is nodig. Op het vlak van de aanpak van grote problemen, zoals de hervorming van het gerecht en de administratie zijn versplinterde projecten

et de l'administration, les projets morcelés sont inefficaces. La Belgique doit pouvoir apporter sa participation à de grands travaux d'infrastructure, sans quoi d'autres pays s'en chargeront. Il faut bien entendu soumettre cette participation à certaines conditions.

Pour ce qui est de l'aide au développement mise sur pied par les communautés, le ministre respecte les priorités. Il estime par exemple que la Communauté flamande a bien fait de sélectionner l'Afrique du Sud, puisqu'il est impératif, sur le plan stratégique, d'entretenir de bonnes relations avec ce pays. Ce n'est pas sans raison que la diplomatie belge se concentre sur ce pays. Sans l'Afrique du Sud, il est impossible de mener une politique africaine.

Il est vrai que les régions disposent de l'autonomie, mais le ministre est toujours partisan d'une coopération.

En réponse à la question relative à la formation militaire et à sa durée, il rappelle que la Belgique est actuellement chargée de former une brigade de 3 000 hommes.

On évaluera ensuite si cette initiative doit être poursuivie. Cela ne pourra toutefois se faire qu'à la demande du Congo, et pour autant que les moyens nécessaires soient octroyés.

Tant le Congo que les Nations unies étaient demandeurs. Si le projet réussit, il n'est pas exclu que d'autres pays collaborent, comme le Japon, la France et le Canada.

En ce qui concerne les pratiques de bonne gouvernance, on créera un groupe Congo/Belgique, qui œuvrera à l'établissement d'un code d'investissement à l'intention des entreprises, dans le but d'éviter la double imposition, à la valorisation des richesses naturelles du Congo, et au règlement des litiges commerciaux par le recours à l'arbitrage.

Cela le mène à la question du pillage des richesses naturelles. Cette question a fait l'objet d'une entrevue avec M. Kabila. Il n'est pas évident d'élaborer un système de contrôle perfectionné. Il faut tendre vers un mécanisme qui permette de veiller au respect de certaines règles de base.

En ce qui concerne l'accueil des Congolais en Belgique, il est nécessaire de constater que si certains ne peuvent entrer, c'est dû au fait qu'ils ne sont pas là conformément aux règles en vigueur.

En ce qui concerne la conférence des Grands Lacs, il n'y a pas encore de consensus sur la forme d'organisation et autres questions essentielles, comme le rapport avec la conférence I Fall, qui est un préambule à la Nepad.

La Nepad perd de l'influence, à son tour, à défaut de projets dans le domaine de l'infrastructure et de la télécommunication.

La Belgique soutient la composition d'I Fall, mais ceci n'est pas nécessairement bien perçu par les Africains.

Mme Durant souhaite qu'il y ait un comité de suivi et d'interface qui prévoient une implication plus grande de la Belgique au niveau législatif et exécutif.

Le ministre trouve cette idée intéressante, mais estime qu'on a besoin d'un organe interparlementaire avec les régions, les communautés, la Chambre et le Sénat, doté d'un groupe de suivi du processus.

Il faut donc débattre de la matière, entre autres sur la prévention des conflits.

Soixante pour cent de ces budgets vont à l'Afrique centrale, dont les 3 anciennes colonies, ainsi que l'Ouganda et l'Angola.

Il faut assurer la continuité, avec une structure qui englobe des personnes qui se sont concertées, et non seulement avec des parlementaires.

inefficacient. België moet kunnen deelnemen aan grote infrastructuurwerken. Zo niet zouden enkel andere landen dat doen. Uiteraard moet dat aan voorwaarden gekoppeld worden.

Wat de ontwikkelingshulp betreft die door de gemeenschappen wordt gevoerd, respecteert hij de prioriteiten. Hij vindt bijvoorbeeld de keuze van Zuid-Afrika door de Vlaamse Gemeenschap een goede zaak, omdat goede betrekkingen met dit land strategisch van groot belang zijn. Het is niet voor niets een concentratieland voor de Belgische diplomatie. Zonder Zuid-Afrika kan men geen Afrika-beleid voeren.

Weliswaar hebben de gewesten hun autonomie, maar hij is steeds vragende partij om samen te werken.

Wat de vraag betreft over de militaire opleiding en de duur ervan, herinnert hij aan de opdracht waaraan België nu werkt: het gaat om de opleiding van 1 brigade van 3 000 man.

Nadien zal geëvalueerd worden of een verderzetting zich opdringt. Maar dat kan alleen op vraag van Congo, en veronderstelt het toekennen van de nodige middelen.

Zowel Congo als de VN waren vragende partij. Indien het project slaagt, is het niet uitgesloten dat andere landen zullen meewerken, zoals Japan, Frankrijk en Canada.

Wat de governance-praktijken betreft, wordt een groep Congo/België opgericht. Deze zal werken rond een investeringscode voor de ondernemingen, om dubbele belasting te vermijden, rond de vraag om de natuurlijke rijkdommen te valoriseren voor Congo, het regelen van handelsgeschillen via arbitrage.

Dat brengt hem bij de kwestie van de plundering van de natuurlijke rijkdommen. Hij heeft hierover een onderhoud gehad met de heer Kabila. Een waterdicht controlesysteem is niet zo makkelijk uit te werken. Er moet worden gezocht naar een mechanisme waardoor de eerbiediging van een aantal basisregels kan worden afgedwongen.

Wat de opvang van Congolezen in België betreft, moet worden vastgesteld dat als bepaalde mensen niet in België binnengeraken, dat te wijten is aan het feit dat ze de geldende rechtsregels niet hebben geëerbiedigd.

Wat de Conferentie van de Grote Meren betreft, bestaat er nog geen consensus over de organisatiewijze en over andere essentiële kwesties, zoals de verhouding met de Conferentie I Fall, die de weg moet effenen voor Nepad.

Nepad van zijn kant wordt minder belangrijk bij gebrek aan projecten (op het vlak van infrastructuur en telecommunicatie).

België steunt de samenstelling van I Fall, maar de Afrikanen staan hier niet noodzakelijk positief tegenover.

Mevrouw Durant wil dat een comité van toezicht en interactie wordt opgericht waardoor de Belgische wetgevende en uitvoerende macht nauwer bij de zaken worden betrokken.

De minister vindt dit een interessant idee, maar een goede aanpak vereist in feite een interparlementair orgaan met een vertegenwoordiging van de gewesten, de gemeenschappen, de Kamer en de Senaat, met een werkgroep die toezicht uitoefent op het proces.

Er moet dus over deze materie worden gediscussieerd, onder andere over conflictpreventie.

Zestig procent van deze budgetten gaat naar Midden-Afrika, onder andere naar de 3 voormalige kolonies, naar Oeganda en naar Angola.

De continuïteit moet gewaarborgd blijven op basis van een structuur waar alle personen die overleg hebben gepleegd bij worden betrokken, en niet alleen de parlementsleden.

Il s'agit d'une action de très grande envergure, alors qu'il n'y a toujours pas de contrôle du territoire.

Ce processus devra être en outre assorti de l'aide d'une pléiade de fonctionnaires.

M. Galand a le sentiment que la Belgique ne peut assumer pleinement ces missions, et demande qu'elle joue son rôle de leadership dans la coordination, ce qui permettra d'aboutir.

Le ministre indique qu'on ne sait pas faire plus. La Banque mondiale a conçu les DDRR.

L'armée est passée de 300 000 à 120 000 (ce qui demeure impressionnant).

Les Africains font confiance au processus tel qu'il se déroule. Ils sont présents sans être hyperactifs, et sont plutôt attentistes.

C'est pourquoi une certaine pression a été exercée sur M. Kagame.

17. M. Prosper Sendwe, auteur de « La loi fondamentale belge du 19 mai 1960 relative aux structures du Congo — Pour un Commonwealth entre le Congo, le Rwanda, le Burundi et la Belgique » (mai 2003)

Le pasteur Prosper Sendwe a développé le point de vue de l'École africaine de Bruxelles(1) et du Comité pour l'avènement d'un Commonwealth entre le Congo, le Rwanda, le Burundi et la Belgique (CRBB).

Le pasteur Sendwe se réfère à son étude juridique de la loi fondamentale belge du 19 mai 1960 relative aux structures du Congo. Il reconnaît dans cette loi trois fonctions principales: il s'agit d'une loi spéciale belge et d'une constitution pour la transition en République démocratique du Congo. C'est également une base constitutionnelle pour l'avènement d'un Commonwealth entre quatre états souverains, à savoir le Royaume de Belgique, la République démocratique du Congo, la République du Rwanda et la République du Burundi.

Quelle actualité comporte pour nous une telle loi, promulguée il y a quarante-trois ans et depuis tombée pratiquement en désuétude?

Le pasteur Sendwe reconnaît que ni en Belgique, ni au Congo, cette loi n'a été abrogée conformément aux formes substantielles prévues: elle est donc toujours valide.

Ensuite, il examine l'intérêt de cette loi. Il constate que la République démocratique du Congo, dans ses frontières du 30 juin 1960, est la création de cette loi.

Il remarque que celle-ci comporte un programme de formation de l'État congolais et de consolidation de son indépendance. La République démocratique du Congo ne pourra être définitivement et complètement indépendante qu'à l'issue du processus fixé par la loi fondamentale, qui consiste en la mise en vigueur de la Constitution définitive, élaborée, adoptée et promulguée selon les formes substantielles prévues.

M. Sendwe constate que le coup d'État du Colonel Joseph-Désiré Mobutu du 14 septembre 1960, en neutralisant les principaux acteurs congolais prévus par la loi fondamentale, a ruiné définitivement toute la légalité au Congo. Depuis lors, le pouvoir n'a plus été exercé qu'à la suite de coups de force successifs. Du point de vue juridique, la République démocratique du Congo est en transition depuis le 30 juin 1960 en attente d'une Constitution

Het gaat hier om een heel groot opzet, terwijl het grondgebied nog altijd niet onder controle is.

Het hele proces zal bovendien het optreden vereisen van een massa ambtenaren.

De heer Galand heeft de indruk dat België zijn taken niet helemaal kan waarmaken en vraagt dat het land zijn leidersrol zou spelen.

De minister antwoordt dat men niet méér kan doen. De Wereldbank heeft de DDRR (Demobilisatie, ontwapening, repatriëring en reïntegratie) bedacht.

Het leger is van 300 000 personen teruggebracht tot 120 000 (wat nog altijd indrukwekkend is).

De Afrikanen hebben vertrouwen in het proces zoals het nu verloopt. Zij zijn aanwezig zonder hyperactief te zijn en nemen een veeleer afwachterende houding aan.

Daarom is een zekere druk uitgeoefend op de heer Kagame.

17. De heer Prosper Sendwe, auteur van « La loi fondamentale belge du 19 mai 1960 relative aux structures du Congo — Pour un Commonwealth entre le Congo, le Rwanda, le Burundi et la Belgique » (mei 2003)

Dominee Prosper Sendwe heeft het standpunt toegelicht van de *École africaine de Bruxelles*(1) en van het *Comité pour l'avènement d'un Commonwealth entre le Congo, le Rwanda, le Burundi et la Belgique* (CRBB).

Dominee Sendwe verwijst naar zijn juridische studie van de fundamentele Belgische wet van 19 mei 1960 betreffende de structuren van Congo. Hij meent dat deze wet drie belangrijke kenmerken heeft: het is een bijzondere Belgische wet en een overgangsgrondwet voor de Democratische Republiek Congo. Het is ook een grondwettelijke basis voor de oprichting van een *Commonwealth* tussen vier soevereine staten, namelijk het Koninkrijk België, de Democratische Republiek Congo, de Republiek Rwanda en de Republiek Burundi.

In welke zin kan die wet, drieënveertig jaar geleden afgekondigd en sindsdien op de achtergrond geraakt, nog actueel zijn voor ons?

Dominee Sendwe voert aan dat die wet noch in België, noch in Congo is opgeheven overeenkomstig de substantiële vormvereisten: zij is dus nog steeds van kracht.

Daarna onderzoekt hij het belang van die wet. Ze ligt aan de basis van de oprichting van de Democratische Republiek Congo, binnen de grenzen die zijn vastgesteld op 30 juni 1960.

Hij wijst erop dat de wet ook een programma bevat voor de oprichting van de Congolese Staat en de consolidatie van zijn onafhankelijkheid. De Democratische Republiek Congo kan pas definitief en volledig onafhankelijk worden na afloop van het proces dat de fundamentele wet vaststelt en dat bestaat in de inwerkingtreding van een definitieve Grondwet, opgesteld, goedgekeurd en afgekondigd volgens de substantiële vormvereisten.

De heer Sendwe stelt vast dat de staatsgreep van Kolonel Joseph-Désiré Mobutu op 14 september 1960 de voornaamste Congolese actoren waarin de fundamentele wet voorzag, heeft uitgeschakeld en de legaliteit van Congo definitief heeft vernietigd. Daarna is de macht alleen nog uitgeoefend op basis van opeenvolgende machtsgrepen. Vanuit juridisch oogpunt bevindt de Democratische Republiek Congo zich sinds 30 juni 1960 in een

(1) Programme d'études et de recherches scientifiques de la Communauté chrétienne d'Auxiliaires pour l'Université africaine (CAUA).

(1) Programme d'études et de recherches scientifiques de la Communauté chrétienne d'Auxiliaires pour l'Université africaine (CAUA).

congolaise définitive et cette transition légale n'est pas à confondre avec les multiples périodes transitoires que l'on connaît depuis le 14 septembre 1960.

La loi fondamentale du 19 mai 1960 est également d'actualité parce que, d'après l'étude du pasteur Sendwe, elle fournit la base constitutionnelle de l'établissement d'un Commonwealth entre les quatre États souverains de Belgique, du Congo, du Rwanda et du Burundi. D'après le pasteur Sendwe, les troubles, les guerres et les massacres génocidaires qu'ont connus au cours des quarante dernières années les régions d'Afrique centrale s'expliquent sans doute par l'absence d'un cadre institutionnel regroupant les quatre États, historiquement et longtemps unis, que sont la Belgique, le Congo, le Rwanda et le Burundi. Pourtant, la loi fondamentale, en parlant d'unions à établir entre ces États, prévoit un tel cadre. Deux fois, au Parlement belge, en mai 1984 et en mai 1986, le projet d'un Commonwealth à établir entre la Belgique, le Congo, le Rwanda et le Burundi, a été évoqué. Le pasteur Sendwe pense que cette double évocation n'a pas été suivie d'effet durable, parce qu'elle ne se référait pas aux dispositions pertinentes prévues par la loi fondamentale du 19 mai 1960.

Dans l'intérêt mutuel des peuples belge, congolais, rwandais et burundais, et tenant compte du capital historique de sympathie entre ces peuples, le pasteur Sendwe estime que les différents contentieux historiques, financiers et autres pourront sereinement et harmonieusement être résolus dans le cadre d'un Commonwealth entre les quatre États, tel que prévu par la loi fondamentale. Dans ce contexte, la Communauté chrétienne d'Auxiliaires pour l'Université africaine (CAUA) a contribué, depuis le 1^{er} juillet 1998, à l'établissement d'un «Comité pour l'avènement d'un Commonwealth Congo-Rwanda-Burundi-Belgique», en abrégé «Comité CRBB».

overgangssituatie in afwachting van een definitieve Congolese Grondwet. Die juridische overgang mag niet worden verward met de verschillende overgangsperiodes die er sinds 14 september 1960 zijn geweest.

De fundamentele wet van 19 mei 1960 is ook actueel omdat zij, volgens de studie van dominee Sendwe, de constitutionele basis vormt voor de oprichting van een Commonwealth tussen vier soevereine staten: België, Congo, Rwanda en Burundi. Volgens dominee Sendwe zijn de onlusten, oorlogen en genocidale slachtingen die de regio's van Midden-Afrika de laatste veertig jaar hebben gekend, ongetwijfeld mede veroorzaakt door het ontbreken van een institutioneel kader waarin de historisch en langdurig verbonden staten, België, Kongo, Rwanda en Burundi, samen kunnen werken. De fundamentele wet biedt zo'n kader, want er is sprake van banden die tussen de genoemde staten tot stand moeten worden gebracht. In het Belgisch Parlement is het project van een Commonwealth tussen België, Congo, Rwanda en Burundi tweemaal — in mei 1984 en in mei 1986 — op de agenda gekomen. Dat die oproepen geen duurzame weerklank hebben gevonden, wijt dominee Sendwe aan het feit dat ze niet gebaseerd waren op de relevante bepalingen uit de fundamentele wet van 19 mei 1960.

In het gemeenschappelijke belang van het Belgische, Congolese, Rwandese en Burundese volk en op basis van de historische banden tussen die volkeren, meent dominee Sendwe dat de verschillende historische, financiële en andere geschillen op een serene en harmonieuze manier moeten worden opgelost in het kader van een Commonwealth dat de vier Staten groepeerst, zoals vastgesteld in de fundamentele wet. Daarom werkt de *Communauté chrétienne d'Auxiliaires pour l'Université africaine* (CAUA) sinds 1 juli 1998 mee aan de oprichting van een «Comité pour l'avènement d'un Commonwealth Congo-Rwanda-Burundi-Belgique» afgekort «Comité CRBB».